



τιγύγύγύζ' 'ΙΓύγύζ'π τζ'γύγύγύγύζ' θύγύγύγύγύζ' ΑΙ'Κπ
 ·ηγύγύγύγύγύζ τδι'γύγύγύγύζ' Κύγύγύγύγύζ
 ΙυυΜΗζ' θπηΨπ ·υΙ'Τ'Ηζ'π ·υΗ'Π'Ηβ'Τ' θπηΩζ' ΗοΩι

2014 /..... :ΧΤ'Ιιζ'

ΙυυΜΗζ' θπηΨ :θΜγζ'

ΙυυΜΗζ' θπηΨ π ΑΙ'Τ'Ηζ' Υ·υΗ'Π'Ηβ' θπηΨ : Κ'Ηυι

ΙυυΜΗζ' θπηΨ :·'ΩΞζ'

δπλ* π ·υζ'ι : Ο ΠΖΗζ'

: κ'γύγύγύγύγύζ' ΑΙεθι

·υΜί'λΗζ' ΑΚυιζ' Η'Ω'ι αuyΓΗ τί ' υΙΗΗζ' ·ΰΥπ ΙπΗ

الوحدة الإنتاجية والتجارية لفرع مطاحن بني هارون- لقرارم قوقة :·ζ'Γ ·Μ'ΙΗ

ΙυυΜΗζ' θπηΨ τί ΙΗΜ'ιζ' ΑΗ'οΞ βυλζ ·ηιει ΑΙγύγύγύγύγύθι

"δπλ* π ·υζ'ι" Ο ΠΖΗ

:θ'ΗΜψ' ή'ΙΞ'

:·'ζ'Τζ' Η'ΗΨ'

κθ'Ξς· Αη·ς·'·

Ι'ρν φωΙχ'Υθ

:·Ξβ'λιζ' ·γύγύγύγύζ'

·ΰΠζ'	·Ωι'Τ'ζ'	θ'ΗΜψ' ' γζπ θΜ'
Μυι	·ηυιζ τδι'Τ'ζ' Κελιζ'	-
Ξβ'λι	·ηυιζ τδι'Τ'ζ' Κελιζ'	-
Πγιπ 'ΙΙΞι	·ηυιζ τδι'Τ'ζ' Κελιζ'	κθ'Ξς· Αη·ς·'·

2014/2013 :·υΩι'Τ'ζ' ·λΜζ'

ΈΥΩJZΨΗΗ ΕΚήΨΗ

"Ů'ιμψη έέκηυ Ы ЖГ Žη έέκηυ Ы"ΒΑΒΗ ΚΦΑΪ Žη ΡΑκ Žη ìοβά ÌΠΪ
ЖГН ЫНŸΦΪ°Γ Ž'Ω ΒΗΪ'ìüβ~ ЖГ"ΒΑΒΗ ΚΦΑΪ Žη ΡΑκ Žη ìοβά ÌΠΪ :ÌΠΪ ΚΙΪ Žη ΤΞά έΔΪ ЖΤΗ
'Γ' ΗΗΩΞΕ ΒΨ Ε'Γ' ΫΟΕΓ'ΙΚ'Γ' ΙΓΗΕŸГ ΒΚΦΨ" ωИк ЖГН ЫŸŸΦΝ°Γ ΒΗ'ΪΨ ЖГН ìΟσΪ°Γ Ž'Ω ΒΚΨβ
Ω' ÌΗΗά)ΒΑΒΗ ΚΦΑΪ Žη ΡΑκ Žη ìοβά ΣΩκ"ŸΟΔΕ°ΓΤ ΩΪ ΒΚЗ' ΗΈΕ ΡΖР ΚΨ ΗŸΪΨ'Γ' КЗŸΕΓ'ΙΚΕ
.(Τ·'γμψηηη ψηηηηψ

ЖГ Т·ΙΜΖΣΗ ΩÜ ΤΨ 'ΥΦСУΗ ЫВНάΩΨΗ Б'ΙΔΕ'Η Η'ΙΕЗ" Τ'Γ ΤΙΩΓΗ С'ΥΨΗ ὙΝΗ'Ι' Ζ'Η Ε'ΚΖ' ВУНΩΩ
'ΙΔΨ ВΨ'ΙΒΩΩ Ε'ΚΩ ΟΩ' С'Ι'ΙΖΒ' Ρ'Ψ' Ε'Φ'Ι'ΚΨΗ БНΕΖРЫНН Ὑ'Ι'ΕΨΗ Ε'Κημω БΩJE' Ε' Й'ΥЛ ТЕΕ'Η'ΥГ Ψ'ΗΩ'Ι'Ψ
.ΑΕ'Η'ΥΔΨΗ Й'ΥЛ Ρ'Α'Ι' Κ'Γ'Η'Ε'Ζ" Τ'Γ Ε'ΔΖγ Ε'Ο'Ι' ЖГ ΤΨ ΚΓΩ'Ι'

ВнїїиГ Ратї Влїиодїиѡ їдмаоезѣ ѡѣїи Внїїидїи Виѣ ѿоїч ѡѡѡѣи ѡѡѣи і ѡѡѡ ѡѡѣ їдїи
.ввнѡѡи їѡл

ΕΝΑΪΛ ΤΙΩ ΖΡΪσΓ ψΈЄΨ ΒΥάΪΖΨΗΗ ΒΦΝΪΖΨΗΗ ΑΩΡΟΨΗ ΗΪΔΪ ὲΨΪ ΒΗΈΖΡΥΗΗ ΗΥΩΖΨΗΗ Ι·ΙΈΩ ΒΩЈΈ· ΙΔΨ
 .ΤΖΒΗάΨ ΤΓ΄ ΗΈΦΚΨ ΤΙΕΨΪΓ΄ Γ΄ΗΩΪΪγΓ ΖΓ ΤΨ ΗΟΓΩΪ ΙΔΨ -ΒΪΟΪ ΒάΗЄΨ-
 . ΩΦÜΩ Η΄ ΄ΥΥΈΪ ΖΓ ΘΣΪΨΗ ΗΨΛ ΤΓ΄ ΤΖΩΪΪΒ ΖΓ ὲΨΪ ὲΥΪΞΨΗ ΈΚΨΗΨΩ ΒΩЈΈ· ΙΔΨ

ЎҚЎ ʼЛЭГ ʼЖГ ʼИҲҲҲ ТАФ ЖҚЎ БΩИҲҲ ВУΩЗ ʼФЗΩҲҲ ʼΥҲΙϢҲ ʼΒϢҲҲ ʼϢ ʼФЗΩҲҲ ӚάʼФή"ИОӚ ʼНЭФФ ʼН
 . ʼЭОГ ЭФΩ ΩГʼЗ ОМГ ВΑӚ Եʼ ʼΒΛН ʼΙϢϢ ʼΜΦГ ʼΓ

"Ἡ ΕΦΦ ΖΗ ΒΤΗΙΝΗ ΒΥΙΝ ΗΕΚΖ ΙΟΙΨ"

Ψ'ΙΜ3 ΤΩΦÜÜ :Βί'ΙσΰΗ

الإهداء

ΡΑΡ°Ω Ι σ3Η ΤΙΛΑÜΝΗ ΑΐΦΣΨΗ ΚΦΓ ΥΕ3Η ЖФς ЖГ СΩγΝ Ι ΑΦ ЖГ ΡΨ" ΤΡ'Ε3 ΑέΔΙ СΩΛΗ
. ŽН 'IY ΚΑἩ έΚηµηНН ΩДΣΨΗ ЬФΨ" ΑΐΦΣΨΗ άΟΙΩ ΤΙΓέἩ" Η Γ'νάΐΰΨΗ
.БбγΨΗН АβλΨΗ ΚΦΑΐ ΩДΣГ ВУέΐΨΗ έФФ ΡΑΐ ΡΑκ ЖГ ŸἩ ΡΨ"
:ΡΨ" НŸЛ ω ξ'НОЗДΨΗ ТДΐ СΩΛΗ Ÿ'ΓΟΨΗ Н 'ΥΣΨΗ ВγΨ'Ω
ΕΐИΣΨΗ ωΐ3 ΡΨ" Т3ίРΗ ТρέἩ ТИΐ Ÿΰί3Ψ Γ έМβ ТЗΨΗ ЖФΰΨΗН ТΩΨ έγФ3Ψ ΔΑÜЗЖΗ ТЗΨΗ ВÜДηΨΗ
.Илэдΐ ТГ ŽН Йΐς" " ΑΩФЗά" ВФΰΙέΨΗ ТГ"
Г'ГΐКΨΗ ТГ ΡΑΐЧΗ ТАКГ ЯАОJΨΗН ŸГЧΗ ТРНά ТГ Ÿ έών СΩΣЗΨΗН АΨНάΨΗ РИÜГ ТИДΑΐ СŸΨΗ ΡΨ"
.έЛ'ισΨΗ ΩДΣГ ίΥΐΰΨΗ ТΩ" ΡΨ" ЁГ'ГΐФсΨΗ ЙΐΛΧΨ'Ω РИГЕ ΑΐΦΣΨΗ Ε" ЖЛέΩ ЖГ
.ЖУΩΨΗ ŸНН 'ЖУΩΨΗ ŸБΐ 'ΩФДΣΨΗ Ωΐΐ άНί3 'ЖФДΨ ΩДΣГ :ТЕОФ" Θ 'ΙΧЗЧΗ 'ΟέΐΗ ΡΨ" ТИФΐ Αέΐ ΡΨ"
ΡΨ" Т3ΐγΨ 'ΙМΩ Ι σИУ ТЗΨΗ ВΐФсΨΗН ВΩŸΰΨΗ ВДАКΨΗ ΡΨ" ΕΐИΣΨΗ ίΓά ΡΨ" ТЗФΩέΕ ΔИγР' ЖГ ΡΨ"
ТЕΩΝ ЬФΨ" ΕΐОРЧ'Ω ТИΛΩΐJУ СŸΨΗ РβэдΨΗ ΡΨ" 'ΟΐΞИΨΗ Ι Υέс ТΨ έГНН Тΐ3ΐΞΩ έМβ СŸΨΗ ЛЬДΨΗ
.ŽН ЬДРά" ВУάОР"
.ИГЕР ТДАΐ ЖГ ŸἩ ΡΨ"ŸВÜГΐΞΨΗ ТГ 'ΦΑÜΨΗ Г'βНάΩΨΗ ВАРέГ ΡΨ" ВФ"НΩZZΩЫН ЖГ ТЕŸЕΐβ" ŸἩ ΡΨ"
.ВАФДΩ ТÜГΐΞΨΗ ίἩэдΨΗ ТГ ТЕБФГήН Т"БГή ŸἩ ΡΨ"
.ВΣФГК ВФΰΙέΨΗ ТЗJУΩК ΡΨ"
ЖДΨ ŸэдΨΗ άΐЗΣФГ 'ΥΣ3 ЖГ Ё'Фс" ΩΞДΨΗ ΕΐZγΩ ЛЬБЗГН ωГ П'НéZE"ЙОΐ" ŸТЗ ŸἩ ŸΐΐН НέФФ"Н
ВМИГН 'КФΐНά ВМФГН 'КФΐΐβ ВМИГ Ε" ЖΐΟΥ СŸΨΗ ОЛН Йΐά'Фс" έУΨ'ώ" СΩМУ ЖДΨΗ Йά'Иλή" ТбJУ
Й'ИΝ'И3Н 'ΟΐГРЧН КΩ Ψ'ИΝ Ÿ'ισΐ ΑέΔΙ 'ΙМ3" ЛάάУ ВΐЙ'ИОМΩ ЖУΐУН Й'ИОМК ТАЗÜУ ТФἩ КГР'К ВАΐ ЖГ
.ωЕZИУ КΩН 'СΩМУ 'ΙДАΐ ωсγГ 'ΟΐΣКЧН ŸΐΩΨ'Ω
КАМН КΨΐ" 'ίΥΐΐ ЖГН КДАΐ Йΐΐ" ŸФΨΐ ЖГ ВКГ'
ВΐΐИJΨΗ 'ИЛОДΑÜДГ ВΐΐДс αειΨΗН Вΐΐς 'ИЛОАÜН'ИГ Вΐΐβ 'ИЗΩΨ'ИГ
.ВАÜΨΗ ВР'Иβ ТГ ВΐΐИΐ Ы ЙОΐ"Н ЛάάΩЗβЧ

نهاد

Ἡ ΕΒ Σ Θ' κδλ	μχς*νϑ'
	ΛηΠθ'
	Τ'Ιπό'
	P Θιλθ'
	ϑς'ΙΒθ' Ἡλ*δ
	ϑ*ηΠι' Ἡλ*δ
	γΕΕλθ' Ἡλ*δ
ς - ϑ	Ἡλ*ϑθ' Ἡλιελθ'
26-02	ῶΙΗΗζ σΙΥλζ Ι'Τι' :βπψ βΠϑζ
02	Ιχρλθ
03	ῶΙΗΗζ ·υξ'ι :βπψ ΙΓ'ιζ
03	οΣ* ΣΘς ἈχΛΙΘθ' κςρβλ :ϑςι' ἈιΦλθ'
04	ἈχΛΙΘθ' ΝΞς , Ι*·λ :φν*ϑθ' ἈιΦλθ'
07	ἈχΛΙΘθ' Ὡ'Ιπς Ἡχλπ' :Υθ*ϑθ' ἈιΦλθ'
11	οϊ'ςνς ἈχΛΙΘθ' ἩχθςΞλ :Ω·Λθ' ἈιΦλθ'
14	ῶΙΗΗζ θ'Υλ :τλ'ϑζ ΙΓ'ιζ
14	ἈχΛΙΘθ' ἩΞ'ΛΙ φα κΧνθ' ἱ*ρνλ :ϑςι' ἈιΦλθ'
15	ἈχΛΙΘθ' κ*Χν Ι'νςηλ :φν*ϑθ' ἈιΦλθ'
17	ἈχΛΙΘθ' κ*Χν Ἡχθ*Υα ΦςΛΠ :Υθ*ϑθ' ἈιΦλθ'
18	·υῶΙΗΗζ Ε'ἱ'υΗΓό' ΗυΗΓΗ :Ιζ'ϑζ ΙΓ'ιζ
18	ἈχΛΙΘθ' ΦχΦΘο :ϑςι' ἈιΦλθ'
18	Ἡχ·χΛΙΘθ' Ι'Β*χϑΕώ' ΙχΙΕο Ἡχπ'λ :φν*ϑθ' ἈιΦλθ'
19	Ἡχ·χΛΙΘθ' Ι'Β*χϑΕώ' ΙχΙΕο γΛΦ :Υθ*ϑθ' ἈιΦλθ'
21	τ*υΙΗΗζ Ωι'λι'ζ θυιΠΗ :Χ*Ιζ ΙΓ'ιζ
21	φ·χΛΙΘθ' Αλ'νΛ·θ' Ι'χςϑΕλς Ὡ'Ιπ' ΙχΙΕο :ϑςι' ἈιΦλθ'
22	μ*ηλθ'ς μ*λΜθ' ΙχΙΕο :φν*ϑθ' ἈιΦλθ'
22	μχ·Αιλθ'ς μχ·Αιολθ' Λ*χϑθ' :Υθ*ϑθ' ἈιΦλθ'
24	ἈχΛΙΘθ' Ἀχθ'Ξ' Λ*χϑθ'ς ἈχΛΙΘθ' Ἡχν'Μχλ ΙχΙΕο :Ω·Λθ' ἈιΦλθ'
26	ϑςβθ' ἩςΕθ

28	·ΜΙΓΛΗΖ ΑΚΟΙΖ ΣΙΥΛΖ ΙΤΙ :τλϞζ ρΠϞζ
28	ΙχρλϞ
29	·ΜΙΓΛΗΖ ΑΚΟΙΖ ·υξϞι :ρπψ ΙΓϞιζ
29	ϞϞλπϞζ 'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' κςρβλ :Ϟςϊ' 'ΑιφλϞ'
31	ϞρΣ ϞΣΘς 'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' ΨϞςν :φνϞϞ' 'ΑιφλϞ'
36	ϞρϞ'ΙΙΕλς 'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' 'ΕιςΒ τιϊ κηΕϞ' ΛχχϞϞλ :ϞϞϞϞ' 'ΑιφλϞ'
39	ϞρΞΞς 'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' ΙϞ·ιφϞλ :Ω·ΛϞ' 'ΑιφλϞ'
43	·ΜΜϞιηζ ·ΜΙΓΛΗΖ ΑΚΟΙΖ Ϟλ :τλϞζ ΙΓϞιζ
43	ϞρΕΒν Ϟλςϊς 'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' Ϟν· ϞΕ'λλ :Ϟςϊ' 'ΑιφλϞ'
44	'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' γιϞ Ϟ'Ιπς ΛιϞΣλ :φνϞϞ' 'ΑιφλϞ'
46	'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' ΛχςφϞ ΩαϞςΙ :ϞϞϞϞ' 'ΑιφλϞ'
47	'ΗχΞαϞϞϞ' 'ΕΜχλϞ' 'ΗχΛ'ΛλϞΞ' τιϊ ΕΛϞϞλϞ' ϞλςϞϞ' : Ω·ΛϞ' 'ΑιφλϞ'
48	·ΜΙΓΛΗΖ ΑΚΟΙΖ ΗϞϞϞ αuyΓΗ τι' υΙΗΗΖ ΙπΗ :ΙζϞζ ΙΓϞιζ
48	Ϟδϊ' 'ΗβιηϞϞ' 'ΕΜχλ γχεΕϞ φα 'ΑχΛΙϞϞ' 'ΗβχΧς ΛςΙ :Ϟςϊ' 'ΑιφλϞ'
51	ΜχχλϞϞ' 'ΕΜχλ γχεΕϞ φα 'ΑχΛΙϞϞ' 'ΗβχΧς ΛςΙ :φνϞϞ' 'ΑιφλϞ'
53	ΜχηΛϞϞ' 'ΕΜχλ γχεΕϞ φα 'ΑχΛΙϞϞ' 'ΗβχΧς ΛςΙ :ϞϞϞϞ' 'ΑιφλϞ'
55	ϞΣβϞ' ΗΣΕϞ
57	·ΜϞΙΗ ·ΜΙΓΛΗΖ ΑΚΟΙΖ ΗϞϞϞ αuyΓΗ τι' υΙΗΗΖ ·ϞϞΥπ ΙπΗ :ΙζϞζ ρΠϞζ κπιϞξ τλϞ κΓΤι ·ζΤ
58	κπιϞξ τλϞ κΓΤι ΑΗΓπζ ϞΨ ϞυΗγΗ :ρπψ ΙΓϞιζ
58	ϞλϞΞδς Τ χλϞ' 'ΗΞΞλ μϊ 'ΗχϞχΛϞ' 'ΗΕλϞ :ςϊ' 'ΑιφλϞ'
61	'Ηδςδ κΛ'ΛεϞ- 'ΗχΛϞΒϞϞς 'ΗχΒϞϞϞ' 'ΕΙΕςϞ' ϞχΛϞϞ :φνϞϞ' 'ΑιφλϞ'
62	'ΗχΛΠ·Ϟ' ΙΛ'ςλϞ' 'ΗχΛχΙλ :ϞϞϞϞ' 'ΑιφλϞ'
64	·υλϞυιζ ·ΜϞΙΗΖ 'ΕϞϞιϞ :τλϞζ ΙΓϞιζ
64	'ΗΞ'ΛΙϞ' 'Ηνχϊς ΩλϞΒλ :Ϟςϊ' 'ΑιφλϞ'
67	'ΗΛΙϞϞΞλϞ' 'ΗχϞΣΕϞ' 'ΑχϞΞϊ' :φνϞϞ' 'ΑιφλϞ'
67	'ΗΞ'ΛΙϞ' κ'ΙϞϞΞ' 'Ε'ιϞ :ϞϞϞϞ' 'ΑιφλϞ'
71	'ΕλϞϞζ ρυηΓΗ :ΙζϞζ ΙΓϞιζ
71	'ΗΞ'ΛΙϞ' 'Ηνχϊ ϞΣς :Ϟςϊ' 'ΑιφλϞ'

74	ἩχΒ*ὸνό' ΕΙΕςθ' φα ἩχΞα*ν0θ' ΕΜχλθ'ς ἈχλΙ0θ' ἩβχΧς Ωδ'ς :φν*ῶθ' Ἀιφλθ' -Ἡδςδ κλ'Λεθ-μςΛ*π φν· μΕ*φλ ψλβθ ἩχΛ*Β0θ'ς
77	Ἰ*χΥλβθ' Λ*·0θ' :Υθ*ῶθ' Ἀιφλθ'
80	Ἰ'Β*ὸν0Ξώ'
81	Ἰ*χΣς0θ'
83	Ἡλ0*θθ'
85	ΩΒ'Λλθ' Ἡλ*δ

·ΓϞΠζ̃	ῥεΞζ̃ κ̃πλψ	θβιζ̃
09	ἩΞΞ̃λθ' φα μιχιλ̃ΰιθ Ἀχιλῖοθ' Ἡχιπ̃	01
18	Ἀχιλῖοθ' Ἴἔθιλ	02
38	ἩχΞα̃νθθ' Ἐμιχλθ' Ἐ̃χΕ ἘΛςΙ	03
41	ἩχΕ·Λθ' τιἼ ΕΙςΒθ' ΛχϞ̃	04
59	κἼ' ἩηΛΠιθ ἩϚ̃·̃θθ' Ἴ̃ΞΞ̃λθ'	05
60	κἼ' ἩΞΞ̃λιθ ἩχἼΛβθ' Ἴ̃ἦΛΠθ'	06
62	ἩχΛ̃Βθθ'ς ἩχΒ̃ονό' ἘΙΕςιθ ἩχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ιό φλχΧνθθ' ὕηχρθ' μςΛ̃π φν· μΕ̃φλ ψΛβθ	07

ἩΕΒ Σ Θ'	ÿçIBθ' μ'çvİ	κδΛθ'
33-32	Ἡβιη0θ' ÿÈΘ μλ ΕΙ'χΛιθ ΚΘ'λς χ'Μλ	01
34	Μχ'λ0θ' ΕΜχλθ ΚΘ'λθ'ς χ'Μλθ'	02
36-35	ΜχηΛ0θ'· ἩΦ·0Λλθ' ΚΘ'λθ'ς χ'Μλθ'	03
64	Û'Χςθ' Ûι0Θλ τιİ ÿ'λÿθ' ΩχΜς0	04
68	(βθ' Ζ'·νςΛη)Ι'·0θ' γΙΣ	05
68	ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧςθ ÿ'Ιν'η Φ'·0Λώ' ÿλ'ÿλ	06
69	ÿδ'ι' Ἡβιη0θ' ΕΜχλ Ιÿ·θ ÿ'Ιν'η Φ'·0Λώ' ÿλ'ÿλ	07
69	Μχχλ0θ' ΕΜχλ Ιÿ·θ ÿ'Ιν'η Φ'·0Λώ' ÿλ'ÿλ	08
69	ΜχηΛ0θ' ΕΜχλ Ιÿ·θ ÿ'Ιν'η Φ'·0Λώ' ÿλ'ÿλ	09
70	φÿχ·Φθ' ΩχΜς0θ' ἩΞ'ΛΙθ k-sΛ'·0Θ'	10
71	ΝvBθ' Λχί0λ ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0	11
72	μΞθ' Λχί0λ ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0	12
72	φλχιÿ0θ' σς0Ξλθ' ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0	13
73	ἩβχΧςθ' ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0	14
73	ἩΞΞ'λθ'· ÿλÿθ' Ι'çνΞ ΙΙİ ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0	15
74	Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' Ι'Λλ ΙΙİ ΑΞΕ ἩΞ'ΛΙθ' Ἡνχİ Ι'Λα' ΩχΜς0 ΑχΛΙ0θ'	16
74	ἩχΛ'Β0θ'ς ἩχB'0νó' ΕΙΕςθ' φα ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧς Ωδ'ςθ κ'ÿθ' ΦΞς0λθ'	17
75	ÿδ'ι' Ἡβιη0θ' ΕΜχλ Ιÿ· Ωδ'ςθ κ'ÿθ' ΦΞς0λθ'	18
76	Μχχλ0θ' ΕΜχλ Ιÿ· Ωδ'ςθ κ'ÿθ' ΦΞς0λθ'	19
76	ΜχηΛ0θ' ΕΜχλ Ιÿ· Ωδ'ςθ κ'ÿθ' ΦΞς0λθ'	20
77	ἩχΞα'v0θ' ΕΜχλθ' Ωδ'ςθ κ'ÿθ' ΦΞς0λθ'	21
78	ÿδ'ι' Ἡβιη0θ' ΕΜχλ γχεΕ0 φα ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧς ΛςΙ	22
78	Μχχλ0θ' ΕΜχλ γχεΕ0 φα ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧς ΛςΙ	23
78	ΜχηΛ0θ' ΕΜχλ γχεΕ0 φα ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧς ΛςΙ	24
79	ἩχΞα'v0θ' ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα ΑχΛΙ0θ' ἩβχΧς ΛςΙ	25

•M̃IH̃ OZηι

•υM̃ĨλH̃Z̃ AKυιZ̃ H̃Ω̃t̃ αuyΓH̃ τί̃ 'υIH̃H̃Z̃ •ũYπ IπH̃

"-H̃δςδ̃ κΛ'Λεθ̃ J̃ μςΛ̃π̃ φν̃• μΕ̃Φλ̃ ΨΛβθ̃ 'H̃χΛ̃B̃Õθ̃ς̃ 'H̃χB̃ÕνÕ'̃ ΕΙΕςθ̃'̃ τι̃İ̃ 'H̃χν̃'Ιχλ̃ 'H̃Ξ'ΛΙ'

•ζ̃T̃Z̃ H̃H̃Ψ̃

Ĩρν̃ φθΙχ̃Ÿ̃θ̃

ρΣ̃Ÿ̃θ̃ θ̃H̃M̃ψ̃ ή̃ĨΞ̃

κθ̃Ξς̃• Λη̃•ς̃•

'H̃χB̃ÕνÕ'̃ ΕΙΕςθ̃'̃ 'H̃χΞα̃νÕθ̃'̃ 'EM̃χλθ̃'̃ ĨŸ̃•̃ γχεΕÕ φα̃ 'ÃχΛΙÕθ̃'̃ 'H̃βχXς̃ ΛςΙ̃ ΙχΙΕÕ τθ̃'̃ 'H̃Ξ'ΛΙθ̃'̃ ξκπ̃ 'ĨŸ̃Ξ̃
'H̃βιηÕθ̃'̃ 'EM̃χλ)̃ỸÈ̃Õθ̃'̃ *πĨŸ̃•̃•̃ 'H̃χΞα̃νÕθ̃'̃ 'EM̃χλθ̃'̃ 'ĨIIEÕ Iδς̃ ρ̃-H̃δςδ̃ κΛ'Λεθ̃ -μςΛ̃π̃ φν̃• μΕ̃Φλ̃ ΨΛβθ̃ 'H̃χΛ̃B̃Õθ̃'̃ς̃
μλ̃ 'ĨŸ̃ν̃χ̃•θ̃'̃ ΩλB̃ T̃Λίθ̃ 'H̃ν̃•ÕΞ̃ ΛχςΦÕ κÕ 'H̃Ξ'ΛΙθ̃'̃ Ÿ̃'Ιπ̃ γχεΕÕθς̃ ρ̃(M̃χηΛÕθ̃'̃ 'EM̃χλ̃ ρ̃M̃χχλÕθ̃'̃ 'EM̃χλ̃ ρ̃Ÿ̃δ̃İ̃'
Ÿ̃χιẼÕθ̃ (spss) 'H̃χİ̃'λÕB̃ώ̃'̃ κςιŸ̃İ̃θ̃ 'H̃χ̃̃̃ΣΕÕ'̃ 'H̃λM̃Λθ̃'̃ κ'ΙÕÕΞ̃'̃ κÕς̃ ρ̃ΕΙΛβλ̃ (44)*πĨ'İ̃Ÿ̃Õ έι̃•ς̃ ρ̃H̃νχ̃Ÿ̃θ̃'̃ 'Ĩ'Λα̃
τθ̃'̃ 'H̃Ξ'ΛΙθ̃'̃ 'ĨιΣςÕ Iδς̃ ρ̃πΛχ̃ής̃ Λ'IEνώ̃'̃ İ̃Kςλνς̃ 'H̃χ̃•ΞẼθ̃'̃ 'ĨŸ̃ΦΞςÕλθ̃'̃ τι̃İ̃ 'Ĩ'λÕİ̃'̃ ρ̃H̃ν̃•ÕΞÕ'̃ 'ĨŸ̃ν̃χ̃•

:*πM̃Λ̃•̃ μλ̃ μ̃η̃ ÃŸ̃νθ̃'̃ μλ̃ H̃İ̃ςλB̃λ̃

μΕ̃Φλ̃ ΨΛβθ̃ 'H̃χΛ̃B̃Õθ̃'̃ς̃ 'H̃χB̃ÕνÕ'̃ ΕΙΕςθ̃'̃ φα̃ Ÿ̃δ̃İ̃'̃ 'H̃βιηÕθ̃'̃ 'EM̃χλ̃ γχεΕÕ φα̃ 'ÃχΛΙÕθ̃'̃ 'H̃βχXς̃θ̃ ΛςΙ̃ ζ̃νπ̃ μ̃ -1

- 'H̃δςδ̃ κΛ'Λεθ̃ J̃ μςΛ̃π̃ φν̃•

'H̃χΛ̃B̃Õθ̃'̃ς̃ 'H̃χB̃ÕνÕ'̃ ΕΙΕςθ̃'̃ φα̃ M̃χχλÕθ̃'̃ 'EM̃χλ̃ γχεΕÕ φα̃ 'ÃχΛΙÕθ̃'̃ 'H̃βχXς̃θ̃ 'H̃χ̃̃̃ΣΕ̃'̃ 'H̃θώĨ ςK̃ ΛςΙ̃ IBςχ̃ ω̃ -2

- 'H̃δςδ̃ κΛ'Λεθ̃ J̃ μςΛ̃π̃ φν̃• μΕ̃Φλ̃ ΨΛβθ̃

'H̃χΛ̃B̃Õθ̃'̃ς̃ 'H̃χB̃ÕνÕ'̃ ΕΙΕςθ̃'̃ φα̃ M̃χηΛÕθ̃'̃ 'EM̃χλ̃ γχεΕÕ φα̃ 'ÃχΛΙÕθ̃'̃ 'H̃βχXς̃θ̃ 'H̃χ̃̃̃ΣΕ̃'̃ 'H̃θώĨ ςK̃ ΛςΙ̃ IBςχ̃ ω̃ -3

- 'H̃δςδ̃ κΛ'Λεθ̃ J̃ μςΛ̃π̃ φν̃• μΕ̃Φλ̃ ΨΛβθ̃

μλ̃ Ωαλθ̃'̃ς̃ κρÕ'ΛΙδ̃ ΛχςΦÕθ̃ ζ̃θK̃• 'H̃Σ̃•θ̃ Αλ'Λ̃• ΛχαςÕς̃ μχιλ̃Ÿ̃θ̃'̃ 'ÃχΛΙÕ• κ̃λÕπό̃'̃ 'ΕλςΛỸ• 'H̃Ξ'ΛΙθ̃'̃ φΣςÕς̃

•H̃ΩςẼ•λθ̃'̃ 'H̃ΞΞ̃λθ̃'̃ φα̃ 'H̃χΞα̃νÕθ̃'̃ 'EM̃χλθ̃'̃

•'H̃χΞα̃νÕθ̃'̃ 'EM̃χλθ̃'̃ ĨŸ̃•̃ ρ̃H̃χΞα̃νÕθ̃'̃ 'EM̃χλθ̃'̃ ρ̃ÃχΛΙÕθ̃'̃ 'H̃βχXς̃ :H̃χẼÕβλθ̃'̃ 'ĨŸ̃λιηθ̃'̃

المقدمة العامة

Ἰ' Ἀρχὴ ὧν ὁ Χρὶς τὸ ῥῶμα σὶλ σπ 'κπ 'νλςχ φα 'Ἡεξ'λθ' 'ρρβ'ζο φοθ' Ἰ' χ'Ιεοθ' Λ-ἦ μλ
'Ιε'ς Λ-οῦχ ὑλπ-θ' ΛΣνῶθ' α γςεθ' σςδς 'Ἡχ'Ι'Σοδω' β'Ἡχβςθςνηθ' β'Ἡχ'χ-θ' ὕλ'ςῶθ' μλ 'Ἡιλβ μ' Ἡβ'ο'νθ'
ΕλςΛΥ ἈρΧο ὑλπ-θ' Ἰλςλθ' 'κπ μλ 'Ε'β'οεθ' 'Ἡεξ'λθ' λςφοθ'ς Ἰ'ε-θ' μ'λΥς ὁ Χρὶς κ'Ἰ' κπ' μλ
.Ἡχ'ε'α'νο 'Εμχλ γχεΕο φα 'Ἡλπ'ελς 'Ἡε'ῶα 'Ε'Γ'η 'Ἡχλπ-θ' Ἰλ'ςλθ' 'ΑχλΙο λςΙ ὕχ'ῶθ'

μλ ΛΣν'Ἰ κπ' ξλ'·ο'Ἰ'· β'υλπ-θ' ΛΣν'ῶθ' ζΕν οβ'οο φθ'Εθ' 'νοδς φα 'Ἡεξ'λθ' 'Ελ'Ι' κ'λ'οπ' μ'
γιοχ μ' ο'ο'τ'βης ο'ο'λΙε· Ωχφοεχ ςρα β'Ἡχλπ'Ἰ'ς 'Ἡλχεθ' φα σ'λθ'Ἰ' ΛΣ'ν'ῶθ' 'Ἡχε· γςβχ Κ' Ἰ'ο'ν'ό' ΛΣ'ν'Ἰ
ο·χλΙος ὑλπ-θ' ΛΣν'ῶθ' φα λ'λ'οεθ' 'ΕλςΛΥ ςπ κςχθ' Ἰ'εθ' ξ'β'ο'ό'α β'π'λςφχς 'ρ'χλνχς 'Ἡβ'ιοθ'λθ' Ἰλ'ςλθ'
'Ἡαλ'ῶθ'ς κ'Ἰ'θ'· ο'Εχ'Ιε'ος ο'ρ'χβςος ο·χλΙο μ'εθ' 'Κ' ὑλπ-θ' ΛΣν'ῶθ'α β'κ'Ἰ'θ'ς φεχεΕθ' λ'λ'οεθ' Λ-οῦχ ο'ν'Ἰ
κχ'Ιε'ο ὕ'εθ' μλ ζθκς 'Ἡχ'ε'α'νοθ' 'Εμχλθ' γχεΕο μλ 'ρ'νηλχ 'Ἡεξ'λθ' 'Ἡχβ'χ'ο'λ'οεθ' ὁ Ἰπ'Ἰ' γχεΕο μλΥ'οχ 'ΕἸ'ν-θ'
ς' Μ'χ'ολ' γΕ ς' β'ψ'λ'οθ' 'ΕἸ'λ· τ'Ἰ ὕςΣΕθ' 'Ἡχ'ν'ηλ'ς ὕ'Υα' 'Ἡχ'Ε-λ' ρθ' γεΕχ 'λ· 'Ἡβ'ιη'ο ὕδ'· 'Μχ'λολ 'βς'ονλ
Ἰ'·ήλς 'Αε'·ν'οο Ἰ'λ'Ιθ ς' Ἰ'β'ονλ κχ'Ιε'ο τθ' 'Ἡα'Υ' 'Ἡχ'ΙςΙλλ Ἰ'Κς 'λςφ'ο λ'οη' 'Ε'Ιχ'Ιβ 'χβς'θςνη'ο ς' Ωχ'ν Σ'ο
.ρ'χ'Ἰ' μς'ι-εχ κ'ρ'Ἰ'β'χ 'λλ μ'·Μθ'

λ'β'ον'ω'η 'Ε'Ἰ ὕλ'ς'Ἰ λ'χ'ο'· 'Ελ'χ'Ιολ 'ρ'ο'·ι'φ'ολ μ' 'λθ'φ 'Ἡνρ'λθ' Ἰ'Ἰ'ό' λ'λ'οεχ 'Αχλ'Ιοθ' γχλφ μ'Ἰς
τθ' Ωλ'οβλ μλ Ἰ'λ'ς'Ἰ'λθ' γα'Ιο 'Ἡε'ρ'ε ζθκ'ηςβ'Ε'χ'Εθ' Ἰ'ω'βλ Ωχλβ φα φ'νεθ' κ'Ιεθ' φα ὕ'ολ'οθ' φαλ'ῶθ'
'Ἡβ'Σ· μχ'ιλ'ῶθ' 'Ἡχλ'ν'ο γεΕχ ὑκθ' Ν'ε'Ἰ' ςπ 'Ἡλ'Ιθ' Ἰ'ν'ω' 'Αχλ'Ιοθ' Λ-οῦχ 'Υχ'Ε'ρ'σ'λθ' τθ' 'Ελ'ΥΕ μλς λ'θ'
φοθ' κ'ρ'θ'λ'Ἰ' Ἰ'Ἰ'β'οελ Ωλ 'Αε'·ν'οχ ὑκθ' ὕ'η'π'θ'· κ'ρ'ο'·β'ςς κ'ρ'ο'·χ'θς'ε'λς κ'ρ'λ'ρλ· κ'χ'εθ' μλΥχ 'λ·ς 'Ελ'λ'οελ
.Ἡλ'Ιθ' ὕ·δ' Ἰ'Ἰ'Ἰ' 'Ε'Ιςβςλ μ'η'ο κθ'

ς' Ἰ'λ'ρ'λθ' ς' 'Ἡαλ'ῶθ' φα λ'χ'Ἰ'οθ' μλ ψςν γχεΕο φα ὕ'ολ'οχ ὕςε' 'Αχλ'Ιο 'Ἡχ'ι'Ἰ ὕ' μλ φ'ε'χ'λ'θ' ὁ Ἰρ'θ'ς
λ'χςφ'οθ' 'Αχλ'Ιοθ' 'Ἡχ'ι'Ἰ ὁ Ἰρ'ο 'ἩΣ'·θ' 'Ἡβ'Σ·ς β'ὁ'χςλθ' 'ΕἸ'β'η Μχ'μ'ῶ ο'ν'π μλ ὑκθ'ς ξ'β'ο'ω' ς' 'Ελ'·θ'θ'
Ε'Ιχ'Ιβ' ὕλ'ῶθ' γλφς Ἰ'Ἰ'λ'β'ό'ς 'Ἡλ'Χ'ν'Ἰ'ς μχ'β'χςλθ' μχ· 'Ἡβ'θ'Ἰ' μλ ψςν Ἰ'β'χ'ς Ἰ'λ'α'Ἰ' Ἰ'λ'Ιδς Ἰ'λ'ρ'λ
Ἰ'·ι'φ'ολθ'ς 'ρ'ν'χ'ῶ· 'Ἡβ'χ'χς· 'Ἡε'Ἰ'ολθ' Ἰ'·ι'φ'ολθ' 'ςβ'θ'χ μ' τ'Ἰ μχ'Ιβ'οελθ'ς μχ'β'χςλθ' 'Ε'Ἰ'Ἰ'ε'λθ' 'Ἡα'Υ'ό'·
.Ἡεξ'λθ'· 'Ἡε'Ἰ'ολθ'

:·Μῆτις·ηεΞι -1

μῖ ῥοχλνὸ τιῖ ὕλῳ Ἡλῖ Σὸδῶ ἰῖῖῖλθ ἢλ ἰῖῖῖ ἩλΠ·θ ἰλῖλθ ῥ·Ξοηῖ φῶθ Ἡλπῖ ἢ
 ὕη ὕῖῖ μλς ῖηλςΞλλθ ἰῖῖῖ ὕ ἰπῖ γεῖς ῖῖῖῖ ἔῖῖ ὕη· ῖλςῖ ὕῖῖ φηθ ῥ·χλῖο γλφ
 :φῖλ ῖλῖ ὕῖ·θ Ἡῖῖῖ Π ἢλ· ἢηλλ ῖκπ

·ὕῖῖῖ Ἀῖῖῖ τῖ ·ὕῖῖῖ Ἀκῖῖ Ἡῖῖ αῖῖῖ τῖ ·ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖ ὕῖῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖ -
 β·βπβ θῖῖῖ κπῖῖ τλῖ κῖῖῖ Φῖῖῖ ·ὕῖῖῖῖ

:Ἡῖῖῖ Ἡῖῖῖ Ἡῖῖῖ ἢῖῖ ἢῖ Ἡ·ῖῖῖ ὕῖ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ ῖκπ Ἡῖῖῖῖ
 Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ φῖ ὕῖῖ Ἡῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖ ἰςῖ ῖῖ /1
 ἠῖῖῖ κῖῖῖ μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ ὕῖῖῖ

ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ φῖ ἢῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖ ἰςῖ ῖῖ /2
 ἠῖῖῖ κῖῖῖ μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ
 Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ φῖ ἢῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖ ἰςῖ ῖῖ /3
 ἠῖῖῖ κῖῖῖ μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ

:·Μῆτις·Ἡῖῖῖ -2

:φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰῖῖ ὕῖῖῖ μλ Ἡῖῖῖῖ ὕῖ ῖῖ Ἡῖῖῖῖ ἰῖῖ Ἡ·ῖῖῖ ὕῖῖ μλ

:·ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖ ·ὕῖῖῖ -

Ἡῖῖῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ ῖκ ἰςῖ ῖῖῖ
 .-Ἡῖῖῖ κῖῖῖ-μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ

:·ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ κῖῖ ·ὕῖῖῖ ὕῖῖ Ἡῖῖ

Ἡῖῖῖῖ φῖ ὕῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ ῖκ ἰςῖ ῖῖῖ /1
 -Ἡῖῖῖ κῖῖῖ-μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ

Ἡῖῖῖῖ φῖ ἢῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ ῖκ ἰςῖ ῖῖῖ /2
 -Ἡῖῖῖ κῖῖῖ-μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ

Ἡῖῖῖῖ φῖ ἢῖῖῖ Ἡῖῖ Ἡῖῖ γῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ ῖκ ἰςῖ ῖῖῖ /3
 -Ἡῖῖῖ κῖῖῖ-μςῖῖ φν· ἢῖῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ

:·Μῆτις·ὕῖῖῖ -3

Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ φῖ Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ Ἀῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ ὕῖῖ ὕῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖ ὕῖῖῖ

:φῖ ὕῖῖ Ἡῖῖῖ ἢῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ

Ἡῖῖῖῖ φῖῖῖ Ἡῖῖῖῖ ἰῖῖῖ ὀ· ἢῖ ὕῖῖ ἢῖῖῖ ὕῖῖ ἢῖῖ ὕῖῖῖ ῥ·Ξοηλ φῖῖ Ἡῖῖῖῖ /1
 .Ἡῖῖ·θ ὀἢῖ τιῖ ἢῖῖῖ ὕῖῖ ῖῖ ὕῖῖῖ Ἡῖῖῖ ῥ·χλῖς Ἡῖῖῖῖ ἰλῖλθ· κῖῖῖῖ

ΕΙΕΣΘ' φας Ἡλ' Ἡβ Σ· Ἡλ' Σ ὁδὼ ἩΞ' λθ' φα ἩλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ἈλΠΙΟ ἩβΧς μῖ ἘλΣ κλΙε0 /2
 .ῥδ' ἩβΠθ' Ἐμλ γχεΕ0 φα ῥοχλπ'ς ἩΣ'Θ Ἡβ Σ· Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό'
 γςΞθ' φα φΒχ0'Λ0Ξό' Ωδςλθ' φα γχεΕ0 ἈήΛ0 ἩΞ'λ ῥθ' ῥεχ·Φ0ς ῥΛΧν ῥΒλλ ψςΥςλθ' Λ'·0 Ἡ' /3
 .Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό' ΕΙΕΣΘ' φα Μχ'λθ' Ἐμλ γχεΕ0 Ἡς Ἡλ'Λ0Ξώ' μ'λΥς
 φν· μΕ'Φλ Ψλβθ' Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό' ΕΙΕΣΘ' φα ΜχΠλθ' Ἐμλ γχεΕ0 φα ἩλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ἈλΠΙΟ ἩλΠ' /4
 -Ἡδςδ κλ'Λεθ-μςΛ'π

:ΦΠΣπιζ ἩἩξ-4

:φΙχ ῥλχα ῥνΕ· Ὑ'Ιπ' ΜΛ·0 ἩλΠ' Ἡλ' δ'Εφν'

.ἩΞ'α'νθ' Ἐμλ γχεΕ0 φα ἩλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ἈλΠΙΟ ἩβΧς ΛςΙ ΔχΥς0 /1
 φα ῥδ' ἩβΠθ' Ἐμλ Ιῥ· γχεΕ0 φα ῥΛςΙς ἩλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ἈλΠΙΟ ἩβΧς ῥςΕ ΓΛ0ελ ΛςΣ0 κλΙε0 /2
 -Ἡδςδ κλ'Λεθ-μςΛ'π φν· μΕ'Φλ Ψλβθ' Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό' ΕΙΕΣΘ'
 Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό' ΕΙΕΣΘ' φα Μχ'λθ' Ἐμλ γχεΕ0 φα ῥολπ'Ξλς ἈλΠΙΟθ' ἩβΧς τΙῖ ῥςΥθ' ΦχΙΞ0 /3
 -Ἡδςδ κλ'Λεθ-μςΛ'π φν· μΕ'Φλ Ψλβθ'
 μΕ'Φλ Ψλβθ' Ἡλ'Βθ'ς Ἡβ'όνό' ΕΙΕΣΘ' φα ΜχΠλθ' Ἐμλ γχεΕ0 φα ἈλΠΙΟθ' ἩβΧς ολΙε0 υΚθ' ΛςΙθ' /4
 -Ἡδςδ κλ'Λεθ-μςΛ'π φν·

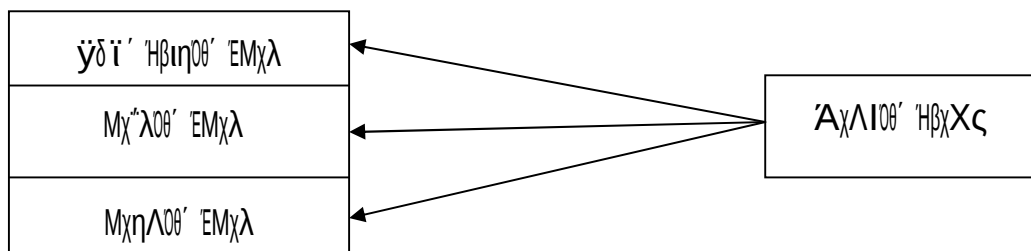
:ΘΗΖΗΜιζ Ὡολιζ -5

τΙῖ Ἡ·Βό'ς ο0'νςηλ τΙῖ ῥςΥθ' ΦχΙΞ0ς γχδΙ0θ'ς ῥχΙΕ0θ' μλ οεΕ ἩΞ'ΛΙθ' ῥΕλ ψςΥςλθ' φΦῥν τ0Ε
 τΙῖ Ι'λ0ῖώ' κ0 ἩβΣςθ' ἩΞ'ΛΙθ' Ιχῥ Σ τΙῖα ρφΙχΙΕ0θ'ς φβΣςθ' Αρνλθ' ῥνΛ0θ' ἩΕςΛφλθ' ο0'χθ'ηΠ'
 φΙχΙΕ0θ' φν'Ιχλθ' ῥΕ·θ' Ιχῥ Σ τΙῖ ῥλ' ρφ·0ηλθ' ΔΞλθ' ῥΕθ μλ ῥ'Βλθ' 'Κπ φα Ἡχν'Ιχλθ'ς ἩλΧνθ' ῥςΕ·θ'
 .(spss)Αλ'νΛ· τΙῖ Ι'λ0ῖ' μ'χ·0Ξώ' Ἐλ'λ0Ξ' κ'Ι00Ξ'· Ἡχν'Ιχλ ἩΞ'ΛΙ ῥ'ΛΒ' κ0

:·ΜῖΗηζ τΣῖΙήιόῥ ΤΤΖιζ -6

(·οΜῖλῖζ ἈΚυιζ Ἡῶῖ)Χῖῖζ ΙυέΗιζ

βγΗΜιζ ΙυέΗιζ



Ἡ·θ'Φθ' Ι'ῖ' μλ :ΙΗΠιζ

:μ'Λχίολ φΥ'Λοαώ' ΦΦΟλθ' μλ μχ·Οχ

.ΑχλΙοθ' ἩβχΧς :ϋεοΞλθ' Λχίολθ'

.(ΜχηΛοθ' ΕΜχλβΜχ'Λοθ' ΕΜχλβϋδ'ι' Ἡβιηοθ' ΕΜχλ)ἩχΞα'νοθ' ΕΜχλθ' Ι'Υ· :Ωϋ·'οθ' Λχίολθ'

:·υ·~ΙΤ'Ι' Ε'ϋοΙΩηζ -8

ϋ'Ιπ' γχεΕοθ ἩχλχΧνοθ' ΛΧνοθ' ἩρΒς μλ ἩλΜώ' Ι'π'Βο' ζ' Ι'λσιϋλ μλ Ιλβιθ κΙεχ 'λ :·οΙΗηζ -1

.ἩΞΞ~λθ'

γχλΦ μ' γςΞθ' φα ἩΞα'νλθ' ὕλεο τι' ἩηλΠθ' ΕλΙδ' ρν· ἩχΞα'νοθ' ΕΜχλθ' ὙΛ'ο :·οΜ'Ι'ληζ ΑΚυιζ -2

"ροχδΛο ΖθΚ μλ μΞΕ'ι'ς βἩχδςΞθ' ἩΣΕθ· Χ'βοΕό'ς ὕςΣΕιθ ὕ'Ξς μ' ὕΕ·θ'

ρβχθ'ηο' Ιν'η 'Κ' βϋδ'ι' Ἡβιηοθ' ΕΜχλ ε' τι' ΜςΕο ρθ' 'λ ἩΞΞ~λ μ' ὕςεν :ββψ· ·ϋηεηζ ΑΚυι -3

.Να'νλθ' σΙθ ρο'ΛχΧν μλ ὕδ' Ἡλχειθ ἩΒουλθ' ἩΦΠν'ι'· Ἡλη'Λολθ'

.ϋχλϋθ' ΛΧν ἩρΒς μλ Ἡϋβολλ Ἡλχδ οθς βΙχλας Μχλολ Αουλ κχΙεο τι' ἩΞΞ~λθ' ΕλΙδ :Κυιηζ ΑΚυι -4

Ι'Β'Ε Ψ·Π' ὕΕο μλ βγςΞθ' φα ὕΥα' Ωδ'ςλ τθ' ὕςΣςθ'ς ἩχΞα'νοθ' ΕΜχλ Τ'ν· φπς :Κυειηζ ΑΚυι -5

.Αουλιθ Ἡνχϋλ Ι'λ'ΙοθΞ' τι' ΜχηΛοθ' ζ' βμχηιροΞλθ' μλ Ἡνχϋλ Ἡ'ςλβλθ' ἩΣ'θ

:·γ'~Μ' Ε'~Μ'Ιηζ -9

Ληκνς 'νοχθ'ηΠ' τθ' Ἡ·χλδ Ι'Ξ'ΛΙ· 'ςλδ' μχΩΕ·θ' μλ Ἡ'ςλβλ Ζ'νπ μ' ΙΒν Ἡε·Ξθ' Ι'Ξ'ΛΙθ' ΡΘχ 'λχα

:·ρνλ

·ΜΜ'ιηζ ·ι'~ΗΗΜιζ ·οΜ'Ι'ληζ ΑΚυιζ αογΓη τί ·οΙΞ'ζ ἩΙ'πιζ ·οιλη ·ο'τ'οΗ'ΙΗΜ' Ιο'τ'Ι'τ' ουεΓζ' Η'Ψ/1

μλ ΤΜΒη κΙελ ὕΕ· ΕληΚλ β"·λυΤλμβ ΦΙί ij ·οπηψ· ·ΨλΠζ β'ηοΠ Χι'τ'ιζ ·ζ'Γ· ·Μ'ΙΗ ·οΗ'Πηβδ'

ϋ'λ'ι'ι' ΕΛ'Ι' ΡΣΟοβΛχχΞοθ' κςι' φα ξ'ΛςοηΙθ' ἩΞΛΙλ Λ'Φ' φα ΛχοΞΒ'λθ' ΕΙ'ρΠ ὕχν Ι'·ΙΦολ

.2013/2012 β1ϋχΦΞ βΝ·'Ι' Ι'ΕΛα Ἡϋλ'Β βΗλ'ΙοΞλθ' Ἡχλνοθ'ς ἩχΒο'ΛοΞό'

ἩχΞα'νοθ' ΕΜχλθ' ΛχςΦο φα ἩχλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' Ἡχλνο ἩχΒχ'ο'ΛοΞ' ΛςΙ τι' οοΞ'ΛΙ φα ὕΕ·θ' Μηλ ὕΧΕ

.ἩχΙ'Σ'οδω' ἩΞΞ~λθ' Ἡλ'ΙοΞλθ'

:Ἡχθ'οθ' ϋ'Ιπ'ι' γχεΕο φα ἩΞ'ΛΙθ' ξΚπ μλ ΤΛίθ' μληχ*

·π'Τ'Ι' κχχεος βφβχΧςθ' π'Λ'Ξλ ΦχΦΟο β'ρ·χλΙο βἩχλΠ·θ' Ι'ςλθ' ὕΧςο μλ ὕη Ἡχλπ'ς ΛςΙ Μ'Λ· -

φα ἩχλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' Ἡχλνο ἩχΒχ'ο'ΛοΞ' Λω' Μ'Λ·ς βΗλ'ΙοΞλ ἩχΞα'νοθ' ΕΜχλθ' ἩΞΞ~λθ' Α'Ξοη' Ἡχλπ' Λ'ρΧ' -

·ρεχεΕο

.ἩνχΦνΞδ ΨΛα -ἩχςΙ'ι' Ἡ'ι'νΣθ ὕ'ΙχΣ Ωλβλ φα ἩχλΠ·θ' Ιλ'ςλθ' Ἡχλνο ἩχΒχ'ο'ΛοΞ' Ωδ'ς ΡχΟΠο -

:Ἡχθ'οθ' Α'~οθ' τθ' ἩΞ'ΛΙθ' Ι'ιΣςο Ιδς*

Λχχ'ϋλ τθ' ΖθΚ φα ξΙ'νοΞ'ς β'ΑχλΙοθ' Ιϋ· μχβΧςλθ' Τ'Ι' κχχεος Ἡϋ·'ολ· Ρ'θ κ'Χν ὕ'ΙΕοΞ' ΕλςΛΥ -

.ἩθΙ'ι'ς ΕΙΙΕλς ἩΕΥ'ς

$$\left(\begin{array}{c} \bullet \\ \bullet \end{array} \right)$$

الفصل الأول

الإطار النظري لوظيفة التدريس

НυοιН

μ· Ηϊνείθ ζθκθς ρΗ Σθθς ρνλ ΗχλςηΕθ ΗΩχΙΕθ ΙΞΞλθ Ιχςθς φα ΕΛΙΣθ ΑχλΙΟθ ὕΟΕχ
 Ιχςιθς ΙΛρλθς ὕΛΥλθ· μχιλΰθ ΙχςΜΟ τιϊ ΙϊΞΟ φΟθ ΗχΞΞι Ιλςελθ ΙΕϋ ςπ ΑχλΙΟθ
 ράΙπ τθ ὕςςςθ τιϊ ΗΞΞλθ ΕΛΙδ φνΰχ λ ςπς φβχΧςθ ΤΙϊ σςϑΞλ Ωαλ φα κπΞΟ φΟθ ρΗβιΟθλθ
 .ΰλ ΙρΒθς ὕχθηρθ ὕδ·

ΑχλΙΟθ ΕΙας Ηχλπ ρχα μςθςΞλθ Λδ Κ ρΗΞΞλθ φα ΑχλΙΟθ· Λχ·η λλΟπ ΕΛχΘι ΙςνΞθ ΙΙρΠ Ιεα
 ΛλΩΞ ΙΜ νπ μλς ΗΞΞλθ ΤΙι φ·Βχό ΛχϑΟθ ονλς ρμχιλΰθ ΗχΒΟνς ΤΙι ΕΤβη Ωαλ φα
 ρχα ΙΕ·Σ φΟθ ΗΒΛΙθ τθ ρΑλ·Λ·θς Ιχν·Μχλθ φα οο·Σ ΣΘλ Η·Ξν ΙΰβΟΛς ΑχλΙΟθ φα ΙΞΞλθ
 ΥΕ·λ Ηΰ·Λ τθ ὕΣβθ νλΞδ ζθκ ὕΒις ΗΞΞλθ Ηχν·Μχλ φα χΞχΛ ΤΜΒ ὕηΠΟ ΑχλΙΟθ ΙΣ ΣΘλ
 :φθθη

ΒΑχλΙΟθ Ηχπλ :ρπψ ΙΓιζ

ΒΑχλΙΟθ κ·Χν :τλϑζ ΙΓιζ

ΒΗχ·χλΙΟθ ΙΒ·χΟΕώ ΙχΙΕΟ :Ιζϑζ ΙΓιζ

Βφ·χλΙΟθ Αλ·νΛ·θ κχλΣϑ :Χιζ ΙΓιζ

: 'υΙΗΗΖ' ·γηΩΗΙΖ' θυΞ'ΰιζ' Ρ Ω'2

‘ρθ κχπ’βλθ ὕχΛΰο κχιεο φιχ ‘λχα ὕς’Εν ΑχΛΙΟιθ ‘Ι’βχΛΰοθ μλ ‘βιοθλ ‘Ηΐςλβλ Τ’ΛΰοΞ’ Ιΰ.

.‘ΗΞ’ΛΙθ’ ΨςΥςλ. ‘ΗδÈ’İ

μī βφι’λθΒ’ ΖςιΞς ‘Ι’π’ΒΟ’ βκςιīς ‘Ι’Λ’ρλς ‘Ι’λςιΰλ βὺΛ’ΰλ μλ μ’Ξνó’ ο·Ξοηχ ‘λ ςπ :θηΩΗΖ’ (1

ΖςιΞ φα ‘Ι’ΛχίΟ τθ’ υΙ’ο φοθ’ ‘Ηχλΰθ’ Ζιθ’ον’ τιī κιΰοθ’ ὕχΛΰο κθς βμχΛθψ’ Ωλ οιī’βος ο·Λ’ΒΟ γχΛφ

.(philippe champy et christizne eteve,1998 : 82)‘Η·ΛΒΟθ’ ς’ ΕΛ·Θθ’ μī ‘ΗΒΟ’νθ’ς ΙΛβθ’

κχιΰοθ’ Ιΰχ’οο’π’ΒΟ’ς οο’Ι’ī ΛχςΦοθ οχΙθ ‘ΗαΛΰλθ’ ‘Ι’ώ’Βλς ΙΛβθ’ ΖΛ’Ιλ ΩχΞςο κχιΰοθ’. ΙΣεχ :θυηΩΗΖ’ (2

‘Ηχλī’ φπ κχιΰοθ’ ‘Ηχλī’α βΕΙΙΕλθ’ ‘Ηχς·ΛΟθ’ ὕ’Ιπī’ τθ’ ὕςΣςιθ κιΰοθ’ τιī ΙΛβθ’ ΕΙī’Ξλθ ‘χΣΟΠ ‘ΙρΒ

Ιī’Ξο φοθ’ ‘Ηλ’Èλθ’ ‘Ι’χν’ηλό’ς Τ’ςΒθ’ Λχαςο τθ’ ‘Ηα’Υó’· βφο’Κθ’ οΦ’Πνς ‘Ηχιεΰθ’ κιΰολθ’ σςδ ΕΛ’Ω’ς ΜχβΕο

ὕςΣΕ τιī Ιη’χ ‘λλ ‘ΗχΒΛ’Θθ’ ς ‘ΗχιΘ’Ιθ’ ‘Ι’ΛχΩλθ’ μī Αο’νθ’ οηςιΞ φα ΛχχίΟ· κ’χεθ’ τιī κιΰολθ’

.(149:2007βΕΜ’’ας μ’λΕΛθ’ Ι·ī)κιΰοθ’

‘ΗχΛΠ·θ’ ΙΛ’ςλθ’ κχιΰο ὕΒ’ μλ ‘ΗλλΣλ ΑΛ’Λ· ‘Ηΐςλβλ μλ μςηοχ ΦΦΟλ ὕλī ‘ρν’ τιī ὕΛΰο :·υιΛΗΖ’ (3

φα ΕΙχΙΒ ὕ’Χς ς’ κρλ’ρλ Τ’Ι’ φα ‘ρνςΒ’οΕχ ‘ΗΰδςΟλ ΕΙχΙΒ ‘Ι’Λ’ρλς ‘Ι’χηςιΞ βὺΛ’ΰλ ‘ρ·Ξης

Λλī)‘ΗΞΞ’λθ’ Φ’Πν φα ΛΩ’ος ‘Η’χ·θ’ φα ‘ΥΙΕο ‘Ι’ΛχίΟ ς’ ‘Ι’ΙΒοΞλ ‘Ηχ’ Ωλ Οχ’ΰοθ’ς κιδ’οθ’ς ὕ·εοΞλθ’

.(438:2009βφχιεī φβΣς

: 'υΙΗΗΖ' Ο,ΠΖ :’υλ’ο

:φοī’η ΑχΛΙΟθ’ Ρ’ΣΘ ΙχΙΕο μηλχ γ·Ξ’λ ΤςΥ φα

βΕΛ’Ιó’ ς’ ‘ΗΞΞ’λθ’ οχθ’ ‘Βιθ ‘χθ’λη ‘Λλ’ Νχθς φΞχ’Λ Φ’Πν ΑχΛΙΟθ’ /1

‘ΗχθΙ’·ο ‘Ι’δÈī ‘ρνχ· κςεο ‘ΰλ ‘ΗΦ·ΛΟλθ’ ΛΣ’νΰθ’ς Τ’ΜΒī’ μλ ‘Ηΐςλβλ μλ μςηοχ ὕλ’ηολ κ’Χν ΑχΛΙΟθ’ /2

β‘Ηχΰβν

ὕΛ’ΰλς ΕΛ·Θς ΕΛ’ρλ ΩαΛ ‘ραΙπ ‘ΗλλΣλ ΑΛ’Λ· ‘Ηΐςλβλ μλ μςηοχ ΦΦΟλ φν’Ξν’ Φ’Πν ΑχΛΙΟθ’ /3

βΙ’Λαī’

β‘ΗΞΞ’λθ’ ‘ρνλΥοο φοθ’ ‘ΗχΛ’Ιó’ ‘Ι’χςοΞλθ’ ὕηθ ‘ρθςλΠ τνΰλ· ‘Ηιλ’Π ‘Ηχλī’ ΑχΛΙΟθ’ /4

βΛςΣεθ’ Αν’ςΒς ὕλΰθ’ ὕη’Πλθ ‘ΗΰΒ’ν ὕςιΕ τιī ὕςδςθ’ /5

βΕςΒΛλθ’ ‘ΗΞΞ’λθ’ ὕ’Ιπ’ γχεΕο /6

: 'υΙΗΗΖ' ΛΜϕπ ‘Η’ι :τλ’οζ’ ‘ηΤιζ’

: 'υΙΗΗΖ' ‘Η’ι :όπϕ

κρνλς φ·χΛΙΘ ΑΛ'νΛ· ὕηθ 'ΗΣ'Θ , Ι'·λ 'πΛ·ὀΰχ μλ κρνλ 'ΑχΛΙΘ' , Ι'·λ ΙχΙΕΘ φα 'Α'θηθ' ὀιοθ' τιϊ 'ςεβθ' 1996κ'ϊ ΕΛ'Ιό'ς 'ΗΞΙνρθ' φα 'ΑΛ'θ' 'Τ'Λ·Θθ' μ' ὡ· β'Ηχ·χΛΙΘ' ΑΛ'Λ·θ' ΩχλΒθ 'Ηλ'ϊ 'πΛ·ὀΰχ μλ .(25-24:2009βυς'Μ'θ' κΒν)φθ'ι'

. 'ΗΞΞ'λθ' φα 'ρ· ὕςλ'λθ' Δ'ζιθ'ς 'ΗΛΧν'ι'ς μχν'ςειθ 'εας 'ΑχΛΙΘ' κθχ μ' 'ΑΒχ :·υΨΙΞζ' /1
 . 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'Β'χ'ΟΕΕΘ ΔΥ'ςς γχδΙ κρα τιϊ 'Τ'ν· 'ΑχΛΙΘ' κθχ μ' 'ΑΒχ :αηΤλιζ' /2
 μλ 'εχδΙ 'ΙχΙΕΘ 'ΕΙΙΕλς β'ρεχεΕΘ μηλχ 'ΥχΕ· 'Ηχ'δ'ςς 'ΗΕΥ'ς 'ΑχΛΙΘ' ὀ'Ιπ' μςηθ μ' 'ΑΒχ :ήΗοζ' /3
 . 'Ηβιηθ'ς ὀ'χηθ'ς κηθ' 'ΥχΕ μλς βμ'ηλθ'ς μ'λμθ'ς ΨςΥςλθ' 'ΥχΕ
 'λη('Ι'Λ'ρλθ' β'ὀΛ'ΰλθ' β'Ι'π'Β'ὀώ' βκχεθ') 'ΗχΛΠ·θ' 'Ηχλνθ' Ι'ΰ· ΩχλΒ 'ΑχΛΙΘ' ὕλΠχ μ' 'ΑΒχ :βπιΞζ' /4
 . 'ρχα μχιλ'ΰθ' 'Ι'α ΩχλΒ ὕλΠχθ 'ΗΞΞ'λθ' φα 'ΗχβχΧςθ' 'Ι'χς'ὀΞλθ' ΩχλΒ τθ' οΒςχ μ' 'ΑΒχ
 'Ηχιλ'ϊ φ'ϊ'Λθ' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'χ'Βχ'Ο'ΛΟΞ' 'ς'ΰΥχ μ' 'ΗΞΞ'λ υ' φα 'ΑχΛΙΘ' φθς'Ξλ τιϊ 'ΑΒχ :·υΙ'ΙιΗΜό' /5
 Λ'ηα'ι' φας β'ο'ς'ι'ς ὕλ'θ' 'Αχθ'Ξ' φα 'ΗΣ'Θ·ς 'Ε'χΕθ' 'Αν'ςΒ ΩχλΒ φα β'ΕΛΛΟΞλθ' Λχίθ'ς ὕςΕθθ'
 'Κρ·ς β'Ι'ώςΕθθ' ξκπ κ'λ' ΛΛΟΞλθ' μμ'ςθθ'ς ὀ'χηθ' τιϊ μχιλ'ΰθ' 'ς'Ι'ϊ'Ξχ τ'ΟΕβ'Ζθκ· 'ΗιΣ'Ολθ' 'Ι'λςι'ΰλθ'ς
 'ΗιΕΛλς 'ΕςΦΘ· 'ΕςΦΘ κρ'ΰλ ΛΛΟΞθθ 'ΗχβχΧςθ' κρ'ὀ'χΕ 'Ηχ'Ι· Ωλ μχιλ'ΰθ' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'χ'ι'ΰθ' 'Ι'·ο μ' Ωδς'θχ ον'α
 . 'ΗιΕΛΛ·

ΕλςΣ· 'ίΛΙΟχ κθ 'ΗΦχΞ·θ' 'Ι'ϊςΥςλθ' ζ' 'χ'Υεθ' 'ΗΒθ'ΰλ· 'ΑχΛΙΘ' 'Ι'·χ μ' 'ΑΒχ :·οΩβ'πζ'π 'ΥΙΗΗζ' /6
 . 'Κηπς 'Ιχε'ΰΟ Ληη'ι' τθ' 'ΗΦΦΟλ

'Ι'ς'Ι'ϊ'ς ὕ'Ξςθ'· ὕΣ'θχ 'λχα 'ΗΣ'Θ·ς ο'θ'χ'ι'λ'ϊς 'ΑχΛΙΘ' κ'Χν ΛςΦθχ μ' 'ΑΒχ :·υΙΗΗζ' ·λπΙι /7
 ξκπ 'Α'ΰχ'ΟΞ' τιϊ μχ·ΛΙλθ' 'ΑχΛΙΘ' ΕλςΛΥς ΕΙ'ΰΣ'ι' ξκπ τιϊ 'ΥΙΕΘ φθθ' 'Ι'ΛςΦθθ' Ωλ 'Αχθ'Ξ'ι'ς
 . 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ηχιλ'ΰθ' 'ΗλΙΘ φα 'ρβχΧς'Ος β'Ι'ΛςΦθθ'
 :φθ'ι' φα , Ι'·λθ' 'ς'ΙΙΕ μλ μςΛθ' ζ'νπς -

. 'ΕΛΛΟΞλ 'Ηχιλ'ϊ 'ΑχΛΙΘ' :·υΙ'ΙιΗΜό' /1
 . κχι'ΰθ' ὕ·δ 'Τ'φΠ ὕη :·υλ'ει'ϊ' /2
 . 'Ηχ'Ο'Κ 'Ηχιλ'ϊ 'Ηχλνθ' :·υΗ'θζ' /3
 . 'ΕΙ'β'ΟΞ'ώ'ς 'ΕΙ'αό' τιϊ μχαΛθθ' 'Εη 'ΕΛΙδς 'ΑΛΙΟλθ'ς 'ΑΛΙλθ' μχ· ὕ'ϊ'β'οθ' :βΨ'ϋηζ' /4
 . 'Ηχιε'ΰθ' 'Αν'ςΒθ' ὕληθ' ΕΛχΘ'ι'ς 'Ηχης'Ξθ' 'Αν'ςΒθ' ὕληθ' 'Ηχνβθ' φΕ'ςνθ' :β'ι'ε'ηζ' /5
 'Ηχθ'λθ'ς 'Ηχνβθ'ς 'ΗχΛ'Ιό'ς 'ρνλ 'ΗχΣ'ΘΠθ' 'Ηβι'Ολθ' ο'ΟΦΠν' φα Α'ον μλ 'ΑΛΙλθ' Ιχβ'ΟΞχ :·υιπιΩζ' /6
 . 'πΛχ'ής
 . φ·Βχ' Φ'Πν 'ΑχΛΙΘ' :·υ'ΰ'ι' /7

.ḤḫΛ'Ιό' 'Ι'χς0Ξλθ' Ḥα'η τιῖ 'ΥχλB μχιλ'Υθ' ὕλΠχ 'ΑχΛΙ0θ' :βπιΞζ' /8

.ΛχΙλ ὕη Ḥχθς'Ξλ 'ΑχΛΙ0θ' :-υζπ'Μιζ' /9

. 'Ι'π'Β0ώς 'Ι'ῖ'νεθ' Λχχί0 τιῖ 'ΑχΛΙ0θ' ὕλ'Υχ :αιΩζ' /10

'υΙΗΗζ' ΛΜτ :ού'0

βΗΞΞ'λθ'. φ·χΛΙ0θ' Φ'Πνθ' ΗΞΛ'λλ Ινῖ 'ρ0'ῖ'Λλ φί·νχ φ0θ' ḤχΞ'Ξῖ' 'Ι'λ'ῖ'Ιθ'ς ΝΞῖ' μλ Ιῖ Ζ'νπ

:φιχ'λ ΝΞῖ' ξΚπ κπ' μλς βονλ Ḥαιρ0Ξλθ' Α'ονθ' γεΕχς 'ΑχΛΙ0θ' Ḥχθ'Υα γεΕ00 τ0Ε ΖθΚς

:-λυΩι ΑΙΗῖζπ 'υζ'ιε Λυζπ ΙιΗΜι σίπιΣ Τ'Ξλ 'υΙΗΗζ' (1

'ΑχΛΙ0θ' μηθς β'πΛ'χ0Θ'. ονῖ ὕΛΣν0 ζ' ΕΛ'Ιό' οχθ' Βι0 'χθ'λη 'Λλ' Νχθ 'ΑχΛΙ0θ' μ' 'νπ ΙΣεθ'ς

Φ'Πν

.ΗΞΞ'λθ' φα μχιλ'Υθ' ΩχλΒθ υΛςΛΥ

φα ΙΛβιθ ḤχβχΧςθ' Ε'χΕθ' Λ'Ιλ τιῖ οΩςΙΕ Λ'λη0 Ḥχς'Μ μλ 'Λλ0Ξλς 'χΞ'Λ Φ'Πν ὕλΠχ 'ΑχΛΙ0θ'ς

.ΙΛβιθ φβχΧςθ' ΛχςΦ0ιθ κΜΕλ Φ'Πν ςπ ὕ·βΗῖΛΞ· Μς'Β0χς Ελλ Ωεχ ΙΛΒλ Νχθ ςραβΕΙΙ'0λ 'Ι'·Ξ'νλ

'ΗηΛ0Πλ Ḥχθς'Ξλ 'ρνηθς Ḥχ·χΛΙ0θ' ΑΛ'Λ·θ' Κχβν0ς ΦχΦ00· 'πιΛβλ· κςε0 ώ ḤχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ι' μ'α 'Κθ

.(44:2008βΙςΙήΜ ὕχρΞ)ΗΞΞ'λιθ σΛΘῖ' 'Ι'Λ'Ιό'ς ḤχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ι' μχ· φνς'Υ0 ΙςρΒλς

φα ὕλ'η0λ κ'Χν ώς' ςρα μχ0χΕ'ν μλ ὕλ'η0λ κ'Χν 'ΑχΛΙ0θ' μ' 'νπ ΙςΣελθ'ς :βι'εΗι θ'Υλ 'υΙΗΗζ' (2

σΛΘῖ' ḤΦΠνῖ' Ωλ ὕλ'η0χ ον' τν'Υλ· ὕλ'η0λ σΛΘῖ' ḤχΕ'νθ' μλ ον' 'λη β00'ΒΛΘλς ο0λΧν'ς ο0Ε0Ιλ

'ḤχεχςΞ0θ'ς ḤχΒ'ονός Ḥχθ'λθ'ς ḤχλχΧν0θ' βσΛΘῖ' ḤχΛ'Ιό' ḤλΧνῖ' Ωλ ὕλ'η0χς ὕ· ḤχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ιό

.ΗΞΞ'λθ'. Τ ςρνθ'. ὕΙρ0 φ0θ'

ὕχρΞ)*ρνλ ḤχλχΧν0ς ḤχΛ'Ι' 'Ι'λςελ τθ' 'ΑχΛΙ0θ' Ιν0Ξχ:-υιυΥλΗζ'π ·υΙ'Ηῖ' Ε'ιπιγι νζ' 'υΙΗΗζ'(3

.(45:2008βΙςΙήΜ

βΗΦΠνῖ'ς ὕ'Ιπῖ' ΙΙΕ0 ὕλ'Υθ' ḤΦΘ ΙςΒς ῖ

βὕλ'Υθ' κχιΞθ' Τ'Ιὕθ' ḤλΜΕθ' Ḥχνβθ' 'Ι'Ι'Υλθ'ς 'Ι'·χν'ηλό' Λα'ς0 -

ΔχΕΣ'0θ φβηχ ώ 'ΑχΛΙ0θ' μ' 'νπ Ν'Ξῖ'ς β'ΑχΛΙ0θ' οχθ' Ιν0Ξχ φηθ ΔχΕΣ'θ' φλχΧν0θ' Λ'Φό' Λα'ς0 ῖ

βκχΧν0θ' Τ'Φθ'ς 'Αςχῖ

ḤδΙ· Ḥχ·χΛΙ0θ' 'Ι'Β'·χ0Εώ' ῖ'ον0Ξ' μηλχ τ0Ε κρ0Τ'βη κχχε0ς μχιλ'Υθ' Τ'Ι' Ν'·χεθ κχιΞ κ'Χν Λα'ς0 ῖ

βḤχῖςΥςλς

ξΚπ μλ ΔΒνχ τ0Ε Τ'ὕηθ' υΛ'Ιό' ὕλ'Υθ' 'Ι'λςελ 'ρθ Λας00 μ' φί·νχ :-υΙ'Η' ·υηΙΨ 'υΙΗΗζ' (4

.(112:2008βΛΣνθ' ς· 'ΙΕΙλ) 'Ι'λςι'Υλθ'

β'ρεΞ'ν0ς ὕ'Ιπῖ' ΓςΥς -

β'ρ0χ'Υδ'ςς 'Ι'Ξ'·χΞθ' ΓςΥς -

- ΒΑΛ'Λ·θ'ς ΦΦΘθ' μΜ'ςϑ' -

Β'ΗχΛΠ·θ'ς 'Ηχθ'λθ' ΙΛ'ςλθ' Λαςϑ' Ἰ

ΒμχΛΛΟΞλθ' οχΒςϑθ'ς 'Η·'δΛθ' Λαςϑ' Ἰ

φα ΙλΒϑχ μ' ΜςΒχ ω κω μλς 'Ι'Λχίολ Ωλ ὕλ'ϑ'οχ 'ΑχΛΙΟθ' μ' 'Υχε :ΗΗ'Ἰ'ηιπ Ιυέ'ηι Τ'Ξλ 'υΙΗΗζ' (5
φα ΛχχίΟιθ 'ΗΥΛ'Ἰ 'ΑχΛΙΟθ' τειοχ υΚθ' μ'Ξνó'α βΛΘ'Ἰ'ςπ ΙΙΒϑθ'ς ΛχχίΟθ'· ὕ Σϑχ μ' 'ΑΒχ 'λν'ς 'Αθ'ςδ
'Ι'·ιΦΟλ οΒ'ςϑθ σΛΘ'Ἰ' φπ μς·ΛΙΟλθ' 'ρίίΠχ φϑθ' ὕ 'Χςθ'ς βοϑ'·ήΛς οϑ'Λ'ρλ ζθΚης οηςιΞς οϑΙ'Ἰ
ΕΛ'Ι' Δ·Σ'ϑ ζθΚ ὕη 'ΗιχΣΕ μλ β'ρϑ'ϑΙΕΟΞλς ὕλ'ϑ'θ' 'Ι'χνεϑ φας 'ΗχΙ'Σ'ϑδω' Ψ'Υςι'ς ὕςΛΧθ' φα ΛχίΟθ'
Ε'Πνλθ' φα 'Ηχνβθ'ς 'ΗχΛ'Ιό' Ψ'Υςι'ς τιἸ ΛΛΟΞλθ' ὕΛ'ϑ'θ' ὕΕΘ μλ ξΛχςΦϑς ξΙχΙΒΟ μἸ 'Ης'Ξλ 'ΑχΛΙΟθ'
(113:2008βΛΣνθ'ς· 'ΙΕΙλ)ὕλ'ϑ'θ' 'Αχθ'Ξς 'ρΦ'Πν οΒς' φα ΛχχίΟθ'ς

'υΙΗΗζ' ἡ'ΗΞηπ ·υιξἶ :Ι'ζ'ϑζ' 'ηΤιζ'

'υΙΗΗζ' ·υιξἶ :όπῑ

'Ηχλπ' φλ'νϑ τθ' β'ρϑ'χ'ής 'ρά'Ιπ' γχεΕϑ φα υΛΠ·θ' ΛΣνϑ'θ' τιἸ 'Ι'ΞΞ'λθ' 'Ηα'η Ι'λϑ'Ἰ' Ιχ'ΜΟ σΙ'
ΕΤ'βη σΙλ τιἸ ὕδςϑχ ξΛςΙ· υΚθ'ς β'πΛςΦϑς 'Ι'ΞΞ'λθ' Ζιϑ Ε'χ'Ε φα υΛΠ·θ' ΛΣνϑ'θ' ο·Ύιχ υΚθ' ΛςΙθ'
'ΑχΛΙΟθ' Ιϑ'χ Κ' β'ΕχεΣ 'Ι'Ἰ'Ἰ' κπΙ'Ἰ'ς κρ·χΛΙΟθ 'Ηχ'ρν 'ΗιΣΕλη 'ρ· μςϑ'Ολϑχ φϑθ' 'Ι'Λ'ρλθ'ς μχιλ'ϑ'θ'
μ'χΛΠθ'

.κρϑ'Λ'ρλ φλνχς μχιλ'ϑ'θ' ΕΤ'βη υΚίχ υΚθ'

(185:2009βφι·Πθ' ΙςλΕλ κωχπ)φπ 'Ηλρλ 'Αν'ςΒ ΕΙἸ μλ 'ΑχΛΙΟθ' 'Ηχλπ' ΜΛ·ϑς

'ΗϑχΙΕθ' 'Ηχνεϑθ' 'Ι'ω'Βλθ' φα 'ΥχΙΕϑθ' τθ' τϑΞϑ φϑθ' 'ΗϑχΙΕθ' 'Ι'ΞΞ'λθ' 'Ηβ'Σ 'ΑχΛΙΟθ' μ' (1

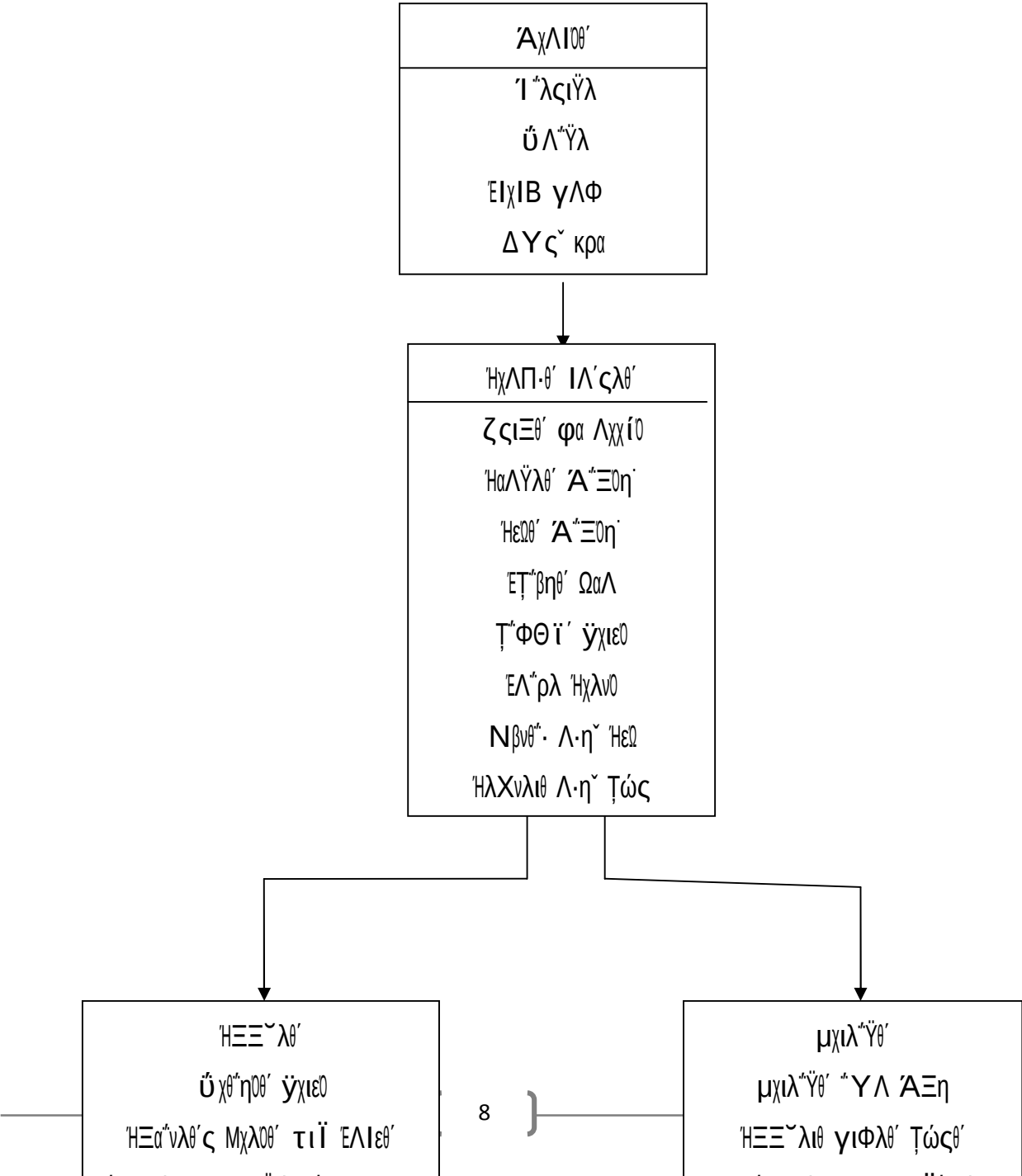
φἸ'λϑΒώ'ς υΙ'Σ'ϑδω' σςϑΞλθ' μχΞΕϑ φα κπ'Ξχ 'λλ βοϑ'Λ'ρλ φλνχς ΙΛβθ' 'Ι'ΛΙδ μλ μΞΕχ 'ΑχΛΙΟθ' (2
.φβχΧςθ' μ'λ'Ἰ' ΕΙ'χΜς ΙΛβιθ

.μχβΧςλιθ 'ΑχΛΙΟθ' μλ ΙχΜλθ' φΥϑεϑ 'ΗΞα'νλθ' 'ΗΒΛΙ ΕΙ'χΜ (3

.Τ'Ξλϑ'ιθ 'ΗΛΙΘ ὕΥα' κχιεϑς 'Ι'Βϑνλθ' ΕΙςΒ μχΞΕϑ τιἸ ὕλ'ϑ'χ 'ΑχΛΙΟθ' (4

έθ'· υςχΕ ΛΣνἸςπς 'ΗχΒ'ϑνó' ΩαΛθ 'ΗχΞ'λ'θ' γΛΦθ' σΙΕ'ςπ 'ΑχΛΙΟθ' μ' ὕςεθ' μηλχ γ·Ξ 'λ ΤςΥ φας
.ξΛΦ'Θλ μἸ Ιχϑ'·θ'ς βοΒ'ϑν μλ γϑ'ςθ'ς βοιλἸ τιἸ 'λ'Ἰ Λι'εθ'ςπ ὕπ'λθ' 'ΑΛΙλθ' ΙΛβθ'ς 'Ηχλπ'Ἰ'
'ΑχΛΙΟθ' 'Ηχλπ' Νηϑ'χς ΔΥςχ φθ'ςλθ' ὕηΠθ'ς

·MM~ιζ~π κυηι~Ωηζ ' υΙΗΗζ~ ·υιΞι : (01)θβι βεΞζ



2009. ρΩχΜςϑς ΛΠνιθ Τ΄βΣ Λ΄Ι ΡΕΛΣ ΄Ψλθ΄ ΄Ι΄Πνλθ΄ ΕΛ΄Ι΄ :ΛςΞνθ΄ ΙΛΕλ μ΄ςΛλ ρφιΠθ΄ ΙςΛΕ κΩχπ : **ΙΗΠιζ΄**
κρσ ρΕΙχΙΒ γΛΦ ρΰΛ΄Ψλ ρ΄Ι΄λςιΨλ : ρνλ ὕ΄ηΠ΄ ΕΙ΄Ι ΚΘ΄χ ΑχΛΙϑθ΄ μ΄ ὕηΠθ΄ ὕΕΘ μλ ΔΥϑχ
ρΗεΩ Ι΄Λα΄ι΄ Α΄Ξη΄ τι΄Ι ὕλΨϑ ΑχΛΙϑθ΄ ΗχιλΨα .ΗΞΞ΄λθ΄ς ΙΛβθ΄ μλ ὕηθ ΄Ηλρλ ΑχΛΙϑθ΄ Ηχιλ΄Ι μ΄ς ΔΥς΄
τι΄Ι ὕλΨχ ΑχΛΙϑθ΄α ΗΞΞ΄λθ ΄ΗΞνθ΄. ΄λ ρκπ΄ΥΛ ΑΞη΄ τι΄Ι ὕλΨχ ρθ΄ϑθ΄ς ρΕΙχΙΒ ΄Ι΄Τ΄βη ρ΄Ι΄Λ΄ρλ ρΗα΄εΩ
. ὕχθ΄ηϑθ΄ ρα Μχλϑιθ Ρ Λα γιϑ ρθ΄ϑθ΄ς ρΰχθ΄ηϑθ΄ ὕχιεϑ
΄υΙΗΗζ΄ ή΄Ηξι΄ :΄υλ΄ϑ

.(95-94:2000ρΰΞ΄Ι ρΦΨλθ΄ Ι΄Ι) ριχ΄λ ΛηΚν ρρεχεΕϑθ ΑχΛΙϑθ΄ τΨΞχ ρϑθ΄ ὕ΄Ιπ΄ι΄ κπ΄ μλ
ὕΙρ. μχιλ΄Ψθ΄ ὕΛ΄Ψλ ΗλςΧνλ τι΄Ι ΑχΛΙϑθ΄ ΜηΛϑ ΖθΚ τι΄Ι ΑϑΛϑχ : **ΙιΗΜιζ΄ θυηΩηηζ΄ ρΖΗι ΄υΙΗΗζ΄ /1**
μχιλ΄Ψθ΄ μχηλϑθ ρΨχΙΕϑθ΄ς ΛΣ΄ϑθ΄ς Λχηρϑθ΄ τι΄Ι ΄Ηχϑ΄Κθ΄ ΄Ι΄ΛΙεθ΄ ΛχςΦϑς ρ΄ρεχλΨϑς ΄ΗχΞΞ΄ι΄ ὕΛ΄Ψλθ΄ ΜχΜΨϑ
΄ΗχΣΘΠθ΄ κρϑ΄ΛΙδς κρϑ΄Ι΄ρϑΒ΄. ρχθ΄ μςιΣςϑχ Ιδ ρϑθ΄ ὕΛ΄Ψλθ΄. ΄πΜχΜΨϑς ΄ΗαΛΨλθ΄ ΄ΗηΛΕ ρα ΄ΗηΛ΄Πλθ΄ μλ
ϑ΄Ψιϑ μ΄ μηλχ ΄λθ ρ΄ΗχΛΙϑθ΄ ΄Ι΄Λ΄Ιϑ΄ ϑΒ΄ςχ ΄λ κπ΄ μλ ὕΙρθ΄ ϑΙ΄χ : **ΑΙιΗΜιζ΄ -υ΄Ιηηζ΄ ρΖΗι ΄υΙΗΗζ΄ /2**
ρα ὕ΄Σβνΰ Λ΄Φ ρα ΄Ι΄ΞΞ΄λθ΄ μλ Λχϑη ρα ΄ΗχςΛϑθ΄ς ΄ΗχλχιΨϑθ΄ ΄Ι΄ΞΞ΄λθ΄ ϑν΄Ι ΄ΙΜΒ΄Ι Λϑ΄λ ΛςΙ μλ
μλ ΑχΛΙϑθ΄ ΕΛ΄Ι΄ τΨΞϑς ρ΄ΗχΜ΄ςλθ΄ ΄Ηχλχεθ΄ κΧνθ΄ κΙεϑ. ΖθΚ ΕΛχ΄Ξλ τι΄Ι ΄ΗβΞιϑθ΄ ΕΛΙδ κΙ΄Ις ΄Ηλ΄Ψθ΄ ΄ΗηΛΕθ΄
: ὕΙρθ΄ ΄Κπ ὕΕΘ

. ριχΙΨϑ ΑΒχ ρϑθ΄ ΄Ι΄π΄Βϑΰςς κχεθ΄ ὕχΙΨϑ Ωλ ρμχιλ΄Ψθ΄ σΙθ ΄ΕΙςΒςλθ΄ ΄Ι΄π΄Βϑΰςς κχεθ΄ ΜχΜΨϑ (΄
ὕΣςϑθ΄ κϑχ ρϑθ΄ κχεθ΄ ΄ΗλςΧνλ Ωλ ΄ΗΥΛ΄Ψϑλ ϑΙ΄ϑ ρϑθ΄ς ρμχιλ΄Ψθ΄ σΙθ ΄ΕΙςΒςλθ΄ ΄Ι΄π΄Βϑΰςς κχεθ΄ Λχχίϑ (Α
. ρχθ΄

.κρϑ΄ΕΛϑελ κχΙεϑ μλ κρνηχλϑθ μχιλ΄Ψθ΄ σΙθ ΄Ηχϑ΄Κθ΄ ΄Ι΄ΛΙεθ΄ ΛχςΦϑ (΄
:ὕΒ΄ μλ ὕΙρθ΄ ΄Κπ ΜηΛϑχ : **ΑΙ΄ϑιηζ΄ ρΖΗι ΄υΙΗΗζ΄ /3**

Ι΄Ι΄Ις ρ΄ΗχΛ΄Ιϑ΄ ΄Ηχθ΄Ψβθ΄ ΄Ι΄΄ιΦϑλ Ωλ ΑΞ΄νϑχ ΄λ. ρριεΣςς ΄ΠΙχηρϑ ΑςιΦλθ΄ς ΄ΕΙςΒςλθ΄ ΄Ι΄Λ΄ρλθ΄ ΜχΜΨϑ (΄
. (07:2009ρμςΛϑςς ΄χλ Ννςχ ρι΄Ι) ΄ΗχΙ΄χεθ΄ ὕ΄΄Χςθ΄ ὕίΠθ ὕ΄χΒ΄
.ΕΙΙΒϑλθ΄ ΄χΒςθςνθϑθ΄ Ωλ ΑΞ΄νϑχ ΄λ. ΄Ι΄Λ΄ρλθ΄ ΤΨ. ὕχΙΨϑ (Α
ὕλΨθ΄ ΄χΒςθςνθϑ ρα ΛλϑΞλθ΄ ΙΙΒϑθ΄ ΄ΗΒχϑν ρ΄ρχθ΄ ΄ΗΒ΄Ε. ΗΞΞ΄λθ΄ ΙΨϑ κθ ρϑθ΄ ΄Ι΄Λ΄ρλθ΄ ΤΨ. Λχχίϑ (΄

.H·Ξⁿλ EIχIB 'I'Λⁿρλ ḡⁿΘI°. ρθ'Ι·0Ξ'ς
 ḡⁿΞςθ'ς AχθⁿΞ'ι' Ψ'Ι0· φα HλπⁿΞλθ'ς ρκρ0'Λⁿρλ ḡεΣ Hḡ·ⁿ0λθ μχιλⁿḡθ' σIθ Hχ0'Kθ' 'I'ΛIεθ' ΛχςΦ0 (I
 .ⁿπΛχςΦ0 τιἸ EIἸⁿΞλθ'ςρ'I'Λⁿρλθ' HλςΧνλθ' EIνⁿΞλθ'
 'ρλπ'ς Hχ0'χιλḡθ'ς ḡ' HχἸΛθ' ὀ'Ιπ'ι' T ḡ· γχεΕ0 φα κπⁿΞχ AχΛI0θ' μⁿα HχΛςΕλθ' ὀ'Ιπ'ι' ξKπ τθ' HαⁿY'
 .(50-49:2013ρφ·ΛB κχηΕθ' Ι·Ἰ)
 Bⁿρχα μχιλⁿḡθ'ς HΞΞⁿλθ' μχ· Hε0θ' Hχλν0 Ἰ
 BΗχι0'Ιθ' HχδΛ0θ' 'I'ΞⁿχΞ κχἸI0 Ἰ
 BφI0'Ιθ' ḡενθ' 'I'χιλἸ φα HνςΛλθ' Hβ'ιⁿYλ Ἰ
 BII0θ' μχιλⁿḡθ' ὀ'χρη0 Ἰ
 BΗχβχXςθ' 'I'χς0Ξλθ' ΩχλB τιἸ μχιλⁿḡθ' ΦⁿΞς κηΕ0θ' HχιἸⁿβ0 'I'δEἸ Hχλν0 Ἰ
 .(47:2008ρIςIήM ḡχρΞ)HχιΕλλ ὀ'Ιπ' ρΗλⁿἸ ὀ'Ιπ' τθ' ὀ'Ιπ'ι' κχΞε0 μηλχ 'ληⁿ
 'υIHηζ ·ιⁿΩζ ἡⁿHξψⁿ :όπ
 ḡη φα AχΛI0θ' 'I'Bⁿχ0Εώ 'ḡ·0 σΛ0Ἰ HΞΞⁿλ μλ ὀ'Ι000 φ·χΛI0 ΑλⁿνΛ· ὀ' ὀ'Ιπ' μ' ζΠώ
 ὀ'Ιπ'ι' μχ· μλς ρⁿλρνλ ḡη φα ḡλḡθ' φα EΛ0ⁿλθ' HχΛ'Ι0'ς HχBⁿ0ν0' ὀ'ςΛXθ' ὀ'E00' AΞΕς HΞΞⁿλ
 :IBν AχΛI0Iθ Hλⁿḡθ'
 τιἸ' EἸⁿβη· ḡλḡ0 'YχE· ρ0ⁿχς0Ξλ Hαⁿη· EΛ'Ι0' HΛI0θ ὀ'Ιπ'ι' μλ Ψςνθ' Kπ φνḡχς :·υIⁿHἸⁿ ἡⁿHξψⁿ /1
 :φ·χΛI0 ΑλⁿνΛ· ὀ' ρεεEχ μ' ABχ φ00' HχΛ'Ι0' ὀ'Ιπ'ι' φIχ 'λχας
 κ0 μχKθ' μχιλⁿḡθ' TⁿΦ0 ΔχEΣ0 φα ḡδ' 'Iδς τθ' ἰⁿ0Eχ ὀ'ΛΠλθ' μἸ :κυίIΞIζ ςηψ \$'Ωζ ἡⁿυ0ZH (t
 μχιλⁿḡθ' Tῶπ τθ' HλⁿIθ' HXEÈλθ' τθ' ἰⁿ0Eχ ὦ ον' 'λη ρμχνςηλθ' Λχἡ Ωλ HνΛⁿελ κρνχςη0 ḡ' κρ·χΛI0
 .AχΛI0θ' γχλΦ μἸ 'πς·Ξ0η' φ00' κρ0'Λⁿρλς κρ0'ΛIδ φα Hε0 ζθKς ρμχ·ΛIλθ'
 ρΛχΣεθ' σIλθ' φα Hḡδς0λθ' 'I'ΛχἸ0θ' HρB'ςλ HνςΛλθⁿ· IΣεχ :θυYλHζ τί IⁿIγHΜόπ ·λπIιζ αυγH ('
 EΛIδ 0· IΣεχα Λ'Λε0Ξώ 'λ' ρḡⁿλἸ'ι' T'Ἰ' HλMÈθ' 'I'Λⁿρλθ' ḡ' φβχXςθ' ζςIεθ' Φⁿλν· Αλ'ι' γIḡ0 T'ςΞ
 μ' μςI ζθK γχεΕ0 AḡΣχς ρEΛλ0Ξλ HβΣ· τιἸ'ι' ὀⁿⁿXςθ' ḡίΠθ HλMÈθ' 'I'Λⁿρλθ' Λχας0 τιἸ κχXν0θ'
 .HχλιἸ NEⁿ τιἸ EIḡλ Αλ'Λ·ς AχΛI0Iθ HΕY'ς HΞⁿχΞ ζⁿνμ ςςη0
 .AΞⁿνλθ' μⁿηλθ' φα AΞⁿνλθ' ḡBΛθ' 'I·λ γχεΕ0θ' 'I'Tⁿβηθ' ὀⁿΠ0η' φα EΛ'Ι0' EIἸⁿΞλ (Y
 Hαⁿη· μχιλⁿḡθ' άE·ς ρNηḡθ' ḡ' οIβΞⁿ τθ' υΛ'Ι' σς0Ξλ τιἸ' μλ μⁿη T'ςΞ ḡⁿΣ0ώ HχιλἸ ḡχρΞ0 (H
 TςY φα κρθⁿλἸ· 'ςλςεχ τ0E ḡⁿλἸ'ι' Kχβν0 ḡE'λλς ρⁿρ0ΞⁿχΞς HΞΞⁿλθ' ὀ'Ιπ· γIḡ00 φ00' 'I'λςIḡλθ'
 .I'λςIḡλθ'ς ὀ'Ιπ'ι' ξKπ

Τ'ςΞ ρολΞΞ μ'λΥθ 'ΗΞΞ'λθ' φα 'Ηχνβθ' φΕ'ςνθ' 'Ηα'η· ὀ'Ιπ'ι' μλ Ψςνθ' 'Κπ γιϋοχς :·οιϋζ' ή'ήξψ' /2
κπ' μλς Αονλιθ 'Η·Ξνθ'· ζ' ρχα μχιλ'ΰθ' Ι'Λαὐθ 'Η·Ξνθ'· ζ'ρ'ρλιθοΞο φοθ' Ι'Ιϋλθ'ς Ι'ι'ὐθ 'Η·Ξνθ'· ζθκ μ'η
:ΙΒν ὀ'Ιπ'ι' ξκπ

ΓΕΣ'ς 'Ην'χ Σ'θ' ὀ'χθ'ηρ Τ χβθο τιϊ 'Αχλιθ' Αλ'Λ· Ι'Ι'Ξο :νΓύΠ'π 'Εόφ' ·λ'υΠ ή'υζ'εΗ Ρ υὐΖΗ (†
'ΗΒχον ρχα Ωεχ μ' μηλχ φοθ' Τ'φθ'ι' ὕχιεο τιϊ ξι'Ι'Ξο τιωλθ' ι'όνό' 'Ηεχλφ τιϊ ὕλ'ΰθ' 'Αχλιθ μ'ι' Ι'ώψ'
(.48:2008ΡΙςΙήΜ ὕχρΞ)'Ηθ'ι' τιϊ ὕλ'ΰθ' 'ΑςιΞ'ς 'Ηεχλφ· οirB

'ΗΒχον 'ΥΙΕο φοθ' ζιθ μ'ι' Ι'Λα'ι' 'Αν'Β μλ 'φθιθ 'ΗΒχον ὕλ'ΰθ' 'Υι'ςΕ Λωηρ Κ' :ριΩζ' 'ΙΗ'πΓ Ρ υὐΖΗ ('
ὕλ'ΰθ' Τ'Ι'ι' μςλ'λθ' 'ΑςιΞ'ι' τιϊ Ιχβθ' 'Αχλιθ' 'Κπ φνϋχς β'ὕλ'ΰθ' ὀ'ΛΧ ζ' Ι'Ιϋλθ'ς Εμρβ'ι' φα 'Αςχ'ΰθ
(.245:2010β'Λχνλ υΛςν)'Υι'Εθ' Λ'Ληρ ὕι'ϋλ Τ χβθο τθ' ζΠ Ε· υι'χ ρο'ι' 'Ηχβχη τι'ις

Ι'ώ'Ε ὕλ' 'ΗΞΞ'λθ' φα ὕλ'ΰθ' ὕη'Πλ 'ΗΒθ'ΰλ φα 'Αχλιθ' κπ'Ξχ Κ' :ριΩζ' βε'Ξι ·ι'ζ'ωι τί θξ'Μυ (Υ
(.48:2008ΡΙςΙήΜ ὕχρΞ)'Ι'λιχθ'ς υς'ηΠθ' 'ΕΛωη ζ' ὕλ'ΰθ' μ'Λςι ζ' 'Αχ'ιθ'

'Ηχ'ι'Σοδῶ' φΕ'ςνθ'· Τςρνθ' τθ' υι'χ ὀ'Ιπ'ι' ξκπ γχεΕο μ' :·οΨ'ι'Η'ι'ό'π ·οΗ'Π'ηβό' ή'ήξψ' /3
ζθκης βγςΞθ' φα Τ'ε·θ' μ'λΥς 'ΗΞΞ'λθ' φα Δ·Λθ' κχΧ'ϋος 'Ηχ'ι'Σοδῶ' Ι'Λιεθ' 'Ηχλνθ γχλφ μ'ι' 'ΗΞΞ'λιθ
μηλχ βμχιλ'ΰθ' κ'λ' 'ΑΞηιθ ὕΥα' Ρ Λα μλ 'Αχλιθ' Δχοχ 'λ· μχιλ'ΰθ' φ'ι'λθβῶ' σςοΞλθ'· Τςρνθ'
:φο'ι'η ὀ'Ιπ'ι' ξκπ 'Ηή'χΣ

κρν'εο' 'Ηχβχη τιϊ μχιλ'ΰθ' 'Αχλιθ ὕΕθ μλ οοχ'ιςν μχΞΕος οοχλη φα 'Ει'χΜ φπς :Υ'ηλ'ι' τί 'ΑΗ'υΚζ' (†
(.243:2010β'Λχνλ υΛςν)'Ηχβ'όνό' 'Ηχ'ι'·δ' 'Ει'χΜ κω μλ ὕλ'ΰθ

μ' ΙΛβθ' ΛϋΠχ 'λιν'ι' Κ' μχιλ'ΰθ' Ι'χςνϋλ τιϊ Λχ·η Λω' 'Αχλιθιθ 'ΥχΕ :κυη'ι'Ωζ' 'Ε'υπλωι κι χίιζ' ('
φθ'οθ'·ς οιλ'ΰθ' 'ΣΕθ' Ι'ΙΜχ 'ρνλ Οχ'ϋχ 'Ηνρλ Λχαςος ξλχςφθ φα 'Η·ή'Λς οθ μς'ΰθ' κχλεο φα 'Ει'Β 'ΗΞΞ'λθ'
'ὕλ'θς ὕηθ'· ΛϋΠχ μ' μςι φν'Ιβς Ι'ΙϋοΞ· ὕλ'ΰθ' τιϊ ὕ·εχ ς οοΞΞ'λ· οο'δΕ'ι' τιϊ ζθκ Νηϋνχ
'ρθ'λ'ι' κδλ ΩβοΛχα 'ΗΞΞ'λθ' Ι'ΰχ·λ Ι'ΙΜο μ' μηλχ ὀ'χθ'ηρθ' Τ'βθν'ς ι'όνό' Ψ'βρ'Λ' Ωλ :Β'ιζ' φ'ϋ'Ηι(Υ
(.49:2008ΡΙςΙήΜ ὕχρΞ)'ΗΞΞ'λθ' Δ·Λ ζθκ· Ι'ΙΜχς

Τ'βθν'ς ι'όνό' μχΞΕο γχλφ μ'ι' 'ΗΞΞ'λιθ 'ΗχΞα'νθ' 'ΕΛιεθ' Ι'ΙΜο:·ΜΜ'ιηζ' ·οΜ'ι'λ'ηζ' 'ΑΙΗγζ' 'ΑΗ'υΚ (Η
φαιπ γχεΕο ΩχφοΞο ζθκ·ς γςΞθ' φα ρο'ΣΕ ΩαΛ 'ΗΞΞ'λιθ μηλχ βι'Λα'ι' 'ΕΤ'βη 'Ηχλνθ 'ΗφΞ'ς· ὀ'χθ'ηρθ'
'Τ'ε·θ'ς
ςλνθ'

'οΙΗηζ' ·σηΓι'ιζ' ή'ήξψ' :·ολ'ο

(.04:2009β'ΝχιΕς Ιςιχλ)φθ'ι' φα ὀ'Ιπ'ι' ξκπ ὕλ'λοος

:ζθκ ὕ'Ωλ 'Αχλιθιθ 'Ηχ'ι'χιεοθ' ὀ'Ιπ'ι' ὕλ'Πχ ὀ'Ιπ'ι' μλ Ψςνθ' 'Κπς :·οΗ'Ωζ' ή'ήξψ' /1
'ὕλ'ΰθ' ὀ'ςΛΧ· κ'λθὐθ ΙΙΒθ' ὕ'λ'ΰθ' 'Αχλιθ -

·Ειχ'ΙΒ ὕλ'ι' 'Αχθ'Ξ' γχ·φθ τιϊ ὕ'λ'ΰθ' φαΛΠλ ζ' Τ'Ξ'Λ 'Αχλιθ Ι

Ἰὲν πλὴθ ἡ-ἑ-νλς εἰλελ ὕσιε ἰ-βχ' τιῖ ὕ-ἰπ-ῖ' μλ ἡῖς λβλθ' ξκπ Μηλθς :Εὐέξιζ' βΓ ἡ-ἡξῖ /2
 .κλεθ' ἡις 'ςλ μλ κρηλχ τ'οε ἡεε-λθ' φα κχΧνθ' 'ρνλ φν-ῖχ ἰδ φθ'
 'υΙΗἡζ' Φ-πλτπ -υζπ-Μι :Χ-ἰζ' 'ηΤιζ'
 'υΙΗἡζ' -υζπ-Μι :όπτ

ἡχθς-Ξλ· ωλωθ φθ' ἡχλ'ἰό' ἰ-ἰ-χθ' γθ-ῖ' τιῖ ἡβιθθλθ' ἰ-λΧνλθ' φα ἈχλΙθ' ἡχθς-Ξλ λΣΕνθ 'λ -θ-ή
 ἡχλΙθ'ς ἡχβ-ονό' Ἀῖπθ'ς κ-εδ-ῖ' λ-φ' φα ζ-ῖηη ἡλΧνλθ' σςοΞλ τιῖ ἰ-ςε ἡχλΠ-θ' σςεθ' ἑλ-ἰ'
 :φιχ 'λ· φ-νθ μ' ἡχθς-Ξλθ' ζιθ μ' τθ' 'νπ ελ-Πό' μηλχςβ-πλχῖς
 ἈχλΙθ' ἡχλἰ' μῖ ὕλ-η ὕηπ· ἡθς-Ξλθ' ελ-ἰό' φπ ἡχλΠ-θ' ἰλ-ςλθ' ελ-ἰ' λ-οῖο :·υΙΞ-ζ' Ηἰ-πιζ' Αἰ-ἡ' /1
 ἡχνβθ'ς ἡχλἰ-ῖθ' ἰ-ἰβθΞλθ' ωλ λχςφθ'ς ζ' μχΞΕθ' Αἰφθθ φθ' ὕλ-ῖθ' ἰ-ώ-βλ φα τλ-ἰεθ'ς ἰιβθ' μχλ-ῖθ'
 μ' μλ ἰη-θ'ς κρλΙεθ σἰλς μχ-λΙολθ' κχχθς ἡχ-χλΙθ' ἰ-β-εθ' ἰχΙεθ ω-θθ ελ-ἰό' ξκπ μ-α 'κθςβΕἰ-εθ'
 ωαλ μῖ Εἰ-ῖ' ἡθς-Ξλ μςηθ ἡχλΠ-θ' ἰλ-ςλθ' ελ-ἰ' μ' ληρ-πΜ-βν ἰ-λλθ' ὕ-ἰπ-ῖ' γεΕ ἰδ φ-χλΙθ' Ἀλ-νλ-θ'
 .(140-139:2009β-ΑΞ-ῖς κΧ-ῖ)ἈχλΙθ' ΡςΣθ· 'χἰ-ῖθ' ελ-ἰύθ ἡχλςΙθ' λχλ-εθ'

.(212:2009β-νΕ ζ' λΣν)φα ὕωλθς :ἡ-ἰῖψ' κπ-Ξ' ἈΗΓπ θ-οι /2

βμχαλΠλθ'ς μχχκχβνθ' ἰ-λΙλθ' ωλ μς-ῖθθ· φβχΧςθ' λ-Ξλθ' φφθς Ἀε-νθθ φ-χλΙθ' λ-Ξλθ' φφθ ωΥς ἰ
 βἡλΧνλθ' φα κ-εδ-ῖ'ς ἰ-λ-ἰό' μχ· ἈχλΙθ' ἰςρβ γχΞνθ ἰ
 βἡλΧνλθ' ἰ-λ-θ' ἈχλΙθ' ἡχλἰ' κχΧνθ -
 βἰ-λ-θς ἰ-ςλ μλ ἈχλΙθ' ἰ-λμἰθΞλ λχαςθ τιῖ ὕλ-ῖθ' -
 βἡῖςΥςλθ' φφθθ' γας ἡχ-χλΙθ' Ἀλ-λ-θ' κχβνθ ἡῖ-θλ -
 β-ρἰῖ ἡ-ε-νλθ' ἰ-ε-ἰ-ῖθ' ὕ-θἰ'ς ἈχλΙθ' Ἀλ-λ· κχςεθ -
 βἈχλΙθ' ἡχθ-λθ' ἰ-ΣΣθλθ' ἰΣλς μχλ-θ ἡῖ-θλ -
 β-χἰ-ῖθ' ελ-ἰό' ὕ-δ μλ πἰ-λθἰ' ἡῖ-θλς ἈχλΙθ' Ἀλ-λ-ς φφθ ἡπδ-νλ -
 :φα ὕωλθς :κῡἰΞἰζ'π κῡθῡῡλἡζ' \$-ἰΗἰζ' θ-οι /3

βἰ-λαῖ' μς-Π ΕΙΕςθ μχλ-ῖθ' ἰ-ἰ' σςοΞλ· ἡεἰ-ῖθλθ' ἡχνρλθ' ἰ-λςἰ-ῖθ' λχαςθ -
 βἡχ-χλΙθ' ἰ-β-χθΕώ' λχΙεθ -
 '(on-the job training) ὕλ-ῖθ' Ν-λ τιῖ κθθ φθ' ἈχλΙθ' Ἀλ-λ· τιῖ ὕ-λΠό' ἰ
 β-χἰ-ῖθ' ελ-ἰό' ωλ λ-λλοΞ· ἡλ-ῖθ' σςεθ' ἡχλνθ ψςΥςλ ἡῖ-θλς ἡπδ-νλ ἰ
 βμχλ-ῖθ' ἈχλΙθ' ἰ-ε-χΞς φφθ κΞλ· γἰ-ῖθ 'λχα ἰ-λαῖ' μ-Π ΕΙΕς ωλ λλοΞλθ' γχΞνθ -
 °(213,2009β-νΕ ζ' λΣν)ἈχλΙθ' μλ ἡαἰρθΞλθ' ἡ-ςἰφλθ' ἰ-χςοΞλθ' ἰχΙεθ ἰ
 'υΙΗἡζ' Φ-πλτ :ῡλ-θ

ἡθςιθ'ς Ἐπνλιθς Ιλβιθ Ἡ·Ξνθ· Ἡχ·χλΙοθ' ἰ'Β'χΟΕώ' ὩÈΘÈΘ ἈχλΙοθ' Ψ'ςν' κχΞε0 ὃςΕ \$ἰφ' ἰβι0θ' :τθ' ολχΞε0 μηλχ Κ'

:Ἡχθ'οθ' Ψ'ςν'ἰ' φα ὃλ0χς :ρπἦΓιζ' ἰυΓ κι' ὕΙΗἠζ' (ἰ
βολιῶ0χ μ' ΩχΦ0Ξχ ἄλ υ' ἰ'ἰ'ἰ'0Ξ' μλ οθ Λας0χ ἄλθ ἄεας κχιῶ0θ' Ἡχ'ἰςνθ Ιλβθ' ΔΠλχ :τρῶΞἠζ' ὕΙΗἠζ' /1
κ0

Χα'Ε Ιλελ)ώ'Ε Ιλβθ' οχι'χ μ' ΩχΦ0Ξχ ἄλ υ' β'ἰ'λΙδ' τθ' κχιῶ0θ' ὃÈΘ μλ ἰ'ἰ'ἰ'0Ξ' ξκπ ὃςΕ00
(.211:2005βυΜ'ΒΕ

ἰ'·Β'ς· κ'χειθ ζ' ΕΙχΙΒ ἩβχΧς φθς0θ Ιλβθ' ὃπ'χ υκθ' ἈχλΙοθ' ςπ :·υβΙἠζ' Ρ Ιέ' ὕΙΗἠζ' /2
ἰ'χθς'Ξλς
(.10:2009βφδςΠς ἩχπΜ)ΕΙχΙΒ

μ'ε0ό ἩλΜÈθ' ΕΛ'ρλθ' Ιλβθ' Ἀ'Ξ0η' τθ' ὩΙρχ υκθ' ἈχλΙοθ' μλ Ψςνθ' ζ0κ ςπ :βι0ζ' \$ἰ0ἰ' ὕΙΗἠζ' /3
μλ ὃλῶ0θ' ὃθ'Ι μλ ς' ἩΣ Σ00λ Μη'λλ ς' Ιπ'ῶλ φα ὃλῶ0θ' ἰ'Λ'θ μλ ἄλ' οχιἰ ὃΣΕχςβ00βχΧς ς' ὃλῶ0θ'
κβν)ῶρλπ' ἄλ'Μλ ἈχλΙοθ' 'κρθςβὃλῶ0θ' μ'Ιχλ φα Λ·η' ἰ'Λ·θ κρχΙθ μχκθ' ἰÈλΜθ'ς ἰ'Ξ'Λθ'
(.132- 131:2009βυς'Μῶθ'

.Ἡ·ςΙΦλθ' ἰ'π'Β0ώ'ς ἰ'λςιῶλθ'ς ἰ'Λ'ρλθ' Ιλβθ' ἈΞ0ηχ (ἰ
.ἈχλΙοθ' Ιῶ· Ἡχῶδ'ςθ'ς Ἡχιῶβθ' ἰ'ἰ'ΛΒό'ς ἰ'ώψ' κΙ00Ξχ (Ἀ
.οχα ὃλῶ0θ' υκθ' ὃλῶ0θ' Ἡ'χ· τιἰ Ιςῶ0θ' (ἰ
.ο'Ξ'Λς ξἰÈλΜ Ωλ ΑλΙνχς ο0'ἰ'ΛΒ'ς κ'εθ' υΛ'Ιό' κ'Χνθ' Ω·0χ (Ι
βκρ0'π'Β0'ς κρηςΙΞ ὃς'ν00 Ἡἰ'λΒθ'ς Ιλβθ' φα ἰ'Λ'χχί0 ὕ'ΙΕ' ςπ ἩλΙ0θ' ἰ'νῶ' ἈχλΙοθ' μλ ὩΙρθ' ἰ
φηΜ φθ'Ξ)ἩχΒ'0νó' κρ0ἰ'βη μλ ΩαΛ0ς β'χβχΧς μχε'ώ κριῶΒχ ἄλ· κρ'ἰ'ς κρ0'Λ'ρλς κρθςχλ
(.163:2013βΙλελ

ἰ'ΛςΦ0θ' Ἀη'ςχθ' ἩχΒςθςνθ0θ'ς Ἡχλιῶθ' ἰ'ΛςΦ0θ' κρας οιλἰ μ'ε0' φα ο0χ'βη ΙχΜ0θ οΞβν· κΙῶλθ' Ἡε0 ΕΙ'χΜ
.φνρλθ' ξ'ς0Ξλ μλ ΩαΛ0 φ0θ' Ἡ0χΙΕθ'

:Ἡχθ'οθ' Ψ'ςν'ἰ' φα ὃλ0χς :·ὕΥπζ' ἰυΓ κι' ὕΙΗἠζ' (ἰ
Ἡχνβθ' ὕ'Χςθ' μλ τιἰ' ὕ'Χς τιἰ' ἰ'Λ'ρλς ὕΛ'ῶλ ἈχλΙοθ' 'Κπ μλΥ0χς :τΠΠΖἠζ' ὕΙΗἠζ' /1
(.327-326:2004βΛπ'λ Ιλεῶ)Η0'...ἰ'χΛ0Πλθ'ς Ἡχ·Ξ'Ελθ' ὃ'λἰ'ἰ' ΕΙ'ἰ ὃλΠ0ς Ἡχνρλθ'ς

Ἡχνβθ' ὃ'λἰ'ἰ' φα Ἡχηχν'ηχλθ'ς ἩχςΙχθ' ἰ'Λ'ρλθ'· ἈχλΙοθ' μλ Ψςνθ' 'Κπ κ0ρχ :τλῶζ'π τλοιζ' ὕΙΗἠζ' /2
(.10:2009βφδςΠς οχπΜ)Ἡν'χΣθ' ὃ'λἰ'ἰ' ὃλ Ἡχνρλθ'ς

μἰ' ΕΙΙΒ0λθ' Ἡβι00λθ' Ἀχθ'Ξἰ'ς ἰ'Λ'ρλθ'ς ἰ'λςιῶλθ'· μχ·λΙ0λθ' ΙχςΜ0 τθ' ὩΙρχς :σἰ'ἠἰ' ὕΙΗἠζ' /3
(.136:2008βἩνςΞΕ ὃΣχα)κρχθ' Ἡθςηςλθ' κρθ'λἰ' Ἡῶ·Φ

:λπ μιῖςν τῇ κενχς :Κ'ειζ' 'ΙοΓ κι' 'οΙΗΗζ' (Υ

ΕΛ'Ι' ὕ·δ μλ *ε·Ξλ ΕΙΨλθ'ς ἩχλχιΨ'ο ἩΦΠν' ον' τιῖ φιΘ'Ιθ' ἈχλΙοθ' ὕΛΨχ :·ιΥλιζ' ΥΙ'Ζ' 'οΙΗΗζ' /1
οΟ'Μχλλ μλς (285:2002βμΞΕ Ἡχς'Λ)ἩλΧνλθ'· μςιλΨχ μχκθ' Ι'Λαῖ' ἈΚΒο φοθ'ς ἩλΧνλθ' ὕΘ'Ι Ι'Λαῖ'
Δ·Σος κρ·Λ'Βος κρΟ'Λ·Θ μςθΙ'·οχ ὕχΕ ἩβΙοΘλ ὕλῖ Ι'·ρΒ μλ Ι'Λα·' 'ςεοιχ μ' μχ·ΛΙολθ' ἩΣΛβθ' ἩΕ'ο
(432:2013βΨχ'ν φιῖ οΦ)Ι'Λ'ρλθ'ς Ι'Λ·Θθ' οχα ΜηΛοο 'ν'ηλ ἈχλΙοθ' ἩχΙλῖ

ἸΛ'Θ φ·χλΙοθ' 'ρΦ'Πν μλ ΤΜΒ ς' ὕη ὕενο μ' Ι'λΧνλθ' ΤΨ· ὕΥβο :·ιΥλιζ' ΥΙ'Ζ' 'οΙΗΗζ' /2
ΙΛΕ')ἩλΧνλθ' ἸΛ'Θ ὕΥα' ὕηΠ· ἩΕ'ολ ἈχλΙοθ' Ι'ςΙ'ς Ἡχ·χλΙοθ' ΕΛ·Θθ' Ι'ν'η' Κ' ζθΚς 'ρΟ'Κ ἩλΧνλθ'
(328:2004βΛπ'λ

:τῇ κενχς :κν'ΙΗΗιζ' Η'Ιίψ' ·οΨπλ 'ΙοΓ κι' 'οΙΗΗζ' (Η

·(2009·129βυς'ΜΨθ' κΒν)οχΒςο τῇ ἩΒ'Ε φα μςηχ ΙΛα ΕΛ'ρλ Ἡχλνο τῇ ὕΙρχ :σΗΙί' 'οΙΗΗ /1

Ἡχβχη μχλΛ'Ιό' μλ ἩῖςλΒλ ἈχλΙοη ΙΕ'ς Ι'δς φα μχ·ΛΙολθ' μλ ἩῖςλΒλ ἈχλΙο κΟχ :τΨ'ιῖ' 'οΙΗΗ /2
(108:2004βΔθ'Σ Δθ'α ΙΛΕλ)Λοςχ·ληθ' Μ'ρΒ κ'ΙΟοΞ'

'οΙΗΗζ' θ'Υλ :τλ'οζ' 'ΙΓ'ιζ'

'ρνλ ὕη κςεχρ'ἩβΙοΘλ Ἡλ'ηρλ ΛΣ'νῖς Τ'ΜΒ' μλΥοο Ἡλ'ηρλ ΕΛΛοΞλ ἩχΙλῖ ὕλλχ οΨδ'ς φα ἈχλΙοθ'
μχ· Φ'Λοθ'ς ὕλ'ηρθ' σΙλ τιῖ ὕδςοο.οα'Ιπ' γχεΕο φα οΟΤ'βης ἈχλΙοιθ' Ἡχ'ρνθ' Ἡχθ'Ψβθ' μηθς Μχλολ ΛςΙ·
μλ ὡ' οα'Ιπ' ἈχλΙοθ' γεΕχ ὡς·ἈχλΙοθ' ἩχΙλΨ· ἩΣ'Θθ' κΧνθ' ΤΨ· Ω·οο μ' Ι·ώ φοθ'ς ξΛΣ'νῖς ξΤ'ΜΒ'
·κθ'Ψλθ' ΙΙΕλς ΔΥ'ς κ'Χν ς' ἩχΒρνλ ὕÈΘ

'οΙΗΗζ' ·Μ'ΙΗ τί θΥλζ' Υ'ολι :βπψ' 'ηΤιζ'

:θ'Υλζ' Υ'ολι -1

Ι'δςθ' φα Δ·Σ' ΙεαβΕΛ'Ιό' κΙῖ φα ἩΩΙΕοΞλθ' ἩχΙχΙΕοθ' γΛΦθ'ς Ἀχθ'Ξῖ' μλ κΧνθ' Ἰ'ρνλ Λ·οΨχ
ΕΛ'Ιό' ζ'Λί' ςπ Ληβθ' 'Κπ' Εςδ Ι'Μ 'λλςβ'ΥχΙΕθ' υΛ'Ιό' Ληβθ' φα ΕΙ'Ξθ' ἩχλΙΨθ' Ι'π'Βοώ' μλ ΛΥ'Εθ'
φιῖ)φνπκθ' Ψ'Ι·ό'ς Λχηβθθ' φα τθςῖ' ἩΒλΙθ'· ὕλολθ'ς φν'Ξνó' ὕλΨθ' Ἡλχεθ ΕΛΣ'Ψλθ'
Τ'ΜΒῖ' ὕς'νοχς ὕΜΒοχ ὡ ὕη κ'Χνθ' μ' φπ ἩχΞΞ' ἩΦεν τιῖ ΜηΛοχ Ἰ'ρνλθ' 'Κπς (47:2001βφλιΞθ'
ὕχΙΕος Λχ·ηθ' κ'Χνθ' Ωλ ὕῖ'βοο Ἡχ'ῖΛα ἩλΧν' Ι'δςθ' Νβν φα 'ρνηθς 'ρΟ'Κ ΙΕ φα ἩλΧν' *πΛ'·οῖ'· οχα ἩιΘ'Ιθ'
·κΧνθ' Ἰ'ρνλ οχΙῖ κςεχ υΚθ' κ'Ψθ' Λ'Φό' μλΥ ὕΘΙχ (analysis of systems)κΧνθ'

:θΥλζ' βρηΓΗ -2

ΤΨ·θ' 'ρΥΨ·· Τ'ΜΒῖ' ξΚπ Φ·Λς βοθ Ἡνςηλθ' Τ'ΜΒῖ' τῇ ὕηθ' κχΞεο ἩχΙλῖ ςπ κΧνθ' ὕχΙΕο μ'
)ἩχΟψ' ἩχΞΞῖ' Ι'β'Σθ' μλ ΙΙΨ· κΞοχ οΙΨΒο υΚθ' κ'Χνθ' Ἡλ'ηρλθ'ς Ἡλ'Πθ' ἩΞ'ΛΙθ' ςπ κΧνθ' ὕχΙΕοα ὕηθ'·ς
(212:2011Ν'·ῖ ΦΞ'·θ' Ι·ῖ Νν

.ΗΧΙΣΊ' οο'νρηλ ς' ΞΤ'ΥΊ' μχ· φηχλ'νχΙ ΰΊ'βρ ΙςΒς· ὀ Σ'οχ Λχ·η μχηρ μΊ' ΕΛ'·Ί' ον· κ'Χνιθ ΛΧνχ (κ'Χνιθ φηθ' Τ'ΙΊ' τιΊ' Λω'ο ΗβιθΟλ ω'ηΠ' φηχλ'νχΙθ' ΰΊ'βρθ' 'Κπ ΚΘ'οχς
κ'Χνθ' Τ'ΜΒΊ' ΖςΙΞθ' ςλνθ' Λ·οΰχς ΛχίΟλ ον· κ'Χνιθ ΛΧνχ (Α
·ΗΦΧΕλθ' Η'χ·θ' φα σΛΘΊ' ὀ'ΛΦΊ'· Λω'οχ ὀΛΣ'ο ς' ΖςΙΞ ὕηΠ φα 'ριΊ'βρ· κ'Χνθ' Τ'ΜΒ' ὀ Σ'οο (Ί
·ΗΧΞ'ΞΊ' ὕλ'ςΰθ' μλ 'πΛ'·οΊ'· ΗΣ'Θ' Ηχλπ' κ'Χνθ' 'Ι'ΙΛβλ μχ· 'Ι'λςιΰλθ' ὕΙ'·ος 'Ι'ω'Σ'οώ' ὕΟΕΟ (Ι
κ'Χνιθ κ'ΰθ' ΖςΙΞθ' φα φθ'οθ'·ς 'ρνλ ὕη ΖςΙΞ φα 'ΕΛω'λθ'
·ΗΦΧΕλθ' Η'χ·θ' φα ς' φιΘ'Ιθ' ονχςηρ φα ΛχχίΟθ'· Ν'ΞΕό' τιΊ' ΕΛΙεθ'· κ'Χνιθ 'ΗΧΞ'ΞΊ' 'ΗΛΞθ' ὀ Σ'οο (Ξ
'Ι'·ιΦΟλ Ωλ 'Ηεα'ςΟλθ' οα'ΙπΊ' βΔΧΕΣθ' Ξ'Β'οώ' φα ΞΛ'ΛλΟΞ' μλΥχ 'λ 'Ι'Τ'ΛΒό' μλ Ξκ'Θ'ο' κλ μλς
·οο'ΒΛΟλ μΊ' Η'χ·θ' μλ ΕΙΟΛλθ' 'Ι'λςιΰλθ' ὕΕΘ μλ κ'Χνιθ 'ΗΘΙΰλθ' 'Ι'Τ'ΛΒό' Ξκπ κΟς Η'χ·θ' 'Ι'Β'χΟΕ'

:θ'Υλζ' θποϋι -3

ΤΜΒ ὕη υΙ'χς κ'Χον'· 'ρνχ· 'λχα 'ΗΊ'βρλθ'ς 'ΗΦ·ΛΟλθ' Τ'ΜΒΊ' ς' ΛΣ'νΰθ' μλ 'ΗΊςλΒλ ςπ κ'Χνθ'
(52:2008βΙςΙήΜ ὕρρΞ)ΗηΛΟΠλ ὀ'Ιπ' γχεΕΟ ὕΒ' μλς βοιλη· κ'Χνιθ 'ΗΛΜώ' ΕΙΙΕλ 'ΗβχΧς 'ρνλ

: 'υΙΗΗζ' θ'Υλ -4

'Ι'Β'Ε ςΕν 'ΛχίΟλς 'ΛςΦΟλ '·ςΙΞ' 'ΑχΛΙΟθ' μλ ὕΰΒΟ ὕλ'ηρθ' Εληα γας 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗλχιΞθ' 'ΕΛΧνθ' μ'
ΦΞ'·θ' Ι·Ί' Νν')Ηχθ'οθ' 'ΗΧΞ'ΞΊ' 'Ι'β'Σθ' γας κ'Χνθ' κςρβλ τιΊ' 'ΑχΛΙΟθ' ΜηΟΛχ Κ' β'ΗχλχΧνθ' 'Η'χ·θ'
(212:2011βΝ'·Ί

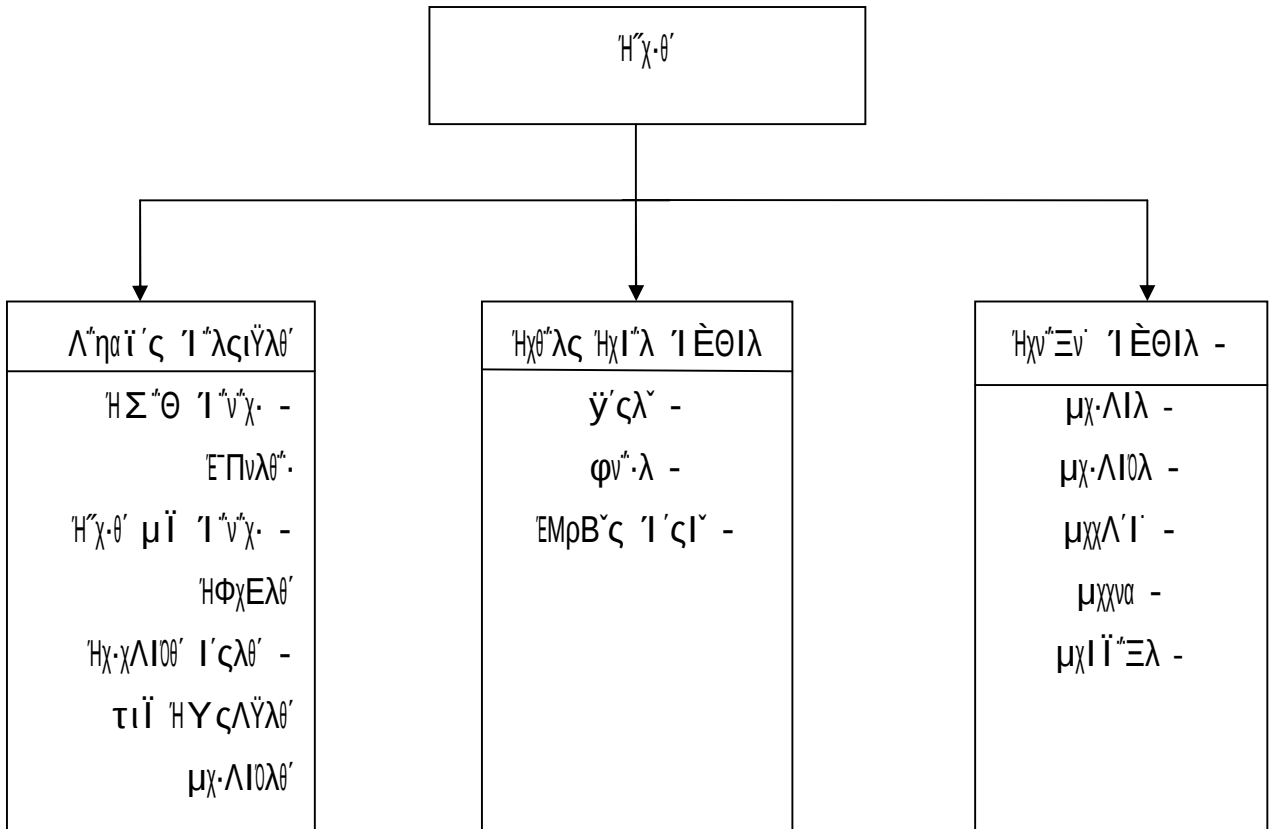
·ΑχΛΙΟθ' κ'Χν 'Ι'νςηλς ΛΣ'νΊ' μχ· φιΘ'Ιθ' Φ·ΛΟθ'ς ὕλ'ηρθ' /1
'ρ· 'ΥΙΕΟ φΟθ' 'Ι'ΛχίΟλθ' Ωλ κΤΞ'οχ 'λ· ὀχηρθ'ς 'ρΰλ ὕΊ'βρθ'ς 'Η'χ·θ' τιΊ' Γ'οβνώ' φ·χΛΙΟθ' κ'Χνθ' Ί'οΕχ /2
·σΛΘ' 'ΗΧΕ'ν μλ 'ρ'ο'νςηλ φα Λχω'οθ'· ΛχχίΟθ' 'Υ'ΙΕ' τιΊ' ΕΛΙεθ'ςβ'ΗΧΕ'ν μλ
'Ι'Β'χΟΕ'ς 'Η'χ·θ' 'Ι'·ιΦΟλ Ωλ 'ΑΞ'νθ' σΙλ· Ν'ΞΕό' ς' ΛςΰΠθ' 'ΕΛςΛΥ /3
'ρΟχθ'ΰβθ' 'ν'λΥ Ζθκς 'ΗχιλΊ' ὕη ΙνΊ' 'ρ'ο'Ί'Λλ 'ΑΒχ 'ΗΧΞ'Ξ' Ρ'Σ'Θ οθ 'λ'Χν ΞΛ'·οΊ'· 'ΗχιλΊ' 'ΑχΛΙΟθ'ςΖΊ
(111:2008βΛΣνθ' ς' 'ΙΕΙλ)'ρλπ'ς
'ΗλΧνλθ' 'ρνλΥ'οο φΟθ' 'ΗχΛ'Ιό' 'Ι'χςΟΞλθ' ὕηθ 'Ηιλ'Π' 'ΗχιλΊ' 'ΑχΛΙΟθ' (·
'Ηχθ'Ι'·ο 'Ι'δΕΊ' 'ρνχ· κςεΟ 'ΰλ 'ΗΦ·ΛΟλθ' ΛΣ'νΰθ'ς Τ'ΜΒΊ' μλ 'ΗΊςλΒλ μλ μςηρΟχ ὕλ'ηρλ κ'Χν 'ΑχΛΙΟθ' (Α
'Ηχΰβν

'υΙΗΗζ' θ'Υλ 'Ελπει :τλ'οζ' 'ηΤιζ'

Τ'ΜΒΊ' μλ 'ΗΊςλΒλ μλ ὀθ'οχ υΚθ' 'ΑχηΛΟθ' ς' 'ΗλςΧνλθ'· 'Ηχ·χΛΙΟθ' 'Ηχιλΰθ' 'Ι'νςηλ τιΊ' γιΦχ
ΕΙΙΕλ 'ΗβχΧς 'ρνλ ΤΜΒ ὕη υΙ'χς 'ΕΛλΟΞλ Λω'ο 'ΗδΕΰ· Φ·ΟΛΟς β Τ'ΰ·θ' 'ρΥΰ· Ωλ 'ΗΊ'βρλθ'ς 'ΗιΘ'ΙΟλθ'
'·ριλη· 'ΗλςΧνλθ' 'ΗΛΜώ

P ΣΘ 'Ha'Y' ζ' TφΠ τθ' ριχςΕΘΘ ΕΙΠΕΛ 'I'χιλ'Yθ' ρ'Y'Yθ' 'I'Λβλθ' Ζιθ :ΕΟΥΖΗΖ' /1
 :(66:2009βυς'MYθ' κΒν) 'I'ΕΘΙλθ' μλ Ψ'ζν' ΗΩΕΩ Ζ'νπς Ρ'ρχι'Ι' ΕΙχΙΒ
 μχ·ΛΙΟλς μχ·ΛΙλ μλ 'ΑχΛΙΟθ' 'Ηχιλ'Ι' φα μςηΛΟΠχ υΚθ' 'I'Λα'ι' 'Ha'η μλ μςηοο :·υλ'Μλ'Ι' 'ΕΟΥΖΗΖ' (t
 ūÈΘθ· 'ρχα 'Η·ςιΦλθ' 'I'β'Σθ' ζ' κρΣ'ΣΘ φα 'I'Λα'ι' Τώ'π ūιΘχς βμχΙ'Ι'Ξλς μχχνας μχχΛ'Ι'ς
 .ρχα μςηΛΟΠχ φθθ' 'Ηχ·χΛΙΟθ' Αλ'Λ·θ'
 οΙΕ'ΛΛ Λ'ΛΛΟΞ'ς 'ΑχΛΙΟθ' τι'Ι γ'βνύθ 'ΗΛΜÈθ' 'Y'ςλ'ι' μλ μςηοο :·υζ'ιζ'π ·υΗ'ιζ' 'ΕΟΥΖΗΖ' ('
 .ΑχΛΙΟθ' ρχα κ'εχΞ φθθ' φν·λθ' 'Y'Ωλ σΛΘ'ι' 'Ηχι'λθ' 'I'ΕΘΙλθ' Λχαςο μηλχ οΟΦΞ'ς·ς
 φθθ' Ε'Πνλθθ· 'ΗΣ'θ 'I'ν'χ· 'Αν'Βθ' 'Κπ 'Y'λΠχς 'I'ΕΘΙλθ' υςν'Y'λθ' 'Αν'Βθ' ςπς :I'είψ'π 'Ε'ιπρΩιζ' (Y
 'I'Κ 'I'ν'χ·θ' ξΚπ Δ·ΣΟς Ρ'Ι'ΕηΠλθ' Ρ'πΛςΦθ Ρ'ρΘχΛ'θ Ρ'ρΟΞ'χΞ Ρ'ρηχπ Ρ'ρα'Ι'π' βμς·ΛΙΟλθ' ρνλ φθχ
 .ΕΙΠΕΛ Ψ'ζν' φα κρ·χΛΙΟ 'I'ΛχςΡΕΙΕ'ς Ε'Πνλ φα μςιλ'Y'χ 'Y'χλΒ μς·ΛΙΟλθ' μ'η 'Κ' 'ΗΣ'θ 'Ηχλπ'
 'Η'χ·θ' μ'Ι 'I'ν'χ·ς μχ·ΛΙΟλθ' τι'Ι ΤΛ'Yθ' φθθ' 'Ηχ·χΛΙΟθ' 'I'ςλθ'Ρ'Y'χ 'I'λςι'Y'λθ' 'I'ΕΘΙλ 'Y'λΠΟς
 'ΑΛΙΟλθ' τι'Ι ΛΩ'θ φθθ' 'I'ν'χ·θ' μλ ΖθΚ Λχής ΕΙςΒςλθ' κχπ'βλθ'ς κχεθ'ς Ρ'ρχα ΕΙ'Ξθ' ūςΛΧθ'ς 'ΗΦΧΕλθ'
 'Ηχιθ'Ι'θ' 'Η'χ·θ' μλ 'Y'χλΒ 'ΗβιΘΘλθ' 'ΗΩÈΘθ' ρ'Ι'ςν· 'ΑχΛΙΟθ' 'I'ΕΘΙλς Ρ'Ηχ·χΛΙΟθ' 'Ηχιλ'Yθ' ζ' 'ΑΛΙλθ' ζ'
 .ΑχΛΙΟθ' 'I'ΕΘΙλ 'Y'Ωλχ φθθ' 'Y'ηΠθ'ς Ρ'ρY'Y·θ 'ΗΛΜώς ρY'Y· Ωλ 'Y'Ι'βους 'ΗΦΧΕλθ' 'ΗχΒΛ'θθ'ς

·υΙΗΗΖ' 'ΕΟΥΖΗ: (02)θβΙ βεΞ



'Η·θ'φθ' 'I'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠΙζ'

ς '1'βΣθ' 'Α'Ξ0η' κρνηλχ τ0Ε μχ·ΛΙ0λιθ 'ΗχιΥβθ' 'ΗΒθ'Υλθ'ςρ'ρΞβν 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗχιλΥ· Ρ 0Θ0 φπς :**Ε'υηΙΩζ' /2**
:(215:2009βζ' ΛΣν 'νΕ)φα ὕλλ00ς 'Η·ςΙΦλθ' Ρ 'ΣΘθ'

Β'Ηχ·χΛΙ0θ' '1'Β'χ0Εώ' ΙχΙΕ0ς ΦχΦ0Θ 'ΗΙΕΛΛ -

Β'ΑχΛΙ0θ' ΦΦΘ Κχβν0 'ΗΙΕΛΛ -

Β'ΕΚβνλθ' 'ΑχΛΙ0θ' ΦΦΘ Κχβν0 'ΗΙΕΛΛ -

'1'χΙλΥθ' ὕÈΘ μλ 'ρχιϊ '1'χΛΒ' φ0θ' '1'ΛχΙ0θ'ς '1'ÈΘΙλθ' τιϊ 'ΗςΚ·λθ' ΙςρΒθ' 'ΗΒχ0ν :**Ε'τ'ΙΖιζ' /3**
Αλ'νΛ·θ' ὕ'Ιπ' γεΕ0 σΙλ μϊ 'ΑχΛΙ0θ' 'Ηχιλϊ '1'ΒΛΘλ Λ·Υ0ς . '1'ΒΛΘλ τθ' ὕςΕ00 'Ηχ·χΛΙ0θ' 'ΗΦΠνι'ς
(216:2011βΝ'·ϊ ΦΞ'·θ' Ι·ϊ Νν') '1'χΙλΥθ'ς 'ΗΒθ'Υλθ' 'Ηχιλϊ 'ΗιχΣΕ μϊ Λ·Υ0 'ρν' υ' φ·χΛΙ0θ'

:(16:2010βμ'ΛΙ· Ιχθς ΙλΕλ τιχθ) ὕηΠ τιϊ 'ΑχΛΙ0θ' κ'Χν '1'ΒΛΘλ μςηρς

:φΙχ 'λχα ὕλλ00 :·**υΗ'Π'Ηβ' Ω'ηλ -†**

Β'ΗχΒ'όνό' μχΞΕ0 -

Β'1'Υχ·λθ' ΕΙ'χΜ ἦ

Β'ὕχθ'η0θ' Τ χβΘ0 ἦ

:φΙχ'λ ὕλΠ0ς :·**υεπιM Ω'ηλ -'**

Β'ὕλΥθ' '1'δÈϊς φβχΧςθ' 'ΥΛθ' μχΞΕ0 -

Β'ὕλΥθ' 'ΥΙ'ςΕς 'Α'χΙθ'ς ΛΘ'0θ' '1'ώ'Ες ὕλΥθ' μ'ΛςΙ Τ χβΘ0 ἦ

Β'φβχΧςθ' ὶώςθ' ΕΙ'χΜ ἦ

Τ'Ιϊ 'ΗΛΜÈθ' '1'Λ·Θθ'ς ὕΛ'Υλθ' 'Α'ΕΣ' μχιλ'Υθ' μλ 'Ηχα'η Ι'Ιϊ' Λχας0 φα ΙΞΒ00 :·**υΙΞ' Ω'ηλ -Υ**
'Ηχι·ε0Ξλθ'ς 'Ηχθ'Εθ' ὕ'Χςθ'

β'Ηχϊςνς 'Ηχλη 'ΕλςΣ φα ΙΙΕ0ς β'ΑχΛΙ0θ' Τ'Λς μλ 'ρχθ' ὕςΣςθ' μηλχ φ0θ' Α'ονθ' ὕλλ0 :**ή'Ηξψ' /4**
:(68:2009βυς'Μϋθ' κΒν)Τ'Ιϊ' μΞΕς 'ΗχΒ'όνό' ΩαΛ τιϊ 'ΕΛΙεθ'η 'ΗνχΥλ 'Ηβιηρς 'ΗχνλΜ 'ΕΛ0α ὕÈΘς

'Ηχε· Λ'Λή τιϊ κ'Χνη 'ΑχΛΙ0θ'ς βοχα ΛΩ'0ς ο· ΛΩ'00ς κ'Χνθ'· ΦχΕ0 φ0θ' ὕςΛΧθ' 'ΗϊςλΒλ φπ :·**υ'ζ' /5**
(57:2008βΙςΙήΜ ὕχρΞ)μχΥλ ΦχΕλς 'Η'χ· ΦΞς φα οΦ'Πν ΝΛ'λχ 'ΗΛΧνι'

'υΙΗηζ' θ'Υλ ·υζ'Ωί ΤπΙΞ : 'Ιζ'0ζ' 'ηΤιζ'

:φΙχ'λχα 'ρΒΛΙν ΦςΛΠς '1'λςελ Λχας0 τιϊ 'ΑχΛΙ0θ' 'Ηχθ'Υα ὕδς00

'Ηχιϊ'ας 'ΑχΛΙ0θ' 'Ηχλπ· 'χΙΥθ' 'ΕΛ'Ιό' Ψ'ν0δ' -

υςδ Μα'Ε ΙςΒς· ΛϋΠχ υΚθ' ὕλ'Υθ' μ' 'ΥχΕβ'ΑχΛΙ0θ' φα κρ·χήΛ0ς Ι'Λα'ι' ΜχβΕ0θ' 'Ηβι0Θλ 'Αχθ'Ξ' Λχας0 ἦ
'ΗχδΛ0ς 'Ε'α'ηλ· 'ΑχΛΙ0θ' Φ·Λ 'ΑΒχ ζθΚθβ'ΕΙχΙΒθ' '1'Λ'ρλθ' κΙ'Υ0θ' ΨΛΞ'ς Λ·η' Ι'Ι'Υ0Ξ' οχΙθ' μςηχ

τβΦΣλ)ΕςΒλλθ' Α'ονθ' γχεΕ0ς 'ΗχΙΒθ' μλΥ0 τ0Ε 'ΕΛ·Θθ' 'Α'Ξ0η'ς κΙ'Υ0θ' φα μχ·ΛΙ0λθ' 'Η·ήΛ μλ Ιη'0θ' ἦ
°(111:2001βμςΛΘτς ὕλ'η τβΦΣλ

ΒκχΧν0θ' '1*Β*Χ0Εώ' *εας 'ΑχΛΙ0θ' ΦχΦΘ0 τιϊ Ιϊ'Ξ0 φ0θ' '1*λσιϚλθ' Λχας0 'ΕλςΛΥ -
 'ΑχΛΙ0θ' ὕ'Ξς Ωλ ΑΛ'Λ·θ' ξκπ 'ΗλΤ'Ελς β'Ηχ·χΛΙ0θ' '1*Β*Χ0Εώ' Ν*Ξ' τιϊ 'ΑχΛΙ0θ' ΑΛ'Λ· κχλΣ0 ἦ
 '1'Λ·0ϊώ' *εας 'ΑχΛΙ0θ' ΑΛ'Λ· κχλΣ0 μ' 'ΑΒχ' *ληβ'ΗΞΞ'λιθ 'Ηλ*Ϛθ' Τ'Λήϊ' κΙΘχ *λ· *ρρχΒς0ς β'ΗΕ'0λθ'
 βονλ 'ΗϚβνλθ' γε00 τ0Ε φ·χΛΙ0 ΑΛ'νΛ· ὕηθ Ι'Ϛ'θ'ς 'Ηβιηρθ'
 βμχ·ΛΙ0λθ' σς0Ξλς '1*ϊςΥςλθ' 'Ηχ'ϊςν Ωλ κΤ'Ε00 'Ηχ·χΛΙ0 ὕ'Ξς κ'ΙΘ0Ξ' -
 β'ΑχΛΙ0θ' '1*εβν 'ΗχΦ'ί0θ' 'Ηχα'η 'Ηχν'Μχλ Λχας0 ἦ
 β'ΑχΛΙ0θ' 'ΕλςΛχΞ κχχ00 τιϊ ὕλϚ0 Νχχ'ελ ΩΥς 'ΕλςΛΥ Ωλ φ·χΛΙ0θ' Τ'Ι'ϊ' 'ΗϚ'0λ ἦ
 Ι'ΙϚ0Ξώ'ς ὕςχλθ'ς Τ'ηκθ' 'ΥχΕ μλ 'ΗχΙΛβθ' '1*α'Ε00ώ' μ' 'ΥχΕ· βμχ·ΛΙ0λθ' 'Ηχ'ϊςν φα Νν'Β0θ' Ε'ϊ'Λλ ἦ
 ΑΛ'Λ·θ' υκβνλς φΦΦ0λ ὕΛΦ μλ *ρ0'ϊ'Λλ 'ΑΒχ .κρά'Ιπ'ς Ι'Λα'ϊ' '1*Β*Χ0Ε'ς 'ΗχΣ0Πθ' κςχθ'ς
 °(305:2002β'ΑχΦ0θ' ΙςλΕλ)'Ηχ·χΛΙ0θ'
 'Αν'ςΒθ' ΔΕΣχς 'Ηχ·*Βχό' 'Αν'ςΒθ' μλ Ιχβ0Ξχ τ0Ε 'ΑχΛΙ0θ' φα ολιε0 Α'ον· ὕλ*Ϛθ' κ'Ε'ϊ' 'ΕλςΛΥ ἦ
 Λχῆ '1*λσιϚλ ὕλ*Ϛθ' Τ'Φ'ϊ' κΙ'ϊ' ζ0κῆς β'ΗΦχΞ· ὕ'Χς τθ' ΕΙεϚλθ' ὕ'Χςθ' 'Η'ΜΒ0 Ε'ϊ'Λλ ἦ β'Ηχ·ιΞθ'
 βκρβθ' ΤςΞς Τςλ'ίθ' τθ' υΙ'χ Ιδ 'Κπ μ' 'ΥχΕ ο0βχΧς· 'ΗΦ·0Λλ
 ·υ'0ΙΗΗζ' Ε'Τ'υΗΓό' Η0ΗΓΗ :Ι'ζ'0ζ' 'ΙΓ'ιζ'
 κρ0*Β*Χ0Εώ' 'Ηλ'Ε'λ ΑΛ'Λ· ὕλ'ϊ' ὕΒ' μλ μχιλ*Ϛθ' 'Ηχ·χΛΙ0θ' '1*Β*Χ0Εώ' ΙχΙΕ0 κ0χ μ' υΛςΛΥθ' μλ
 φα 'ΑχΛΙ0ιθ' 'Ηβι0θλ '1*ΞΞ'λ μλ μχλι*εθ'ς β'ρχα 'ΑχΛΙ0θ' κ0χ 'ΥχΕ· 'ΗΞΞ'λθ' ὕθ'Ι μχιλ*Ϛθ' μλ 'ςν'η Τ'ςΞ
 Γ'Βνιθ' '1'Λ'ρλς '1*λσιϚλ μλ μχιλ*Ϛθ' κΜιχ ὕχῆς 'Κ'λ φνϚ0 'Ηχ·χΛΙ0θ' '1*Β*Χ0Εώ'ς β'ΗΣΣ00λ Μῆ'Λλ
 .κρλι'ϊ' Τ'Ι' φα γςβ0θ'ς
 'υ'ΙΗΗζ' ΤυΤΖΗ :β'πψ' 'ηΤιζ'
 '1*Β*Χ0Ε'0θ' 'Ηχ'ιϚας 'ΗεχδΙ 'ΗΞ'ΛΙ τιϊ *χν·λ μςῆχ μ' Ι·ώ ὕ'Ιπὕθ' *εεΕλς Ε'ϊ'α 'ΑχΛΙ0θ' μςῆχ φῆθ
 'Ηχ·ι0ς ὕ'Ιπ'ϊ' γχεΕ0 *ρν'Π μλ '1*χΒχ0'Λ0Ξ'ς ΑΛ'Λ· τθ' *ρ0λΒΛ0 κ0χ φ0θ'ς β'1*ΞΞ'λθ' φα 'Ηχ·χΛΙ0θ'
 Φ'Πνθ' φα κρΞ0 φῆθ '1*δ'Φθ' ΩχλΒ μλ Ε'ι'αὕθ' ὕχ·Ξθ'ς π 'ΑχΛΙ0ιθ' κχιΞθ' ΦχΦ00θ'α .'ΗαΙρ0Ξλθ' '1*Β*Χ0Εώ'
 φα κρλ'ρλ Τ'Ι' σΙθ κραι'Σ0 φ0θ' ὕῆ'Πλιθ ὕςιΕθ' ὕ'ι0θλ μχιλ*Ϛθ' μχ·χ υΚθ'ςς πς 'Ηι'ϊ'α 'Ηλπ'Ξλ φ·χΛΙ0θ'
 .ΕΛΞχλθ' '1*δ'Φθ'ς '1*ν'ηλό' ΙςΙΕ
 *ρχΙθ' Λα'ς00 μ'ς 'ΑχΛΙ0ιθ' 'Η·ςιΦλθ' 'Ηχςθς'ϊ' 'ΗΞΞ'λθ' φα *χ'ιϚθ' ΕΛ'Ιό' Τ'Φ'ϊ' μλ Ι·ώ σΛθ' 'Ηχε'ν μλς
 ΦχΦ00 'Ηχ'ιλ'ϊ' μ' *λη β'ΗΞΞ'λθ' ΦΦ0ς '1*χΒχ0'Λ0Ξ'· 'ΗΦ·0Λλ 'ΑχΛΙ0θ' ΦΦ0 Δ·Σ0 'ΥχΕ·ρ00χλπ· 'Η'ϊ'νεθ'
 'Η'ϊ'ςλΒλ)'ΑχΛΙ0θ'· 'Ηδ'ΕϚθ' '1'Κ ὕ'ΛΦ'ϊ' μλ ΛΣν'ϊ' ὕῆ μ'ϊ' 'Ηιλ'ῆς 'ΗεχδΙ '1*λσιϚλ Λα'ς0 'ΑιΦ00 'ΑχΛΙ0θ'
 .(101:2007β'Τ'Λ·Θ
 :(79:2008β'ΙςΙήΜ ὕχρΞ)φπ 'ΗχΞ'Ξ' ὕΕ'Λλ 'ΥΕ'0 Κ0χ 'ΑχΛΙ0ιθ' ΦχΦ00θ' μ'

φ·χΛΙΘ' Αλ'νΛ·θ' γΈΦν' 'ΗΦεν ΙχΙΕΘ' 'ΙΒ 'Ηλρλ 'ΗΙΕΛλθ' ξΚπ :κΞ'Ιζ' ΧΣπζ' βυηΓ'ηπ ·Μ'ΙΗ ·ηΓΙι -1
ΙΨ.

.κρ·χΛΙΘ 'Ι'Λλθ' 'Ι'Λα'ι'ς 'ΗΞΞ'λιθ φλχι'Ψθ' ζ' υΛ'Ιό' ζ' φνρλθ' σςΘΞλθ' 'ΗαΛ'Ψλ
'Ηχ'Ψχ·Φθ'ς 'ΗχΙ'λθ' 'Ι'χ'ν'ηλό' 'ΨχΙΕΘς 'ΗΞ'ΛΙ 'ρχα κΘΘ 'ΗΙΕΛλ φπ :Έ'υλ'ει'ι' βυηΓ'ηπ ·Μ'ΙΗ ·ηΓΙι -2

.Κχβνθ φνλΜθ' 'ΨςΙΒθ'ς Αλ'Λ·θ' ΙχΙΕΘ Ιν'Ι 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'Β'χ'ΘΕώ' κΒΕ ΙχΙΕΘς 'ΗχΛΠ·θ'ς
Μ'ρΒθ' Λ'χ'ΘΘ'ς 'ρΒΛ'Θ μλ ζ' 'ΗΞΞ'λθ' 'ΨΘ'Ι μ'η 'Τ'ςΞ :τ'υΙΗΗζ' Κ'ο'Ιζ' 'Ι'υ'ΗΖ'π κυωΩΗ ·ηΓΙι -3

.μχ·ΛΙΟλιθ φνρλθ' ζ' φβχΧςθ' 'Ψ Σςιθ 'Ηχθς'ι' 'Ι'Ξ'ΛΙθ' 'πΙΙΕΘ Λχχ'Ψλ γας κΘχ φ·χΛΙΘ' 'ΗχΙλ'Ι κρθ 'Ψηςλθ' Ρ'ΘΠ'ι' ζ' 'ΗΞΞ'λθ' 'ρχΛΒΘ φΘθ' 'Ηχθς'ι' 'Ι'Ξ'ΛΙθ' 'ΨηΠΘ 'ΥΈΘ' 'ΨΕ'Λλθ' ξΚπ 'Ψη -
'ΑχΛΙΘ κ'Χν κχλΣ'Θ φα τθς'ι' 'Ι'ςΦΘθ' μ' "φΞχΛΘ κχθς"Ψςεχ ΙΙΣ'θ' 'Κπ φα φ·χΛΙΘ' Αλ'νΛ·θ' ΦχΦΘΘθ' 'Ι'·ιΦΘλ ΙχΙΕΘς γχδΙ 'ΨηΠ· ΛχςΦΘθ'ς 'ΑχΛΙΟιθ 'Ηχθ'Εθ' 'Ι'Β'χ'ΘΕώ' ΙχΙΕΘ ώ' φπ 'λ 'ΗΞΞ'λθ' 'Ψλ'ηρλ ΛχςΦΘς
'ΗχΙ·εΘΞλθ' 'ΑχΛΙΘ'

·υ'υΙΗΗζ' Έ'Τ'ΨΗΓό' ΗυΗΓ'Η ·υΞ'ι :τλ'Θζ' 'ηΤΙζ'

ΙχΙΕΘ 'ΗχΙλ'Ι μ'α 'Κθβ'ΑχΛΙΟιθ 'ΗχΙ'Ψα 'ΗΒ'Ε Ζ'νπ μηρ κθ 'λ 'Ηχ·χΛΙΘ Αλ'Λ· Ζ'νπ μςηρ μ' μηλχ ώ
'ΨλΒλ φα τθς'ι' 'ΕςΦΘθ' φπς β'Ψηη 'Ηχ·χΛΙΘ' 'ΗχΙλ'Ψθ' φα Ν'Ξ'ι' Λ·Ο'ΨΘ 'ΑχΛΙΟιθ 'ΗΒ'Ε ΙςΒς κΙ'Ι ζ' ΙςΒς
'ι'ΘΕχ υΚθ' 'Ιδςθ' φβα β'ΗΞΞ'λθ' φα 'ΑΛΘΞλ 'Φ'Πν φιλ'Ψθ' Ωδ'ςθ' φα 'ΑχΛΙΘ' μςηρ 'ΑΧνς φ·χΛΙΘ' Φ'Πνθ'
'Ι'Λα'ι' μ'α .ΗχΙ'ι'ας 'Ε'Τ'βη· 'ρ· μςβιηχΞ φΘθ' 'Ψ'λ'ι'ι'· κ'χειθ κριχπ'Θ Τ Λίθ 'ΑχΛΙΘ' τθ' ΙΙΒθ' 'Ι'Λα'ι' οχα
'Ι'Λχίθ 'ΗρΒ'ςλθ ζ' τι'ι' 'ΗβχΧςθ κρΘχδΛΘ κΘΘ φηθ 'Τ'ςΞ 'ΑχΛΙΘ' τθ' μςΒ'ΘΕχ 'ΗΞΞ'λθ' φα μχΙλ'Ψθ'
'ΗΦΠν'ι'ς 'Ι'χ'θ'Ψβθ' 'ΨλΒλ Λ'Φ' φα ζ' 'ΗχλχΧνθ' ζ' 'Ηχνβθ'ς 'ΗχΒςθςνηθ' 'ΗχΕ'νθ' μλ κρθ'λ'ι' 'Τ'Ι' φα 'ΗιΣ'Εθ'
'Τ'Ι'ι' 'ρχΥΘεχ φΘθ' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'Β'Ειθ γ·Ξλθ' ΙχΙΕΘ' μ'α 'Κθς .ΗβιΘΘλθ' 'ΗχΒ'Θνό'

ΛΥχΘ)ΗΞΞ'λθ'· ολ'ΙΘΘΞ' γ'α' γχεΕΘς 'ΑχΛΙΘ' Γ'Βνθ Ν'Ξ'ι' ΛΒΕ Λ·Ο'Ψχ 'Ηχν'Ψλθ' 'ΗΞΞ'λθ' φα 'Ψ'Ψβθ'
(129:2011β'ΑΞ'ης

:·υ'υΙΗΗζ' Έ'Τ'ΨΗΓό' θπο'υ'ι /1

μχΙλ'Ψθ' ΖςΙΞς 'Ι'π'ΒΘ'β'Ι'Λ'ρλ β'Ι'λςι'Ψλ φα 'ρδ'ΙΕ' 'ΑςιΦλθ' 'Ι'ΛςΦΘθ'ς 'Ι'Λχ'ι'θ' ΨςλΒλ
'ΗχΒχ'Ο'ΛΘΞό' 'Ψ'Ιπ'ι' γχεΕΘ 'ΨδΛ'ΨΘ ζ' 'ι'Θνó' ζ' 'Ψλ'Ψθ' ΛχΞ Τ ΛΟ'ΨΘ φΘθ' 'Ψη'Πλθ' τι'ι' 'Αι'ι'Οιθ
(297:2003β'Ιχ'Μ ΙΛΕλ 'Ψι'ι')ΗΞΞ'λιθ

'ΑχΛΙΟιθ 'ΗχΙλ'Ψθ' 'ΗΒ'Εθ' μλ Ιη'Οιθ 'ΨΙρΘ 'ΗχΙχΙΕΘ 'ΗχΙλ'Ι 'ρν' τι'ι' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'Β'χ'ΘΕώ' τθ' ΛΧνθ' μηλχ 'λη -
ΛΥχΘ)φ·χΛΙΘ' Φ'Πνθ' 'ρ· ΛςΕΛΟχ φΘθ' γ'α'ι'ς 'πΙ'Ψ· 'Ψη· 'Ηχ·χΛΙΘ' 'ΗχΙλ'Ψθ' ξΚπ σςΘΕλς 'Η'Ψχ·Φ 'ΗαΛ'Ψλς
(131:2011β'μχΞ'χς

2 / υιξι -υοΗΓΗ ΓΟ΄Τ΄Ε΄ υΙΗΗΨ :-

ΘηΞΑ· ζθΚς ΑχΛΙΘ΄ Φ΄Πν ΦχΦΘΟ Ιν΄Ι ΗΣ΄Θ Ηχλπ΄ Ηχ·χΛΙΘ΄ 1΄Β΄χΘΕώ ΙχΙΕΘ Ηχιλ΄Ι ΑΞΟηΘ
:(298:2003βΙχ΄Μ ΙΛΕΛ γΙ΄΄Ι)Ηχθ΄Θθ΄

γχεΕΘ Ρ Λα ΕΙ΄χΜ τθ΄ υΙ΄χ Ηχ·χΛΙΘ΄ 1΄Β΄χΘΕώ ΙχΙΕΘ φα ΗδΙθ΄ μ΄ : υΙΗΗΨ ΤΞΛ ή΄Ηξι αυγΓΗ (ι
·ΗΞΞ΄λθ΄ ΰ΄Ιπ΄ γχεΕΘ φα Ηλπ΄Ξλθ΄ τθ΄ ξΛςΙ· υΙ΄χ υΚθ΄ς βΑχΛΙΘ΄ Ηχιλ΄Ι ΰ΄Ιπ΄
Ηχ΄ΎΑ΄Ι ΕΙ΄χΜ τΙ΄Ι Ι΄Ξχ ΑχΛΙΘ΄ μλ μχιλ΄Ύθ΄ 1΄Β΄χΘΕώ γχδΙθ΄ ΙχΙΕΘ μ΄ :κυηΙ΄ΩΨ ·οΩ΄΄Η ΑΗ΄υΚ (΄
·ΗχβχΧςθ΄ κρΟ΄ΛΙδ ΗχλνΘθ μχιλ΄Ύθ Η·Ξ΄νλθ΄ ΗΣΛβθ΄ ΛχαςΟ φθ΄Θθ΄·ς γλΎθ΄

μηλχ υΚθ΄ φ΄ΙςΥςλθ΄ Ν΄Ξ΄΄ Ηχ·χΛΙΘ΄ 1΄Β΄χΘΕώ ΙχΙΕΘ Ηχιλ΄Ι Λ·ΟΎΟ : υΙΗΗΨ ΤΞΛ Ψ΄Ηθ θουγΗ (Υ
Α΄΄ον γχεΕΘ τθ΄ ΰ΄Ιρχ υΙ΄ΣΟδ΄ Φ΄Πν ΑχΛΙΘ΄ Φ΄Πν μ΄Ι ζθΚ ΑχΛΙΘ΄ Ηχιλ΄Ι Α΄΄ον κχχεΟ φα οχι΄Ι Ι΄λΟ΄΄΄
·Φ΄Πνθ΄ ΄Κρθ Ηχθ΄λ 1΄Σ ΣΘλ μλ οδ΄βν κΟ ΄λ γ΄·ελ ΕΙΙΕΛ

΄υοΗΗΨ ΓΟ΄Τ΄Ε΄ υΙΗΓΗ ΑΙΤ :Ι΄Ζ΄ΟΨ ΄ηΤΙΨ

ΙχΙΕΘ ΗβΙΘΘλθ΄ γΛΦθ΄ μλ ΙχΙΎθ΄ Ζ΄νπς μχΎλ ΰ΄Ιπ άςι·θ οΒςχ υΚθ΄ ςπ γ΄Ύβθ΄ ΑχΛΙΘ΄ μ΄
1΄Β΄χΘΕώ

:(07-06:2009βμςΛΘς ΟχΛς·)φπς ΗΞΞ΄λθ΄ ρλΙΘΞΟ φΘθ΄

φθ΄λΒ΄ γηΠ· ΗΞΞ΄λθ΄ φα κ΄΄εθ΄ κχΧνΟιθ ΗχιχΙΕΘ ΗΞ΄ΛΙ σΛΒΟ γΟΙλθ΄ ΄Κπ ΑΒςλ· :θυΥΛΗΨ βυηΓΗ -1
1΄Ξ΄χΞς ΰ΄Ιπ΄΄ γχεΕΘ ΙΛ΄ςλθ΄ ξκπ ΩχΜςΟς Ηχι΄λθ΄ς ΗχλΠ·θ΄ ΄ΠΙΛ΄ςλς ΗΞΞ΄λθ΄ ΰ΄Ιπ΄ ΗΞ΄ΛΙ κΟΟ ΄ΥχΕ
γχιΕΘ΄ φα ΜχηΛΘθ΄ μηθςβΗιλ΄Ύθ΄ σςεθ΄ς φλχΧνΘθ΄ γηχρθ΄ ΖθΚη ΗΞ΄ΛΙθ΄ γλΠΟς βΑν΄ςΒθ΄ μλ ΄πΛχής γλΎθ΄
Αλ΄νΛ· τθ΄ ΄΄ΟΕΘ φΘθ΄ ΗρΒθ΄ ΗαΛΎλ τθ΄ γχιΕΘ΄ ΄Κπ μλ ΰ΄Ιρχς βμχιλ΄Ύθ΄ Ι΄Λα΄΄ τΙ΄Ι μςηχ ΗΞ΄ΛΙθ΄ς
οΟ΄Λ΄ρλ ΕΙ΄χΜ μ΄λΥθ μχΎλ ΑχΛΙΟ τθ΄ ΙΛα γη ΄΄χΘΕ΄ ΗαΛΎλς Ι΄Λα΄΄ ΖθΚης ΗΞΞ΄λθ΄ μλΥ μχΎλ ΑχΛΙΟ
κ΄ρλθ΄ ΙχΙΕΘ τθ΄ γχιΕΘ΄ ΰ΄Ιρχ μ΄Πθ΄ ΄Κπ φα :θ΄οιΨ βυηΓΗ -2
·ο΄΄΄ς

΄Κπ ΜηΛχς βκ΄ρλθ΄ ΖιΘθ ΔΒ΄νθ΄ Τ΄Ι΄΄ γχεΕΘ Η·ςΙΦλθ΄ 1΄Λ΄ρλθ΄ς ΗαΛΎλθ΄ μλ Ιη΄Θθ΄ς ΰ΄ΛΠλθ΄ ρχι΄χ φΘθ΄
Τ΄Ι΄΄ γλ΄ς΄Ι ς΄ ΗβχΧςθ΄ Τ΄ΙΓ· ΕΛΠ΄·λ Φ·ΟΛχ ώς γλΎθ΄ ονλ ΑςΙΦλθ΄ τΙ΄Ι 1΄Β΄χΘΕώ γχιΕΘ φα γΟΙλθ΄
·σΛΘ΄΄

΄ΥχΕ μλ φεχεΕθ΄ ξ΄ςΟΕΛ ΙχΙΕΘ ΙΛβθ΄ κςεχ υΚθ΄ γλΎθ΄ γχιΕΘ τΙ΄Ι γΟΙλθ΄ ΄Κπ ΜηΛΟχ :β΄΄ΨΨ βυηΓΗ -3
γη ΙχΙΕΘ τθ΄ γΟΙλθ΄ ΄Κπ ΰ΄Ιρχς βΗθ΄...ρνλΥ υΙ΄χ φΘθ΄ Ηχ΄χ·θ΄ ΰςΛΧθ΄ βοΟ΄χΕΞ Σ βοΟ΄χθς ΞλβοΟ΄·Β΄ς
·Τ΄ΰης ΔΒ΄ν γηΠ· γλΎθ΄ ΄Κπ Τ΄Ι΄΄ Ηχιλ΄Ι ρ·ιΦΟΟ φΘθ΄ Ηχ·χΛΙΘ΄ 1΄Β΄χΘΕώ ΗαΛΎλθ΄ γλΎθ΄· γι΄Οχ ΄λ

φΘθ΄ ΗχΙΛβθ΄ Ω΄ςΙθ΄ς 1΄ΛΙεθ΄ τΙ΄Ι ΜχηΛΘθ΄ κΟχα κρΟ΄Κ Ι΄Λα΄΄ τΙ΄Ι ΄νπ γχιΕΘ΄ ΑΣνχ :Η΄΄΄Ψ βυηΓΗ -4
·γλΎθ΄ ο·ιΦΟχ ΄λ Ωλ ρονΛ΄ελς ΙΛβθ΄ ρηΙΟλχ

κρΟ΄Β΄χΘΕ΄ ΗαΛΎλθ΄ ΗΞΞ΄λθ΄ φα Ι΄Λα΄΄ Ηα΄η γΩλΟ Ηνχ΄Ι ΙχΙΕΘ τΙ΄Ι γΟΙλθ΄ ΄Κπ ΜηΛΟχ :τλ΄΄υιΨ ΒΜιΨ -5
·ΑχΛΙΘθ΄ μλ

ΑχΛΙΘ' φ'χ μ' ὕΙρ· ΗιηΠλιθ φεχεΕθ' Α·Ξθ' ΗαΛΨλ 'ΗεχΛΦθ' ξΚπ ὕΙρὀΞὀ:ΕύεΞιζ' βυηΓΗ -6
 .(408:2010βΗΘχΠ ς· ἸΛΕ' ΛΙ'ν)*ρΒΕΨθ

τ'υΙΗΗζ' Ωι'λι'ζ' θυιΠΗ :X'~Ιζ' 'Γ'ιζ'

“χΠ’λολς ‘Λχ’Ξλ φ’χ υΚθ’ φ·χΛΙΘ’ Αλ’νΛ·θ’ κχλΣ’ο κ’οχ ‘Ηχ·χΛΙΘ’ ‘Ι’Β’χ’ΟΕώ’ ΙχΙΕ’ο μλ Τ’ρ’ονό’ ΙΨ·
 ‘ΑςιΞ’ι’ ΙχΙΕ’ος β’Ηχ·χΛΙ’ο ‘Ι’ΐςΥςλ τ’θ’ ὕ’Ιπ’ι’ ‘ΗλΒΛ’ο φ’νΨχ ‘ΑχΛΙΘ’ Αλ’Λ· κχλΣ’οα β’Ι’Β’χ’ΟΕώ’ ξΚπ Ωλ
 .μχ·ΛΙ’ολθ’ τ’θ’ ‘ΑχΛΙΘ’ ‘Ι’ΐςΥςλ ὕχΣς’ο φα μχ·ΛΙ’ολθ’ ‘ΗΦΞ’ς· ολ’ΙΘ’Ξ’ κ’οχΞ υΚθ’

τ'υΙΗΗζ' Ωι'λι'ζ' 'Ε'υπΗΓιπ ή'Ηξι ΗυΗΓΗ :βπψ' 'ηΤιζ'

:τ'υΙΗΗζ' Ωι'λι'ζ' ή'Ηξι ΗυΗΓΗ /1

βφ·χΛΙΘ’ Αλ’νΛ·θ’ κχλΣ’ος ΩΥς ὕ’Βλ φα τ’θς’ι’ ‘ΕςΦΘ’ φ·χΛΙΘ’ Αλ’νΛ·θ’ ὕ’Ιπ’ ΙχΙΕ’ο ΙΨχ
 ‘Ηχ’ΐςνς μχ·ΛΙ’ολιθ ‘ρ·’Ξη’ Ι’Λλθ’ ‘Ι’ΛΙεθ’ς Ρ’~Σ’Θθ’ ΙΙΕχ υΚθ’ ‘Ηχ·χΛΙΘ’ ‘Ι’Β’χ’ΟΕώ’ φχΦΘ’· Φ·ΟΛχς
 ‘Ηχ·χΛΙΘ’ Αλ’Λ·θ’ ὕ’Ιπ’ι’ μλ ΙΙΐ ΛςΣ’ον μ’ μηλχ ‘νπ μλς ‘ρ’ο’χς’ΟΕλς ‘π’λας’ο ‘ΑςιΦλθ’ ‘Ηχ·χΛΙΘ’ Αλ’Λ·θ’
 :(86:2006βφΠχΐ μ· Λ’λ’ΐ)Ηχθ’’οθ’ ὕ’Ιπ’ι’η ‘Ηβ’ι’οθ’λθ’

μχΞΕ’οθ ‘ΗνχΨλ ‘Ι’ώ’Βλς ‘Ι’ΐςΥςλθ’· ‘ΗΦ·ΟΛλθ’ ὕ’Λ’Ψλθ’ς κςιΨθ’ φα ο’οΦ’Ε°· ‘ΑΛΙ’ολθ’ ‘Ι’λςιΨλ ‘Ηχλν’ο -
 γεΕχ “λ· ‘Ηχεχ·Φ’οθ’ ς’ ‘ΗχλιΨθ’ ο’ο’ΛΙ’δ ‘Ηχλν’οθ οΣΣ’Θ’ο ὕ’Βλ φα ‘ΕΙχΙΒ ‘Ι’Λ’ρλ ‘ΑΛΙ’ολθ’ ‘Α’Ξ’οη’ Ἰ β’ο’”Ι’
 βΤ’Ι’ι’ ‘Ηχθ’”Ψας ΕΤ’βη

β’ΗνχΨλ ὕ’δ’ςλ ς’ ὕ’~Ξλ ςΕν ‘ΕΙχΙΒ ‘Ι’π’Β’ος ‘λχ’δ ο·’Ξ’οη’ς ο’ο’π’Β’ος ‘ΑΛΙ’ολθ’ ‘Ι’χ’ηςιΞ ΛχςΦ’ο Ἰ
 βΛ·η’ ΕΤ’βη· φθ’Εθ’ οιλ’ι’ Τ’Ι’ τ’ι’ι’ ο’ο’Ι’ΐ’Ξλθ’ ‘ΕΙχΙΒ ‘Ι’Λ’ρλς ‘Ι’λςιΨλ· ‘ΑΛΙ’ολθ’ ‘Ι’Ιλ’ -

ΒΗχι·εΘΞλ ὕλῖ ῥῖ τῖ ἘΛιεθ ἈχαζΘθ Ἡνχῖλ ἱ'Α'ρλ· ἈΛΙΟλθ ἸχςΜΘ ῖ
 :φῖχ λ· ὕ'Ιπῖ ὕ ΣΘ μ' ἈΒχς*
 Β ἱ'Α'ρλθς ἱ'λςῖῖλθ· ἈΛΙΟλθ ἸςΜΘ Ἡχλχῖῖ ὕ'Ιπ' μςηρ μ' -
 Β ἱ'λςλῖῖθ μῖ Ἰῖ·ο μςς ῥΞ'χδ μηλχ Ἀ'ον τῖ Ρ νο μ' ῖ
 Β'ρεχεΕΘ μηλχ Ἡχῖδς μ' ῖ
 ΒΗΞΞ'λθ ἱ'Ξ'χΞ Ωλ κΒΞνΘ μ' ῖ
 : ὕΙΗῖ ρπΗΓῖ /2

ἱ'χςΘΕλθ ξκπ κπ' ἩΞ'ΛΙ τθ ῥῖ· οΒςον φ·χΛΙΟθ Ἀλ'νΛ·θ· ἩΣ'Θθ ὕ'Ιπῖ κπ' ἩΞ'ΛΙ Ἰῖ.
 :(80-79:2008βΙςΙήΜ ὕχρΞ)Ληκν

τῖ ὕΛςΛΥθ' μλ 'κθ βΑλ'νΛ·θ Γ'Βν φα ΛΩῖ Ἀ·η' ἈχΛΙΟθ Ἀλ'νΛ· σςΘΕλθ μ' :ρπΗΓῖ ἱ'ῖΗΖ' (ῖ
 μχςηΘθ Ἐῖλ μςηρ μ' μχῖῖχα βΗδΙ· Ἀλ'νΛ·θ ῥνλΥῖθ φΘθ Ἰλ'ςλθς ῖ ἱ'ῖςΥςλθ' ΠΕχ μ' ἈχΛΙΟθ ΦΦΘλ
 Ἀλ'νΛ·θ φα (Ἡχλῖῖθς Ἡχλῖῖθ Ἐῖλθς ἩΞ'ΛΙθ Ἐῖλ)σςΘΕλθ ἈΞ'νΘχ μςς βΗΞΞ'λθ ἱ'Β'χΘΕώ Ἡδῖ Σ ἩΒΛΑΘ
 .μχ·ΛΙΟλθ Ἡχνβθς Ἡχλῖῖθ ἱ'ΛΙεθ Ωλ φ·χΛΙΟθ

ἈχΛΙΟθς κῖῖθ ἱ'Λ·Θ ῖ σςΘΕλθ ΩΥς κῖθ φΘθ Ἡχλῖῖθ φπ σςΘΕλθ ὕΞῖΘ μ' :ρπΗΓῖ βΜηΜΗ ('
 .μηλλ ἱδς ΛΣδ' φα κῖῖ ὕΥα' τθ ὕῖχ ὕκθ ὕηΠθ φα
 κ'εῖῖπ κ'ῖΚῖ ἩυΗΓΗ :τλ'ῖ ἥῖῖ

ΙχΙΕΘ Ἀ·ῖῖώ' μχῖ· ΚΘῖ μ' φῖ·νχ φΘθς ΖΘκθ ἩΦΘ ΩΥς ἈΒχ Ἡχ·χΛΙΟθ Ἀλ'Λ·θ ΚχβνΘ ὕΒ' μλ
 :(227:2009βῖ' ΛΣν ῖνΕ)μ'ηλθς μ'λΜθ'
 :·ὕῖΚῖ ἈΙῖῖ ἩυΗΓΗ -1

:Λ·ῖῖώ' μχῖ· φῖχλ ΚΘ· ΖΘκς Ἡχ·χΛΙΟθ Ἀλ'Λ·θ ἩχνλΜθ' ἱ'ΛΟβθ' ΙχΙΕΘ φῖ·νχ
 κῖθ φΘθ ἈΛΙΟθ Ἀχθ'Ξς ῥχῖ ἈΛΙΟθ ἈςΙΦλθ' ἱ'Λ'ρλθ' σςΘΞλς ῖΠῖεῖο σῖλς ἈχΛΙΟθ Ἐῖλ Ἡῖχ·Φ -'
 .ῥῖ·ῖ
 Ζ·ΟΛ' κῖῖς ἈχΛΙΟθ ἘΛΟα ὕÈΘ ἈΛΙΟλθ μῖ ῥ'νῖῖώ' μ'ηλό· φΘθ ἱ'ΛΟβθ' φῖ·νχ:Ἀλ'νΛ·θ ἱ'χδςΘ -Α
 .οῖχΦῖο ῖ ὕλῖθ
 :κ'εῖῖ ἩυΗΓΗ -2

:ὕΩλ Ἡνχῖλ ὕλ'ςῖ· ΛΩῖ χςς ἈΞ'νλθ' ἈχΛΙΟθ μ'ηλ Ἀ'χΟθ' φῖ·νχ
 ὕΛΠλθ' ἈχΛΙΟθ τθςῖχ ῖΥχΕ ἘΠνλθ' Νβν φα κῖθ μ' Ι·Èα ὕλῖθ' Ν'Λ ο· ΙΣεχ μ'η 'Κ'α : ὕΙΗῖ Φπλ (ῖ
 .οΞβν
 γ'Εθό ΕΛΦΥλ μςηρ Ιδ ῥν' ὡ' ἘΠνλθ' βῖηλ Λ·Οῖχ ἘΠνλθ' ἱ'Λ'Θ ἈχΛΙΟθ μ' :Α'Ξῖῖ Ἐ'ὕῖεῖ ('

ÿÖ'İ 'AχΛΙΘ' Τ'ΑΒ' ΑΚΥΟ 'ΗΘ'Ε φα 'Η Σ Σ ΘΟΛ' 'Ηχ·χΛΙΘ' Ιπ'ΰλ'ς Μη'Αλ' 'ρλΧνΟ ΑΛ'Α· 'ρχΙθ μχιλ'ΰθ' ΖΙΟ ÿΩλ ΛχαζΟ τιİ Λιδι'ς 'ΗαςΛΰλ' 'Η Σ Σ ΘΟΛ' Μη'Αλ' ΙςΒς 'ρχΙθ 'Ι'Τ'βη' Λά'ςΟ κΙİ 'Α·Ξİ' ΕΠνλ' **κυ'ΙΗιζπ κυ'ΙΗΗιζ Ι'υΗΖ' :Ι'ζ'Οζ' 'ηΤιζ** .ΑΛ'Α-θ'

μχ·ΛΙλ'ς μχ·ΛΙΟλ' μλ ÿηαφ·χΛΙΟ Αλ'νΛ· υ' κχλΣΟ φα 'λρλ 'Αλ' μχ·ΛΙλ'ς μχ·ΛΙΟλ' Λ'χΟΘ' Ιΰχ .Ηχ·χΛΙΘ' 'Ηχιλΰθ' υΛεβ' Ιςλΰθ' μςΩλχ

:κυ'ΙΗιζ Ι'υΗΖ' -1

κρεΟ'İ τιİ μςηΞ μχκ' μχ·ΛΙλ' ΕΤ'βης 'Ηİςν τιİ Λχ·η ΙΕ τθ' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ηχιλΰθ' Γ'Βν ðδςΟχ κπΙ'Ιλ'ς μχ·ΛΙΟλ' Ι'Ααİ' ΔΣνς οχΒςΟ· κςεχ υΚθ' Ρ ΘΠ' ζπ 'ΑΛΙλ'ς β'Ηχ·χΛΙΘ' 'Ι'χιλΰθ' Μ'Βν Λ'Φ' φα κρΟνρλθ κρΟΞΛ'λλ ÿςΣ' τιİ κρ·χΛΙΟ ΖθΚης βκρηςΙΞς κρΟ'π'ΒΟ' ΛχχΙΟςβΕΙχΙΒ' 'Ι'λςΙΰλ'· τιİ ðδςΟχ 'ΑΛΙλ' Λ'χΟΘ' μ'α ÿςΕİ' ÿη φας βΕΙΙΕλ 'Ηχ·χΛΙΟ 'Αχθ'Ξ' ζ' 'ΑςΙΞ' 'ΗΦΞ'ς· ΙΙΕλ Αλ'νΛ· : (238-237:2011βΝ·İ ΦΞ'·θ' Ι·İ Νν')φιχ 'λ 'Ηαΰλ 'ρνλ ÿλ'ςΰθ' μλ 'ΗιλΒ

Βολ'ΙΘΟΞ' Ι'Αλ' 'ΑχΛΙΘ' 'ΑςΙΞ' -

βμχ·ΛΙΟλ'ιθ 'ρ·Ξη Ι'Αλ' 'Ηχ·χΛΙΘ' ΕΙ'λ'θ' Î

βμχ·ΛΙΟλ' 'Ηİςν Î

:φς Ψ'ςν 'Ηΰ·Λ' τθ' μχ·ΛΙλ' ðνΣχ μ' μηλχς

μςηχς 'Ι'ΛΥ'Ελ' γχλΦ μİ μχ·ΛΙΟλ'ιθ 'Ι'λςΙΰλ' ÿενχ υΚθ' Ρ ΘΠ' ο· ΙΣεχς :ΙΣ'Τιζ 'ΙΗιζ († .φ·χΛΙΘ' Αλ'νΛ·θ' τιİ ðΛΠλ'ς φΞ'λ'θ' 'ΥΙΕΟλ' ζπ 'ΑΛΙλ' 'ρχα

.Ι'Ααİ' μλ 'ΗİςλΒλ 'ΑχΛΙΟ τθςΟχ υΚθ' ÿİ'β' ΛΣνΰθ' ςπς :Η'ζ'γζ 'ΙΗιζ (' 'Ι'Ααİ' 'Αχθ'Ξ' κ'ΙΘΟΞ'· 'Ηχιλΰθ' 'ΕΛ·Θ' οχΙθ υΚθ' 'ΑΛΙλ' Ρ ΘΠ' ο· ΙΣεχς :τγυ'ΤΗζ 'ΙΗιζ (Υ

'ΗΞ'ΛΙ 'Αχθ'Ξ' κ'ΙΘΟΞ'· 'Ηχιλΰθ' 'ΕΛ·Θ' οχΙθ υΚθ' 'ΑΛΙλ' Ρ ΘΠ' ο· ΙΣεχς :τγυ'ΤΗζ 'ΙΗιζ (Υ .Ηχεχ·ΦΟθ' 'Ιώ'Εθ'

μηλχ ðχης 'ρΟ'ΛΩ'λς 'ΗχηςΙΞθ' κςιΰθ'· 'Ηαΰλς 'ΕΛ·Θ ΖΙΟλχ υΚθ' 'ΑΛΙλ' ΖθΚ ςπς :τΜϖλζ 'ΙΗιζ (Η .ΕςΒΑλ' 'Ηχ·χΛΙΘ' 'Εληβ' Ξ'ΒΟ' ΖςΙΞθ' οχΒςΟς ÿχΙΰΟ

:κυ'ΙΗΗιζ Ι'υΗΖ' -2

Τ ΰ· ΜχλΟΟ 'Ηχ·χΛΙΘ' ΑΛ'Α-θ' Τ ΰ· μ' ώ 'ΗΞΞ'λ' φα μχιλ'ΰθ' ΩχλΒθ' 'ΑχΛΙΘ' 'Ηχλπ' μλ κήλ' τιİ 'ΗχλΠ·θ' Ιλ'ςλ' 'ΕΛ'Ις 'ΗΞΞ'λ' μλ 'ΑιΦΟχ Αλ'İ' 'Κπ ÈΩλα βμχιλ'ΰθ' μλ μχΰλ Ψςν ðΙρΟΞΟς 'Ι'χΣςΣΘ' 'ΗΞΞ'λ' 'ΗΒ'Ε· 'λ' φ·χΛΙΘ' Αλ'νΛ·θ' Φ·ΟΛχ μ' υ' 'π'ςΟΞλς 'Ηχ·χΛΙΘ' 'ΗΒ'Εθ' γας μχ·ΛΙΟλ' Ψςν ΙΙΕΟ μ' μİ 'Ιχΰ· μχ·ΛΙΟλ' Ψςν Λ'χΟΘ' φİςΥςλ' Ν'Ξİ' ÿηΠΟ φΟθ' ÿλ'ΰθ' Ιλβ' 'ΗΒ'Ε· ζ' 'ΗβχΧςθ' 'ΗΒ'Ε· ζ' Α'ον· Νηΰνχ μ' μςΙ 'ΙρΒς 'Οδςς ώ'λ 'ΗΞΞ'λ' ðιηχ μ' μηλχ υΚθ' φ'ςΠΰθ' Λ'χΟΘ' ζ' 'ΗχιηΠ' .(230:2004βφΟχρΙθ' κχΕΛ' Ι·İ Ιθ'Θ)'Ηχ·Βχ'

'υΙΗΗζ 'υζ'Μ† Ι'υΗΖ'π 'υΙΗΗζ ·υλ'Κυι ΗυΗΓΗ :Χ'~Ιζ 'ηΤιζ

“λ ςπς ϐΑΧΛΙΘΘ’ ΑΛ’Λ·θ ΗΧΛΧΙΕΘΘ’ ὀχθ᾽ηΘΘ’ τιῖ ὀΛϑ᾽οΘΘ’ ςπ ΑΧΛΙΘΘ’ ΗΧν’Μχλ ΩΥς μλ ὀΙρθ’ μ’
ΕΙ᾽α᾽ς Ηῖ᾽Βν ΛΩηῖ’ ΑΧΛΙΘΘ’ Αχθ᾽Ξ᾽ Λ᾽χΟΘ’ τθ’ Ηα᾽Υ’ ολΙῖ μλ ΑΧΛΙΘΘ’ φα ἸΙ·θ’ Λ’Λδ Κ᾽ΘΟ’ φα ΛΩ᾽χ
: ’υΙΗΗΖ᾽ ·υλ᾽Κυι ΗοΗΓΗ -1 .μχ·ΛΙΟΛΘ’

ΑΛ’Λ·θ ΗΧΛΧΙΕΘΘ’ ὀχθ᾽ηΘΘ’ τιῖ ὀΛϑ᾽οΘΘ’ φα ΑΧΛΙΘΘ’ ΗΧν’Μχλ ΩΥς μλ ΑΧΛΙΘΘ’ ΑΛ’Λ· ςαΛΠλ ΙχϐΟΞχ
ξ᾽ςΟΕλς ΑΛ᾽νΛ·θ᾽ ὕχΙϑ᾽ο φα ΛΩ᾽χ Ιδ ᾽λη ϐολΙῖ μλ ΑΧΛΙΘΘ’ φα ἸΙ·θ’ Λ’Λδ Κ᾽ΘΟ’ φα ᾽Κπ ΛΩ᾽χς ΑΧΛΙΘΘ’
Μ᾽ρΒ κ᾽χδ Ηθ᾽Ε φα ΖΘΚς)ΑΛΙΟΛΘ’ Ζ’ΛΠ’ Ηλχδ ΙχΙΕΟ φα ΛΩ᾽χ ᾽λη ᾽χΙ᾽ΣΟδ᾽ ᾽Βλ᾽νΛ· μςηχ μ᾽· ΔλΞχ υΚθ᾽
(348:2004ϐΛπ᾽λ ΙΛΕ᾽)(ΑΧΛΙΘΘ᾽· ΦΒΛ᾽Θ

ΙΛΕλ ὕΙ᾽ῖ) ὕΩλ ὀχθ᾽ηΘΘ’ ΛΣ᾽νῖ Τ ῖ· ΑΧΛΙΘΘ’ ὀχθ᾽ηΘΘ’ ΗΧΛΧΙΕΘΘ’ ΗΧν’ΜχλΘ’ μλΥ᾽ο μ᾽ μηλλθ᾽ μλς Ἰ
°(214:2003ϐΙχ᾽Μ

ϐΑΧΛΙΘΘ’ ΑΛ’Λ· τιῖ μχαΛΠλθ᾽ς μχ·ΛΙλθ᾽ Ἰ᾽ᾰηλ Ἰ

ϐ(᾽ῶ᾽Εθ᾽ Τ ῖ· φα)μχ·ΛΙΟΛΘ’ Ἰ᾽ᾰηλ Ἰ

ϐΗΛ᾽δός ὕ᾽εὐνῶ ὀχΛ᾽Σλ Ἰ

ϐΗχ·ΧΛΙΘΘ’ ΕΙ᾽λθ᾽ Ἰῖῖ ὀχθ᾽ηΘ Ἰ

: ’υΙΗΗΖ᾽ ᾽υζ᾽Μῖ Ἰ᾽υΗΖ᾽ -2

ΛηΚν ΖΘΚ ΔχΥςΟθς ΑΧΛΙΘΘ’ Αχθ᾽Ξ᾽ς ΑΧΛΙΘΘ’ ὕ᾽᾽ς ΦΕΙΦΣλ μχ· ΦΙΘ Ζ᾽νπ Ηχ᾽Ι·θ᾽ φα
:(114:2008ϐΛΣνθ᾽ ς᾽ ᾽ΕΙλ)Φοῖ᾽

MEANS OR TOOLS TRAINING ·υ᾽υΙΗΗΖ᾽ ϐ᾽᾽Μπζ᾽ -

ϐὕ᾽᾽ςθ᾽ ξΚπ ΨςνΟος μχ·ΛΙΟΛΘ’ τθ᾽ Φ·ΧΛΙΘΘ’ Αρνλθ᾽ ὕενθ ΑΛΙλθ᾽ ᾽ρλΙΘΟΞχ ΦΘΘ’ Ἰ᾽ῖῖ᾽Ξλθ᾽ς Ἰ᾽ςΙῖ᾽ ΦΠ
ὕΩλ ᾽ΛςΦΟλθ᾽ ᾽ρνλς ΚΕδ᾽ῖς Ἰ᾽᾽ᾰ᾽ϐΠθ᾽ ὕΩλ ᾽χ·Ξν ΗΩχΙΕΘ᾽ ᾽ρνλς ΗΕςΙθ᾽ς ᾽Λς·Ξθ᾽ ὕΩλ ΗχΙχΙεΘΘ’ ΗΦχΞ·θ᾽ ᾽ρνλα
·Φθψ᾽ ΑΞ᾽Εθ᾽

TECHNIQUE TRAINING ·υ᾽υΙΗΗΖ᾽ ᾽υζ᾽Μψ᾽ ij

ΑΒχς ᾽ΑςΙΦλθ᾽ ΛΩῖ᾽ ΑΟνΟ ᾽ΛςΣ· μχ·ΛΙΟΛΘ’ τθ᾽ Φ·ΧΛΙΘΘ’ Αρνλθ᾽ ὕενθ ΑΛΙλθ᾽ ᾽ρλΙΘΟΞχ ΦΘΘ᾽ γΛΦθ᾽ ΦΠ
ΑΧΛΙΘΘ’ ΑςΙΞ᾽ς ϐΑΧΛΙΘΘ’ ΗχΙλῖ φα ολ᾽ρΞ᾽ γχεΕΟς ΑΛΙΟΛΘ’ ΛςΙ Ιχη᾽ο τιῖ ΑΧΛΙΘΘ’ ΑςΙΞ᾽ ΡΛΕχ μ᾽
ΙΒςχς ΑΛ᾽νΛ·θ᾽ φα Φ᾽Βχό᾽ κ᾽ρΞό᾽ τιῖ κπΜϐΕχς κριῖ᾽᾽ϐο γεΕχς μχ·ΛΙλθ᾽ Ἰ᾽᾽ᾰ᾽λΟπ᾽ Λχνχ υΚθ᾽ ςπ ΜχλΟΛΘ᾽
(59-58:2000·μςΛΘῖς ᾽Κ᾽ΕΠ ΦλΧν)᾽ρνλΥ᾽οχ Φ᾽ενθ᾽ μλ ΙΙῖ

Αχθ᾽Ξ᾽ ΑΙΦΟΟ ΗΧνϐθ᾽ ᾽Λ᾽ρλθ᾽ ΕΙ᾽χΜ τθ᾽ ΗαΙ᾽ρθ᾽ ΑΛ’Λ·θ᾽ᾰ ϐονλ ὀΙρθ᾽ ὀÈΟΘ᾽· ΑΧΛΙΘΘ’ ΑςΙΞ᾽ ὀÈΟΘ᾽ /1
·Ἰ᾽᾽ᾰ᾽ΒΟῶ ΛχχίΟς ΗχλνΟιθ᾽ ΗαΙ᾽ρθ᾽ ΑΛ’Λ·θ᾽ φα ὕλϑ᾽ΟΞΟ ΦΘΘ᾽ ΖΙΟ μῖ ᾽ΗϐΙΟΘλ

ýλīī· μλλ^{εθ} 'ΑχλΙΟ φα ýλÝΟΞΟ φΟθ' Αχθ^εί^α βýλÝθ' ΗÝχ·Φ ÕÈΟΘ· 'ΑχλΙΟθ' 'ΑσιΞ ÕÈΟΘ' /2
·μχαΛΠλθ' 'ΑχλΙΟ φα ýλÝΟΞΟ φΟθ' ζΙΟ μī ÕΙΟΘΟ Ηχ·'Οηθ'

ýη Ωλ κΙΘΟΞΟ φΟθ' 'ΑχλΙΟθ' 'Αχθ^εί^α ÕΙΟΘΟ Ιδ φβχΧςθ' σςÒΞλθ' ÕÈΟΘ· 'ΑχλΙΟθ' 'ΑσιΞ ÕÈΟΘ' /3
·Ε'Πνλιθ φλχΧνΟθ' ýηχρθ' φα 'Ι'χςÒΞλθ' μλ σςÒΞλ

ÕΙΟΘχ 'ΑσιΞ 'ΑιΦΟΟ 'Ι'Λ'Λεθ' ΚΘ' 'Ηχιλī τιī 'ΑχλΙΟθ^α 'ΑχλΙΟθ' ΕΙ'λ ÕÈΟΘ· 'ΑχλΙΟθ' 'ΑσιΞ ÕÈΟΘ' /4
·Ηλ^εÝθ' ζ' 'Ηχν^ενó 'Ι'δÈÝθ' τιī 'ΑχλΙΟθ' 'ΑσιΞ μī

:^ερνλ ΛηΚν ΕΙχΙΒ Ηχ·χλΙΟ 'Αχθ^εί^α ζ^νπς -

Φεα ÕδςΟχ ώ 'ΑσιΞī 'Κπ Γ^Βν μī β^εΥχ^ε 'Ηχθ^εÝβθ' ýχιδ 'Αθ^είθ' φα ονηθ 'ΗβιηΟθ' ýχιδ 'ΑσιΞ :Ε'ΙΣ'ΓΙζ' (†
Μς^ΒΟχ μ^ε ΜςΒχ ώ υΚθ' ΙΙÝθ' ζθΚβÝΣβθ' φα 'Ι'Λαī Πī τιī 'λν'ς β'ΑΛΙλθ' ζ' ΛΥ^εΕλθ' 'Ηχīςν τιī
'Κπ 'ί'ΟΕχ ζθΚθ 'Ηχα^εηθ' 'ΗΣΛβθ' κρνλ ýηθ Γ^Ος 'ΗχιλÝθ' φα 'ςΒλΙνχ μ^ε ÈÝα μς·ΛΙΟλθ' 'Ι'Λ^ε 'Κ' βΕΛΠÝθ'
(94:2006βφΠχī μ· Λ^ελī)ΩχλΒθ' ýς^νΟλ φα ^εριÝΒς Γ^εΥχó^ε ý^εΞςς 'Ι'ίς·Φλθ' ΛχαςÒ τθ' 'ΑσιΞī

'Ηχ·χλΙΟθ' ^ερ^εΒ^εχ^εΟΕ' μī Λ·ÝΟ φΟθ' 'ΑχλΙΟθ' ΑΛ'Λ· Λ^εχΟθ' 'ΗβΙΟΘλθ' 'Ι'Λ'Ιúθ μηλχ :Ϛ^εΠγΗΜó^ε θ^επβ ('
φΟθ' 'Ι'λςιÝλθ' μλ 'Λχ·η 'ΛΙδ κ^εεθ' ξΚπ ΛαςÒς β Τ Λίθ' 'Κρθ ΕΙÝλθ' 'Ηχ·χλΙΟθ' Τ^εΣεòΞώ κ^εςδ ýÈΘ μλ
'Οδς γΛίΟΞΟ Ιδ ^ερν^ε Λχή β^είςχΠ ΛΩηī 'Ηχ·χλΙΟθ' 'Ι'Β^εχ^εΟΕώ 'ΙχΙΕΟθ φΞΞ^ε ΛΙΣλη ^ερχιī 'Ι'λΟīώ μηλχ
(308:2003βΙχ'Μ ΙΛΕλ ýī'ī) Õ^εηθ' 'Ι'Λ'Ιó^ε 'ςΛχΙλ ^ερχΦÝχ ώ φΟθ' 'Ιώ^εΕθ' φα ^ερΟχιī^α ýεò Ιδς βÈχςΦ

ΙΕ^ε 'ΗΞΞ^ελθ 'ΗÝ·'Οθ' 'ΑχλΙΟθ' Μη'Λλ γχλΦ μī 'ΑχλΙΟθ' Λ·ÓÝχς : (τλοιζ^ε 'υΙΗΗζ^ε)·υΨλΠζ^ε 'ΑΘιηΗζ^ε (Υ
ζθΚς 'ΗΞΞ^ελθ' γχλΦ μī 'ΑσιΞī 'Κπ κΧνχς βýλÝθ' 'ίΛ^εΘς ýλÝθ' Τ^ενΩ^ε 'ΑχλΙΟθ' μχ· ΩλΒΟ φΟθ' 'Αχθ^εί^α
'Ι^ερχΒςò μχ·ΛΙΟλθ' Τ^εΦī^ε Ν^εΞ^ε τιī 'ΗεχλΦθ' ξΚπ κςεòς ýλÝθ' μ^εηλ μī 'ίΛ^εΘ ζθΚθ Ρ ΣΘλ μ^εηλ μλ
'ΗεχλΦθ' ξΚπ ^εχ'Μλ μλς È·εòΞλ ^ερχιī μςιλÝχ φΟθ' ζΙΟ ο·ΠΟ φΟθ' 'Ι'ΙÝλθ'ς 'Ιώψ' ýχίΠΟ μī 'Ι'ί'ΠΛ'ς
'ΗΦΠνī' ýλÝθ' Λ'ΑΛΟΞ'ς 'Α^εχΞν' Ωλ ζθΚ Τ Λ^εÝΟχ μ^ε μςΙ 'ΑχλΙΟθ^ε· 'ΗΣ^εΘθ' 'ΗΦΠνī' Τ^εί^ε τιī Ιī^εΞΟ ^ερν^ε
(378:2004βΛη· ς· ΙςλΕλ τβΦΣλ)ΗβΙΟΘλθ'

φα ολ'ΙΘΟΞ' ΛΩηχς β'Ι'Λαúθ 'ΗχηςΙΞθ' 'Ι'Λ^ερλθ' 'Ηχλνó τιī 'ΑσιΞī 'Κπ Μηλχ :Ι^επΗΨ^ε 'Ωζ 'πηΜē (Η
'ΑχλΙΟθ 'ΗνχÝλ Õδ'ςλ ΙχΙΕΟ· 'ΑΛΙλθ' κ^εχδ 'ΑσιΞī 'Κπ 'ΑιΦΟχς βμχαΛΠλθ'ς 'Ι^εÝχ·λθ' φ·ςΙνλ 'ΑχλΙΟ
(233:2009βζ' ΛΣν ^ενΕ)^ερχιī μχιλ^εÝθ'

ΕΛ'Ιó^ε 'Η·ςήΛλ Λχή 'Ηχ·ιΞ ΕΛπ^εΧ φπς ^ερνχÝ· ΕΛπ^εΧ 'ΗΒθ^εÝλθ 'ΑσιΞī 'Κπ ΝΛ^ελχς :·ζ'Γζ^ε ·Μ^εΙΗ (μ
'η'ΛΠ' 'Ηχ·χλΙΟθ' 'ΗχιλÝθ' φα ýλÝΟ μχ·ΛΙΟλθ' ζ'ΛΠ' τιī 'Ηθ^εΕθ' 'ΗΞ'ΛΙ 'ΗιχΞς ΜηΛΟς β^ερΟΒθ^εÝλς ^επΜς^ΒΟθ
βκ^εÈλ ýΕ τθ' ^ερχα ýςΣςθ'ς ^ερχΙΕΟ 'Ηī^εΛΒθ' τθ' 'ΑιΦχς 'ΗιηΠλ κρθ ΚΙεò Κ' βΕΛΥ^εΕλθ' 'ΗεχλΦ οΟΙεòα' ώ^εÝα
τιī 'Ι'Λαī 'ΑχλΙΟ ςπ 'λ ΛΙε· 'ΗιηΠλιθ ýΕ τθ' ýΣςòθ' Νχθ 'Ηθ^εΕθ' 'ΗΠδ^ενλ 'ΑσιΞ μλ φΞΞ^εī' ÕΙρθ'ς
φΞ^ε·θ' Ι·ī Νν^ε)ΗβΙΟΘλθ' ^ερ·ν'ςΒ τθ' ΛΧνθ'ς 'ΗιηΠλθ' 'Α^ε·Ξ^ε φα κΧνλθ' ΛχηρΟθ'ς ýχΙΕΟθ'
(198:2011βΝ^ε·ī

Ů Īρ. ζθκς ἡλΧνλ ἡΦΘθ ἑας ΙεŸŸ ρΙ'Λαϊ' μλ ἘλχίΣ ἡϊςλΒλθ ἡι.ἑλ μϊ ἘΛ.ϊ ἌλŸλθ' :Ἐ'Ιιἢιζ (π
 τιϊ ΙλŸŸχ ἑλν' ἌλŸλ υ' Γ'Βνρμχ.ΛΙŸλθ ἡχςβΠθ' ἡηΛ'Πλθ' ŸÈΘ μλ ζθκς ἑρχα μχηΛŸΠλθ ἡαΛŸλθ' ΛχςΦŸ
 .(377:2004ρλθ. ς. ΙςλΕλ τβΦΣλ)οχα μχ.ΛΙŸλθ' ἡλπἑλ σΙλ
 'ΙΙΕλ ἑαΙπ ḡςἑνŸχ ρ'ΣŸΠ μχΛΠϊ σΙŸŸχ ὡ ἸχΕ. Ρ ἑŸΠϊ' μλ ΙΙϊ μχ. Οἑν :·υΨ'ιἰζ Ἐ'Ξβ'λιζ (κ
 ἡθς'Φθ')ἡεχΛΦθ' ξκπ φλΞχ μ' Τ Ÿ.ιθ ἈχΦχ ρΙΙϊ Λ.η' ζΛΠχ ἸχΕ. Οἑνθ' ἘΛ'Ι' μλ μηλŸλ Ρ ŸΠ ξΙςεχ
 .(69:2012ρŸςηΞ ΙλΕλ)ΩχλΒθ' ḡχŸβŸ. Οἑνθ' κŸχς κρΥŸ. μςΛχ ἸχΕ. μςηΛ'Πλθ' ΝιΒχ ἸχΕ(ἡχΛ'Ιθ'
 τθ' ς' φλχΧνŸθ' σςŸΞλθ' Νβν φα σΛŸ τθ' ἡβχΧς μλ κΧνλθ' ḡενŸθ' ἑρ. ΙΣεχ :τŸυΥπζ' ἑ'π'λἢζ (Φ
 'Ι'χΙΕŸ ἡρΒ'ςλ φα κρŸΛ'ρλ μςΜŸλ μλ ΙχΜŸ φηθ ἘΙχΙΒ Ωδ'ςλ φα ἘΙχΙΒ 'Ι'Λ.Ÿ κρ.ἑης κρ'Ι' 'Ι'χςŸΞλ
 .(72:2012ρŸςηΞ ΙλΕλ)È.εŸΞλ ḡλŸŸθ'

ρΠŸζ ·ΠŸΖ

κθ'ϊ ἑπΙρΠχ φŸθ' ἡϊΛ'ΞŸλθ'ς ἘλλŸΞλθ' 'Ι'ΛχίŸθ'ς 'ΙŸςΕŸθ' ḡΧ φα 'Ι'ΞΞ'λθ' Γ'Βν Δ.Σ'
 Φ'Πν Λ.ŸŸχςρἡŸχΙΕθ' ŸΛ'ŸŸθ'ς 'Ι'Λ'ρλθ' μλ ἡιχηΠŸ ζΙŸλŸ φŸθ' ἡχΛΠ.θ' ΙΛ'ςλθ' τιϊ Λχ.η ḡηΠ. ΙλŸŸχρκςχθ'
 ἑρνςΒ'ŸΕχ ŸΛ'ŸŸλς 'Ι'Λ'ρλ ἘλλŸΞλ ἡβΣ.ς ἡΞΞ'λθ' φα ἡχΛΠ.θ' ΙΛ'ςλθ' ἈἑηŸ ΩΒν'ϊ ḡŸΙλθ' ἈχΛΙŸθ'
 .ἡχι.εŸΞλθ'ς ἡχθ'Εθ' κρθ'λ'ϊ φα
 ἑ'ϊςν' ἈχΛΙŸθ' ΚŸŸχ ἑληρΕςΒΛλθ' Ἀἑνθ' γεΕχ τŸΕ ἡλ'π ΝΞς , Ι'λ τθ' ΩΥŸχ ἈχΛΙŸθ' Φ'Πνα
 τŸΞχ φŸθ' Ÿ'Ιπ'ϊ σΙλ τιϊ οŸεχεΕ φα ΙλŸŸχ ἈχΛΙŸθ' Γ'Βνςρ'ρλ ἈΞν'ϊ ἡΞΞ'λθ' Λ'ŸŸŸ ἡβΙŸŸλ
 'Ι'Β'χŸΕŸ ΙχΙΕŸ ḡÈΘ μλ ἈχΛΙŸθ' ΦχΦŸŸ ΔχΕΣθ' ḡŸΙλθ' ḡλχ ἘςΒΛλθ' Ÿ'Ιπ'ϊ μχχŸŸςρ'ρεχεΕŸ
 ἘςΛΥ ἈχΛΙŸθ' Δ.Σ' ἡβΙŸŸλθ' ο.χθ'Ξ Λ'χŸŸθ'ς φ.χΛΙŸθ' Ἀλ'νΛ.θ' κχλΣŸ τθ' ὡςΣς ἑρδΛΦς ἡχ.χΛΙŸθ'
 .ἘςΒΛλθ' ἑρ'Ιπ' ἑςι.ς γεΕŸ ἡΞΞ'λθ' ἡχλŸΕ

الفصل الثاني

الإطار النظري للميزة التنافسية

:ΗΥΘΙΗ

ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ζ' ΕΛΙΕΘ' ΦΠς ρμ'χΞνθ' ΦΦ φα 'Ιν'η 'λθ'Φ ΕΙΧΙΒ ΕΛΠ'Χ ΗΛΘςΨΘ' 'ΙΜΛα' Ιεθ
 φα ΗΧΒΧΟ'ΛΟΞ'ς Λ'ΛΟΞ'ς Ψ Ιρη 'ρχθ' ΛΧνχ Δ·Σ' ΦΘΘ' ρΦΙΕλθ' ζ' Φνςηθ' σςΟΞλθ' τιΪ Τ'ςΞ 'Ι'λΧνλιθ
 Ψ ΣΟΟ σΙλθ' ΕΙΧΨ· ΗΧ'Λ ΑΙΦΟΧ 'ρ'ε· γχεΕΘς Λ'ΛΟΞώς Τ'ε·θ' ΗλΧνλιθ μλΥχ 'ΠΙςΒςα.ΙΕ'ς 'Ιδς
 Ηχλθ'ΨΘ' γ'ςΞ'Ϊ' ςΜίθ ΗιΪ'α 'Ι'χθϑ ΕΙΪ μχ· μλ Ηχθϑ Λ·ΟΨΟ 'λη,ΗλΜΕθ' ΙΛ'ςλθ' ΙΠΕς Ηχηχλ'νχΙθ'ς ΨςλΠθ'·
 .ΗχιΕλθ'ς

μλ 'ΙΛςΦΟ Ιεα,ΗΧΞΑ'ΝΘ 'Χ'Μλ μΪ 'ΥΕ·θ' ςΕν 'πΛχςΦΟ φα ΗΧΞ'Ξ' ΨΕ'Λλ 'ΥΕΩ· κθ'ΨΘ' 'Ι'χΙ'Σ'Οδ' 'ΙΛλ Ιεια
 Ληα 'Ϊ'ον ΦΠ ΦΘΘ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'Μλθ' τθ' κΩ ΗΧ·Ξνθ' 'Χ'Μλθ' ΕΙΪ'ε· Ψλ'ΨΘΘ' τθ' ΗειΦλθ' 'Χ'Μλθ' ΕΙΪ'ε· Ψλ'ΨΘΘ'
 .ΗχΙ'Σ'Οδω' ΗχλνΘΘ' γχεΕΘ Ψχ·Ξ φα μΞΕ' Ψ·εΟΞλς ΨΥα' Ωδ'ς ΩνΣ ΨΒ' μλ ,οθ'Ϊ'Ι·ς οθ'Λ'ηθ'·ς μ'ΞνΟ'
 :ΥΕ'·λ ΗΩΕΩ τθ' ΨΣβθ' 'Κπ κχΞεΟ κΟ ΖθΚ τιΪ Τ'ν·ς

ΒΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Ηχπ'λ : ρπψ' 'ΙΓ'ιζ

ΒΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Τ'ν· :τλ'οζ' 'ΙΓ'ιζ

ΒΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Ι'Ψ·' γχεΕΘ φα ΑχΛΙΘΘ' ΗβχΧς ΛςΙ :Ιζ'οζ' 'ΙΓ'ιζ

·υΜί'λῆζ' ΑΚυιζ' ·υξ'ι : βπψ' 'Γ'ιζ'

ἰ'χ'ι' Σ'Οδ'ς ἩχΒχ'Ο'ΛΟΞΟ'ς ἘΛ'Ιό' φθ'Βλ μλ ὕη φα Ἡλ'π Ἡν'ηλς ἸμΧΕ ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' κςρβλ ὕίΠχ
 Λ'Πονώ' φα ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' Ἐληα ἰ'ι· ὕχΕ μχΛΠ´θ' μΛεθ' ἰ'νχν'λΩ τθ' κςρβλθ' 'Κπ ἰ'χ'ι· Ις´Ος ὕ'λ'ι'ι'
 γΛΦ ὕ'Ποη' τθ' ὕΣςΘΘ' τιἰ ἩχΞα'νΘΘ' ἄ'Μλθ' ΙλΟ´Ο Κ' ΛΟΛς· ὕηχ'λ "ἰ'·'Οη ΛςρΧ Ι´· ἩΣ'Θ ΩΞςΘΘ'ς
 υΛςΛΥθ' μλ ον' ΙΒν ἄνπ μλς βΕΜΧλΟλς ΕΙχΛα Ρ' ΣΘ ἰ'Κ ἰ'λΙΘς ΩΙΞ ἰ'ον' υ' β'ἰ'ονό' φα ΕΙχΙΒ
 Ἡχλπ'ι'ς ῥθ Ἡβ'ΙΘΘλθ' Ψ'ςν'ι' τθ' ὡςΣς ἩΞΞ'λΙθ Ἡ·Ξνθ'· ῥΣ' ΣΘς ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' κςρβλ τιἰ ὕΛ´ΘΘ'
 ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' ἰ'ΙΙΕΛ ὕ'ΙΘΘλ τθ' Ἡα'Υ' β'ρΟΙςΒ τιἰ κηΕθ' Λχχ'´λ ΩΥςθ ΕΜΧλθ' ξΚπ ῥ·Ξοηρ φΘΘ'
 ·ῥΞΞ' 'Κης ῥ´·ΙΦΟλς

ῶΟΠ,ΠΖπ ·υΜί'λῆζ' ΑΚυιζ' θποῦι : **βπψ' 'ηΤιζ'**

ώ· ζΘΚ ῥθ μςηχ μθς Φ'Πνθ' Ψ'Φδ μλΥ ῥχΞα'νλ τιἰ γςβΘΘ' ΙΣδ ἩχΞα'νΘ Ἡ'χ· φα ἩΞΞ'λθ' ὕλ´Θ
 ·κρν'ἰ' πΜχλΟ ΛΣ'ν'ἰ' ζ' ΛΣν'ἰ' τιἰ ἰ'Μ'Ε 'Κ'

ῶζ ·η´'ιιζ' ἘΓῆΤΠιζ' Ρ'Ω'π ·υΜί'λῆζ' ΑΚυιζ' θποῦι :όπῑ

L'avantage concurrentiel : ·υΜί'λῆζ' ΑΚυιζ' θποῦι ij1

´· ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' ΙΕςλ ὕχΛ´Θ φα ἰ'Σ'Οδ'ς ἘΛ'Ιό' ὕ'Βλ φα μχΩΕ'·θ'ς Α'´Οηθ' υ'Λ ΛεΟΞχ κθ
 ἩλΙελθ' ὕχΛ'´ΘΘ' μλ Ἡ'ΙςλΒλ φιχ ἄλχας ῥνλ ΛΧνχ φΘΘ' ἄ'ςΜθ' ὕ'ΕΟΘ'· κςρβλθ' 'Κπ ὕςΕ κρβχΛ'´Θ ἰ'ΙΙ´Θ
 :ῥθ

ῥν'·Μθ ῥβχΥΟ ζ' π'ΠνΟ μ' ἩΞΞ'λθ' Ἡ'ἰ'ΦΟΞ'· φΘΘ' Ἡλχεθ' μλ ἄ'ΞΞ' ΠνΟ ῥν' τιἰ*ΛΟΛς· ῥαΛ'ἰ' Ιεα -
 Τ ζ´Ο ΑΟνλθ' φα ΕΙχΛα Ωα'νλ κχΙεΟ· ζ' βἩχς'ΞΟλ Ωα'νλ· 'Κπς μχΞα'νλθ' Λ'´Ξ' ὕηΠ ΚΘ'Ο μ' μηλχ ὕχΕ
 ·(Michel Porter .1999: 08) ἩΥςΛβλθ' ἩχΛ´Ξθ' ΕΙ'χΜθ' ΩΞ'ς ὕηΠ·
 Ι´Ξ)"μχΞα'νλθ' μλ ΕΙχΛα ἄ'Μλ ζ'ΙΟλχ κ'Χν γ'ΙΘ'´ν' τιἰ ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ'(Hizer & Rinder) ὕΛ´χς
 ·(174:2011βΙ'ςΒς

Α´Σχ υΚθ' ὕηΠθ'· ῥθ'λ'ἰ' ἰ'ἰ' τιἰ ἩλΧνλθ' ΕλΙελ " ῥν· ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλθ' Κοθηρ κθ'´θ' ὕΛ'ἰ' ἄλη -
 ·(139:2013βΦ·ἘΕθ' Ν'·ἰ' κχπ'Λ·) ἄπΙχ'εΟ ῥχΞα'νλ τιἰ
 Ἡνχ´λ ἩχΞα'νΘ ἩχΒχ'Ο'ΛΟΞ' π'Ι'λΟ'ἰ' ἰ'ΛΒ οεεΕΟ υΚθ' ἩΞΞ'λΙθ γςβΘΘ' ΛΣν'ἰ' ζ' ΕΜΧλ " ον' τιἰ ὕΛ´χ ἄλη -
 ·(28:2011βΙλΕ' Λ'ΙήΜ)

φα ριΨΒΘ ΦΘΘ' ΗΧΒΧΘ'ΛΟΞΟ' γΧ·ΦΟς Ηή'Χ Σ τιϊ ΗΛΧνλθ' ΕΛΙδ τθ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧλθ' κςρβλ ΛχΠχ 'λη -
 .(13:2004βΛη· ς· ΙςλΕλ τβΦΣλ) Φ'Πνθ' Νβν φα Ηιλ'Ψθ' σΛΘϊ' 'Ι'λΧνλθ' Η·Ξνθ· ΨΥα' ΜηΛλ
 φπ ς' ΗΞΑ'νλθ' 'Ι'λΧνλθ' μλ 'πΛχη μϊ' ΗΛΧνλθ' ΜχλΟ ΦΘΘ' Τ'χΠϊ' ρν· ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧλθ' ΰΧΛΨΟ μηλχ -
 'ρΧΞΑ'νλ ΰλ'ΨΟ μλ ΨΥα' ΗχδςΞθ' Ηχ'Χ·θ' 'Ι'ΛΩ'λθ'ς σςεθ' Ωλ ΰλ'ΨΟΟ μ· ΗΛΧνλ υϊ ΔλΞΟ ΦΘΘ' ΕΜΧλθ' ΖιΟ
 .(167:2013β'ΑΛθ' Ι'Β ΙλΕλ ΙχΞ)

τθ' Ηα'Υλ Ηλχδ ΦΦΨχ 'λς β'Ι'ΞΞ'λθ' μλ 'πΛχη μςΙ ΗΞΞ'λθ' ο· Ρ'ΟΘΟ 'λ Ψη "·ρν' τιϊ ΰΛΨΟ 'λη -
 μλ ΗϊςλΒλ κχΙεΟ ΗΞΞ'λθ' ΩΧΦΟΞΟ 'ΥΧΕ· γςΞθ' φα μςΞΑ'νλθ' ολιεχ 'λ μϊ' ΰιΟΘχ ς' ΙχΜχ ΨηΠ· Τ'ΕλΨθ'
 .(65:2006βφλ'ρΟ ΗχΙ'ν) Ψδ' Λ'ΨΞ· ΩΑ'νλθ' Νβν κχΙεΟ ς' ΝΑ'νλθ' μλ ΛΩη' ΩΑ'νλθ'
 μϊ' ΗΒΟ'ν ΗΞΞ'λθ' γςβΟ ΛΣ'νϊ' ΙΕ' φπ ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧλθ' :μ· Ψςεθ' μηλχ 'ε·Ξ ξΛηΚ κΟ 'λ ΤςΥ τιϊ -
 μςΞΑ'νλθ' ολιεχ 'λϊ' ΰιΟΘχ ΨηΠ· Τ'ΕλΨθ' τθ' Ηα'Υλ Ηλχδ ΦΦΨχ 'λλ ΗϊςνΟλ 'Ι'χΒΟ'ΛΟΞ'ς γΛΦ Ψ·Π'
 .ΛΨΞθ'ς ΗβιηΟΘ' σςΟΞλ τιϊ μ'η ς' ΗλιΘθ' ς' ΑΟνλθ' ΕΙςΒ σςΟΞλ τιϊ ΖΘΚ μ'η Τ'ςΞ
:οζ·ηϑ'ιιζ'Ε'ΓηΤΠιζ' ΡΩ' ij2

'Ι'χθ' ΠΕχς β'Ι'Σ'Οδώ' κχΧνΟ Ψ'ηΠ' μλ ΨηΠ 'ρν· ΗΞΑ'νλθ' ΰΧΛΨΟ μηλχ :Concurrence **·Μί'λιζ' -**
 ΛΨΞθ' ΙχΙΕΟ φα ΛΩ'χ ΨηΠ· οιΘ'Ι μχχΙ'Σ'Οδώ' μχιλ'ΨΟλθ' μχ· 'λ ΗβιΟΘλθ' 'Ι'θ'ΕΨθ'ς γςΞθ' ΨΘ'Ι ΰλΨθ'
 .(12:2011βΙλΕ' Λ'ΙήΜ)

ΗχΛ'Ος 'Ι'ΛΙεθ'ς Ηχα'εΩθ' κχεθ' ς' ΰΛ'Ψλθ' ς' 'Ι'Λ'ρλθ' ΗϊςλΒλ :Compétitivité **·υΜί'ληζ' ΑΙηγζ' ij'**
 μλ ΗϊςλΒλ ς' ΗνχΨλ Ηϊ'νΣ φα Τ'ε·θ'ς ΗρΒ'ςλθ' τιϊ ΕΛΙεθ' γεΕχ ΨηΠ· ρΥΨ· Ωλ Ψϊ'βΟΟ ΦΘΘ' ΗεςΙθ'
 .(87:2008βφιϊ' Ζ' Ι·ϊ) 'Ι'ϊ'νΣθ'

Νβνθ' Η·Ξνθ· γςΞθ' Νβν φα ΗΞΑ'νλθ' σΛΘϊ' 'Ι'ΞΞ'λθ' ΗΞΑ'νλ τιϊ ΗΞΞ'λθ' ΕΛΙδ ρν' τιϊ ΰΛΨΟ 'λη
 .(101:2011βκχπ'Λ· Ηχλπ'Λ·) μχΞΑ'νλθ' 'Ι'Τ'βη γςβΟ ς' Ηχς'Ξλ 'Ι'Τ'βη γχεΕΟ τιϊς β'Ι'λΙΘθ'ς ΩιΞθ'
 'ρΣΣΕς 'πςλν 'Ι'ώΙΨλ ΕΙ'χΜ τιϊ ΗΞΞ'λθ' ΕΛΙδ ρν· ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΰΛΨΟ :compétitive **·υΜί'ληζ' -ύϊ'**
 φΕχ)'ρΧΞΑ'νλ μλ ΰιης ΨΥα'(ΕΙςΒ β'Ιδς βΛΨΞ)'Ι'βΣ'ςλ· 'Ι'λΙΘς ΩιΞ ΛαςΟ· ΖΘΚς βΗχδςΞθ'
 .(43:2007βΛΥΘΘ)

ΦΞΑ'νΟ Ωδςλ τιϊ ΨςΣΕθ' ΙΣδ οεχεΕΟΘ ΗΞΞ'λθ' ΙρΟΒΟ β'Ι'Ψ·ϊ' ΙΙΨΟλ κςρβλ ρν· 'Υχ' ΰΛΨΟ 'λη -
 'ρΨδςλ ΛςΦΟς ΧΑ'ΕΟ ΗΞΞ'λθ' ΨΨΒΟ ΦΘΘ' Ηχβχηθ' φα ΛχηβΟθ' τθ' ΩΑΙΟ ΗχνπΚ Ηθ'Ε φρα βγςΞθ' φα ΛΛΟΞλ
 .(09:2008βΟςΙΕς· μ'λΩϊ) Ηνηλλ ΕΛΟα ΨςΦϊ γςΞθ' φα

ΦςΛΠθ' Φθ'Οθ'·ς 'λ Ιι· φα ΕΛ'ΒΟθ'ς 'ϊ'ΟνΟ' ρεας κΟχ ΦΘΘ' ΦςΛΠθ' φπ :La compétition **Λί'ληζ' -Η**
 .(46:2011βΗχΞ'΢ ΨχΕΛ) ΗχνΨλθ' γςΞθ' ΰ ΣΟ ΦΘΘ'

ὩΛΨΟΟ οθÈΘ μλ υκθ' Φ'Πνθ' ΖΘΚ· φΞα'νθθ' κÈΨΟΞΩ' ζ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΗΧεχθ' ὩΛΨΟ :·**υΜί'λΗΖ' ·Υγυζ' -ύξ**
 'Κπς ΗΞΑ'ΝΛΘ' ΗΞΞ'ΛΘ' ρχα ΛςΦΟΟ ΦΘΘ' Η'Χ·Θ'. 'Υ'Χ' κΟρΟ φπς ρμχλΟΕΛΘ'ς μχχθ'ΕΘ' ρχΞΑ'ΝΛ τΙΐ ΗΞΞ'ΛΘ'
 (ὩΨΥΘ' Φ'ενς Έςεθ' Φ'εν) ΗΞΑ'ΝΛΘ' ὕχΙΕΘς Ηΐ'νΣΘ' ὕχΙΕΘ μλ ρχιΐ ὕΣΕΛΘ'ς 'Ι'λσιΐλΘ' ΩΛΒ ὕÈΘ μλ
 .(57:2004ρμχΞΕ μ'λχιΞ) ΗΞΞ'ΛΘ'. Λ'Λεθ' Κ'ΘΟ' φα ρεχ·ΦΟς Α'Ψ'ονθ' 'Ι'ΛΘΟΞ' κΩ ρ'ριχΙΕΘ κΩ

·υΜί'λΗΖ' ΑΚυιζ' Ο,ΨΖ :Ψ'ΟΛ'Ο

.(94:2011ρΨÈΐ κΙελ) φΙχ 'λχα ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Ρ'ΨΣΘ ὕΩΛΟΟ

ΒΟ·ΠΟΘ' Ν'Ξ' τΙΐ Νχθς ὩÈΘΘΩ' Ν'Ξ' τΙΐ τν·Ο -

ΒΗΧΙ·ΕΟΞΛΘ' τΥςβθ'. κΟρΟ υ' ὕχςΦΘ' σΙΛΘ' τΙΐ ρΞχΞ'Ο κΟχ -

ΒμλΜΘ' Λ·ΐ ΛΛΟΞΟ μ' μηλχ τνΨλ· ΗχΛ'ΛΛΟΞΩ' -

Β'ρ'Ψ'ΐθ' ζ' ρ'Ο'η'ΕΛ ΝΑ'ΝΛΘ' τΙΐ ΑΨΣχ υ' ρ'ρν'ΐ Ψ'ΑΙΘ' Ηχν'ηλ' -

σΛΘ' ΗρΒ μλ ΗχΙΘ'ΙΘ' ΗΞΞ'ΛΘ' ΙΛ'ςλ 'Ι'ΛΙδς ρΗρΒ μλ ΗχΒΛ'ΘΘ' Η'Χ·Θ' 'Ι'χΦΨλ γας ΕΙΙΒΟλ μςηρ μ' -

°(310-309:2007ρΨ'ς Λπ'Φ)

φα ΗΙΣ'ΕΘ' 'Ι'ΛχΙΘΘ' 'Ι'Λ'·Οΐ' γας ΛΞχς ΗθςρΞ· σΛΘ· ΗΧΞΑ'ΝΘ 'Ι'Μχλ ὕÈΕ' τνΨλ· ΗνΛλ μςηρ μ' -

ΒσΛΘ' ΗρΒ μλ ΗΞΞ'ΛΘ' 'Ι'Τ'βης 'Ι'ΛΙδ ΛςΦΟς ρΗχΒΛ'ΘΘ' Η'Χ·Θ'

·υΜί'λΗΖ' ΑΚυιζ' Φ'πλπ ·υΙξί :τλ'Οζ' 'ηΤΙζ'

·ρ'ΐ'ςν' ΙΙΨΟ· ΗΣ'Θ' ΕΛ'ΙΣ μλ οεεΕΟ 'λθ' ΗΞΞ'ΛΘ' ὕΘ'Ι ΕΛχ·η Ηχλπ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ὕΟΕΟ

·υΜί'λΗΖ' ΑΚυιζ' ·υΙξί :όπτ

.(04-03:2010ρΗχΠΘ'ς υΛςλΨλ) :φΙχ 'λχα ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Ηχλπ' μληρ

·κρν'πΚ' φα ΗΞΞ'ΛΘ' ΕΛςΣς ΗΨΛΞ μΞΕΟς κΐΐΟς ρκρ'ώς μλΥΟς κρΟ'Β'χΟΕ' Φ·ΙΟ ΤÈΛΨΘ' Ηλχδ γΙΘ /1

φα ΜχλΟΘ' Ηχν'ηλ' Ωλ ρΤÈΛΨΘ' τθ' ΗΛΙελθ' 'Ι'ΛΙΘΘ'ς ΩΙΞΘ' φα μχΞΑ'ΝΛΘ' μΐ ΦΒχΟ'ΛΟΞΩ' ΜχλΟΘ' γχεΕΟ /2

· ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΙΠ Η'Χ· ὕΧ φα ΗΒρΟνΛΘ' 'Ι'χΒχΟ'ΛΟΞΩ'ς 'Ι'Τ'βηθ'ς ΙΛ'ςλΘ'

· γςΞΘ' φα Λ'ΛΟΞΩ'ς Τ'ε·ΙΘ' Ηχθ'ΐ ΗχΕ·Λ 'Κης ΗΞΞ'ΛΙΘ' ΗχδςΞ ΗΣΕ γχεΕΟ /3

·υΜί'λΗΖ' ΑΚυιζ' Φ'πλτ :Ψ'ΟΛ'Ο

:φΙχ 'λ Mechael Porter ΛΟΛς· ὕ'Πχλ ρλΙδ ΦΘΘ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Ψ'ςν' κπ' μλ μ'

Overall Cost Leadership :**ρβψ' ·ὕηεΗΖ' ΑΚυι -1**

ΦΘÈΛΞ) Ηνηλλ ΗβΙηρ ὕδ· ρΒΟνλ γχςΞΟς ΐ'Ον' τΙΐ ΗΞΞ'ΛΘ' ΕΛΙεθ ΗΒχΟνη ὕδ'ι' ΗβΙηΘ' ΕΜΧλ γεΕΟΟ

.(173:2003ρΗχΥΕχ

Ψ'Φεθ κΙεΘ ΦΘΘ' 'Ι'ΛΙΘΘ'ς 'Ι'ΒΟνΛΙΘ' ΗχΙηΘ' ὕχθ'ηρΘ' ΤχβΘΟ τθ' ὩΙρΟ ὕχθ'ηρΘ' ΤχβΘΟ ΕΙ'χδς

μλ ΛΩη' ΗΥβΘνλ ὕχθ'ηρΘ' 'Ιν'η 'Κ' ΗΣ'Θ' 'Λχ·η 'Ε'Βν 'ΕΛχΘ'ΐ' ΞΚπ ΦδÈΟς ρΤÈΛΨΘ' μλ ΤχΛΐ

κρθ Η·ΞνΘ'. Λ'ΨΞ'Ι' Ηχλπς ΗχΞ'ΞΕΘ 'ΛΧν ρ· μς·ΕΛχ μχΛΟΠλθ' ζ' ΢ΞΛΨ' μ' λη μχΞα'νλθ' ὀχθ'ηρ
 .(333:2013β'ΑΛΘ' Ι'Β ΙΛΕΛ ΙχΞ) κρθςΘΙθς

ΨΞΘ μλ ζθκς μχΞα'νλθ' μχ· ΕΙ'χθ' ΜηΛΛ· ΩΟΛΟΘ' ζ' ΕΙ'χΛΘ' γχεΕΟΘ ρ'Ι'·Ο' τθ' ΗΞΞ'λθ' οΒΟΟ λη -
 μλ ὃδ' Λ'ΨΞ· ρΟ'λΙΘς ρΟ'ΒΟνλ κΙεΟ μ' ΩΧΦΟΞΟ κΩ μλς ρΗβηηΘ' ΙχΠΛΟς γ'βνών Φ·Υ τιΪ ρΟΛΙδ
 τβΦΣλ) ρ'ΕλΪ μλ ΗΨδςΟλθ' ΕΙςΒΘ' ζ' Ι'βΣ'ςλθ' τιΪ ΗΧα'ΕλΙΘ ρΟΛΙδ Ωλ μχΞα'νλθ'
 .(691:2008βΙρας

:Ηχθ'ΟΘ' ὕλ'ςΨ' Η·δ'Λλ ΨΞΘ μλ ὃδ'Ι' ΗβηηΘ' ΕΜχλ τιΪ ΕΜ'χΕΘ' κΟχς
 ζ' γςΞΘ' φα ΩΞςΟΘ' ρΕΙχΙΒ Ι'·ον ὕ'Ξς τιΪ ΕΜ'χΕΘ' β'Ι'ΒΟνλθ' ΗιχηΠΟ ΩχΞςΟ ΨΞΘ μλ κΒΕΘ' Η·δ'Λλ -
 βφεχςΞΟΘ' Φ'ΠνΘ' ὀχθ'ηρ

ΒΨ'ΦΕΘ' φα ρ· ὕςλΨλθ' Λχχ'Ψλθ'· ρΟι'·ελ κΩ κΙΨΟΘ' Ι'·χνεΟς Αχθ'Ξ' ΗνΛ'ελ γχΛΦ μ'Ι κΙΨΟΘ' ΗνΛ'ελ -
 β'Ι'·ονός γςΞΘ' Ι'·ιΦΟλθ' ρΟε··Φλ σΙλς ΗΞΞ'λθ' Ι'·ΛΙδ ὕ'λΨΟΞ' ΛχΩ'Ο Η·δ'Λλ -
 ΗρΒ μλ ρθΞ'ΙΟΞ' τιΪ ὕλΨ'ς ΗρΒ μλ ΗλχθειΘ ΗΒΟνλθ' ΗΦΠν'Ι' μχ· ΕΙςΒςλθ' Ι'·δΞΨ'ς Φ'·ςλθ' Η·δ'Λλ -
 βσΛΘ'

ΗλχθειΘ ΑΟνλ Φ'Πν ΛχχΞΟ φα ὕλΨιΘ Ηχβχη ΗαΨλ ὕχςΕΟ γχΛΦ μ'Ι ΗΞΞ'λθ' Ι'·ΙΕς μχ· ὕ'ΣΟώ' Η·δ'Λλ -
 βΗιΩ'λλ ΗΦΠν' ΝΛ'ΛΟ ΗχΒχΟ'ΛΟΞ' Ι'·ΙΕς τθ'

βΗΦΠν'Ι' ξΚπ Ηβηηρ ΝηΨχ ὕηΠ· ΗλχθειΘ ΗΒΟνλθ' ΗΦΠν'Ι' μχ· ὕΣβ'ς ὕλ'ηρθ' Η·δ'Λλ -
 Λ'ΧΟνώνς 'ΥχΛΟΘ' ζ' μχΨλ Ψ'Φδ ὕςΘΙ τθ' Ηδ'·ΞΘ' ΗΞΞ'λθ' μςηρ μ' μχ· ΗιΥ'βλθ' ὕ' ρΗλ'νΜΛΘ' Η·δ'Λλ -
 β'λρνλ ὕηθ ΗΕςνλλθ' ὀχθ'ηρθ' φα Ι'·Μ'χΟλώ' ὀΞΟΘώ' Κπς ρ ΕΙςΙΕΛ ΕΙλθ
 ΗβηηΘ' ΕΜχλ φα ··Βχ' κπ'ΞΟ ώ ΦΟΘ' Ηβηηλθ' Ι'·Τ'ΛΒΟ' Τ Ψ· Λχχ'ΙΟ ζ' Τ'·ίθ'ς ΗχΛχΙεΘ' Ι'·Τ'ΛΒΟ' Η·δ'Λλ -
 βΨδ'Ι'

β ὀχθ'ηρθ' Ρ χΙεΟ ον'Π μλ υΚθ' ΢ΞΛΨ'ς ρμχΙΛςλθ' ρΗΦΠν'Ι'· ΗΣ'·ΘΘ' ΜηΛΛΟΘ' ζ' ΩΥςλΟΘ' Η·δ'Λλ -
 βΟΙ'ΣΟδών' Φ'ΠνΘ' κχΧνΟ ὃΒ' μλ Η'ΙςΥςλθ' Ι'·ΨχΛΠΟΘ'η ΗχΞ'·χΞΘ' ὕλ'ςΨ' Η·δ'Λλ -
 .(341-340:2013β'ΑΛΘ' Ι'Β ΙΛΕΛ ΙχΞ) Ηχθ'Ψβ·ς 'ΙχΒ ὃδ'Ι' ΗβηηΘ' ΕΜχλ ὕλΨΟς

.ΗΦΠνς Ηχςδ μχΞα'νλθ' ΦΨ'··Θ ΗχΞα'νΟΘ' Λ'ΨΞ'Ι' μςηρ λΙν'Ι' ΢

.ΦΙΕλΘ' γςΞΘ' φα ΗΕ'Ολς ΗχΦλν Ι'·ΒΟνλθ' Η'Ι'·νΣ μςηρ λΙν'Ι' ΢Α

.΢ΞΛΨ' ζ' μχΛΟΠλθ' ΗλχεΘ' Λαςχ υΚθ'ς ΑΟνλθ' ΜχΛΟ γχεΕΟΘ ΕΙςΙΕΛ ςθς γΛΦ Ζ'·νπ μςηρ λΙν'Ι' - ὀΒ
 ΦΟΘ' ΗχΦλνΘ'ς Λχχ'Ψλθ'ς Ι'·ιΦΟλθ' Νβν·ς γΛΦΘ' Νβν· Ι'·ΒΟνλθ' τιΪ μχΛΟΠλθ' ὕΣΕχ ζ' ΙχβΟΞχ λΙν'Ι' ΢Ι
 ζ' ΕΙςΒΘ'· ΗχΕΥ'ΟΘ' μςΙ Ωχ·Θ' Λ'ΨΞ' Τ χβΘΟ Ιν'Ι ΛΘ' μςΙ Ω'· μς·ΜΘ' ὕΥβχ 'ΥχΕ ρμς·ΜιΘ 'ΥΛΘ' γεΕΟ
 .ρΟ'λ'ΙΟΘΞ'ς ΩΙΞΘ' ΗχΦλν φα ΗΣ'·Θ ρσΛΘ'Ι' Α'ν'ςΒΘ'

ὕΒ'ι' φα ἩΣ'Θ ἩΛΧνλθ' ῥλιεῶ φῶθ' ἱ'λ'ΙΘθ'ς ἱ'Β'ῶνλθ' ΕΙςΒ τιῖ ὕχθ'ηῶθ' Τ χβῶῤ Λῶχ Ἰδ ἄλη
ΛχςΦῶθ' ὕλρῶ Ἰδς ἱ'ῶχ·λθ' κΒΕ ΕΙ'χΜ μλ ἩΒῶ'νθ' ἱ'Λςαςθ' τθ' ἱ'λ'Χνλθ' Τ ῶ· ΜηΛῶ Ἰδ ὕΧΕ ῥῶχςΦθ'
(342:2013ῖΑΛθ' ἱ'Β ἸΛΕΛ ἸχΞ) ΕΙςΒθ' μχΞΕῶς φΒ'ῶνῶ

:ῖβψ~·ῶηεῖζ' ἈΚυι Ο,ῖΠΖ*

(ὕῶΥθ' Φ'ενς Ιςχθῶ) Κῶ'λθ'ς (Ἐςεθ' Φ'ενς Ρ Λβῶ) ῥ'Μλθ' μχ· ἩνΛ'ελ φῶ'ῶθ' (01)κῶΛ ὕςΙΒθ' ἈρΧχ
(693:2008ῖ ῖΖ' ἱ·ῖ μ· Ιρας ΙςΛΕΛ τβΦΣλ) Ἡβιηῶθ' ὕἘῶ μλ ΕΙ'χΛθ' ΕΜΧλθ
·ῶηεῖζ' ῖῶΖ κι ἈΗ'υΙηζ ῶΖ'ῖπ ῶ'ῶΚι (01) ῶβι ῖπΗῖζ'

ῶΖ'ῖζ'	ῶ'ῶΚιζ'
ΕΜΧλ Νβν μςΞα'νλθ' γεΕχ μ' Ἡχν'ηλ' -1 Ἡχςῶ Ρ Λα ΙςΒς κῶ μλς Ἡβιηῶθ' Τ χβῶῤ ἩΞα'νλθ μλ ΕΛ·ῶθ' τνΕνλ ῥ'Μλ Τ χςῶῤ Ἡχν'ηλ' -2 Ἡβιηῶθ' ὕχιεῶ φα κπ'Ξῶ φῶθ' ἩῶχΙΕθ' ἱ'ῥνεῶθ' ὕἘῶ Ἡβιηῶθ' Τ χβῶῤ τιῖ ΜχηΛῶθ' ΛΦ'ῶλ -3 ἩλΙῶς ΕΙςΒθ' μχΞΕῶ Ἀ'ΞΕ τιῖ ῖρ· ὕ'ἸΠνῶ'ς ·ῖἘΛῶθ'	μχΛῶψ' ἩΞα'νλ τιῖ ΕΛΙεθ' μλ ΙχΣΛ Λχαςῶ -1 ς' ἱ'ἘχρΞῶ κχΙεῶ ς' Λ'ῶΞῖῖ' Τ χβῶῤ ὕἘῶ μλ Ἡχα'Υ' ἱ'λ'ΙΘ ς' ῥ'Μλ φα Ἡ'Β'βλθ' ἱ'Λχῖῶθ' ἩρΒ'ςλθ' ΕΛΙδ τιῖ~ -2 ·ῖ'ῶνῶ' Ἡβιηῶς ἱ'ἘῶΙλθ' Λ'ῶΞῖ φΥς'ῖῶθ' ΜηΛλθ' κχῖῖῖς Ἡχῶ'λθ' ΕΛΙεθ' Ἐςῶ ῖ3 ·μχΛῶψ' ὠλ μχΛῶτ ὕςῶΙῶ Ἡῶν'λ ἱ'ΛΙδ ῖρχΙῶ Λαςῶῶ -4 ·ῖῶ'Βλ φα ῖῶ μχΞα'νλθ

ἱ'ΞΞ'λθ' φα ἱ'Λ'Λεθ'ς Λχηῖῶθ' ΕΙςΒς ἩχΒχῶ'ΛῶΞῶ' ΕΛ'Ιῶ' :κχῶνθ' Ζ' ἱ·ῖ μ· Ιρα ῖΛη· ς' ΙςΛΕΛ τβΦΣλ :ἩΠῖζ'
(693 ,2008 ῖΗχΛΙνῖΞῶ' ῖΗχῶλ'Βθ' Λ'Ιῶ' ῖΕΛΣ ῶ'λθ'

: Differentiation Κυ'ῖῖζ' ἈΚυι ῖj1

ξΚπ ὕΧΧςῶ κῶ μχΞα'νλθ' ῖςῶνλ μῖ ἩΞΞ'λθ' ῖςῶνλ Μχλχ ῖλῖ ὕΕ·θ' φα φα Μχχλῶθ' ΕΜΧλ ὕῶλῶῶ
ἩχΞα'νῶ ΕΜΧλ τιῖ ῖςῶνλθ' Μχχλῶ κςεχ ῖΗνῖλλ ΕΙλ ὕςΦ' ῖρνλ ΙχβῶΞῶ ἩΞΞ'λθ' ὕῶΒ ὕΒ' μλ ἩχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ'
(188:2011·ΟΛχΕ τΞχῖ) ῖςῶνλθ' ῖΚπ Ἡλχῶ ΕΙ'χΜ μλ μῖλῶ
μλ ΙχΜλ ὕἘῶθ' Μχ'λῶ ὠλ ἱ'λ'ΙΘθ'ς ὠιΞῶ' μλ ἩῶΞ'ς ἱ'Λ'ῶῤῶθ'ς ἩιχηΠῶ κχΙεῶ· ῖνπ ἩΛΧνλθ' κςεῶς -
φῶ· μῖ ΕΙχΛας ΕΜΧλῶλς Ἡβιῶῤ ῖρν' Ιχηῶ· ἩΛΧνλθ' κςεῶ ἄλη ῖμχΞα'νλθ' φῶ· μῖ ζῶΚς ῖρΣ'Σῶ
Ιηῥς Ιχβχ ῖλ· μχηῖρῶΞλθ'ς ῖἘλῶῖθ' ἩχεχςΞῶθ' ἱ'λςιῶθ' μλ μῖλλ ΛΙδ Λ·η' ὕχΣςῶ ὕἘῶ μλ ῖμχΞα'νλθ'
ΙΛΕ') μςΞα'νλθ' ὀλιεχ ῖλθ' ΕΜΧλῶλς Ἡβιῶῤ ἱ'λ'Ιῶς ὠιΞ κχΙεῶ φα ἩΛΧνλθ' Λ'ῖῖ·ς Ψ'Ι· σΙλ
(253:2007ῖΛπ'λ

μῖ ῥο'Βονλθ Μχ'λθθ' μλ Ηχθ'ῖ ἩΒΛΙ γιΘ ὕἔΘ μλ 'Μχλλ ᾠΞα'νο 'Μηλλ ῥεβνθ γιΘ μ' ἩλΧνλθ' ΩχΦΟΞΟ -
 ΙΙῖ Εἰ'χΜς βοχί'ο υΚθ' ΛῖΞθ' Τ Λα ἩλΧνλθ μηλχ Μχ'λθθ' 'Κπ ὕἔΘ μλς βμςΞα'νλθ' ῥλιεχ φοθ' ζιο
 :Μχ'λθθ' 'Κπ γχεΕΘ μ'οιχΞς ζ'νπς βΗχΛ'ΒΟΘ' ῥΟΛἘῖΘ ζιρΟΞλθ' Ἰώς μλ Ψςν Ἡχλνθς βΗῖ'·λθ' 'Ι'ΙΕςθ'
 ο'ΛΠ Ινῖ ζιρΟΞλθ' ῥιλεΟχ φοθ' Ἡβιηθ'ς ἘλΦ'Θλθ' ἩΒΛΙ Τ χβΘΟ ἩλΧνλθ' Ἡς'Ελ φα τθςῖ' ἩιχΞςθ' -
 .ἩῖιΞιθ

φα ΙΒςΟ φοθ' ζιο μῖ Αονλθ' Ἰ'ῖ φα ΕΙχΛα ᾠ'χ'Μλ γιΘ ἩλΧνλθ' Ἡς'Ελ φα ὕΩΛΟΟ ῥν'α Ἡχν'ΩΘ' ἩιχΞςθ' ᾠ' -
 ἩλΧνλθ μηλχ (229:2004βΛςΟ·Ε μ· Δθ'Σ ΜχΜῖΘ' Ι·ῖ) ΕΙΙΕΛ ἩΕΥ'ς ἘλςΣ·ς βμχΞα'νλθ' 'Ι'Βονλ
 .(344:2013β'ΑΛθ' Ι'Β ΙΛΕΛ ΙχΞ) ῥνλ ΕΙχΙῖ Ἀν'ςΒ ὕἔΘ μλ Μχχλθθ' γχεΕΟ

β" ΕΜχλΟλθ' Ἡχθ'ῖΘ' γ'ςΚῖ' " ὀιΘλθ' γςΚΟθ' -

βΗΛΙΘθ'ς Αονλθ'· ἩΣ'Θ ὕ'ηΠ'ς Ἀν'ςΒς Ἰώ'Βλ Ἰ

βΕΜχλΟλ Ἰ'λΙΘ -

βμ'ηλ υ' φας ὕχλῖ υῖ Ἀ'χίθ' ΩΦδ ΛχαςΟ -

βΜχλΟλθ' Ἰ'ῖ'ς φΞΙνρθ' κχλΣ'Οθ' -

βφῖ'λΟΒώ' Μηλλθ' γεΕΟ ΩΙΞς Ἰ'λΙΘ τιῖ ΜχηΛΟθ' -

βΑονλθ' φα Ἡχδ'ΙΣλθ'ς Ἡεθ' ἩΒΛΙ Εἰ'χΜ Ἰ

βΩχνΣ'Οθ' ΕΙςΒ -

βἩχΒςθςνηθ' Εἰ'χεθ' Ἰ

βΛλΟΞλθ' Ἰ'όνό' τιῖ ΜχηΛΟθ' ἩΣ'Θ Ἰ'όνό' ΦςΦΘ ὕλ'ηρ -

βἩχςεθ' ἩχνπΚθ' ἘλςΣθ'ς ἩῖλΞθ' Ἰν· Ἰ

:Κυ'Ἡζ' Ο,ῖΠΖ

τβΦΣλ) μχλΘψ' μῖ Ιλβθ'ς Μχ'λθθ' ΕΜχλθ ΚΘ'λθ'ς ᾠ'χ'Μλθ' μχ· ἩνΛ'ελ φθ'Οθ' (02)κδλ ὕςΙΒθ' ΛρΧχ

.(690:2008βΖ' Ι·ῖ μ· Ιρα βΙςλΕΛ

Κυ'Ἡζ' ἈΚυιζ ΘΖ'ἰζ'π ὕ'Κιζ':(02) θβΙ βπΗῖζ'

ΘΖ'ἰζ'	ὕ'Κιζ'
Ἡβιηθ' Ἰ'Αῖ ὕΛΕΟς ὕΣ'ςΟλ ΙρΒ ἈιΦΟΟ -1 μχῖ' φα Ιλβθ'ς Μχ'λθθ'· Χ'βΟΕἘΘ Ἡχα'Υό' .ἸἘλῖΘ' μπΚς	ο'λΟν'ς Αονλθ ὕχλῖΘ' Ἰώς γχλῖΘς γιΘ -1 .ἩΞΞ'λθ
Ἡῖ'·Ολθ ὕΣ'ςΟλ ΙρΒς ἩΛ'ἰ ἩΧεχ ἈιΦΟχ -2 ἩΛΛ'Σθ' Ἰ'Ἰ'ΛΒό' Κ'ΘΟ'ς Αονλθ μχΙελθ'	μχΞα'νλθ' κ'λ' Ἡχςδ Ἰ'ΙχΙρΟς Ιςχδ Ι'Βχ' -2 ἩΞα'νλς Φ'Πνθ' ὕ'Βλ τθ' ὕςΟΙθ' φα ΛχηβΟιθ .ἩΞΞ'λθ' ζ' Αονλθ'

γςΞ μλ ΗΣΕ τιΐ κπΚ'ςΕΘΞ' Ψ·δ κπΙΥ .φιΣΐ' Αονλθ' ΙςρΒΘ' τιΐ γ'βνό' μλ ΙΧΜΛ ΑιΦ00 -3 Ηΐ'νδ τθ' μ'ν'λφώ'ς ΤΞλΨθ' ΗΛΙΘς ΗΧΒΧςΛ0Θ' μλ ο0'η'Ελ Η·ςΨΣς ΞΙΛβ0ς Αονλθ' Μχ'λο· ΨχλΨθ' .σΛΘ' Ψ'Ι·	ΗχηςΙΞΘ'ς ΗΧΞβνθ' ΗΧ'ΛΕΘ' μλ Λ'Φ' Λχας0 -3 ΐ'π'Β0ώ'ς ΗχνπΚΘ' ΕΛςΣθ' ΨΞΘ μλ ΗΞΞ'λιθ .ΤΞλΨθ' σΙΘ ΗΧΞβνθ' ΕΛςΛΥθ' Ινΐ Λ'ΨΞΐ' ΩαΛ Ρ Λα Λας0 Ϊ4 ο'λ0ν'ς ΨχλΨθ' Τώςς Αονλθ' Μχ'λο τιΐ 'Ι'λοΐ' .ΗΞΞ'λιθ
---	---

Λ'ΙΘ' ΡΕΛΣ'Ψλθ' ΐ'ΞΞ'λθ' φα ΐ'Λ'Λεθ'ς Λχηρ0Θ' ΕΙςΒς ΗΧΒΧ'Λ0Ξό' ΕΛ'Ιό' ΡΖ' Ι·ΐ μ· Ιρα ΡΙςΛΕΛ τβΦΣλ :ΗΠΙΨ
(690:2008ΡΗΧΛΙνηΞό' ΡΗΧΨλ'ΒΘ'

κΙΘ0 ς' μχηρ0Ξλθ' μλ μχΨλ Ψ'Φδ ΐ'Β'Ε Ω·Π0 ΗΛΙΘ ς' ΗΨΙΞ κχΙε0 ΦνΨ0 :Focus ΚυεΙΗΨ' ΑΚυΙ -3
.ΕΙΙΕΛ Ηχα'ΛίΒ ΗεΦνλ

μλς ΗΛΧνλθ' ΐ'ν'ηλ' Ωλ Λ'0Θλθ' Ψ'Φεθ' κ'Ξ0 τιΐ ΗΧΕ'ν μλ ΜχηΛ0Θ' ΕΜχλ φα Γ'Βνθ' Ψδς0χς
(28:2009ΡΛΠ'ΧΘ' κχπ'Λ· κχΨν) ΞΛ'πΙΜ'ς γςΞΘ' ςλνθ ΐ'ώ'λ0Ε' ΙςΒς τιΐ σΛΘ' ΗΧΕ'ν
κΞ'δ ΙΛΕλ)Ρ'ρΨλ Ψλ'Ψ0ιθ κρ·Κ0Β' τιΐ ΨλΨ0ς μχηρ0Ξλθ' μλ μχΨλ Ψ'Φδ τιΐ 'π'ν·00 Φ0Θ' ΐ'λΧνλθ' ΜηΛ0
(171:2008ΡΦ0ςΧΛεθ'

Ηχα'ΛίΒΘ' γ'ςΞΐ' ς' μχΛ0Πλθ' ΐ'ΐ'Φδ ς' ΐ'Β0νλθ' ΦςΦΘ γχΧΥ0 Ξ'Β0'. ΗΛΧνλθ' ΜχηΛ0 ΦνΨ0 'λη
(156:2012Ρφηλ ΑνχΜς ΐ'ΕΛα ΤΞΐ) ΗαΙρ0Ξλθ'

Ψη φηρ0Ξλ μχ· Ψ'λ0Θ' μλ ώςεΨλ 'ΛΙδ μλΥ0 μ'ς Ρ ΗχδςΞΘ' ΐ'ΐ'Φεθ' μλ ΙΙΐ τθ' γςΞΘ' κχΞε0
Ηβιηρ0Θ' φα ΕΙ'χεθ' 'λ' κΙΘ0Ξ0 ΛχίΣ μχΨλ Ψ'Φδ τιΐ ΜηΛ0 Ψ· Ροιη γςΞΘ' Ωλ Ψλ'Ψ00 Ζ'νπ ΗΛΧνλθ'α Ρ Ψ'Φδ
.Μχ'λ0Θ' ς'

φα Ηχθ'Ψθ' ΕΛΙεθ' Ωλ ΡΛχίΣθ' Ψ'Φεθ' 'Κρθ ΙΛ'ςλθ' Ψη οΒς0 'λινΐ ΔΒν'ς ΨΥα' Ξλ'Ψ0 Λαςχ 'λ' Κπς
ΜχΜΨθ' Ι·ΐ)Φθ'0Θ' Φΐ'Λ0 μ' 'ρχιΐ Ηθ'Εθ' ΞΚπ ΨΩλ φα ΗΛΧνλθ' μηθ Ρμχηρ0Ξλθ' ΐ'Β'Ε ΐ'Λχί0λθ' Η·Β0Ξώ'
:(230:2004ΡΛς0·Ε μ· Δθ'Σ

ΒΨ'Φεθ' 'Κπ ΗΛΙΘΘ ΗΛΜΞΘ' ΐ'λΙΘΘ'ς ΐ'Λ'ρλθ' Λχας0 -1

ΒμςΞα'νλθ' 'ρχιΐ ΛΦΧΞχς ΨλΨχ Φ0Θ' ΐ'ΐ'Φεθ' ΑχνΒ0 -2

Φ0Θ' ΐ'Β0νλθ' ΤΨ·θ ΗΒ'ΕΘ' ΤχβΘ0 φα ΛΩ'χ Ιδ Λχί0 μλ ΗΧΒςθςνηρ0Θ' Η'χ·ιθ ΨΙΕχ 'λθ ΕΛΛ0Ξλ Η·δ'Λλ -3
ΒΗηΛΠΘ' 'ρλΙε0

ΒμχΞα'νλθ' ΗχρΠ τιΐ ΛΩ'χ Ρ ΤβΘνλθ' ς' ΩχΛΞΘ' ςλνθ' 'Κρα ΡΨ'Ιρ0Ξλθ' ΦδςΞΘ' Ψ'Φεθ' φα ςλνθ' ΗΨ·'0λ -4
(189:2011ΡΟΛΧΕ ΙΛΕλ τΞχΐ) ΗνχΨλ ΐ'Λ'Λεθ' ΗΒΧ0ν ΜχηΛ0Θ' ΕΜχλ Φ0'0

Βςςδ' μςηρ Ιδ σΛΘ' ΐ'ΞΞ'λ Ωλ ΦΞα'ν0Θ' Ψ'ΛΣθ' τθ' ΨςΘΙΘ' ΗΞΞ'λθ' υΙ'β0Θ' ΗΒΧ0ν 'λ' Ϊ

ΒΗΣ'Θ ΐ'Β'Ε κπΜχχΛ0 μ'·Μθ' μλ Ρ'Θ ΤΜΒ τιΐ ΜχηΛ0Θ' ΗΞΞ'λθ' Λ'Λεθ' ΗΒΧ0ν 'λ' Ϊ

υςΚ ζ' Β'ΙΒ ΦΘ'ΨΘ' ΨΘΙΘ' υςΚη μχηρΟΞΛΘ' μλ' ΗνχΨλ' ΗΕΧΛΠ τιΐ ΜχηΛΘΘ' ΗΞΞ'ΛΘ' 'Ι'Λ'ΛεΘ' ΗΒΧΘν 'λ' Ξ
Β'ΙΒ Τ βΘνΛΘ' ΨΘΙΘ'

:ΚυεΙΗΨ' ΑΚυι Ο,ΠΖ

Ι·ΐ μ· Ιρα ρΙςΛΕΛ τβΦΣΛ) ΚΘ'ΛΘ'ς 'χ'ΜλΘ' μχ· ΗνΛ'ελ ΦΘ'ΟΘ' (Ο3) κδΛ ΨςΙΒΘ' ΛρΧχ
. (687-686:2008ρζ'

ΚυεΙΗΨ' ·Τ'ΗΙΙΨ' ΘΖ'ΙΨ'π 'Υ'ΚΙΨ' (Ο3) ΘβΙ ρπηΐΨ'

ΘΖ'ΙΨ'	'Υ'ΚΙΨ'
Ιδ' ΗχδςΞΘ' ΗΣΕΘ' ΩχςςΟ τιΐ ΡΛΕΘ' -1 Ωνλ' ΗΒΧΘν ΗχΕ·ΛΘ' μλ' ΛΙε· ΗχΕΥΘΘ' ΑιΦΟχ ώ 'χ'ΜλΘ' ΞΚρΘ' Ηβιηρ· ΗΦ·ΟΛΛ ΗΐςνΟλ 'χ'Μλ .Λ'ΨΞ'ΐ' φα Ψ'βΟΛ' 'ρι·'εχ ΕΛςΦΟλ ΗΛΧν'ς Ηχα'Υ' 'Ι'ΜχρΒΟ ΑιΦΟΟ -2 .ΕΙςΒΘ' μχΞΕΟς ΗβιηρΘ' ΙχΠΛΟη μλ' Ηβχνΐ ΨΨα ΙςΙΛ οΒ'ςΟ μ' ΨλΟΕλΘ' μλ -3 τιΐ ΜχηΛΘΘ' ΗρΒ'ςλΘ' ΗδΕ'λΨΘ' ΗλχΙεΘ' 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' μςηχ 'ΥχΕ ρΛ'ΨΞ'ΐ' ΤχβΘΟς ΗβιηρΘ' ΤχβΘΟ Λ'ΨΞ'ΐ' ΤχβΘΟ τιΐ ΕΛΙεΘ' ΗδΕ'λΨΘ' 'Ι'λΧνλΙΘ .Λ·η' ΗΒΛΙ· κ'λ' ΗΞΞ'ΛΙΘ ΦΥς'βΟΘ' ΜηΛΛΘ' ΨΨΥχ -4 'Ι'χλη· 'Ι'Β'χΟΕώ' ΑιΦ ΗΒΧΘν 'Ι'Ιλό' ΛΙ'Σλ .ΕΛχΣδ 'Ι'δς' φας ΗχΘ'ΐ' ΕΙςΒ· ζ' ΕΛχΙΣ ΤΞ'λΨΘ' μλ' ΗΐςνΟλ 'Ι'α' ΗΛΙΘΘ Λ'ΛΦΥώ' -5 ΜχηΛΘΘ' μΐ' Ηνχ'·Ολ 'Ι'Β'χΟΕ'ς 'Ι'·ήΛΘ' 'Ι'Κ .ΕΙΠΕΛ Ηχα'ΛΙΒ ΗεΦνλ ζ' μχΨλ γςΞ ΗΛΙΘΘ 'ΥχΙΕΘΘ'ς 'ΥςΕ·Θ' τιΐ γ'βνό' υΙ'χ Ιδ' Ξ6 κΩ μλς ΗβιηρΘ' Ψ'βΟΛ' τΘ' ΕΙςΒΘ' μχΞΕΟΘ Γ'·Λό' μλ Ψδ' σςΟΞλ Ψς·δ τΘ' Λ'ΛΦΥώ' ζ' ΗβιηρΘ' Ψ'βΟΛ' ΗχΦίΘΘ Λ'ΨΞ'ΐ' ΩαΛ κΙΐ ΗΒΧΘν ΨΨΥ κΩ μλς Λ'ΨΞ'ΐ' ΕΙ'χΜ τΘ' Λ'ΛΦΥώ'	ΗβιηρΘ' Φ·Υς ΙχΠΛΟ τιΐ ΗΞΞ'ΛΘ' ΜβΕΟ -1 .Λ'ΨΞ'ΐ' τιΐ ΕΛΦχΞΙΘ μχΞΕΟΘ ΛχςΦΟΘ'ς 'ΥΕ·Θ' τιΐ ΗΞΞ'ΛΘ' ΜβΕΟ -2 .ΤΞ'λΨΙΘ 'ρΛΙεΘ' ΦΘΘ' ΗΛΙΘΘ'ς ΕΙςΒΘ' σςΟΞλ ΗΦ·ΟΛΛΘ' ΕΛ·ΘΘ' ΙχΣΛ μλ ΕΙ'βΟΞώ' -3 ζ' μχΨλ ΑΟνλ φα ΗαΛΨλΘ' τνΕνλς Ρ ΣΘΘΘ· .ΗνχΨλ Η'α ΗΛΙΘΘς μχΨλ γςΞ ΛηρΟ ω' ΥχΕ ΗΞΞ'ΛΙΘ Ηχ'λΕΘ' μλ ΛΙδ ΛαςΟ -4 'ρΣΣΘΘΘ 'ρΟΞα'νλ φα σΛΘΐ' 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' .ΜχηΛΘΘ' Ψ'Βλ φα 'ρΟΛ·Θ Ψ'ΞΟ'ς 'ΥχΕ 'ρ'Ε'λΐ σΙΘ ΗΞΞ'ΛΘ' Ην'ηλ γχλΨΟ Ξ5 Ηχ·ΙΟς κρΟ·ήΛ Ψ'·Π' μχΞα'νλΘ' τιΐ ΑΨΣχ .ΗΞΞ'ΛΘ' ΕΤ'βη σςΟΞλ· κρΟ'Β'χΟΕ' ΗχΕ·Λς 'Ι'Ι'Λχ' μλ ΗχλνΟ γχΕΕΟ ΡΛα -6 ΨΕΘ μλ ΑχΛεΘ' σΙλΘ' τιΐ Τ'ςΞ ΗΞΞ'ΛΘ' .ΗβιηρΘ' ΨΕΘ μλ ΙχΨ·Θ' σΙλΘ' ζ' ΕΙςΒΘ' ΗΞΞ'ΛΘ' ζ' γςΞΘ' ζ' ΤΞ'λΨΘ' μλ Α'ΛΟδώ' Ξ 7 'ρΘ' Η·'ΒΟΞώ' ΗΐΛΞ κΩ μλς ΗαΙρΟΞΛΘ'

ΗΞΑ'ΥΛΘ' ΤΙΪ ΕΛΙΕΘ' Ρ Δ'ΥΟ Σ' Τ'ΒΟΘ' Ψ'ΛΟΕ' ΛΦ'ΘΛΘ Τ Λ'ΥΟΘ' -7 Η·ΣΨΣ ΩΛ 'ΡΟΛΙΘ ΦΑ 'Ι Σ Σ ΘΘ ΦΘΘ' ΗΕΧΛΠΘ' ΗΛΙΘ ΤΘ 'Ι'ΥΕΘ ΣΛΘ' ΗΕΧΛΠ ΤΘ ΨΣΕΘΘ' ΦΑ Ηε·Ξ' ΕΛ·Θ ΗΞΞ'ΛΘ' ΣΙΘ ΙΒΣΘ Ω ΗΒΙΘΘΛ ·ΡΛΧΙΕΘ ΣΛΘ'Ι' 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΛΧΗΒΘ Ψ'ΛΟΕΩ Τ Λ'ΥΟΘ' -8 ΝΒΥ ΗΛΙΘΘ Ξ'ΒΘΩ'Σ ΗΧΒΧΘ'ΛΟΞΘ' ΝΒΥ Ψ'·Ο' ΦΑ ΗΒΙΘΘ' Τ ΧΒΘΘ ΦΑ 'ΡΟΛΙΘ ΤΙΪ 'Ι'ΛΟ'Ι' ΗΕΧΛΠΘ' ·ΗΧΞΑ'ΥΟ' ΕΛΣΣ· ΕΙΣΒΘ' ΜΧΞΕΘ Σ'	
--	--

ΡΕΛΣ Ψ'ΛΘ' 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΦΑ 'Ι'Λ'ΛΕΘ'Σ ΛΧΗΒΘΘ' ΕΙΣΒΣ ΗΧΒΧΘ'ΛΟΞΘ' ΕΛ'ΙΟ' ΡΖ' Ι·Ϊ Μ· ΙΡΑ ΡΙΣΛΕΛ ΤΦΣΛ :ΙΗΠΙΖ

·(688-687:2008ΡΗΧΛΙΝΗΞΘ' ΡΗΧΨΛ'ΒΘ' Λ'ΙΘ'

ΨΗΨΗΓΙΠ ΑΚΥΙΖ ΑΗΠΤ ΖΨ ΘΕΓΖ ΙΥΩΙ :ΪΖΩΖ 'ΗΤΙΖ

·'Ι'ΠΕΛΘ' ΜΛ ΗΪΣΛΒΛ ΤΘ' ΗΑ'Υ' ΛΧΧ'ΨΛ ΕΙΪ Ζ'ΥΠ ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ΕΙΣΒ ΤΙΪ ΚΗΕΙΘ

ΑΚΥΙΖ ΑΗΠΤ ΖΨ ΘΕΓΖ ΙΥΩΙ :ΟΠΤ

:ΦΠ ΨΛ'ΣΪ Ψ'ΕΘ· ΠΕΘΘ 'ΡΟΧ'Ι'ΣΝΣ ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ΕΙΣΒ ΗΒΛΙ Μ'

·ΟΜΪ'ΛΗΖ ΑΚΥΙΖ ΙΗΠΙ -1

:ΨΠ ΜΧΘΒΛΙΘ Ψ'·Ο ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ΑΧΟΛΟ ΚΟΧ Μ' ΜΗΛΧ ΨΧΕ

ΨΡΞΧ ΨΧΕ ΡΗΧΘ'Σ'Ι' Ι'ΣΛΘ'Σ ΨΛΨΘ' ΕΣΔ ΜΛ ΨΗΘ ΨΔ'Ι' ΗΒΙΘΘΘ' ΨΩΛ ΗΨΒΘΝΛΘ' ΗΒΛΙΘ' ΜΛ ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' Ψ'ΜΛ (t

·ΜΧΞΑ'ΥΛΘ' Ψ·Δ ΜΛ 'ΡΟ'Η'ΕΛΣ ΨΠΙΧΙΕΘ Ψ·ΞΝ

ΗΛΕΨ'ΙΘ ΗΥΞΕΘ' ΕΛΣΣΘ'Σ ΡΑΘΝΛΘ' ΜΧΛΟΣ ΡΦΒΣΘ'ΣΝΗΘΘ' ΣΣΘΞΛΘ' ΨΩΛ ΗΨΒΟΛΛΘ' ΗΒΛΙΘ' ΜΛ ΗΧΞΑ'ΥΘ Ψ'ΜΛ (Ψ

ΡΗΨΒΟΛΛ ΨΣΕΘ Ψ'Θ'ΗΘ 'ΡΛΗΕΘ Ψ'ΕΛΨΘ' ΩΛ ΕΙΧΦΣ 'Ι'ΔΕΪ Σ' ΡΗΛΗ'ΛΟΛΘ' ΗΧΕΧΣΞΘΘ' 'Ι'Ι'ΣΡΒΛΙΘ Ψ·Φ ΖΘΚΣ

:ΡΛΠΨ Ρ Ψ'ΣΘΘ' ΜΛ ΠΨ· ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' Ψ'ΜΛΘ' ΨΚΠ ΜΧΛΟΟΣ

ΤΙΪ ΚΠ ΜΧΚΘ' Ι'ΛΑΘ' :ΨΩΛ ΩΒΟΛΛ ΣΣΘΞΛ ΜΛ 'Ι'ΛΙΔΣ 'Ι'Λ'ΡΛ ΛΑ'ΣΘ' ΕΛΣΛΨ ΑΙΦΟΧ Ψ'ΜΛΘ' ΨΚΠ ΨΧΕΕΘ -

ΒΨ'ΕΛΨΘ' Λ'·Η ΩΛ ΕΙΧΦΣΘ'Σ ΗΕΧΩΣΘ' 'Ι'ΔΕΨΘ' ΡΗΧΙΘ'ΙΘ' ΗΧΥΒΘ' 'Ι'ΛΙΕΘ' Ρ Ρ'ΘΘ' ΑΧΛΙΘΘ' ΜΛ ΛΙΘ

ΚΙΨΘΘ'Σ ΡΗΧΙ'ΛΘ' 'Ι'ΕΧΡΞΘΘ' ΦΑ ΚΗ'ΛΟΘ'Σ ΛΛΟΞΛΘ' Λ'ΛΩΟΞΩ' ΜΛ ΨΧΣΦ ΜΛΜ ΤΙΪ Ψ'ΜΛΘ' ΨΚΠ ΨΧΕΕΘ ΙΛΟΨΧ -

ΒΨΧΣΞΘΘ'Σ ΛΣΦΘΘ'Σ ΨΣΕ·Θ'Σ Ρ Ρ' ΣΘΟΛΘ'

ΗΔΕΪΣ ΡΗ·ΧΦ ΗΨΛΞ ΨΗΠ ΦΑΣ ΗΧΣΝΨΛΘ'Σ ΗΧΙ'ΛΘ' ΨΣΣ'Ι' ΜΛ ΗΪΣΛΒΛ ΨΙΘ ΗΦΠΝ'Ι' ΨΚΠ ΤΙΪ ΑΟΛΟΧΣ

ΗΒΙΘΘΘ' Μ'Ι ΗΒΟ'ΥΘΘ' ΗΧΞΑ'ΥΘΘ' Ψ'ΜΛΘ' Μ'· ΨΣΕΘ' ΜΗΛΧΣ ΡΗ Σ Σ ΘΟΛΘ' ΗΑΛΨΛΘ' ΜΛ ΗΙΧ ΣΕΣ ΡΨ'ΕΛΨΘ' ΩΛ ΗΕΧΩΣ

ΦΘΕΠ) 'Ι'ΛΙΘΘ' ζ' 'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΜΧΧΛΟ μ'Ι' ΗΒΟ'ΝΘ' 'Χ'ΜΛΘ' μ'Ι' ΨΣ'ζΘΘ' ζ' Λ'ΛΛΟΞΕΘ ΗΧΙ·'δ' Ψδ' ΦΠ Ψδ'Ι' .(32-31:2009 ΡΙΧΘΖΘ'

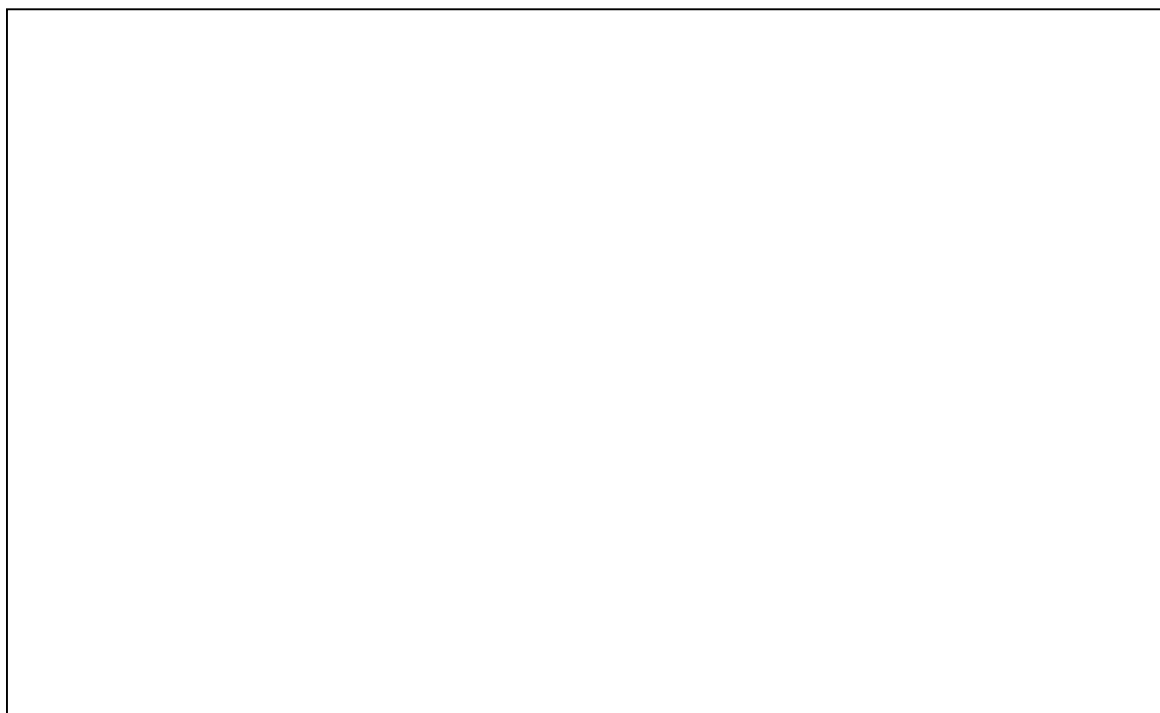
ΨΛ ΦΕΑ' ΕΙΕ'ς' ΕΜΧΛ ΤΙ'Ι' ΗΞΕ'ΛΘ' Ι'ΛΟ'Ι' ΗΘ'Ε ΦΑ :•ΜΜ'Ι'Ζ' 'ΟΕΗΗΙ'Η ΤΗ'Ζ' ΑΚΟΙ'Ζ' ΙΗ'ΠΙ ΗΗΨ -1 ΑΙ'ΙΘΘ' ζ' ΙΧΙΕΘ ΜΧΞΑ'ΝΛΙΘ ΜΗΛΧ ΟΝ'Α ΜΛΩΘ' ΗΣΧΘΛ Κ'Θ Ι'ςΛ Τ'ΛΠ ΤΙ'Ι' ΕΛΙΕΘ' ζ' ΗΒΙΗΘ' Ψδ· ΑΟΝΛΘ' ΚΧΛΣΟ Ι·'Ι' 'Ι'ΒΕ) 'ΥΧΛΒ 'ΠΙΧΙΕΘ ΜΧΞΑ'ΝΛΘ' ΤΙ'Ι' ΑΨΣ'Χ ΟΝ'Α ΕΜΧΛΘ' ΛΙ'ΣΛ ΙΙΨΟ ΗΘ'Ε ΦΑ 'Λ' ΡΕΜΧΛΘ' ΖΙΟ Λ'Ω' ΤΙ'Ι' .(05:2007 Ρ'Ο'ς'ΛΘ'

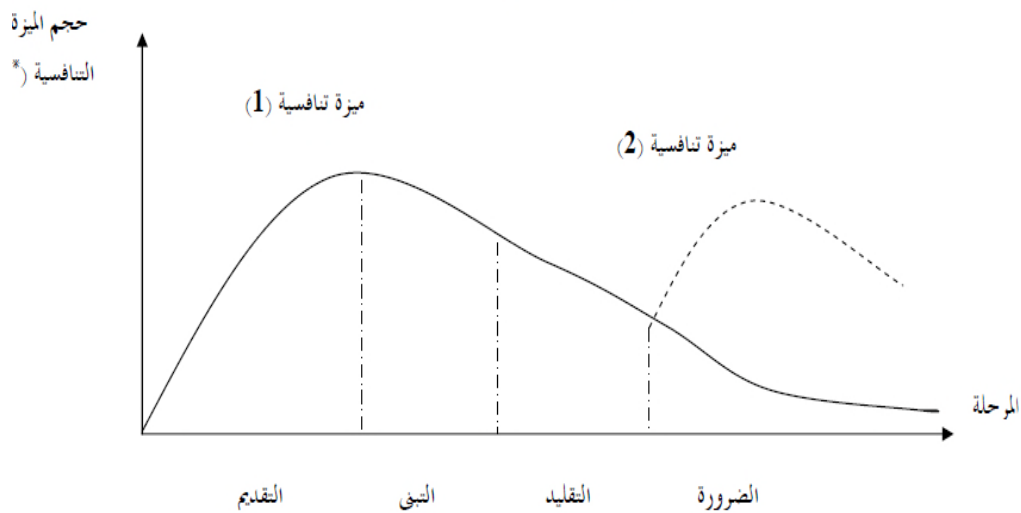
'Χ'ΜΛ ΥΙΘ ΤΙ'Ι' ΨΛΨΟ μ' 'Ι'ΞΕ'ΛΘ' ΤΙ'Ι' :ΑΚΟΙ'Ζ' ΤΙ' ΙΙ'ΗΜΙ'Ζ' ΗΟΗ'Τ'Η'Ζ'Π ΙΥΠΤ'Η'Ζ'Π ΚΟΜΓ'Η'Ζ' •'Τ'ΙΗ -2 'Ι'ΞΕ'ΛΘ' Κ'Χδ' ΛΛ'Ι' ΑΙΦΟΧ 'ΚΘ Ρ'ΧΘ'Ε ΗΛ'~'ΕΘ' ΕΜΧΛΘ' ΙΧΙΕΘ· ΗΞΑ'ΝΛΘ' 'Ι'ΞΕ'ΛΘ' Κ'Χδ' Ψ·δ' ΨΛΞ' ΨΠ·ς' ΕΙΧΙΒ Ψ· ΡΗΧΞΑ'ΝΟ ΕΜΧΛ ΤΙ'Ι' ΗΞΕ'ΛΘ' ΜςΕΘ μ' ΦΒΗΧ Ω ΟΧΙ'Ις .ΕΙΧΙΒ ΗΧΞΑ'ΝΟ 'Χ'ΜΛ ΥΙΘς' ΗΧΘ'ΕΘ' ΕΜΧΛΘ' ΛΧΧ'ΙΟ· ΤΘ' 'Ι'ΝΟΞ' ΖΘΚ ΚΟΧς Ρ'ΡΟΧΛ'ΛΛΟΞ'ς' ΡΟΙςΒ ΤΙ'Ι' ΚΗΕΘ'ς' ΕΜΧΛΘ' ΞΚΠ Τ'Ι' ΗΑΛΨΛ 'ΠΛςΙελ· ΜςΗΧ μ' ΑΒΧ .(23:2012Ρ'ΗΙΧΞς' ΙΧ'Μς·) Φ'ΠΝΘ' Ψ'Φδ' ΦΑ 'Ρ· ΨςΛΨΛΘ' Ι'Ι'ςΕΙΘ 'ΕΑΣ ΗΝΧΨΛ ΛΧΧ'ΨΛ •ΟΜ'Ι'ΛΗ'Ζ' ΑΚΟΙ'Ζ' 'Ε'ΗΗΓΙ :·'ΟΛ'Ο

:·ΛΠ ΜΧΛ'Π ΜΧΙΨ· ζ' ΜΧΛΧ'ΙΟΛ ΨΕΘ ΜΛ ΗΞΕ'ΛΙΘ ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΘ' ΙΙΕΘΟ

ΕΜΧΛ ΤΙ'Ι' ΗΧΑ'ΕΛΘ' ΗΞΕ'ΛΙΘ ΜΗΛ' Κ' ΗΧΛ'ΛΛΟΞΩ' ΗΛΞ ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' ΕΜΧΛΙΘ ΥΕΕΟΧ :•ΟΜ'Ι'ΛΗ'Ζ' ΑΚΟΙ'Ζ' Θ'ΤΓ /1 ΑΙΦΟ 'ΛΙΗ Λ·Η' ΕΜΧΛΘ' 'Ι'Ν'Η 'ΛΙΗ Κ'Ι'Ι' ΨΠ·ς' ΡΗΞΑ'ΝΛΘ' 'Ι'ΞΕ'ΛΘ' 'ΗΡΒ'ςΛ ΦΑ ΑΟΝΛΘ' ΜΧΛΟ ζ' Ψδ'Ι' 'ΗΒΙΗΘΘ' ΕΜΧΛΙΘ μ'Α ΡΕΙΧΙΒΘ' 'Ι'ΒΟΝΛΙΘ Ε'ΧΕ ΕΛςΙ ΙΒςΧ ΟΝ' 'ΛΙΩΛς 'ΡΧΙ'Ι' ΑΙ'ΙΟΙΘ ΗΞΑ'ΝΛΘ' 'Ι'ΗΛΠΘ' ΜΛ Λ·Η' 'Ι'ΡΒ ΛΛ'Ι' : (128:2011Ρ'ΗΒΧΙΘ ΥΧΛΕ) ΦΙΧ 'ΛΗ ΟΚδΛ ΨΠΘ' ΟΕΥςΧ 'Λ' ΚΠς 'ΥΧ' Ε'ΧΕ ΕΛςΙ ΗΧΞΑ'ΝΘΘ'

•ΟΜ'Ι'ΛΗ'Ζ' ΑΚΟΙ'Ζ' Α'ΟΓ ΑΙΠΗ (03) ΘΒΙ ΡΕΞ'Ζ'





φα ΛχῶΞΒ'λ Ἥθ'ΞΛ βἭχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ' γχεῖΟ ὕΒ' μλ Ἥλ'Πθ' ΕΙςΒθ' ΕΛ'Ι' ὕΧ φα ΑΛΙῶθ' ἭχΒχῶ'ΛῶΞ' βἭΒχΙΘ γχΛΕ :ΗΠΙζ
2012/2011 βμ'Ξλιῶ βΙχ'ει· Λη· ζ· ἭΥλ'Β βἭχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΛχΞῶ

ΩβῶΛΛ ΑΥΞ ζ'/ὕδ' Ἥχ·Ξν Ἥβιηῶ ὕηΠ φα ΕΜΧλθ' (*)

ἭΙΕΛΛ τῶΕ ζλνῶ ὕΧΕ Αῶνλθ' Ε'χΕ ΕΛςΙΘ Ἥθ'ῶλλ Ε'χΕ ΕΛςΙ ἭχΞα'νῶθ' ΕΜΧλιθ μ' ὕηΠθ' μλ ΧΕῖν
ΕΜΧλ γεῖΟ μ' ἭλΧνλθ' τιῖ ΑΒχ ὕΧΕ ΩΒ'Λῶθ' ἭΙΕΛΛ φα ὕΘΙῶ κῶ β'λ Ἥ'ςν Ἥ'ςλν ΛεῶΞχ μχ' ΑΥνθ'
-49:2012βΙλΕλ Ἥνχ'·Ε) ἭΙΕΛΛ ὕηθ ὕχΣβῶ φιχ Ἥχας βγςΞθ' φα Ἥρῶνῆλ τιῖ Χα'Εῶθ ΕΙχΙΒ ἭχΞα'νῶ
(50

Ἥνλ Λχῶηθ' Ἥ'ῶΕῶ Ἥρνςηθ βἭχΞα'νῶθ' ΕΜΧλιθ Ἥ'Πνλθ' ἭλΧνλθ' Ἥ·Ξνθ· ὕΕ'Λλθ' ὕςΦ' Ιῶῶ :θυΗγἭζ· ηΓΙι -†
Λῶη·α Λῶη' Ἥ'ῶΠῶν μλΜθ' ΛςΛλ Ωλ ἭχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ' ὕΛῶῶς βφθ'λθ'ς υΙ'λθ' βυΛΠ·θ' Ι'ἭῶΞῶς Λχηβῶθ
μ'·Μθ' μλ Ιχ'Μῶλ ΙΙῖ ὕ·δ μλ ο· Ρ ῶῶ υΚθ' ὕς·εθ' τθ' ζθΚ σΜῶχ ὕΧΕ

ἭςΜηΛχ Ἥ'ςἭ· μχΞα'νλθ' μ' Λ'·ῶἭ· βΛ'Πῶνῶ ὕΧΕ μλ Ἥ·Ξν Ἥ'ΛεῶΞ' Ἥνπ ΕΜΧλθ' ὕΛῶῶ :τλ'Ἥζ· ηΓΙι -'
ὕΧΕ βΒCG ἭαςβΣλ φα ΑςΙΕθ' Λ'ε·Ἥ' ἭΙΕΛΛ Νβν φπς βμηλχ Ἥλ τΣδ' Ἥνπ Ἥ'Λαςας' μςηῶς Ἥρχιῖ
ὕΕ·θ' ὕχΛ'Σλ ἭχΕ'ν μλ ΕΛχΙῶλθ' ὕχθ'ηῶθ' Τ βῶνῶ ζθΚς μηλχ Ἥλ τΣδ' Ἥ'Ἥ'Λχῶ' μςηῶ
Ἥ'χΙ'Σῶδ')ΗΒῶνλθ' Ἥ'ἭΕςθ Λχ·ηθ' ΙΙῖθ ζθΚ ΩΒΛχς βἭχςΙΕςθ' Ἥῶ·ῶῶθ' ὕχθ'ηῶθ' Τ βῶν'ς βἭθ'.....ΛχςΦῶθ'ς
(κΙΞθ'

ΕΜΧλ ΙχΙεῶ· Ἥ'ςλ'δ μχΞα'νλθ' μςηῶ βΙςηλθ' τθ' Ἥ'χΠα Ἥ'χΠ οΒῶς ΕΜΧλθ' κΒΕ ΩΒ'Λῶχ :ΗυηγἭζ· ηΓΙι -Υ
· Ἥ'Λαςθ' φα Τ βῶν' Ἥλῶ μλς βκρχιῖ Ἥρῶχ·Ξ ΩΒ'Λῶ φθ'ῶθ'·ς ἭλΧνλθ'

ΕΙχΙΒ ΕΜΧλ Ἥ'Πν' ζ' βΩχΛΞ ὕηΠ· ἭπΛχςΦῶς Ἥχθ'Εθ' ΕΜΧλθ' μχΞΕῶ ΕΛςΛΥ Ἥνπ φῶῶ :ΑΙπΙΣζ· ηΓΙι -Η
ΕΜΧλ τιῖ ὕςΣΕθ' ζ' μχΞΕῶθ' μλ ἭλΧνλθ' μηλῶο κῶ Κ'ς βἭχθ'Εθ' ΕΜΧλθ' ΝΞ' μῖ Ἥ'λῶῶ ὕἭῶῶ ΝΞ' τιῖ
·ΙχΙΒ μλ Να'νῶθ' τθ' ΕΙςῶθ' Ἥ·ςῶΣθ' μλ μςηχ ἭπΙῖς βμχΞα'νλθ' τιῖ Ἥρῶχ·Ξ Ιεβῶ Ἥρῶα βΕΙχΙΒ

PEMχλΘ' Ε'χΕ ΕΛΣΙ Ω·ΟΟ· Ἡ·Θ'Φλ φρα φθ'ΘΘ'·ς ΡΙ·ϊ' τΘ' ἩχΞα'νΘ ΕΜχλ τιϊ ἩλΧνλΘ' ΜςΕΘ μ' μηλχ ω -
 ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜχλῖα ΕΙχΙΒ ΕΜχλ Τ'Πν' ς' ΛχςΦΘΘ'ς μχΞΕΘΘ' Τ'ΛΒό ΑΞ'νλΘ' μλΜΘ' ΙδςΘ' Ι'Κ φα ὈΛ'Υος
 .ἩλΧνλΘ' Φ'ΠνΘ ΛΛΟΞλΘ' μχΞΕΘΘ' μϊ ὕΕ·Θ' μλΥ ὕΘΙχ ἧΙ'ϊ' ἧΠ ρ'ρ'ΥΒ'Λλ Λλ' ὕ'ΥΒχ Ἡχηχλ'νχΙ Ἡ'Υχ·Φ

:(24:2005ΡΟχΛ· ΕΜχ'α) ὕΕΘ μλ ΙΙΕΘχς :Λί'λῆζ ἁ'Τλ /2

ἩλΧνλΘ' Ι'ν'η λ'Κ' ΙχΙΕΘ κΩ μλς Ρ'ρ'Υλ μχλ'Υ'ΘλΘ'ς ἩλΧνλΘ' Ι'ΒΛΘλ Ψ'ςν' ὕχΕ μλ :τβπΜζ' Φ'Τγζ' Ιτ
 .Φεα ονλ ΤΜΒ ς' γςΞΘ' ὕη Ωλ ὕλ'Υ'ΘΘ' τΘ' ὈΙρΘ

μλ μηλχ μχΞα'νλΙΘ Ἡ·Ξν φλ'λ'ϊ' ὕλ'ηρΘ' μλ ὕ'ϊ' σςΘΞλ γχεΕΘ ὕΕΘ μλ :τι'ίψ' ρι'εῆζ ·τ'ΙΗ Ι' /
 .ΜχλΘΘ' ς' ὕδ'ϊ' ἩβιηΘΘ' ἧ'Μλ γχεΕΘ

Αὐνλ· ἩχΞα'νΘ ΕΜχλ γχεΕΘ τιϊ ΛΩ'χς ἩλΧνλΘ' οχα ΦΠνΘ ΟΚΘ' φα'ΛίΒΘ' Λ'ΦΟ' ΙΙΕχ :τι'ίέϊζ ἩΩ'ζ ΙΥ
 .ἩβιΘΘλ Ι'ἧνηλ' φα ΙΕ'ς

Δοβχ ον' ὕχΕ ρ'νχ· Φ'·ΛΘΘ' σΙλς ἩλΧνλΘ' ρ'ριΧ φα ὕλ'Υ'Θ φΘΘ' Ι'·ϊ'ν'ΣΘ' ο· ΙΣεχ :Τ'Ξλζ' Φ'Τβ ΙΗ
 .ΕΛ·ΘΘ' τ'ΘΕς ἧΒςθςνῆΘΘ'ς Ι'ΕχρΞΘΘ' ὕΕί'ΟΞ' ὕΕΘ μλ ἩχΞα'νΘ ἧ'Μλ γιΘΘ ὕ'ΒλΘ'

ΖΘΚ Ι'Υ· ὕς'ΕΘ κΩ Ρ'ρ'Φ'Πν μ'Ιχλς ρ'Ο'ΛΙδ κ'ΕΘ φΘΘ' ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜχλΘ' μϊ ὕΕ·Θ' τιϊ ἩΞΞ'λΘ' ὕλ'Υ'Θ -
 ΙςΙΕΘ'ς Λ'ΦΟ' τιϊ ὈΛ'Υ'ΘΘ'ς ΕΙΛΟ'ΥλΘ' ΕΜχλΘ' Α'ςΣ ἩΒΛΙ Ν'χθε Ἡχηχλ'νχΙΘ'· κΞΘΟ Φ'ςΥς Λχχ'Υλ ΩΥς
 .ΕςΒΛλΘ' Α'ῶνΘΘ' γχεΕΘ κ'Οχ τ'ΘΕ ρ'Φ·Υ'Θ φΘΘ'

οΜΜππ ·υΜί'λῆζ ΑΚυιζ' Ε'ῆηΤΗι :Χ'ῆζ' ἥΤιζ'

ξΚπ μλ ὕ'ΥΒ λλ οεχεΕΘΘ ἩχΙ'ΣΟδ'ω' Ι'·ΞΞ'λΘ' τ'ΥΞΟ ἧΒ'Ο'ΛΟΞ' α'Ιπ ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜχλΘ' Λ'·Ο'ϊ' μ'
 .ρ'ῶν· φα κπ'ΞΟ ΕΙχΙ'ϊ' ΝΞ' τΘ' Ἡα'Υ' Ι'·ΙΦ'ΟλΘ' μλ Ἡ'ϊςλΒλ ΖιΛΟ ΕΜχλΘ'

·υΜί'λῆζ ΑΚυιζ' Ε'ῆηΤΗι :όπτ

ΕΙ'·ϊ') ἩχΘ'ῶΘ' Φ'ενΘ' φα ρ'ΣχΘΙΟ μηλχ Ι'·ΙΦ'ΟλΘ' μλ Ἡ'ϊςλΒλ ἩχΞα'νΘ ΕΜχλ ΖΕ'Ολ' μ'
 .(05:2009ΡΙλΕΛ

.Ι'·Υχ·λΘ' φα ΕΙ'χΜ Ἡχ' ρ'ν'ϊ' Αὐνχ μθ ὕχλ'Υ'Θ ἧΠΙεχ φΘΘ' ΕΜχλΘ'α ρ'κςρβλΘ' κχχεΘ οΞβν· Ζιρ'ΟΞλΘ' τ'θς'Θχ μ' -
 ω'

ΕΜχλ κ'ΙΘΟΞ' Να'νλΘ' ΩχΦΟΞχ λΘ ὕ'Ι·ΟΞ'ω' ς' ὕΕΕ'Ο' ἩχΙ·δ' ὕΙΕ'Ος .ὕ'Ι·ΟΞ'ω' ς' ὕΕΕ'Ο' Ἡ·δ' μςῆρ
 βσΛΘ' ἩηΛΠ μ'ῶ·Μ τΘ' ὕςΣςιΘ Ἡρ·Π'Ολ

Λχῆ Ἡ·ςῆΛλ ΕΜχλΘ' μςῆα ΕΜχλΘ' κχΙεΘ μλ ρ'νῆλΘ φΘΘ' Ι'·χ'ν'ηλό'ς ΙΛ'ςλΘ' ἩΞΞ'λΘ' σΙΘ Λας'Οχ μ' ΑΒχ -
 β'ρ· Τ'αςΘ' ἩΞΞ'λΘ' ΩΦΟΞΟ κΘ' Κ' Ὀ'η

ς' κΒΕΘ' Ι'·Λαςῆ ΙχΙεΘΘ' ἩχΙλ'ϊ' Ωνλχ μχ'Υλ γ'ῶ'ϊ' ΙςΒςΘ ἧΠΙεΘ Α'Υ'Σχ ὕ' ρ'κ'ςΙΘ' Ἡβ'Σ· Μχλ'ΟΟ μ' ΑΒχ -
 βμχΙΛςλΘ' ὕΥ'α' Ωλ Ιδ'·Υ'ΘΘ' ς' Ἡχλ'ΙΘΟΞ'ω' ΕΤ'βῆΘ'

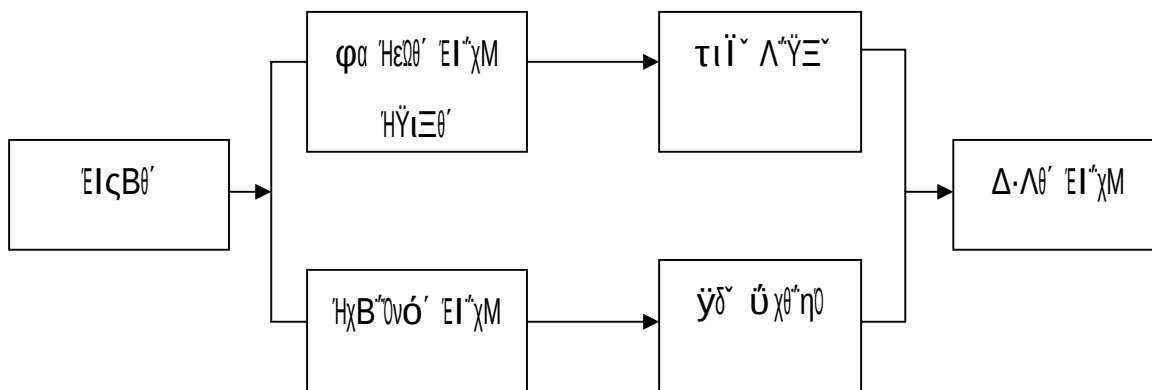
-ΟΜΙ'ΛΗΖ' 'ΥΚΙΖ' Σ'Λ'Ζ' -Ι'ΩΖ' ΛΜΨ' :΄ΟΛ'Ο

: 'ΡΛΠ' Ψ'Λ'Σ'ΨΘ' ΜΛ ΙΧΙΨΘ' ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'ΜΛΘ' Τ'Ν· ΦΑ ΨΘΙΧ

Ι'ΕΘΙΛΘ' Ι'Χ'λη· Ν'ΕΘ' Η'Ε'ΟΛΘ' ΙΛ'ςλιθ ΨΛΙ' Ψ'Ε'ΙΟΞΩ' ΦΑ ΕΤ'βηΘ' ΙΞΒΟΟ :**efficiency** ΑΣ'ΰεζ' -1
 ΦΠ Ι'ΕΘΙΛΘ'Α Ρ'Ι'ΒΛΘΛ ΤΘ' Ι'ΕΘΙΛΘ' ΨΧΣΕΘΘ Ε'Ι' ΗΞΞ'ΛΘ' Λ'·Ο'Ϊ'· ΕΠΕΛ Ι'ΒΛΘΛ Ι'΄ΟΝΟ ΗΛΙΘΟΞΛΘ'
 ΩΒΟΛ' 'ΛΙηΑ Ρ'Ι'ΛΙΘΘ'ς ΩΙΞΘ' ΦΑ ΨΛΟΟ Ι'ΒΛΘΛΘ' 'Λ' ΡΦΥ'Λ'Ι'ς ΗΘ'ΛΨΘ' ΨΛ Ι'΄ΟΝΟΥ ΗΧΞ'Ξ'Ι' Ψ'Λ'Σ'ΨΘ'
 'ΡΒΧΘ'ηΟ ΜΧΛΟΟ ΗΞΞ'ΛΘ'Α .ΗνΧΨΛ Ι'ΒΛΘΛ Ι'΄ΟΝΟ Η·ςΙΦΛΘ' Ι'ΕΘΙΛΘ' Ι'Ιδ 'ΛΙη ΗΞΞ'ΛΘ' ΕΤ'βη Ψ'ΙΨΛ
 Ω' ΗΧΞΑ'ΝΘ 'Χ'ΜΛ Τ'Ν· 'ΡΘ ΔΛΞΧ 'ΛΛ Ρ'ΡΧΞΑ'ΝΛ· ΗνΛ'ελ ΗΧΘ'Ϊ' ΗΧΒ'ΟΝ ΕΤ'βη ΤΙΪ ΚΣΕΟΞΟ Ι'ν'η 'Κ' Τ'βΘΝΩ'·
 ΜΧ· γΧΩς Μς'ΨΟ γΧΕΟ ΤΙΪ ΕΛΙΕΘ'ς ΗΞΞ'ΛΘ' ΣςΟΞΛ ΤΙΪ γ'ΦΝΘ' ΩΞ'ς 'Λ'ΜΟΘ' ΦΥ'ΟεΧ ΕΤ'βηΘ' γΧΕΟ Μ'
 .(08:2004ΡΟΧΥΕΧ ΦΘ'ΕΛΞ·) ΗΒΙΟΘΛΘ' Ψ'ΧςΘ'

'Ρ· ΗεΩΘ'ς 'ΡΧΙΪ Ι'ΛΟ'ΪΩ' ΜΗΛΧ ΦΘΘ' Ι'ΛΙΘΘ'ς ΩΙΞΘ' ΦΠ ΕΙςΒΘ' Ι'Κ Ι'ΒΟΝΛΘ' Μ' :**quality** ΑΗΠ'ΪΖ' -2
 ζ' Ν·ΕΛ ζ' Ι'Λ'ΧΞ Ι'ν'η Τ'ςΞ ΕΙΧΙΪ Ι'Ω'ΒΛ ΤΙΪ γ·ΦΝΧ ΚςΡΒΛΘ' 'ΚΠς Ρ'Ρ'Ι'Ϊ' ΗΛΛΣΛΘ' Ψ'ΧςΘ' Μ'ΒΝΩ
 .'β'Ϊ'ΥΛ 'ΛΧΩ'Ο ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'ΜΛΘ' ΤΙΪ ΑΟΝΛΙΘ ΗΧΘ'ΨΘ' ΕΙςΒΘ' ΛΧΩ'Ο Λ·ΟΨΧς ΡΖςν·Θ' ΙΕ· Τ'ΕΛΨΘ' Ι'ΛΙΘ ΚΞδ
 'ΚΠς .ΜΧΗΡΟΞΛΘ' ΜΧΪ' ΦΑ Ι'ΒΟΝΛΘ' ΞΚΠ ΗΛΧδ ΜΛ ΙΧΜΧ ΕΙςΒΘ' ΗΧΘ'Ϊ' Ι'ΒΟΝΛ ΛΧΑΣΟ ςΠ Ψ'ς'Ι' ΛΧΩ'ΟΘ'Α
 ΕΙςΒΘ' ΦΝ'ΩΘ' ΛΧΩ'ΟΘ' 'Λ' Ρ'ΡΟ'ΒΟΝΛΘ ΦΘ'Ϊ' ΛΨΞ Τ Λβ· ΗηΛΠΙΘ Γ'ΛΞΘ' ΤΘ' ΞΛςΙ· ΟΙ'Χ ΗΛΧΕΙΘ Κ'ΪΙΛΘ' ΚςΡΒΛΘ'
 ΨΛ'ΨΘ' ΟΨΧΥΧ Ι'δς Ψδ'Α ΡΕΙΕςΙΘ ΗΥΒΘΝΛΘ' ΨΧΘ'ηΘ'ς ΗΧΘ'ΨΘ' ΕΤ'βηΘ' ΜΛ ΛΙΣΧΑ ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'ΜΛΘ' ΤΙΪ ΗΧΘ'ΨΘ'
 Ι'δςΘ' ΨΛ'Ϊ' Λ'Σ'ΟΘ' 'Λ' ΡΦΞ'ΧΕΘ' ΣςΟΞΛΘ' ΦΑ Ψδ' ΣςΟΞΛ Ι'Κ Ι'ΛΙΘ ζ' ΗνΧΨΛ Ι'ΒΟΝΛ Ι'ςΛΘ ΤΘ' ΟΙ'Χ
 ΗηΛΠΙΘ ΔΛΞΧ Ω' ΕΙςΒΘ' ΦΘ'ΨΘ' ΑΟΝΛΘ' Μ' ΙΒν 'ΚηΠς ΡΕΙΕςΙΘ Ψδ' ΨΧΘ'ηΘς ΨΛ'ΨΘ ΤΙΪ' ΗΧΒ'ΟΝ ΤΘ' ΟΙ'ΧΑ
 'Ρν· 'ΥΧ' ΕΙςΒΘ' Ι'ΑΛ'Ϊ 'Λη ΗβΙηΘΘ' ΤΧΒΘΟ ΤΘ' 'ΥΧ' ΟΙ'Χ ΜΗΘς Ρ'ΡΟ'ΒΟΝΛΘ ΗΧΘ'Ϊ' Λ'ΨΞ Τ Λβ· ΦΕΑ
 Μ'·ΜΘ' Ι'Β'Ε Ψ'·Π' ΤΘ' ΟΙ'Ο ΦΘΘ'ς ΗΛΧΝΛΘ' ζ' Φ'ΠΝΘ' ζ' ΗΧΙΛΨΘ' ζ' ΑΟΝΛΙΘ ΗΧΙηΘ' Ρ'ΣΘΘ'
 .(86:2011ΡΗΒΧΙΘ ΜΧΝΕς Μ'ΕΛΑ Τ'Ε'Ϊ)ΚΡΟ'·ήΛς

Ως ΡΗΧΥ'ΛΘ' ΗΙΧΙΕΘ' Ι'ςνΞΘ' ΦΑ ΛΧ·η ΨηΠ· ΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'ΜΛΘ' Τ'Ν· Ψ'ΒΛ ΦΑ ΕΙςΒΘ' ΗΧΛΠ' Ι'Ι'ΙΜ' ΙεΘ
 Α'ΞΟηΩ' ΗεΧΛΦ ΙΛΒΛ ΟΝ' ΤΙΪ ΟΧΘ' ΛΧΝΘ' ΛΣδ ΜΗΛΧ Ω' ΑΟΝΛΘ' ΕΙςΒ· Ι'ηΛΠΘ' ΜΛ ΛΧΩηΘ' Κ'ΛΟΠ' Μ' ΖΠ
 ΨΣΧΑ)Λ'ΛΛΟΞΩ'ς Τ'ε·Θ' ΨΒ' ΜΛ 'ΧΛΟΕ 'ΛΛ' Ι'Ϊ'Ϊ'ΝΣΘ' ΜΛ ΛΧΩηΘ' ΦΑ Δ·Σ' Ιδ ΖΘΚ Μ' Κ' ΡΗΧΞΑ'ΝΘΘ' 'Χ'ΜΛΘ'
 .(12 -11:2009ΡΦΙ'Χ'Ξ



ΕΛ'Ι' φα ΛχΘΞΒ'λ ΗΘ'ΞΛ ΡΗΞΞ'λΘ' ΗχΞα'νΘ' τιϊ' πΛχΘ'ος π'Ι'ζα Ρ'ρΟ'λ'ΙΘΘΞ' 'Ι'λσιΥ'λΘ' ΗΛΧν' Ρφί'Ξ ὕΣχα :ΙΗΠΙ'ζ

2009./2008 'ΗνΘ'· ΡΛΥΘΘ' Ι'ΕΘ' ΗΥΛ'Β Ρ'Υ'λ'Ι'Ι'

τιϊ' ζ' (Ι'λΙΘ ζ' ΩΙΞ)ΑΘνλΘ' τιϊ' ΕΙχΙΒ Ι'νχΞΕΘ ὕ'ΘΙ' Ρν· ὕΛ'ΥΘ :INNOVATIO ΗυΗ'Η'ζ -3
Αρνλ γχΛΦ μ'Ι' ζ' γχςΞΘ' φα ΕΙχΙΒ ΗεχΛΦ Ι'λΟ'Ι' γχΛΦ φα λ' ζ' ΡγςΞΘ' φα ΡΕΛΦΘΞ ΕΙχΙΒ Ι'ΒςΘνλ
jacaue lesourne et denis)Ρ'Ε'λ'Ι' ὕΙΘΘΛ ΩΛ ΗΞΞ'λΘ' Ι'δ'Ε'Υ'Θ'ς ὕλ'ΥΘ' Ι'εχ·ΦΘ φα ΕΙχΙΒ ΦλχΧνΘ
(randet,2009:87

ζ' ΗηΛΠΘ' ΕΛ'Ι' ΗεχΛΦ· γι'Υ'Οχ 'ΥχΙΕ ζ' ΙχΙΒ ΊΦΠ ὕ'ον' τιϊ' ΖΘΚη ΙχΙΒΘΘ' ὕχΛ'ΥΘ' μηλχς
μ' κήΛς .ΗηΛΠΘ' π'ΙΛΟ'ΥΘ' ΦΘΘ' Ι'χΒΟ'ΛΟΞΩ'ς ΗχλχΧνΘΘ' ὕη'χρΘ'ς ΕΛ'ΙΟ' κΧνς Ι'νΘ'Ο' Ι'χ'Ιλ'Ις Ι'Β'ΟνλΘ'
'ΛΙΣλ ὕηΠΘ' μ' μηλχ 'Ε'Βν ΜςΕΘ' ΦΘΘ' ΙχΙΒΘΘ' Ι'χ'Ιλ'Ι' μ' ὡ' ΡΓ'ΒνΘ' ΡΘ' γεΘ'Οχ ὡ' ΙχΙΒΘΘ' Ι'χ'Ιλ'Ι' ὕη
ΜχλΟ· ΗηΛΠΘ' ΙΛβΘΘ' ΔλΞχς π'ςΞα'νλ οχΘ' ΛεΘβχ χ'Π Ρ'ΙΛβνλ χ'Π ΗηΛΠΘ' ΔνλΟ Ρν'ι' ΡΗχΞα'νΘΘ' χ'ΜλΙΘ' χ'Ξ'Λ
Η·Ξν· ΡΟ'ΒΟνλ ὕχΘ'ηΘ' ΤβΘ ζ' ΡΟ'ΒΟνλ ΗχΘ'Ι' Λ'ΥΞ' ΤΛα μ'Ι' Ε'Υα Ρ'πΜχλΟς Ρα'Ε'ΘΘ' ΦΘ'ΘΘ'·ς ΡΞβν
(101:1998ΡΜνςΒ Ι'χΛ'Βς ὕπΜΘΛ'Π) ΡχΞα'νλ· ΗνΛ'ελ ΕΛχ·η

τιϊ' ΕΙχΙΒ Ι'Λχχ'ΙΘ ὕ'ΘΙ'ς μχΞΕΘ' ΕΛηα μλ γιΦνχ ὕς'ι'α ΡΛ'ηΡ·ὡ'ς ΙχΙΒΘΘ' μχ· γΛβν μ' ΑΒχ λη
τΘ' ΙχΙΒ Ι'ςΘνλ ΓΛΦ ζ' ΗΞΞ'λΘ' ΡρΒ'ςΘ ὕη'ΠλΙΘ ὕς'ΙΕ Ι'Βχ' ςρα Φν'ΘΘ' λ' Ρ'Υ·δ μλ ολχλΣΟ κΘ Ι'ςΘνλ
(Dimitri uzunidis,2004:79) ὕ·δ μλ κΘχ κΘ ὕηΠ· γςΞΘ'

Τ'ν·Θ' ΗχΞ'Ξ'Ι' Ι'Ι'ςεΘ' ΙΕ' ΖΘΚη Λ·Ο'Υχ Κ' ΗχΞα'νΘΘ' ΕΜχλΘ' Τ'ν· φα Λχ·η ΛςΙ Ψ'Ι·ὕΘ' μ' λη
'ΗχΞα'νΘΘ' ΕΜχλΘ' Τ'ν· ΦΘ'ΘΘ'·ς ΗχΞα'νΘΘ' Ι'χΒΟ'ΛΟΞΩ'

ὕΣςΘΘ' ΡΘ'Ε'ΙΘΞ'ς ΗαΛ'ΥλΘ' κη'ΛΟ γχΛΦ μ'Υα ΡΗΞΞ'λΘ' ΗχΞα'νΘΘ' ΗχΞ'Λ'Θ' Ι'ς'Ι'Ι' μλ Λ·Ο'Υχ Ψ'Ι·ὀ' μ'
'νχΙΘ ΔΥ'ΘΘ' οχ'Ι'ς ΡΗχΞα'νΘΘ' ΡΟ'ΛΙδ κχ'Ι'ΙΘ κΩ μλς ΡΕΙςΒΘ'ς ΗχληΘ' 'ΥχΕ μλ ΡΟ'ΒΟνλ μχΞΕΘ' τΘ' ΗΞΞ'λΘ'
Ψ'Ι·ὀ' Ηχλπ' τιϊ' 'Υχ' ΖΘΚ ὕΙχ λη ΡΗαΛ'ΥλΘ' τιϊ' ΕΙΛΟ'ΥλΘ' Ι'χ'Ι'Σ'Οδ'ω' φα Ψ'Ι·ὕΘ' ΕΙχ'ΜΟλΘ' Ηχλπ'ι'
(09:2008ΡΗχΠ ὕς'ΙΘ')ΗχςεΘ' ΗΞα'νλΘ' φα Τ'ε·Θ'ς γςβΘΘ' τΘ' τ'ΥΞΘ' ΦΘΘ' ΗΞΞ'λΙΘ' ΕΛςΛΥ' ΞΛ'·Ο'Ι'·

Ηχλῖ Δ·ΣΟ β'ΛΠΘ' Ηχν οχΙΘ μσηρΟς 'λ ἴςονλ μῖ ΛΞβΟΞχ μς·ΜΘ' 'λθ :βυιΩζ' Ε'Τ'Τζ Ε'Τ'ΗΜό -4
 'λ ΙχΙΕΘ ΑΒχ 'νπ (φΣΘΠ)υΙΛα Λ'Λεθ' Κ'ΘΟ' μσηχ 'λθς β'ΛΠΘ' Λ'Λδ ὕ·δ ΗχΘ'Υα ΛΩηῖ' ὕ'Σ'Οώ' Ε'Ι' Ωχ·θ'
 βμ'·ΜιΘ Ηχι·εΟΞλθ' 'Ι'χΒ'ΕΘ Η·'ΒΟΞώ' ξΛςΙελ· Ω'·θ' ὕ'ΥΒΟ ΕΜχλ οχΙΘ Ωχ·θ' β'ΛΠΘ ξΜχβΕΟς μ'·ΜΘ' οιΥβχ
 ὕχΣ 'βΟΘ'· μ'·ΜΘ' ονῖ 'ΥΕ·χ υΚΘ' Αονλθ' ὕςΕ 'Ι'λςιΥλθ' μλ ΛχΩηθ' τιῖ ὕΣΕΟχ μ' Ω'·ιΘ ΔλΞχ Ωχ·θ' μση
 φα ΗχΘ'ῖ 'Ι'Τ'βης ΕΛχ·η ΕΛ·Θς 'Ι'λςιΥλ ΛχαςΟ· κΜιχ 'λ 'Κπς .Ηλρλθ' ΗῖΞῖ' Τ ὕ· τιῖ οΟ·'Β° ΖΘΚς
 γχΛΦ μῖ ΑΞΟηΟ μ'χΕῖ' Αθ'ή φα 'Ι'Τ'βηθ' ξΚπ 'ΥχΕ (Ηχν'Ξνώ' 'Ι'δΕ'Υθ')μ'·ΜΘ' Ωλ Ω'·θ' ὕλ'ΥΟ Ηχβχη
 Stefan Michel et Marianne Petitpierre, 2000 : 'Ι'λςιΥλθ κ'ῖ ΙχΙΒΟς Ωχ·θ' φα ΗχνχςηΟ 'Ι'ΛςΙ· κ'χδ
 .(200)

ΗεχΛΦ· 'ρΟ'Φ'Πνς 'ρλ'ρλ ῖ'Ι' ὕΕΘ μλ μσηΟ ὕχλ'Υθ' 'Ι'Β'ΕΘ Η·'ΒΟΞώ' γχεΕΟ τιῖ ΗΞΞ'λθ' ΕΛΙδ μ' -
 ΗΞΞ'λθ' 'Ι'Βονλ Ηλχδ μλ ΙχΜχ μ' ονΠ μλ ΖΘΚς β'ρῖ'·Πς ῖΕλ'Υθ' 'Ι'·ήΛ ΙχΙΕΘ φα μχΞα'νλθ' μλ ὕΥα'
 Ωλ μ'χΠ'λΟχ ΙχΙΒΘθ' ς ΕΙςΒθ' μ' ΜχχλΟθ' ὕΕΘ μλ ΗχΞα'νΟ 'χ'Μλ γιΘ τθ' υΙ'χ 'λλ βμχηηιρΟΞλθ' μχῖ' φα
 ΛεΟβΟ 'χ'Μλ· ΕΙχΙΒ 'Ι'Βονλ ΛχςΦΟς ΕΙςΒθ' μχΞΕΟ 'Ι'χλῖ ῖ'νΩ' 'Ξ'Ξ' ΛρΧχς β'ῖΕλ'Υθ' Η·'ΒΟΞώ' γχεΕΟ
 .(45:2008βΙχΛα ΛςΥθ)ΗΞα'νλθ' 'Ι'ΞΞ'λθ' 'ρχθ'

•MM'ιηζ •υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' \$λ* :τλ'ῶζ' 'ΙΓ'ιζ'

Ἰκρ·ς Ἡχθ'ῶα Λῶη' ἩεχΛΦ· ἄπΛή Να'νῶ μ' ἩΞΞ'λιθ μηλχ φῶθ' Ἰώ'Βλθ' τθ' ἩχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ' ΛχΠῶ
 ζ' ῬἩχιχςλῶθ' ζ' ἩχεχςΞῶθ' ζ' ἩχΒ'ῶνῶ ῥῶΦΠν' ΙΕ' φα ῥχΞα'νλ μςΙ ἩΞΞ'λθ' ῥ· κΞῶ Ἡχςδ ἩΦεν ὕῶλῶ φρα
 Εςεθ' Φ'εν μλ ὕη ὕχΙΕῶς Ρ Εα Α'ῶν τιἸ Ιλῶῶ ἩχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ'α ῬἩχΛΠ·θ' ῥῶ'Τ'βης ἄπΙΛ'ςλ· γιἸῶχ ἄλχα
 .ῥχΞα'νλ· ἩνΛ'ελ ἩΞΞ'λθ' Ἡ'χ· φα ΕΙ'ῶθ'ς ἩΦΧΕλθ' ΛΦ'ῶλθ'ς Ρ Λβθ' τθ' Ἡα'Υ' ἩχΙῶ'Ιθ' ὕῶΥθ'ς

ῶΓ'ἰλ ῖι'πψπ •υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' \$λ* ῖΓ'Ιι :ῖπψ' ἠΤιζ'

Ἰκης ἩχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ' ξΚπ Τ'ν·θ ὕΕ'Λλ ΕΙἸ τιἸ ΛςΛλθ' ἩΞΞ'λθ' τιἸ ἩχΞα'νῶ ΕΜΧλ τθ' ὕςΣςιθ
 .ἄΛ'ΛλῶΞ'ς ῥΕ'Βν ὕλ'ςἸ μ'λΥ
•υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' \$λ* ῖΓ'Ιι :ῶπῖ

-142:2005ῖφ·ἸΜῶ μΞΕ)φῶἸ'ἠ φπς ἩχΞα'νῶ ΕΜΧλ ὕ Τ'ν·ς Ι'Ἰῶ ὕΕ'Λλ ὕΕῶ "ΛῶΛς· "ΓΛῶδ'

.(143

ςςεθ' ὀΞΛ'λῶ ὕΚθ' ΦίΥθ' ὕΕῶ μλ Ψ'Φεθ' Ἡχν· ΙΙΕῶ **•MM'ιζ' νυζ τιἩλἩ σθζ' Φ'Τγζ' ·υλ' ῖυηΓἩ -ῖ**
 φα γςΞθ' Ἡχ·Κ'Β ΙχΙΕῶ μηλχ ςςεθ' ξΚπ ἩΞ'ΛΙ ὕΕῶ μλα (ἩχΞα'νῶθ' ςςεθ' "ΛῶΛς· " ἸΙςλν)Νλῶθ' ἩχΞα'νῶθ'
 Ἡ·ςῶΣ τθ' ὕΙ'χ ἄλλ ῖςςεθ' ξΚπ ΦίΥ Ι'χΙΜ'. Λῶῶ φῶθ' ἩΞΞ'λιθ ἩχΞα'νῶθ' ἩχῶΥςθ' ΙχΙΕῶς Ψ'Φεθ' ΖθΚ
 .Φ'Πνθ' Ἡς'ςλ Ἡ·ςῶΣς Λ'λῶῶΞῶ τιἸ ὕς·ελ Ι'Ἰ γχεΕῶ Ἡ·ςῶΣ φθ'ῶθ'·ς ἩχῶΥςθ' ξΚπ τιἸ ἩΧα'Ελθ'
 ὕΒ' μλ ΕΙΙΕλ ἩχΞα'νῶ ἩχΒῶ'ΛῶΞ' Λ'χῶθ'· κςεῶ μ' ἩΞΞ'λθ' τιἸ ἈΒχ **•υΜί'ληζ' ·υἸ'Ἡ'ΙΗΜἸ' Ι'Ἰβ' -'**
 ἩΕΒ'νθ' ἩΞΞ'λθ'ς ῖΜχλῶθ' ἩχΒῶ'ΛῶΞ' ζ' Ἡβιηῶθ' ΕΙ'χδ ἩχΒῶ'ΛῶΞ' μχ· ἩιΥ'βλθ' ἩΦΞ'ς· ἩχΞα'νῶθ' ΕΜΧλθ' γχεΕῶ
 .ῥῶχν'ηλ'ς ῥῶ'ΛΙεθ' ἄεας Ἡ·Ξ'νλθ' ἩχΒῶ'ΛῶΞῶ Λ'ῶῶ φῶθ' φπ
 Ιῶ· φρῶνῶ ἩιΕΛλ ἸΞχθ' ῥν' τιἸ ἩιΕΛλθ' ξΚρθ' ἩΞΞ'λθ' ΛΧνῶ μ' ἈΒχ **•υΜί'ληζ' ·υἸ'Ἡ'ΙΗΜἸ' αῶ'ΤἩ -Υ**
 ὀχα ΦΠνῶ ὕΚθ' Ψ'Φεθ' κχχεῶ ΕΙ'Ἰ°. ῥλ'χδ γχΛΦ μἸ ἘΛλῶΞλ ἩιΕΛλ ῥν' ὕ· ῖἩΞα'νλθ' ἩχΒῶ'ΛῶΞῶ γχ·Φῶ
 .ἩλΧῶνλς ἩχΛςΙ Ἡβ Σ· φΞα'νῶθ' ῥῶΥςς

•υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' Α'Ἰλ ῖι'πψ :ῶλ'ῶ

Τ'Πν' ζ' ΜχΜῶ μ' τθ' ἄνπ ΛχΠν μ' ἈΒχ ὕ· Ι·Ἰ' τθ' ἩχΞα'νῶ ΕΜΧλ τιἸ ἩΞΞ'λθ' ΜςΕῶ μ' μηλχ ὶ

:(14:2010ῖἩχΠῶς ὙΛςλῶλ)Ἡχθ'ῶθ' ὕλ'ςῶθ' Λά'ςῶ τιἸ ὕδςῶχ ἩχΞα'νῶθ' ἩΞΞ'λθ' Ἰ'Μχλ

ῖπἸ'Ἰ κχΧῶς Αῶνλθ' γχεΕῶ φα ἩλΙῶῶΞλθ' ΙΛ'ςλθ' ΕΙςΒ μχΞΕῶ -

ΕΙΣΒΘ' ΕΛ'Ι' ΗΞΙΝΡΘ' ΕΙ'Ι'η ΡΗΩΧΙΕΘ' ΗΧΛ'ΙΟ' ΑΧΘ'ΞΙ' Ψ'Λ'ΥΟΞ' Ψ'ΕΘ ΜΛ 'Ι'ΧΙΛ'ΥΘ' Ψ'Χ'ΥΒΟΣ ΛΧΣΦΟ -
 ΒΤ'Ι'Ι' ΦΑ ΛΛΟΞΛΘ' ΜΧΞΕΘΘ'Σ ΡΗΙΛ'ΠΘ'
 Υ'ΕΘΘΩ' Σ' ΡΚΡ'ΥΛ Ο'Θ'ΕΘΘ' ΗΧΒΟ'ΛΟΞ' Κ'ΘΟ'. Τ'ΣΞ ΡΜΧΞΑ'ΝΛΘ' ΗΡΒ'ΣΛΘ ΗΛ'ΕΛΘ' 'Ι'ΧΒΟ'ΛΟΞΟ' Κ'ΘΟ' -
 ΒΨ'ΦΕΘ' ΜΛ ΜΧ'ΥΛ Ψ'ΒΛ ΤΙ'Ι ΜΧΗΛΟΘ'. ΗΞΑ'ΝΛΘ' Ψ'ΒΛ ΛΧΧ'ΙΟ Σ' ΡΜΧΙΛΑΣΘ'.
 ΒΛ'ΛΩΟΞΩ' ΦΑ ΗΧΕ'ΞΙ' ΗΞΞ'ΛΘ' ΔΝΛΧ 'ΛΛ ΡΨ·δ ΜΛ ΕΙΣΒΣΛ ΜΗΡ ΚΘ ΕΙΧΙΒ Υ'ΣΞ' ΗΧΛΝΟΣ ΥΙΘ -
 ΕΛ'ΙΟ' 'Ι'ΛΙΘ Σ' 'Ι'Θ'Φ ΩΧΛΒ ΤΙ'Ι 'Ι'ΛΟ'ΙΩ' Ψ· ΡΞΛ'ΥΞ Σ' ΑΟΝΛΘ' ΕΙΣΒ ΤΙ'Ι ΗΞΑ'ΝΛΘ' ΙΣΡΒ Λ'Σ'ΟΘ' ΚΙ'Ι -
 ΒΤ'ΕΛ'ΥΘ' Τ'ΥΛ'Σ Υ'ΣΞ'ΥΘ ΗΧΘ'Ψ'ΑΣ Η'ΙΛΞ ΛΩΗ' ΗΕΧΛΦ· Ψ'ΣΣΣΙΘ
 ΗΛΙΘΘ' Σ' ΑΟΝΛΘ' ΚΧΛΣΟ ΜΛ 'ΤΙ· ΗΞΞ'ΛΘ' 'Ρ· ΚΣΕΘ ΦΘΘ' 'Ι'ΧΘ'Ψ'ΒΘ'Σ ΗΦΠΝ'Ι' ΗΑ'η ΜΧ· Ψ'Λ'ηΘΘ'Σ ΥΧΞ'ΝΘΘ' -
 Β'ΡΕΑ'ΛΟ ΦΘΘ' ΩΧ·Θ' ΙΨ· 'Λ 'Ι'ΛΙΘ ΤΘ' ΩΣΣΣΣ
 Ε'η'ΕΛ ΕΛΙΕΘ ΟΙΣ'ΟΘ' Ο'ΙΡ· ΗΘ'Ψ'Α ΗΕΧΛΦ· 'ΡΒΧΧΣΟΣ ΕΙΧΙΒ ΗΧΞΑ'ΝΟ 'Ι'ΜΧΛ Λ'ηΡ·'Σ ΛΧΣΦΟ ΕΛΣΛΥ -
 Β'ΗΧΘ'ΕΘ' ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'ΡΟΜΧΛΘ ΜΧΞΑ'ΝΛΘ'
 ΝΑ'ΝΟΙΘ ΦΞ'Χ'Λ Ψ'Λ'Ι 'Ι'δΣΘ' Λ'·Ο'Ι'. ΜΗΛΛ 'Ι'δΣ Ψ'δ ΦΑ ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'Ι'ΜΧΛΘ' ΗΧΛΝΟΣ Τ'ν· ΙΣΡΒ ΜΧΗΛΟ -
 ΒΜΧΞΑ'ΝΛΘ' Ψ·δ ΥΣΞΘ' ΤΘ' 'Ρ· Ψ'ΣΣΣΘ'Σ ΕΙΧΙΒ 'Ι'ΜΧΛ Ψ'Ι·Ο 'Ι'δΣΘ' Ψ'Λ'Ι Λ'ΛΩΟΞ'Σ
 ΙΣΛΘ ΗΞΞ'ΛΙΘ ΗΧΒΛ'ΘΘ'Σ ΗΧΙΘ'ΙΘ' Η'Χ·Θ' Ψ'ΧΙΕΘΣ ΗΞ'ΛΙ ΜΛ ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'Ι'ΜΧΛΘ' ΜΧΜ'ΥΟΣ Τ'ν· ΙΣΡΒ ΥΙΦΝΟ -
 ΒΗΧΒΟ'ΛΟΞΟ' ΦΦΘΘ' ΩΥΣ ΚΘΧ 'ΠΤΣΥ ΤΙ'Ι ΦΘΘ'Σ Ρ'Υ'Υ'ΥΘ'Σ ΕΣΕΘ' Φ'ΕΝΣ Ρ'Ι'ΙΧΙΡΘΘ'Σ Ρ'ΛΒΘ'
 ΦΦΘΘ' ΚΧΒΝΟΣ 'ΠΙΧΙΒΟΣ 'Ι'Χ'ΝΕΘΘ' Ψ'Χ'ΥΒΟΣ ΛΧΣΦΟΣ Λ'ηΡ·' ΤΙ'Ι ΕΛΙ'ΕΘ' ΕΜΧΛΟΛΘ' ΗΧΛΠ·Θ' ΙΛ'ΣΛΘ' Ο'ΧΧΣΟ -
 Β'Ι'ΧΣΟΞΛΘ' ΗΑ'η ΤΙ'Ι ΗΧΘ'Ψ'ΑΣ ΕΛ'ΙΒ· ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'Ι'ΜΧΛΘ' ΜΧΜ'ΥΟΣ Τ'ν·Θ' ΗΧΒΟ'ΛΟΞΟ'
·ΟΜΙ'ΛΗΖ' ΑΚΟΙΖ' ΑΠΖ Η'ΗΞΠ ΙΗ'ΠΙ :ΤΛ'ΟΖ' 'ΗΤΙΖ'
 ΡΕΛΧΘ'Ι' ΞΚΠ 'ΡΝΛ ΙΛΟΞΟ ΦΘΘ' ΛΙ'ΣΛΘ' ΤΙ'Ι Ο'Λ'ΥΟΘ' ΡΗΧΞΑ'ΝΟ 'Χ'ΜΛ Σ' ΕΜΧΛ ΤΙ'Ι ΕΜ'ΧΕΘ' Φ'Ι'ΙΟΞΟ
 .Ψ'ΛΘ'Σ ΙΡΒΘ'Σ 'Ι'δΣΘ' ΦΑ 'Ι'ΛΑΣ ΤΘ' ΞΛΣΙ· ΟΙ'Χ 'ΛΛ ΡΗΕΥ'Σ Ο'Ι'Π' ΣΕΝ ΙΣΡΒΘ' ΑΧΣΣΟ ΖΘΚ ΑΟΝΧ 'ΥΧΕ
·ΟΜΙ'ΛΗΖ' ΑΚΟΙΖ' ΙΗ'ΠΙ :ΟΠΤ
 ΜΛ 'ΡΝΗΛΟ ΦΘΘ' ΛΣ'Ν'ΥΘ' Ο'ΙΟΘΛ Μ'Ι 'ΥΕ·Θ' 'Ι'ΛΧΝΛΘ' ΤΙ'Ι Τ'ΛΒΧ ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' Α'ΞΟΗ' ΙΝ'Ι
 :(17:2011 ΡΤ'ΛΠΜΘ' ΗΛΦ'Α ΗΛ'ν Μ·)ΦΙΧ 'ΛΧΑ ΤΙΒΟΟ ΛΙ'ΣΛΘ' ΞΚΠ ΚΧ'ΥΛΣ ΥΣΞΘ' ΦΑ 'Ρ'Υ'δΣΛ ΗΧΣΕΘ
 'ΡΝΧ· ΜΛ ΗΛΧΝΛΘ' ΨΘ'Ι 'Ι'ΝΟ'Ο' ΚΒΕ· 'Ξ'Ξ' ΉΕΙ'ΥΟΛΘ' ΛΣ'Ν'ΥΘ' Ο'ΙΟΘΛ Μ'Ι Λ·'ΥΟ **:Θ'ΓΓΖ' ·Τ'ΗΙΙΖ' ΙΗ'ΠΙΖ' -**
 .ΕΛ·ΘΘ' Ψ'Σ'ΥΒΛ ΡΕΛΑΣΘ' 'Ι'Χ'Ι'Σ'ΟΘ'
 .ΦΒΧΣΘ' ΜΣ'ΥΟΘ'Σ ΜΧΣΗΡΘ' ΕΙ'Ι' 'ΡΝΛΣ ΗΛΧΝΛΘ' ΙΛ'ΣΛ· ΥΙ'ΥΟΟ ΦΘΘ' ΦΠΣ **:ΗΙ'ΠΙΖ' ·Τ'ΗΙΙΖ' ΙΗ'ΠΙΖ' -**
 :'ΡΝΛ ΕΙΠ'ΥΟΛ ΛΙ'ΣΛ ΜΛ ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'Χ'ΜΛΘ' ΜΛ ΛΩΗ' Σ' ΕΙΕ'Σ Ζ'ΕΟΛ' ΗΛΧΝΛΙΘ Γ'ΟΧΣ
 .ΕΛ'ΙΩ'Σ ΑΟΝΛΘ' ΛΧΧΞΟΣ Ο'ΧΘ'ηΘΘ' ΦΑ ΚΗΕΘΘ' ΦΑ ΗΛΧΝΛΘ' ΥΣΒΟ ΤΙ'Ι ΙΛΟ'ΥΟΣ **:·ΟΠΖ'Η ΙΗ'ΠΙ -**

ΛΙ'ΣλΘ' ΖΙΘ μ'Π μλς μ'·ΜΘ' ΛΧν ἭρΒς μλ ΑΘνλιΘ ἙΜχλλΘ' ἱ'βΣΘ' τιῖ ΙΛΟΨΟ φπς :·**υῖΙ'Ζ ΙΗ'Πι** -
 ἱ'Β'Ε Ἥχ·ΙΘ ῥνλς ῥα'Ιπ' γχεΕΘ τιῖ ῥΟΛΙΘ ὕÈΘ μλ Ἰ'ε·Θ' τιῖ ἭλΧνλΘ' ἙΛΙδ ἭεχεΕ Ιχη'Ο φα κρΞΟ μ'
 .(ἭχδÈΘ ἱ'Ψ·)ἭΕΣΘ· ΛΥΟ ὦ ἭλχιΞς ἭνςλΥλ ἱ'ΒΘνλ ΛχαςΟ· κρ'·ΥΛ'ς μ'·ΜΘ'

.(09:2013βΗηΞÈχς Φν'χΜλ) φπς ἭχΞα'νΘΘ' ΕΜΧΛΙΘ ΛΙ'Σλ ὕÈΘ μχ· ΜχχλΘΘ' μηλχ ἄλη

ἱ'χΒχΟ'ΛΟΞ' porter ὕνΣς βΗχΞα'νΘ ἄ'Μλ ς' ΕΜχλ τιῖ ΕΜ'χΕΘ' ὕÈΘ μλ β'ρχΞα'νλ τιῖ Ἥχε·Ξ' γχεΕΘ
 : ὕ'νΣ' ὕÈΘ τΘ' Να'νΘΘ'

τιῖ Ἥχε·Ξ' γχεΕΘ ὕΙρ· Να'νΘιΘ ἭνχΨλ ἭχΒχΟ'ΛΟΞ' τιῖ ἱ'ΞΞ'λΘ' ΙνΟΞΟ :**τῖυΗ'ΙΗΜῖ' ΙυεὐΗζ' -1**
 ὕÈΘ τΘ' Να'νΘΘ' ἱ'χΒχΟ'ΛΞ' porter ὕνΣς βΗχΞα'νΘ ἄ'Μλ ς' ΕΜχλ τιῖ ΕΜ'χΕΘ' ὕÈΘ μλ β'ρχΞα'νλ
 : ὕ'νΣ'

μχ· μλς μχΞα'νλΘ' Ωλ ἭνΛ'ελΘ'· ὕδ' ἭβιηΘ γχεΕΘ τΘ' ἭχΒΟ'ΛΟΞΟ' ξΚπ ὕΙρΟ :·**ὕηεΗζ' ΑΗ'υβ ·υῖΙ'Η'ΙΗΜ' -†**
 ΙςΒς βΕΛ·ΘΘ'ς κΙΨΘΘ' τνΕνλ Λ'ῶ' βΚΒΕΘ' ἱ'χΙ'ΣΟδ' Λα'ςΟ φπ ῥεχ·ΦΟ τιῖ ἭΞΞ'λΘ' ΩΒΠΟ ΦΟΘ' Ωα'ςΙΘ'
 .ΛΨΞΘ'· ἄ'λ'ΛΟ μχῖ'ς μχΛΟΠλ μλ μςηλ γςΞ 'Κης βΕῖ'βηΘ' μχΞΕΘς ἭβιηΘΘ' Τ χβΘΟ τιῖ ἭΥΒΠλ Ρ Λα
 ἱ'ÈχηΠΟ κχΙεΘ ὕÈΘ μλ ἭΞα'νλΘ' ἱ'ΞΞ'λΘ' μῖ ῥΟ'ΒΟνλ ΜχλΟΟ μ' ἭΞΞ'λιΘ μηλχ :**ΚυιΗζ' ·υῖΙ'Η'ΙΗΜ' - '**
 ΕΙ'χΛΘ' βΕΜχλΟλΘ' ΕΙςΒΘ' βΛ'χΙΘ' ΩΦδ ΛχαςΟ βΕΜ'Ολλ ἭΛΙΘ κχΙεΘ βΑΟνλΘ'· ἭΣ'Θ ἱ'ΛΞ βΑΟνλιΘ ἭβιΟΘλ
 ΕΙ'χΜ· ἭχΒΟ'ΛΟΞΟ' ξΚπ Γ'Βν ἱ'ΒΛΙ Ιχ'ΜΟΟς βΕΙχΒΘ' ἭΨλΞΘ' βΗΛΙελΘ' ἱ'λΙΘΘ' μλ ΩΞ'ς σΙλ βΗχΒςβςνηΘΘ'
 .ῥΟ'η'Ελ μχΞα'νλΘ' τιῖ ΑΨΣχ ΦΟΘ' ἱ'Ἰ'βηΘ'ς ἱ'Λ'ρλΘ'· ἱ'ΞΞ'λΘ' ΩΟΛΟ

Ωδ'ςλ τΘ' ὕςΣςΘ'ς ἭχΞα'νΘ ΕΜχλ Ἰ'ν· τΘ' ἭχΒΟ'ΛΟΞΟ' ξΚπ ὕΙρΟ :**ΟΠΖΗζ' πῖ ΚυεΙΗζ' ·υῖΙ'Η'ΙΗΜ' -Υ**
 γςΞ τιῖ ΜχηλΘΘ'· ς' βμχηιρΟΞλΘ' μλ ἭνχΨλ ἭῖςλΒλΘ ἭΣ'Θ ἱ'Β'Ε Ψ'·Π' ὕÈΘ μλ γςΞΘ' φα ὕΥα'
 .(ἸÈλΨΘ' μλ ΕΙΙΕλ ἭΕχΛΠ)ΑΟνλιΘ ἭνχΨλ ἱ'λ'ΙΘΟΞ' τιῖ ΜχηλΘΘ' ς' βΙςΙΕλ φα'ΛίΒ

βΗχΞα'νΘ ἄ'Μλ τιῖ ΕΜ'χΕΘ' τιῖ ΕΛΙεΘ' ῥΘ ΔχΟχ ἱ'ΞΞ'λιΘ ΙχΒΘ' ΦνΦςΘ' Λ'ΦΟ' μ' :**τλΠπζ' Ι'Ἰῖ' -2**
 βσΛΘῖ' ὕςΙΘ' φα ἱ'ΞΞ'λΘ' Τ ὕ· μῖ ῥΦ'Πν Ψ'Φδ φα ΕΙ'Λς ἭδςβΟλ ὕςΙΘ' Τ ὕ· ἱ'ΞΞ'λ ΙΒν ΖΘΚΘ
 βΗχαΛΨλΘ' βΗχ'·χΜχβΘ' βΗχΛΠ·Θ' ΙΛ'ςλΘ' φα ἭιΩλλΘ'ς Ἥῖ'νΣιΘ ἭχΛςΛΥΘ' ἱ'ΘνΟ' ὕλ'ςῖ ἭΘςΙΘ' ΖιΛΟ ὕΧΕ·
 βΗχςδ ἭχΞα'νΘ ΕΜχλ τιῖ ΕΜ'χΕΘ' φα ἄρλ ἈςΙ ΑΨΙχ ὕλ'ςΨΘ' ξΚπ τιῖ ΕΜ'χΕΘ'α βΗχΟΕΘΘ' Ἥχν·Θ'ς ἭχΘ'λΘ'
 ἱ'Ἰ'νΣιΘ ἭχΞα'νΘ ἄ'Μλ ΜςΛ·Θ κῖΙλς ΜβΕλ ΦνΦς Λ'Φ' οΒ'·ον μλς βΟΟ'Κ· ἄ'λ'δ ἄ'λ'Χν ΛΣ'νΨΘ' ξΚπ ὕηΠΟς
 .ῥιχςΙΟ μηλχ ἭχΞα'νΘ ἄ'ΜλΘ Ἰνλ ΦνΦςΘ' Λ'ΦΟ' Δ·Σχ ΦΘ'ΘΘ'·ς ἭχνΦςΘ'

ξΚπ ΕΜ'χΕ μ' ὕΧΕ· βΖΘΚΘ ἭχΛςΛΥΘ' ἱ'Ἰ'βηΘ'ς ΙΛ'ςλΘ' ἭχΒΟ'ΛΟΞΟ' ΙχΞΒΟ ΑιΦΟχ :**ΗἸ'πιζ' βΖΗι -3**
 μχ· ΜχχλΘΘ' μηλχς βΗχΒΟ'ΛΟΞΟ' Γ'Βν Λχ·η ὕηΠ·ς ἄ'νΘ μλΥχ ῥΘÈΙΟΞ' μΞΕς Ἥ·ςιΦλΘ' ΕΙςΒΘ'· ΕΛχΘῖ'
 ΙΛ'ςλΘ' βῖ'ΘνΟ' ἱ'Ἰ'Ψλ βΗχΘςῖ' ΙΛ'ςλΘ' φπς Ψ'ςν ἭΩÈΘ τΘ' ὕνΣΟ :·**Μπιηιζ' ΗἸ'πιζ' -†** ἭχΘ'ΘΘ' ΙΛ'ςλΘ'
 βΗχΘ'λΘ'

. Ἰ' Ἰ'βῆθ' ἩαΛῚλθ' β'χΒςθςνηῶθ' βΕΙςΒθ' φιχ ἄλ ῥχα Μχλν :•Μπιηι Ιυέζ ἩΙ'πιζ - '
•υΜί'λῆζ ἈΚυιζ αηΖ ήἩξῖ :ῶλ'ῶ

ἩχιΕλθ' γ'ςΞι' φα ἩχΞα'νῶθ' Ἡ·Ξ'νλ Ἡ'χ· γιθς ἩχΞα'νῶθ' ἩΞ'χΞ ῥχθ' τῚΞῶ φῶθ' ὕ'Ιπῖ' μχ· μλ
τθ' ὕςθΙθ' Ἡθ'Ιῖ ς ΙΛ'ςλθ' ὕχΧςῶ φα Ἡχθ'Ὶβθ' γχεΕῶς ἩχδςΞθ' ἩΞα'νλθ' ΜχΜῚῶ ὕÈῶ μλ ζθΚς ἩχθςΙθ' ς
ἩλΦ'α Ἡλ'ῶ μ·)φιχ ἄλχα Ρ θιῶῶ ΛΣ'νῚῶ μλ ΙΙῖ Λ·ῖ ὕ'Ιπῖ' ζιῶ γχεΕῶ κῶχς ῥνλ ῖςλθθ' ς γ'ςΞι'
:(19:2011βἸ'ΛπΜθ'

βΗΛ'Èλθ' ἩχδςΞθ' Ἡ'χ·θ' Λχαςῶς βἩνῆλλ ὕχθ'ηῶ ὕδ· ῖ'ῶνῶ Ἰ'χςῶΞλ γχεΕῶ Ἰ'λΧνλθ' ὕῆθ ἩΣΛα Ἰ'Φῖ' -
β ΤΛῚθ' Ρ χιεῶς Λ'ῚΞι' ΕΙ'χΜ τθ' υΙ'χ υΚθ' βονλ ΖιρῶΞλθ' Ἡχ'λΕς Λ'ῆῶΕῶ Δ·Π τιῖ Ἰ'Υεθ' -
Ἡχθ'Ὶβ· ῖΛ'ῶθ' Ὡλ ὕλ'Ὶῶθ' τιῖ Ι'Σῶδῶ' ΕΛΙδ ΜχΜῚῶ ςπ φΞχ'λθ' ῥαιπ ἩχΞα'νῶθ' μ'α κςλῚῶ τιῖς
γχεΕῶς γςβῶθ οἰπ'ῶ φῶθ' Ρ'Σθθ' μλ ΙχΙῚῶ ζιλχ φΞα'νῶ Ι'Σῶδ' ὩνΣ ὕÈῶ μλ ὦ κῶχ ὦ ζθΚς ΕἸ'βῆς
.οα'Ιπ'

φῖῖ)φπς ὕ'Ιπῖ' μλ ἩῖςλΒλθ ὕςΣςιθ ἩχΞα'νῶ ΕΜχλ ὕÈῶ μλ ἩλΧνλθ' τῚΞῶ ἄῆ *
:(101:2001βφλιΞθ'

βΕΙχΙΒ ἩχεχςΞῶ Ρ Λα γιθ -

β Ἰ'λΙθθ' ς ὩιΞθ' μλ ΕΙχΙΒ Ἡχῖςν Ὡλ ὕλ'Ὶῶθ' ς' ΕΙχΙΒ γςΞ ὕςθΙθ ΙχΙΒ φΞα'νῶ ὕ'Βλ ὕςθΙ -
φα ἈήΛῶ φῶθ' Ελχ·ῆθ' Ρ Λβθ' ς ῥχθ' ὕςΣςθ' ἩλΧνλθ' ΙχΛῶ φῶθ' ὕ'Ιπῶθ ΕΙχΙΒ Ἡχι·εῶΞλ Ἡχ'Λ μχςῆῶ -
β'ρΣ'νῶδ'

κρχ'λ Λῶῆ Ἡλχεθ' ΙῚῶ βΕΙςΒθ' γχεΕῶ Ν'Ξ' ῥνῖ βἸÈλῚῖθ Ἡλχεθ' γιθ φα ἩχΞα'νῶθ' ΕΜχλθ' Ν'Ξ' ὕῶλῶχ -
ἄῆ κρχ'λ ΨÈῶΞ' ῥχιῖ ἈΒς φῶ'ῶθ'· ς ρ'Èλῖ ὕÈῶ μλ ὦ ὀθαΛῚλ ὩχῶΞῶ ὦ ΙεῚλ Λλ' ῥνςῆ ἩλΧνλθ'
βζθΚ μῆλ'

Ιχηῶ τθ' ὕΙρχ ὀνῖς μ'λΥς ὕχλῚῶ ἄΥΛ τθ' ὕςΣςιθ Ἡλχεθ' κχΧῚῶς γχεΕῶ ὕÈῶ μλ ἩλΧνλθ' τῚΞῶ -
βἩχθ'Εθ' ἩχΞα'νῶθ' γςΞθ' φα ῥ'ῆ·

ῶἩυιλῆπ ·υΜί'λῆζ ἈΚυιζ ΙυπΤΗ Ι'πῆῡ :Ἰ'ζῶζ ῖῆΤιζ

ἈῚΣχ ἩχεχεΕ ἩχΞα'νῶ ἄχ'Μλ ζÈῶλ' τιῖ ὕδςῶλ γςΞθ' φα Ἀ'ΛλῶΞῶς ςλνθ'ς Ἰ'ε·θ' μ'λΥ μ'
Ἡχθ'Εθ' ἩχΞα'νῶθ' ἄχ'Μλθ' Λχςῶῶς Ἡχλνῶ τθ' ἄλςΙ ἩλΧνλθ' τῚΞῶ ῖΚθς βμχΞα'νλθ' ὕ·δ μλ ῥῶῆἄΕλς ἄΠιχιεῶ
ὕῶλῶχ υΚθ' Λ'ῆῶ·ῶ τιῖ Ι'λῶῖῶ· ῖΚπς βγςΞθ' τιῖ ῥεχ·ῶῶς ἩΞα'νλθ ΕΙχΙΒ Ἰ'χῶῖ ὕ'Πῶῆ ὕÈῶ μλ ῖΚπς
. Ἰ'χιλῚῖθ ὕΥα' Ἰ'ῖ κχΙεῶς ἄχΒςθςνηῶθ' τιῖ ΕΛλῶΞλθ' Ἰ'νχΞΕῶθ' φα

φΞλλ ὕχ·ν)φιχ ἄλ ῥῶχλνῶς ἩχΞα'νῶθ' ΕΜχλθ' Λχςῶῶ ΕλςΛΥ τθ' υΙ'ῶ φῶθ' ἈςΙῖ' κπ' μλ
:(89:1998βῡχΙθ

γΛΦ ΒΑΘνλΘ' κχλΣΘ' τιἸ ΛΠ'·λ ΛχΩΘ' οΘ' μςηχΞ' ΕΙΧΙΒ ἄΒςθςνηΘ' Λ'ηΘ'· μ' :ΑΗΘΗΤ' ὕἸπζπλεΗ ΙποΥ -1

.ΗΘ'.... μ'·ΜιΘ' ἩλιελΘ' Ωχ·Θ' ΙΥ· ἄλ' ἰ'·λιΘΘ' τΘ' Ἡα'Υό· ΩχΜςΘΘ'ς ἰ'·όνό' γχςΞΘ

ἩΒχΘν' Κπς Λ'·λλοΞ·· ΕΙΙΒΘλ ΖιρΘΞλΘ' ἰ'·ήλς ἰ'·Β'Ε ΙΥΘ' :ΞΙυέΗ πτ̣ κυΙΗΞιηζ̣ ΑΗΘΗΤ' Ε'ἸἸΓ ΙποΥ -2

ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλΘ' φα ΙΧΙΒΘ' ΥΙΕχ οχιἸς ΒΗΘ'.... ΦΠχΥλΘ' σςοΞλΘ' Ψ'βΟΛ'ς φηΈρΘΞώ' φἶςΘ' Λ'ΠΘνώ
.ΕΙΧΙΒ ἩχΞα'νΘ' ΕΜΧλ ἩχλνΘ' ζ' ἩχΘ'ΕΘ'

ἰ'·ἴ'·ΦεΘ' ΩχλΒΘ' ΕΙ'Ἰό ΕΙΧΙΒ γΛΦ ζ' ΙΧΙΒ φἶ'νΣ Ψ'Φδ ΛςρΧ μ' :·ΨλΠζ' τί ΗυΗΤ' Φ'Τβ ΙποΥ -3

.ΕΙΧΙΒ ΕΜΧλ γιΘ ονἸ ΑΘνχ γςΞΘ' φα ἩχΘ'ΕΘ'

ἩειΦλΘ' ὙχΘ'ηΘΘ' φα ΥΛπςΒ ΛχίΘ· ΛχίΘΘ' ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλΘ' μ' :ΞΙἸ'πΗ ·ἸΙΗ πτ̣ ΕύΖΗζ̣ ἦυζ̣'εΗ ΙυέΗ -4

.ΗΘ'.... ἰ'·όνό' ὕ'·Ξς ΒΗδ'·ΦΘ' ΒΗχΘςἸ' ΕΙ'·λΘ' ΒΗΘ'·λΥΘ' ὕΩλ ἰ'·ΕΘΙλΘ' Ἡ·ΞνΘ' ζ'

ΙςχεΘ' ὕΩλ ἩχΞα'νΘΘ' ΕΜΧλΘ' τιἸ ΛΠ'·λ ΛχΩΘ' ἩχλςηΕΘ' ΙςχεΙΘ' μ' :·υιπεΓζ' Ηπυγζ' τί Ε'ἸυέΗ ἰ'·πΗΓ -5

.γςΞΘ' μλ ἰ'·ςΛΘΘ'ς ὕςΘΙΘ' Ιςχδ Β'ΥςΙΘΘ' μλ Ἡ'·χ·Θ' Ἡχ'·ΛΕ ἰ'·ΈΛΕ ΒΑΘνλΘ' ἰ'·β'Σ'·ςλ ΡΘχ ἄλχα ἩχλςηΕΘ'

·υΜἸ'λΗζ' ΑΚυιζ' ·υΙ'ἸιΗΜ' ςηΨ ΑΙΘ'Ἰζ' βι'·πΩζ' :Χ'·Ἰζ' ἠΤιζ'

φα ὕλΥΘ' φΘΘ' Ἡ'·χ·Θ' ΜχλΘ' φΘΘ' Ρ'·ΣΘΘ'ς ὕλ'ςΥΘ'· ἩΞΞ'·λΘ' ἩχΞα'νΘΘ' ἄ'·ΜλΘ' Λ'·λλοΞ' ΛΩ'·Θχ Ιδ

:(223 -218:2001Β'ΥχΛ'Βς ὕπμΘ ὕΛ'Π)·ρλπ'ς ἩΞΞ'·λΘ' ἄ'·Π·Φ'

μ' ονΠ μλ ΖΘΚς ΒΕΛ·ΟΥλ Ε'··Λ' γεΕΘ ὕςΞ ἩχΞα'νΘ' ΕΜΧλ τιἸ ἩΞΞ'·λΘ' ΚςΕΘΞΘ ἄ'·λινἸ :ΗυηγΗζ' αζ̣'πΨ -†

ΒΓ'ΒνΘ' ἄ'·ρΘ φΦΥΘ' φΘΘ' ΕΜΧλΟλΘ' ἰ'·Τ'βηΘ' μλ ἄ'·ΥΥ· ΖιΟλΟ ἩΞΞ'·λΘ' μ' Ιχβχ μχΞα'νλΘ' ἰ'·Λ'Π°· ΥΥ·χ

ΔΒν ἄ'·λη ον ὕςεΘ' μηλχ ἄ'·νπς β'·πΙχΙεΘ' Ἡς'·Ελς ἰ'·Τ'βηΘ' ξΚπ τιἸ ὙΛΥΘΘ' ἄ'·πςΞα'νλ ὕς'·Εχ μ' φΥ·Φς

ΖΈΟλ' τιἸ ΜηΘΛΟ φΘΘ' ΖιΘ φπ ἄ'·πΙχΙεΘ' μχΞα'νλΘ' μηλχ φΘΘ' ΕΜΧλΟλΘ' ἩΞΞ'·λΘ' ἰ'·Τ'βη ΙχΙεΘ' φα μςΞα'νλΘ'

ΙΛ'ςλΘ' τιἸ ΕΜηΘΛλΘ' ΕΜΧλΟλΘ' ἰ'·Τ'βηΘ' ἄ'·λ' ΒΙχΛςΘΘ' γ'ςΞ μλ ἄ'·ρχιἸ ὕςΣΕΘ' ἩςρΞ Α·Ξ· ἩχΙ'·λΘ' ΙΛ'ςλΘ'

Ζ'·ΛΙ' μςΞα'νλΘ' ΩχΦΟΞχ ὡς Ἡχ'·Λλ Λχἦ ἄ'·Θ'ή μςηΘ ἄ'·ρνἸ Ε'·η'ΕλΘ' ΥχΕ μλ Ἡ·ςΥΣ ΛΩη' φρα ἩχςνΥλΘ'

·ἄ'·π'·Μίλ

ἩχΒχΟ'·ΛΟΞό' ἰ'·λ'·ΜΟΘώ' ἩχςΘς' φα ΙΞΒΘχ υΚΘ' :·ΜΜ'·ιηζ̣ ·ΜἸ'λιζ' ὕ'·Κιζ' Α'·ἔ'Γι ςηΨ κυΜἸ'λιζ' ΑΙΗβ ij'

ἄ'·π'·χ'·Μλ Ε'·η'·Ελ ἄ'·Φ· τΘ' ΖΘΚ υΙ'·χ βΥλΥΘ' Ἰ'Ἰ' ἩνχΥλ ἩεχΛΦ· ΈχςΦ ἄ'·λ'·ΜΟΘ' ἩΞΞ'·λΘ' μἸ'Ἰ' ΙνΥα μχΞα'νλΘ'

·ἄ'·Ξν ἩχΛ'·ΛλΟΞώ'· ἄ'·ρλ'ΞΘ' φΘ'·ΘΘ'·ς ἩχΞα'νΘΘ'

τιἸ ΚςΕΘΞΘ φΘΘ' ΛχχίΘΘ' ἩΥ'·ΛΞ ἰ'··χ·Θ' μλ Ἡχηχλ'·νχΙΘ' ἩχἸ'·νΣΘ' Ἡ'·χ·Θ' Λ·ΟΥΘς :·ΨλΠζ' ·υευι'·λυΗ -Υ

ἰ'·Β'ΟνλΘ' Ε'·χΕΘ' ΕΛςΙ ΛΣδ τΘ' υΙ'·χ υΚΘ' ΛλἸ' ἰ'·δςΘ' Λ'·Ιλ τιἸς ἰ'·Β'ΟνλΘ' ΙΧΙΒΘ' μλ ἩχΘ'·Ἰ' ἰ'·ώΙΥλ

·ἩΟδ'·λ ἩχΞα'νΘΘ' ἄ'·χ'·ΜλΘ' μςηΘ μ' μηλλΘ' μλ οχιἸς

ῬΗΞΞ'λθ' ῥηιλο φϑθ' ΙΛ'ςλθ' κΙ'εϑ ζ' ΖΈρϑΞ' ὕΙϑ'λ τιῖ ἭχΞα'νϑθ' ΕΜΧλθ' Ἥδ'Φ ΙΛϑ'ϑο :·υΙ'ΙιΗΜό' ijH
 'Ι'εβνθ' κΒΕς Ἀχθ'Ξ'ς φΒςθςνθ' Λχίϑθ' 'ΙώΙϑ'λ Ιχ'Μϑθ' ἭΒχϑν ΙΛ'ςλθ' ἭχΛ'λλϑΞ' ἭΒΛΙ 'Ις'βϑς
 .(Plain Marion, 1996: 121) ῥϑν'χ Σθ ἭΣ ΣΘλθ'

·υΜί'λHζ' ἈΚυιζ' ἭΩ'ϑ' αυγΓΗ τί 'υΙΗHζ' ·ϑυΥπ ΙπH : 'Ιζ'ϑζ' 'ΙΓ'ιζ'

ῥΛα'ςϑ σΙλ ΙχΙΕϑθ ῥ·χΛΙϑ ἈΙΦϑχ 'Κπς ῬΗΞΞ'Ξ'ι' ἱ'ϑνό' ὕλ'ςῖ μλ ἭχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' Λ·ϑ'ϑο
 ἭΦΠνῖ' ΙΕ'η ἭχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ἈχΛΙϑ Ἥχλπ' φϑϑο ῥνπ μλς Ῥ'Ἰςνς ῥλῆ ἭΞΞ'λθ' 'Ι'Β'χϑΕώ ῥϑε·Φλς
 τθ' ῥϑαΙς ῥΛχςΦϑς ἭΞΞ'λθ'. Τςρνθ' τθ' ἈχΛΙϑθ' ὕΙρχ ὕχΕ ῬΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ι' φα ἭχΞΞ'ι'
 .ἭχΞα'νϑ ΕΜΧλ γχεΕϑ

ΙΛ'ςλθ' ΕΛ'Ι' σςϑΞλ τιῖ Φεα Νχθ ἭχΞΞ'ι' ἭΦΠνῖ' ΙΕ' Ιϑ'ϑο ἭχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ἈχΛΙϑ Ἥχλῖ μ' ῥ·λ·ς
 ζΙϑ ὕΕϑ μλ ῥα'Ιπ' γχεΕϑ τθ' ὕΣϑ ἭΞΞ'λθ' μ' ὕχΕ Ῥῑῆῆ ἭΞΞ'λθ' ΕΙ'χδ σςϑΞλ τιῖ ὕ· ἭχΛΠ·θ'
 .ΙΛ'ςλθ'

·Ῥβψ' ·ϑῆεHζ' ἈΚυι αυγΓΗ τί 'υΙΗHζ' ·ϑυΥπ ΙπH : Ῥπψ' ῥΤιζ'

'Κῆς Μα'Εθ' ζ' Ωα'Ιθ' κρχΙθ μςῆχ ῥλῆ ῬΕΤ'βῆθ' ζ' ἭαΛϑ'λς κΙ'ϑθ· μςΜχλϑχ Ι'Λαῖ ἭΞΞ'λθ' ἱ'ϑΕϑ
 Τ'ςΞ ὕλ'ϑθ' Τ'Ι' μλ κρνηχ υΚθ' ὕῆΠθ'. ΖθΚς Ῥ'Ι'Λχίϑθ' Ἥ·Ξ'νλθ'ς Ἥϑ'χΛΞθ' Ἥ·ΒϑΞώ'ς ὕχῆϑθ' τιῖ ΕΛΙεθ'
 .Ἥἱ'λΒ ζ' ΙΛα

·Ῥβψ' ·ϑῆεHζ' ἈΚυι αυγΓΗ /ϑ

ΑΒχρμχΞα'νλθ' ὕχθ'ηρ μσι λ τθ' ὕχθ'ηρθ' Τ βθ ὕΕΘ μλ Μχλοθ' γχεΕΘ ἭΞΞ'λθ' ΩχΦΟΞΟ φηθ
 ΑΞηχ ὕλ'ςΨθ' ξκπ φα ΙχΒθ' κηΕΟθ' μ' ὙχΕβ'ρδ'Λλ κΩ μλς ὕχθ'ηρθ' ἭηΛΕλθ' ὕλ'ςΨθ' ἭαΛΨλ ρχιΐ
 :φθ'οθ' ςΕνθ' τιΐ Ἥδ'Λλθ' μςηρς βΨδ'ι' Ἥβιηρθ' ΕΜχλ ἭΞΞ'λθ'
 ΩΞςΟθ' ς' 1'ΒΟνλθ' ἭιχηΠΟ φα ΩΞςΟθ' ὕΕΘ μλ ρβχθ'ηρ μλ Τ βθΟ μ' ἭΞΞ'λθ' μηλχ :θΐΓζ' ·β'Ιι (1
 ὕχθ'ηρθ' φα κηΕΟχ ὕΚθ' κΒΕθ' μηθ βΕΙχΙΒ Ἥ'ον' ὕ'Ξς ΕΜ'χΕ τΟΕ ς' φεχςΞΟθ' Φ'Πνθ' ς' γ'ςΞι' φα
 ἭΧα'Ελθ' ἭΞΞ'λθ' τιΐ μχΨΟχ ον' τθ' ΕΛ'Πό' ΛΙΒΟ ὕνπς βσΛθ' τθ' ἭεΦνλ μλς βΛθ' τθ' Φ'Πν μλ ὕιΟΘχ
 ἭΦΠνθ' φα ΛςπιΟ ὙΙΕχ ὦ μ' ΑΒχ ὙχΕ κΒΕθ' 1'χΙ'ΣΟδ' μΐ ὙΕ-θ' Ἥχιλΐ φα μΜ'ςΟθ' ΦΛΠ τιΐ
 .(26:2009βΙχςθ' φθΕπ)σΛΘι'

ἭρΒ μλ Ἥλχθειθ ἭΒΟνλθ' ἭΦΠν'ι' μχ· ΕΙςΒςλθ' Φ·ςΛθ' Ζ'Λι' μλ ἭΞΞ'λθ' μηλΟ μ' :Τ'πΙζ' ·β'Ιι (2
 .ἭχΞα'νοθ' ρΟΛΙδ ΜΜΨχς ὕχθ'ηρθ' ὕ'Βλ φα ἭΞΞ'λθ' Ωδςλ μλ μΞΕχ βσΛθ' ἭρΒ μλ ρθΕίΟΞ'ς
 1'ν'ηλό' ὕΕίΟΞ' ὕΙρ· Ἥλχθειθ ἭΒΟνλθ'ς Ἥλρλθ' ἭΦΠν'ι' Τ Ψ· ΩχλΒΟ ὕλ' ΖθΚ· ΙΣεχς :α'Γζι' ·β'Ιι (3
 .ἭιΩ'λλ ἭΦΠν' ΝΛ'ΛΟ ἭχΒχΟ'ΛΟΞ' 1'ΙΕς τθ' Ἥλχθειθ ΑΟνλ Φ'Πν ΛχχΞΟ φα ἭΞΟηλθ' ΕΛ·Θθ' ὕεν ς' βἭηΛΟΠλθ'
 τθ' ΖθΚ ΙςΨχ Ιδς βἭιΒΟΛλ ἭβΣ· 1'Τ'ΛΒό' Τ Ψ· γχ·ΦΟ τθ' ἭΞΞ'λθ' ΒιΟ ὕλ' ὕ·θ'ή :Ε'Σ'Ιΐ' ·β'Ιι (4
 1'Τ'ΛΒό' Τ Ψ· ΛχχίΟ ς' Τ'ίθ' ΕΛςΛΥ μΐ ὕχθ'ηρθ' ὕχΙΕΟ ὕΠηχ ὕλ' μ'ΙΛΞς .1'Τ'ΛΒό' ξκπ κρα ΤςΞ
 μ'α φθ'οθ'·ς κΜΕθ' μλ ΛΩη' ὕιηρ φρα ΖθΚ τιΐ Ει'χΜς βΨδ'ι' Ἥβιηρθ' ΕΜχλ γχεΕΘ φα ὕ·Βχ' κπ'ΞΟ ὦ φθθ'
 .ὕχθ'ηρθ' Τ βθς ρλρα τιΐ κπ'ΞΟ 1'Τ'ΛΒό' Ἥδ'Λλ

ΙΕ τιΐ μχλΙΘΟΞλθ'ς 1'Λ'Φό' ὕΛΦ μλ ἭιΣ'ςΟλθ'ς ἭθςΚ·λθ' ΙςρΒιθ ἭΒχΟν κιΨοθ' μςηχ :θηΩζ' ·β'Ιι (5
 1'χ'βνθ' ὕχθ'ηρ ὕλλ Ἀν'ςΒθ' Τ Ψ· τιή ΜχηΛΟθ' Λ'·Οΐώ' φα ΚΘι' ἈΒ'ςθ' μλ μςηχ φθ'οθ'·ς β'Τ'ςΞθ'
 .(Ἥιλ'Ψθ' Ιχθ' ὕχθ'ηρ τθ' Ἥα'Υό·)Ἥλχθειθ ἭΒΟνλθ' σΛΘι' ἭΦΠν'ι'ς
 τθ' Ι'νΟΞώ' κΟχ ΖθΚ άςι· ὕΒ' μλς βοά'Ιπ' ΙχΙΕΟ ς κιΨοθ' μχΞΕΟ· μχ·θ'Φλ μςΛχΞλθ' μςηχ ΙΙΣθ' 'Κπ φας
 βμχΞΕ μ'λιΞ)Ψ'Φεθ' φα ρ· ὕςλΨλθ' Λχχ'Ψλθ'· ρΟι·ελ κΩ βγΦ'νλθ'ς 1'ΜχρΒΟθ' μχ· κιΨοθ' ἭΒΛΙ ἭνΛ'ελ
 .(62:2004

ΖθΚ ΩΒΛχς βΨδ'ι' Ἥβιηρθ' ΕΜχλ τιΐ 1'ΐ'Φεθ' Τ Ψ· τθ' Ἥδ'·Ξθ' 1'ΞΞ'λθ' ΚςΕΟΞΟ :·ι'ΚΙζ' ·β'Ιι (6
 βἭχ'ΛΙθ' ς ΕΛ·Θθ'· μςΨΟΛΟχ μχΙΛςλ Ωλ ὕλ'ΨΟ ὕληρμχλΙΘΟΞλθ' μΞΕ' ὕχΧςΟ βΩδ'ςλθ' μΞΕΐ ρθΕΟΕ' τθ'
 Ἥχε· φα ὕλ' βώς' ΦΠνχ μλ ἈχΣν μλ μςηχ 1'ΐ'Φεθ' Ἀιή' φα Ἥβιηρθ' ΕΜχλ ΖΕΟλ' μ' ΙΒν ὙχΕ·
 φα 1'Μχλ τιΐ ὕςΣΕθ' ΩχΦΟΞΟ ΛΧΟνΟ φΟθ' 1'ΞΞ'λθ' μΐ βΛ'ΧΟνώ' ς ὙχΛΟθ' φί·νχ σΛΘι' 1'ΐ'Φεθ'
 Φ'εν ὕ'ΠΟη'ς μχΞα'νλθ' 1'ηςιΞ ἭΞ'ΛΙ ς ὕχΒςβςνηρθ' φα ΩχΛΞθ' ΛχίΟθ' τθ' ΙςΨχ ΖθΚ φα Α·Ξθ'ς ὕχθ'ηρθ'
 .ὕΨΥθ' Φ'ενς Εςεθ'

Η·ΞΝΘ· ς' ρνχ· λχα ΗΦΠν'ι' Ρ ΘΧ ΩΥςλΘΘ' 'Κπ μ'η Τ'ςΞ ΗΦΠν'ι' ὀιΘλΘ μςηχς :ΧΣπιΗζ' -β'Ιι (7
 ΗςρΞς Ι'Ιλό' Ηχθ'Ύα ΛςΒι' σςΟΞλ ὕλ β'ΕΙχι'Ι' ΛΣ'ν'Ι' τι'Ι ΛχΩ'ΘΘ' μςηχ 'ΥχΕ· μ'·Μθ'ς μχΙΛςλιθ
 μ'ι' Ηλρλ ΕΜχλ ΖΕ'Ολ' ρν'ηλ'· μςηχ βΩΥ'ςλθ' μΞΕ' Λ'ΟΘΟ ΦΘΘ' ΗΞΞ'λθ' μ' ΙΒνς .μχΙΛςλθ' τθ' ὕςΣςθ'
 .ὀχθ'ηΘΘ' γχΛΦ

:΄ουΗ'ὀΗ ' ἴυ τ'Ηζ' \$ΤΖψ'Ι'

μηλΟΟ τ'ΟΕ ρ'χΙ'β'Ος ρθ ο·νΘΘ' μχΛχΞλθ' τι'Ι ΑΒχ ὀχθ'ηΘΘ' Τ βΘ· γι'ΥΟΟ Τ'ΦΘΘ' μλ ΙχΙ'ΥΘ' Ζ'νπ
 :(28:2009βΙχθςθ' φθΕπ)φπ Τ'ΦΘ'ι' Ξκπ κπ'ς β'ὕδ'ι' 'ΗβιηΘΘ' γχςΕΟ μλ ΗΞΞ'λθ'
 ΖιρΟΞχ κπΛΧν φα ἴ'όνό' μ'ι' ΩνΣθ' ὀχθ'ηΘΘ' τι'Ι μςΜηΛχ μχΛχΞλθ' Αιή' :Υ'Ηλ'ι' ἡϋ'ΞΗ ςηΨ ΚυΕΙΗζ' (1
 ὕλΟ ΦΘΘ'ς ΗχΞΞ'ι' 'Ηχν·θ'ς φΒςβςνηΘΘ' ΛςΦΘΘ' β'Ι'λιΘΘ' Ωχ·η ΗΦΠν' Ζ'νπ μ' μχΕ φα β'ΕΛχΩηΘ' ΙΛ'ςλθ'
 .ΗχιηΘ' 'ΗβιηΘΘ' μλ Ηλ'π Η·Ξν ὀχθ'ηΘΘ'

ΦΘΘ' ΗΦΠν'ι' τι'Ι ὀχθ'ηΘΘ' ὀχβΘΘΘ' ΗΣΣΘλθ' Αλ'Λ·θ' ΜηΛΟ :ΑΙΞ'ιζ' Ιυά πτ' ΑιυέΠζ' ·ΤΞλψ' β'ι'ξ' (2
 ὕχλΟ φρα .Ε'ΛΟΠλθ' ἴ'όνό' ὕ'Ξς ὀχθ'ηΘΘ' λ'λΟπ' υΙ·Ο ὡς Ηιλ'Υθ' Ιχθ' 'ΗβιηΘ ὕλ ΕΛ·Ο'Υλ ρβχθ'ηΘ μςηΘ
 Τ'ΛΠΘ' Ι'εχ·ΦΟ φα ΗΦχΞ· Ι'Λχ'ι'Ο 'Υ'ΙΕ' ΔλΞχ Ιεα ΖΘΚ μλ Νη'ΥΘ' τι'Ις χ'χν'Ω Φ'ΦΠν μχςλΘΘ' Λ'·Ο'Ι'Ω
 .ΕΛ·Ο'Υλ Ι'Λας μλ ΕΙ'β'ΟΞώ'

φα ρ'ννηΘ β'Ηιλ'Υθ' Ιχθ' 'ΗβιηΘ Τ χβΘΘ ςΕν οΒς'ΟΟ ΦΘΘ' Ι'ΞΞ'λθ' μλ ΙχΙ'ΥΘ' Ζ'νπ :βυπιΗζ' ·ΤΞλτ β'ι'ξ' (3
 'Ηχςν'Ω 'ΗβχΧς Ι'Φ'ΦΠν ρ'ν· Ι'χ'ΛΟΠλθ' τθ' ΛΧνΟς β'Ε'ΛΟΠλθ' ἴ'όνό' ὕ'ΞςΘ Ε'χιδ λ'λΟπ' ὡ' φΦ'ΥΟ ὡ' ὕ·ελθ'
 φα ΛχΞΟ ΦΘΘ' ΗΞΞ'λθ' μ' ΙΒνς β'ΕΛχ·η ΕΛ·Θ υςΚ Ρ'ΘΠ' ς Ι'Λ'Φ' τθ' ρ'χι'ι' ὀ'ΛΠό' 'Ηχιλι' ΑιΦΟΟ ὡ'
 'ΗΒΟνλθ' σΛΘ'ι' 'ΗΦΠν'ι' ὀχθ'ηΘΘ'ς Ε'ΛΟΠλθ' ἴ'όνό' ὕ'Ξς μχ· ΕΙςΒςλθ' Φ'ςλθ' ὕΕ'ι'ΟΞ' ΙεβΟ Ξ'Β'Οώ' 'Κπ
 βμχΞΕ μ'λιΞ)ΕΛ·Ο'Υλ Ι'Λςας μλ ΕΙ'β'ΟΞώ'· ΔλΞχ Τ'ΛΠΘ' Ι'εχ·ΦΟ φα ΗΦχΞ· Ι'Λχ'ι'Ο 'Υ'ΙΕ' μ' Κ' β'Ηλχθ'εθ
 .(64 -36:2004

ὕιΥλ Ρ χΘΠΟ· κ'χέθ' τι'Ι Ι'ΞΞ'λθ' κΙεΟ μ' μηλλθ' μλ μςηχ :ἡϋ'ΞΗζ' ΙπΤΗ β'ι'πΩζ' °Τ'Ζζ' δ'ΙΗ'ι' (4
 ὀχθ'ηΘΘ' ὕδ' ΖιΟλΟς β'ΗχνΦςθ' γςΞθ' φα ΕΛ·Ο'Υλ ΗΣΕ τι'Ι ΚςΕΟΞΟ ΗΞΞ'λ Ε'Ωλα β'ὀχθ'ηΘΘ' ΛςΦΟ ὕλ'ς'Υθ
 Ιδ Ωδ'ςθ' φα μηΘ β'ὀχθ'ηΘΘ' κηΕΟ ΦΘΘ' φπ 'ΗχνΦςθ' γςΞθ' ΗΣΕ μ' Ρ'ΙΘΟΞν φθ'ΘΘ'·ς β'ρ'χΞα'νλ· 'ΗνΛ'ελ
 Α'χ'ή υΙ'χς β'ΗΞΞ'λθ' ρ'χα ΦΠνΟ ΦΘΘ' γΦ'νλθ' φα 'ΗχςρΒθ' γςΞθ' ΗΣΕ μ'ι' ΕΛχ·η 'ΗΒΛΙ· 'Υ·ν ΖΘΚ μςηχ
 ὕΒ' μλ 'ΗχνΦςθ' γςΞθ' ΗΣΕ ΩαΛ τι'Ι ΜχηΛΘΘ' τθ' ὀχθ'ηΘΘ' μ'Ιχλ φα ΗχΞα'νΘΘ' ΕΜχλθ' ΛΙ'Σλθ Ζ'Λιό'
 .υςρΒθ' σςΟΞλθ' τι'Ι πΜχηΛΟ Ρ χιεΟ· ρ'ὕδςλ ΛςπιΟ φα Α·ΞΟχ υΚΘ' Λλ'ι' ὀχθ'ηΘΘ' Τ χβΘΘ

ΛΩ'Ο ΦΘΘ' Φ'ςλθ' ὕη κρα μλ μηλΟΟ μ' μ'χΕ'ι' Τ'Υ· φα Ι'ΞΞ'λθ' ΩχΦΟΞΟ ὡ :Τ'πΙζ' β'ύέΗΜ' 'ῥ'υά(5
 ὕΒ' μλ ρ'Ξβν 'ΗΦΠν'ι' μχ· ΕΙςΒςλθ' Φ'ςλθ' 'Κης βμχΙΛςλθ'· γι'ΥΟΟ ΦΘΘ' ΖιΟ Ρ'Θ'ι'·ς ὀχθ'ηΘΘ' τι'Ι
 φα Ψςδςθ' τθ' υΙ'χ Φ'ςλθ' Ξκπ 'Ηα'Υλ κΙ'ι' μ' Κ' Ωχ·θ' Ι'Υ· λ' Ι'λιΘς Ι'Β'Ονλθ' Οχ'ΟβΟ ΕΙςΒθ' μ'λΥ

ΗΧΛΙΪ ΟΙ'Ο Μ' ΜΗΛΧ Ψ·ΕΛΘ' ΦΑΣ ΡΗΧΖ'ΞΟΛ ΕΘ'·Λ· 'ΡΟΦΠΝ' ΨΧΘ'ΗΘ Τ ΧΒΘΟ· ΗΞΞ'ΛΘ' ΑΘ'ΦΟ Μ'Η ΡΤ'ΦΘ'
 .ΗΧΗΘ' ΗΒΗΘΘ' Τ ΧΒΘΟ ΤΘ' Λ'΄ΖΙΘ' Τ Ψ· ΨΧΘ'ΗΘ ΩΑΛ

Ψ'Ξς γΧΛΦ ΜΪ 'ΡΒΧΘ'ΗΘ Τ ΒΘΟ Μ' Μ'ΧΕΪ' Τ Ψ· ΦΑ 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' Ψς'ΕΟ :ΗΨ'ΕΗΖ ·ΠΒ'ΛΗ 'Ε'ΣΨΘΖ(6
 ΜΗΛΟ 'Ιδςθ' ΝΒν ΦΑ ς ΡΚΒΕΘ' 'Ι'Χ'Ι'ΣΟδ' ΜΛ ΕΙ'ΒΟΞΩ' ΗΧ'Ι· γςΞθ' Ρ Σ Ε Κ'ΕΟδ' ΦΑ ΙΡΟΒΟς ,ΗΣδ'ΝΟΛ
 ΨΧΛ'ΣΛ Τ ΧΒΘΟ ΜΛ ΙΧΒΟΞΟ ΤΘΕ Μ'·ΜΘ' ΜΛ Η·Λελ ΤΙΪ ΚΧΧΕΟς Ρ'Κ'ΛΝΘ' ΗΒ'Ι'ΥΛ ΨΒ' ΜΛ ΗΕ'ΟΛΘ' 'ΠΙΛ'ςΛ
 ΦΑ ΨΛΨΟ ΨΧΘ'ΗΘΘ' ΛΧςΦΟ ΨΛ'ςΨα ΡΕΙΧΙΒΘ' 'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΛΧςΦΟ ΜΜς Ρ ΧΙΕΟ ΤΙΪ ΛΣΟ ΟΟ'Κ 'Ιδςθ' ΦΑΣ ΡΨΕΝΘ'
 .Η·Ξ'ΝΛΘ' 'Ι'Λ'ΧΟΘΩ' Ζ'ΛΙ' ΗΞΞ'ΛΘ' ΤΙΪς ΗΞΗ'ΨΛ 'Ι'Π'ΒΟ'

:ΡΒΨ~·Θ'ΕΗΖ' ΑΚυι αυγΓΗ ΤΙ 'ΟΙΗΗΖ'·Θ'ΥΠ ΙΠΗ /Υ

Εςεθ' Κ'Λ' 'Χ'Ι'ΑΙ 'ΜΒ'Ε ς ΜΧΞΑ'ΝΛΘ' Σςδ' Κ'Λ' 'Χ'Ι'ΑΙ 'ΜΒ'Ε ΨΗΠΧ Ψδ'Ι' ΗΒΗΘΘ' ΕΜΧΛ ΦΝ·Ο Μ'
 Α'ΞΕ ΤΙΪ ΖΘΚ ΜςΗΧΞα ΗΧςΒΗ ΛΧΗ' ΗεΧΛΦ· ΚΡΒΧΘ'ΗΘ Τ ΧΒΘΟ ΜςΞΑ'ΝΛΘ' Ψς'Ε Κ'Ο ΡΜΧΗΡΟΞΛΙΘ ΗΧΥς'ΒΘΘ'
 γςΞθ' ΨςΘΙΘ' ΗΘς'ΕΛ ΗΧ' Κ'Λ' 'Χςδ' 'ΜΒ'Ε ΕΜΧΛΘ' ΞΚΠ ΨΗΠΟς ΡγςΞθ' ΜΛ ΚΡΒςΛΘ ΤΘ' ΟΙ'Χ 'ΛΛ Γ'·Λ'Ι'
 Ζ' Ι·Ϊ ΚΧΗΕΘ' Ι·Ϊ)Ϊ'ΟΝΟ' ΨΧΘ'ΗΘ ΦΑ ΕΜΧΛ ΚΡΕΧΕΕΟ Η·ςΨΣ Α·Ξ· ΙΙΒ ΜΧΞΑ'ΝΛ Ψ·δ ΜΛ
 .(114:2009ΡΛςΞΝΘ'

'Ι'ΛΙεθ' ΞΚΠς ΗνΧΨΛ 'Ι'Λ'ΡΛς 'Ι'ΛΙδ ΟςΚ Ι'Λα' ΤΘ' ΗΒ'Ε ΦΑ ΗΞΞ'ΛΘ'Α Ψδ'Ι' ΗΒΗΘΘ' ΕΜΧΛ γΧΕΕΘς
 'Ι'Λ'ΡΛ ΚΡ·ΞΗ°· ΡΚΡΟΤ'βης ΚΡ·Π'ςΛ ΗΧΛΝΟ ΨβΗΧ 'Λ· ΛΛΟΞΛΘ' Κ'ΙΙΘ'ς ΨεΣθ' ΤΘ' ΗΒ'Ε ΦΑ 'Ι'Λ'ΡΛΘ'ς
 .(2013Ρ46ΡΦ·ΛΒ ΚΧΗΕΘ' Ι·Ϊ)'Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΗΧΞΑ'ΝΟ Κ'ΙΙς ΛΧΧ'ΙΟΘ' ΕΛ'Ι' ΜΛ ΚΡΝΗΛΟ ΕΙΧΙΒ ΨΛ'ΨΛς

:ΨΕΘ ΜΛ Ψδ'Ι' ΗΒΗΘΘ' ΕΜΧΛ γΕΕΟ ΑΧΛΙΟΘ' ΗΒΧΧςα

Β'ΗΥΒΘΝΛ ΗΒΗΘ· ΗΧΘς'Ι' ΙΛ'ςΛΘ' ΤΙΪ ΨςΣΕΘ' ΗΘςΡΞ -

ΒΜΕΪΌς γΧςΞΘΘ' 'Ι'Ω'ΒΛ ΦΑ Ψς·ελΘ' ΙΕΘ' ΤΘ' ΨΧΘ'ΗΘΘ' ΦΝΙΟ -

Β ΨΧΘ'ΗΘΘ' Τ ΒΘ ΤΙΪ 'Χ'ΒΕ ΖΘΚς ΩΧΝΣΟΘ' ΗΘςΡΞ ΜΛΥΟ ΗεΧΛΦ· 'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΚΧΛΣΟ -

ΨΨΒΧ 'ΛΛ 'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΜΛ ΜΗΛΛ ΛΙδ Α·Η' ΤΙΪ ΨΧΘ'ΗΘΘ' ΩΧΜςΟ Μ'ΛΥΘ ΖΘΚς ΗΙΛ'ΗΟΛ ΗΧΨΙΞ ΗΪςΛΒΛ Ϊ'ΟΝ -

ΒΨΧΙδ ΨΧΘ'ΗΘΘ' ΜΛ ΑΟΝΛ ΨΗ ΑΧΣΝ

ΗΞΞ'ΛΘ' ΕΜΡΒ' ΦΑ ΙΧΒΘ' ΚΗΕΟΘ' ΤΙΪ ΕΛΙεθ' ΦΘ'ΟΘ'·ς ΗΧΒςΒςΝΗΘΘ' 'Ι'ΛςΦΟΘ' Η·Η'ςΛ ΤΙΪ ΙΪ'ΞΧ ΑΧΛΙΟΘ' -

ΤΝΙ' ΜςΙς ΑΧΛΙΟ ΜςΙ ΙΛα ΗΘ'Ε ΦΑ 'Ρ·ΧΣΟ Ιδ ΦΘΘ' Α'Φ'Ϊ'Ϊς Τ'ΦΘ'Ϊ' ΦΑ ΨΧΙεΘΘ' ΟΝΛς 'ΡΛΙΘΟΞΟ ΦΘΘ'

Β'Ην'ΧΣΘ'ς ΓΕΣΟ' ΨΧΘ'ΗΘ ΨΧΙεΟ ΟΝΛς 'ΡΛ'ΙΘΟΞ' ΗΧΒΧΗ ΨςΕ ΕΛΗα

Β'ΡΘΕΪΟΞ' ΗΧΒΧΗς ΗΒΟΝΛΘ' ΗΦΠΝ'Ι' ΜΧ· 'Λ ΕΙςΒςΛΘ' Φ'·ςΛΘ' -

Μ·ς ΗνΧΛ')Ψδ'Ι' ΗΒΗΘΘ' ΕΜΧΛ 'ΡεεΕΟ 'Χ'ΜΛ ΕΙΪ Μ'ΒΧ' ΜΗΛΧ ΑΧΛΙΟΘ' Ο·ΨΙΧ ΟΚΘ' ΛςΙΘ' ΨΕΘ ΜΛς

:(07:2009 ΦΙΪ

ΒΛΨΞΙΘ Η·ΞΝΘ'· 'ΡΧΞΑ'ΝΛ ΜΛ ΨΥα' ΩδςΛ ΦΑ Ψδ' ΗΒΗΘ· ΗΒΟΝΛΘ' ΗΞΞ'ΛΘ' ΜςΗΘ -

ΒΛ'ΨΞΙ' Τ ΧΒΘΘ ΤΙΪ ΗΛΣ'ΞΛΘ' ΜΗΛΧ Ω Κ' Τ'ΧΣΔ'Ι' Τ'ΕΛ'ΨΘ' ΙΥ ΗΝ'ΣΕ· ΩΟΛΟΟ -

Β'Ι'ΕΘΙΛΘ' Λ'ΨΞ' ΙΧΙΕΘ· ΜΣΛΣΕΧ ΜΧΚΘ' Τ'ΧΣΔ'Ι' ΜΧΙΛΣΛΘ' ΙΥ ΗΝ'ΣΕ· ΩΟΛΟΟ -

ΒΙΧΙΒΘ' ΝΑ'ΝΛΘ' ΜΛ ΚΣΒΠ Ο' ΗΡΒ'ΣΛΣ ΛΨΞΘ' Τ ΧΒΘΘ ΜΛ 'ΡΝΗΛΧ 'Μ'ΟΛΛ 'ΧΞΑ'ΝΘ 'ΨΔΣΛ ΨΘΕΟ -

ΒΗ·ΚΒ Λ'ΨΞ' Ι'Κ' ΗΙΧΙ· ΩΙΞ ΙΥ Γ'ΕΞΗ ΛΨΞΘ' Ι'Υ ΧΒΘΘ Κ'ΙΘΟΞ' 'ΡΧΞΑ'ΝΛ· ΗΝΛ'ΕΛ 'ΡΝΗΛΧ -

ΚουιΗΨ' ΑΚυι ουγΓΗ τί 'υΙΗΗΨ' ·ΰΥπ ΙπΗ :τλ'ΟΨ' 'ηΤιζ'

ΟΒ'ΣΟ Ω 'ΡΟ'ΒΟΝΛ ΜΧΧΛΟ ΤΘ' ΨΣΟ Ψ'ΧΗ Ψ'ΛΨΟ ΦΘΘ' Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΜΧΧΛΟ ΕΜΧΛ Λ'ΟΘΟ Μ' ΗΞΞ'ΛΙΘ ΜΗΛΧ

ΕΜΧΛ Ω·ΟΟ ΗΞΞ'ΛΘ'Α ΙΧΙΕΘΘ' Η·ΨΣΣ ΗΧΣΔ' ΗΧΒΧΟ'ΛΟΞ' ΕΛΙΘ ΤΙΪ 'ΛΣΛΪ ΚΣΕΧ ΜΧΧΛΟΘ' Μ'Ι ΖΘΚ ΡΕΙΧΙΠ ΗΞΑ'ΝΛ

ΙΨ· 'Λ Ι'ΛΙΘ Σ ΗΧ ΣΘΠΘ' Λ'ΨΞΙ' ΨΛ ΗΧ'ΝΟΞ' Ρ'ΣΘ· Ι'ΛΒΝΟ' Σ' ΜΧΧΛΟΘ' Μ'Ι 'ΥΕ·Θ' Ψ'ΕΘ ΜΛ ΜΧΧΛΟΘ'

: (28:2011ΡΙΣΛΕΛ ΦΝΙΘ' Ι·Ϊ ΜΧΙΘ' Τ'ΕΪ)ΩΧ·Θ'

:ΚουιΗΨ' ΑΚυι ουγΓΗ /†

ΜΧΧΛΟΘ' ΨΛ'ΣΨ· Τ'ΙΙΟ ΨΛ'ΣΨΘ' ΜΛ ΗΪΣΛΒΛ ΛΧΑΣΟ ΤΘ' ΩΒΛΧ ΖΘΚ Μ'Α ΜΧΧΛΟΘ' ΕΜΧΛ ΤΙΪ ΨΣΣΕΙΘ

: (18:2007Ρ'ΨΣ'ΛΘ' Ι·Ϊ Ϊ'ΒΕ)ΦΙΧ 'ΛΗ ΦΠΣ

ΨΛΟΟΣ Ρ'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΜΧΧΛΟ ΤΙΪ 'ΧΞ'Λ ΕΛ'Ϊ ΗΧΛΧΙΕΘΘ' Ι'Τ'ΛΒΟ' Λ·ΟΨ'Ν Μ' ΜΗΛΧ :·**υΙουΗΨ' Ε'Ψ'Ι'Ϊ' (1**

ΜΣΗΧ ΙΔΣ Ρ'Ρ· ΝΛ'ΛΟ ΦΘΘ' ΗΧΒΧΗΘ' ΖΘΚΗΣ Ρ'ΡΧΙΪ ΙΛΟΨ'Χ Μ' ΑΒΧ ΦΘΘ' ΗΦΠΝ'Ϊ Λ'ΧΟΘ' ΦΑ Ι'Τ'ΛΒΟ' ΞΚΠ

·ΗΘ'...Ϊ'ΟΝΟ' Ψ'ΞΣ' ΕΙΣΒΣ ΡΗΛΙΕΛΘ' Ι'ΛΙΘΘ' Ρ'Ι'ΒΟΝΛΘ' ΕΤ'ΡΗΣ Ρ'ΣΘ 'ΡΝΛ Ψ'ΗΠ' ΕΙΪ ΦΑ ΑΟΝΛΘ' ΜΧΛΟ

ΚΘ'Ο Φ·ΣΛΘ' ΞΚΠΣ ΗΦΠΝ'Ϊ ΜΧ· ΕΙΣΒΣΛΘ' Φ·ΣΛΘ' Ψ'ΕΘ ΜΛ ΑΟΝΛΘ' ΜΧΧΛΟ ΦΟ'Χ Μ' ΜΗΛΧ :**Τ'ΠΙΨ' (2**

:ΗΧΘ'ΟΘ' Ψ'ΗΠ'Ϊ'

ΗΧ·ΙΟ ΨΒ' ΜΛ ΖΘΚΣ 'ΡΝΧ· 'ΛΧΑ ΗΦ·ΟΛΛΘ' ΗΦΠΝ'Ϊ ΜΧ· ΥΧΞΝΘΘ' Μ' Ο' :·**ΜΜ'ΙΨ' ·ΤΞΛ† ΚΟ' Τ'ΠΙΨ' -**

·ΜΧΗΡΟΞΛΘ' Ι'Β'Ε

ΗΞΞ'ΛΘ' ΜΧ· ΕΙΣΒΣΛΘ' Φ·ΣΛΘ' ΗΒΧΟΝ ΜΧΛΟΛΘ' ΑΟΝΛΘ'· ΗΞΞ'ΛΘ' ΙΛΒΝΟ Μ' ΜΗΛΧ :**ΚυΗΙΠΙΨ' Χι Τ'ΠΙΨ' -**

ΗΗΛΟΠΛΘ' ΗΦΠΝ'ΨΘ ΨΥΑ' Ψ'ΕΪΟΞ' Ψ'ΕΘ ΜΛ ΙΧΙΒ Ϊ'ΚΣΛΝ ΛΧΣΦΟ ΕΙΛ Ρ'ΧΙΕΘ Μ'ΗΛΟ'· ΟΝ' 'ΥΧΕ Ρ'ΡΧΙΛΣΛΣ

·ΩΧΜΣΘΘ' Ι'ΣΝΔΣ ΗΞΞ'ΛΘ' ΜΧ·

ΜΧΕ ΦΑ 'ΡΧΞΑ'ΝΛ ΤΙΪ 'ΡΦ'ΠΝ Ψ'ΒΛ ΦΑ ΗΔ'·ΞΘ' 'ΡΝΣΗΘ ΜΧΧΛΟΘ' ΕΜΧΛ ΤΙΪ ΗΞΞ'ΛΘ' ΜΣΕΟ Κ' :·**Γ'ΚΙΨ' (3**

ΛΩΗΪ' 'ΧΒΣΘΣΝΗΘΘ' Κ'ΙΘΟΞ'· 'ΡΘ ΔΛΞΧ 'ΛΛ' ΕΛΘ'ΟΛ 'ΡΔ'ΕΦΝ' Α·Ξ· ΕΙ'ΧΛΘ' ΣΛΘ' ΗΞΞ'Λ ΥΕΕΟ

(07:2010·ΡΗΧΠΘ'Σ ΟΛΣΛΨΛ)ΗΩ'ΙΕ

Ϊ'ΙΕΣ ΕΙΨΘ 'ΗΛΟΠΛ Φ'ΠΝΘ' 'ΚΠ ΜΣΗΧ Μ' ΙΛΒΛ· ΗΛΧΕΙΘ ΑΟΝΛ Φ'ΠΝΘ ΙΛΒΟΘ' ΗΧ Σ'Θ ΚΒΝΟ Μ' ΜΗΛΧ :**Α'ΓΪΨ' (4**

·ΗΞΞ'ΛΘ' ΝΒΝΘ ΗΨ'·Ο

·ΕΙΧΒ ΗΒ Σ· ΚΙΨΟΘ' ΝΛ'ΛΧ 'ΛΙΝΪ ΜΧΨΛ Φ'ΠΝΘ ΙΛΒΟΘ' ΗΧ Σ'Θ ΚΒΝΟ ΙΔ :**μΙΞΛ Ι'ΨΣΠ ΘΗΩΨ' (5**

κ'ΕΛΘ' ΩΥΖΛΘ' Λ'ΧΘΘ' 'ΙνΞΕ' Λ' Κ' ΠΙΛΒΘΘ' ΗΧΣ'Θ ΤΙΪ ΗΞΞ'ΛΘ' ΜΣΕΘ 'ΥΧΕ :ΧΣΠΙΗΖ/6
 .(50:2011ΠΗΞΤ ΨΧΕΛ)'ΡΘΦΠνΪ

'ΛΛ ΡΩΧΜΣΘΘ' 'Ι'ςνδ ζ' μΧΙΛςΛΘ' Ψ·δ μλ ΝΛ'ΛΘ 'Ιν'η ΗλΧειΘ ΗΒΘνλ ΕΙΧΙΒ ΗΦΠν' κΥ γΧΛΦ μΪ :ΠΙ'ΕΗΖ(7
 .ΗΞΞ'ΛΘ' ΜΧΛΘ ΕΙ'ΧΜΘ ΗΦΠν'Ϊ' μΧ· γΧΞνΘΘ' φα κΠ'ΞΧ

.ΗΞΞ'ΛΘ'· Ρ'ΘΘ' ΙΛΒΘΘ'ς ΜΧΛΘΘ' ΛΣνΪ ΩΛ'·ΙΞ ζ'·'ΒΧ' ΑΞ'νΘΧ Ιδ ΟΚΘ'ς :Τ'ΞΛΖ Θ'Γ (8
 ΜΧΛΘΘ' γΧΕΘς ζΕν κρΘ'ηΛΠ μςΙςεΧ μΧΙΘ' μΧΛΧΞΛΘ' ΤΙΪ μΧΨΟΧ :ΚουΙΗΖ Σ'ΛΟΪ νυΗ'ΘΗ ' Ίυ τΗΖ Σ'ΤΖΨ /'
 :(31 -30:2009ΠΙΧΘςΘ' ΦΘΕΠ) 'ΡλΠ' Τ'ΦΘΪ' μλ ΙΧΙΨΘ' ΟΙ'ΒΘ ΤΙΪ ΨΛΨΘ'ς ΛΚΕΘ'

'ΗηΛΙΛΘ'ς Ψ'ΧΛΨΙΘ ΗΘΙΕΘΞΛΘ' ΗλΧεΘ' 'Ρ· ΛΩ'Ο ΦΘΘ' 'Ι'ΧΘΨ' ΑΪςΘΞΟ Ω μ' ΗηΛΠΙΘ μηλΧ :ΤΙΘΙΖ ΚουΙΗΖ (1
 σΙΨ'ΟΟ 'ΗΛΙΘΘ'ς Ψ' ΊςΘνΛΘ' ΕΙςΒ 'Ιν'η Κ' Ψ'ΩΛΘ' ΨΧ·Ξ ΤΙΨα ΠΜΧΧΛΘΘ' Φ'Λα' τΘ' ΟΙ'Χ Ιδ 'Λ' ΚΠς Ροι·δ μλ
 ΛΨΞς Η·Ξ'νλ ΕΙςΒ 'Κ' ΒςΘνλ ΖΙΛΘ ΦΘΘ' ΗΞΑ'νΛΘ' 'Ι'ΞΞ'ΛΙΘ ΕΡΞ ΪΠ Δ·Σ'Ο ΗΞΞ'ΛΘ'α Τ'ΕΛΨΘ' 'Ι'Β'ΧΘΕ'
 . Τ ΒΘνλ

'ΗΧΛ'ΑΛΟΞ'· Ψ'ΧΛΨΙΘ ΗΕςνΛΛΘ' ΗλΧεΘ'· ΜΧΧΛΘΙΘ ΑΕ'ΣΛΘ' ΦΑ'ΥΟ' ΛΨΞΘ' Φ·ΟΛΧ :ΙΩΜΖ ΧΙΙ ΤΙ'·Ξ'ΙΖ (2
 'Η·Θ'ΦΛ ΗηΛΠΘ'α 'ΗρΒ μλς Ρ' ΗηΛΠΘ' 'Ι'ΒΘνλ μΪ ΦΙΘΘΘ' τΘ' μς·ΜΘ'· ΩαΙΧ οΧα ΅Θ'·ΛΘ' ΛΨΞΘ'α ΡοΟ'Κ ΜΧΧΛΘΘ'
 .οΘ γΑ'ΑΛΘ' ΦΑ'ΥΟ' ΛΨΞΘ'ς ΑΘνΛΘ' ΗλΧδ μΧ· μΜ'ςΘΘ' 'Υ'ΙΕ'·

'ΗλΧεΘ' μςηΘ μ' ΑΒΧ Ρ' ΦΞςΟΛΘ' μλ Λ·η' Α'Ψ'ν γΧΕΕΘ τΘ' ΜΧΧΛΘΘ' ΟΙ'Χ τΘΕ :ΚουΙΗΖ ·Θ'ΕΗ ·ΙΙΩΙ ΘΗΨ/3
 .ΑΘνΛΘ' ΗβιηΘ μλ Λ·η' Ψ'ΧΛΨΙΘ Ψ·δ μλ 'ΗηΛΙΛΘ'

Λ·η' ΗΧΘ'Λ ΙΛ'ςλ ΛΧΘΞΟ τΘ' ΙΛΨΟα .ΜΧΧΛΘΘ' μΪ 'ΗΘς'ΞΛΘ' ΗΦΠν'Ϊ' ΗβιηΘ ΙΧΙΕΘ 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΨΠ'ΒΟΟ 'Λ'·Θ'ής
 .Γ'·Λ' μλ οεΕΘΞΟ 'ΛΛ

'Ι'ν'ηΛΟ' ΨλρΘς ΑΘνΛΘ' Αν'Β μλ ΜΧΧΛΘΘ' τΘ' ΛΧνΟ 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' κΧΨλ μ' :ΩΗΛΙΖ ζηΨ ΗυΗΞΖ ΚυειΗΖ (4
 .ΜΧΧΛΘΙΘ ΕΛΛΟΞΛς ΕΙΧΙΒ 'ΣΛα ΕΛΧΘΪ' ΞΚΠ ΚΙΕΘ μ' μηλΧ 'ΥΧΕ 'ΡΘΦΠν' Ϊ'ΙΘΘλ φα ΕΙςΒςΛΘ'
 :ΚουΙΗΖ ΑΚυι αυγΓ'Η ΤΙ' 'ΟΙΗΗΖ ·Ϊ'ΥΠ ΙΠΗ /Υ

ΚΙΕΘ ΦΠς 'Ρν'··Μ μ'ΠΚ' φα 'ΡΧΞΑ'νλ μΪ ΕΜΧΛΟΛς Ι·Ο 'ΛΙνΪ ΜΧΧΛΘΘ' Ψ'Βλ φα 'Ι'ΞΞ'ΛΘ' ΝΑ'νΟΟ

.(105:2008ΡΦνςΞΕ ΛΧΛΪ' Ι·Ϊ ΛΧΩ')ΗΙληλ 'Ι'ΒΘνλς ΕΙΧΙΒ 'Ι'ΒΘνλ
 'Ι'ΒΘνλ Ψ·'ελ 'Ψ'ΒΟΛΛ ΛΨΞΘ' μ'ης βς τΘΕ ΩαΙΘ μς·ΜΘ' 'Η·ήΛςΠ ΜΧ'ΛΘΘ' ΕΜΧλ ΞΙΛΟΨΟ ΟΚΘ' Τ'ΑΟαώ' μς
 Ψδς 'ΣΕΘ' ΛΩη' μς·ΜΘ' ΨΨΒ ΨΕΘ μλ 'ΗΧΞΑ'νΘΘ' ΕΜΧΛΘ' Φν·Ο ΦΡα ΖΘΚ·ς Ρ'ΡΟΕ'ΧΟΛ ΤΙΪ ΕΜΧΛΟΛ 'Ι'ΛΙΘς
 .(11 -10:2005ΡκΧ'η Ι'ςΒ Τ'νΞ)ΛΨΞΙΘ 'ΗΧΞ'ΞΕ

'ΛςΛΪ κςεΧ ΜΧΧΛΘΘ' μΪ ΖΘΚ ΕΙΧΙΠ ΗΞΑ'νλ οΒ'ςΟ Ω 'ΡΟ'ΒΘνλ ΜΧΧΛΘ τΘ' ΨΣ'Ο Ϊ'Χη Ϊ'ΛΨΟ ΦΘΘ' 'Ι'ΞΞ'ΛΘ'
 :γΧΛΦ μΪ 'ΚΠς ΖΘΚ φα ΑΧΛΙΘΘ' ΗβΧΧς ΛςΙ μληΧ 'νΠς ΙΧΙΕΘΘ' 'Η·ΨΣς ΗΧςδ 'ΗΧΒΧΟ'ΛΟΞ' ΕΛΙδ ΤΙΪ

ΗΧΒΧΗΣ ΗΧΘΣΊ' Ι'ΣΛΘ' ΕΙΣΒ ΜΧ· ΜΧΧΛΘΘ' ΦΑ ΗΧΘ'Ί' ΕΤ'ΒΗ 'Κ ΜΣΗΧ ΑΛΙΘ' ΙΛΒΘ' Μ' :-υζπψ~ Η'πιζ' ΑΗΠ'Ί -
Β'ρθ'Λ'ΥΘΞ' Ι'δςς 'ρβχΧςΘ

Ί'ςΟνλθ' Ξ'ΒΟ' ΛΧςΦΘ'ς 'ΥΕ·Θ' ΦΑ Ι'ΛαΊ' Ι'Ι'ςρΒλ ὀχῶηθ τθ' ΑΧΛΙΘ' ΟΙ'Χ 'ΥΧΕ· :ΘυΠΗζ Κυιι \$~Η -
ΟΙ'Χδ ΜηΛλ ὕίΠ 'ΛχΘ'ς β'ϋδ' μλΜ ΦΑ ΕΙΧΙΒ Ί'Κ'λν κχΙεΘ β'Ί'ΘνΟ' ΗιχηΠΘ ΨςνΘ 'Κης βολ'ΙΘΘΞ' ΕΙ'ΧΜς
Β.γςΞθ' τθ' ΕΙΧΙΒ Ι'Β'Ονλ κχΙεΘ μ'Π·

ΜΧΞΕΘ τθ' ΟΙ'Ο 'ΥΧΕ· Ί'ΘνΟ' ΗΧΙΛΊ' ςΕν ΗΧΘ'Ί' Ι'Ι'ςρΒλ :-~βΙζπ ΝυΗΘΗζπ Υ'ΗΛΊ' τί -υζΨ ΑΗΠ'Ί -
°(13:2009βΜ'ας ὀΞςχ) Ί'ςΟνλθ ΦΒΛ'ΘΘ' ὕηΠΘ'ς ΕΙςΒΘ'
ο·ΙΦΧ ὕηΠ υ' Ί'Θν' ΦΑ ΗνςΛλΘ')ΖιρΘΞλΘ' ΑΙΦς Ι'·ήΛΘ 'εας Ί'ςΟνλθ' ὕχΥβΘ μηλλθ' μλ ὕΎΒ -
Β(ΖιρΘΞλΘ'

Β'Ί'ςΟνλθ' ΛΥΞ Τ χβΘΘ ὕ·ελ ΦΑ ΖιρΘΞλθ κΙεΘ ΦΘΘ' Ι'ΛΙΘΘ' μλ ὕχΙεΘΘ' -
ΜςηχΘ οοχλνΘ ΝηΎΘ' τιΊ ς' ὀ'ΧςΘ' μλ ΙχΙΎΘ' Τ'Ι' μηλχ 'ΥΧΕ· Ί'ςΟνλθ' κχλΣΟ τιΊ ΑΧΛΙΘΘ' ΙΊ'Ξχ -
ΒΙΕ'ς ὕ'Βλ ΦΑ Ρ ΣΘΘλΘ' Κ'ΙΘΘΞΕΘ ΔΙΣΧ 'Σ ΣΘΘλ 'ΒςΟνλ
ΒΛ'ΛηΘ ὕδ'ς ὕρΞ' Ί'ςΟνλθ' Ην'ΧΣΘ' ΗΧΙΛΊ' ὕΎΒ -

ΒΗ·ςΙΦΛΘ' ΛΛ'ςΊ'ς Ι'β'ΙλΘ' Ι'ΙΊό γχδΙ κ'Χν ΙςΒς Ωλ μλΜ ΛΣδ' ΦΑ ΚΧΙΞΟΙΘ Κ'Χν :Ε'Ω'ιηζ ΗυΊ ΘυηΜΗ -
ΗΧΕ'νΘ' μλ ΗΧ'ΙΙΘ γ'α Τ'Ι' ΚΧλΣΟβΩχνΣΟ ΑςχΊ' υ' ΙςΒς κΙΊ τιΊ ΜχηΛΘΘ' :ΑΚυιΗι ΧυλΠΗ Ε'υηΙΨ -
Β'Ί'ςΟνλθ' ΕΙςΒ 'ΛχΘ'ς Ί'ςΟνλθ' ΗνΛΛ Ι'Λ'ΙΘΘΞ'β'Ην'ΧΣΘ' β'ΗχΞΙνρΘ'
μ·ς 'Ηνχλ')ΜΧΧΛΘΘ' ΕΜΧλ Τ'Λς μλ ΕΙΧΙΊ 'Χ'Μλ ΑΧΛΙΘΘ' Ω·ΟΟ ΦΘΘ' ΗΞΞ'λΘ' γεΕΘ μ' μηλχ ὀὀὀὀ
:(07:2009βφιΊ

ΒΦνβΘ' γςβΘΘ' Ν'Ξ' τιΊ ΜχλΘΘ' -
Β'Ι'ΛΙΘΘ'ς ΕΙςΒΘ' Ν'Ξ' τιΊ ΜχλΘΘ' -
Βοχα ΨςαΙλΘ' έ·λΘ' ΛχΧν ὕχλΎΙΘ Λ·η' Ηλχδ κχΙεΘ Ν'Ξ' τιΊ ΜχλΘΘ' -
ΚυεΙΗζ' ΑΚυι αυγΓΗ τί 'υΙΗΗζ' -ὀυΥπ ΙπΗ :Ιζ'Οζ' 'ηΤΙζ'

ὕλΎΘ ΦΘΘ' ΗΊ'νΣΘ' Ψ'Φδ ὕΘ'Ι ΙςΙΕλ ΦΞΑ'νΘ ὕ'Βλ Λ'Χ'ΟΘ' ΦΑ ΜχηΛΘΘ' ΕΜΧλθ ΗΧΞ'Ξ'Ί' ΕΛηβΘ' ὕΩλΟΟ
ΕΜΧ'ΛΟλΘ' ς' ΕΙ'εΘ' Ι'ΞΞ'λΘ' μηλΟΟ ὠ' ΗεχΛΦ· Ρ ΣΘΘ' ςΠ ΕΜΧλΘ' ΞΚπ Ν'Ξ' μ'α οχιΊς βΗΞΞ'λΘ' οχα
(.246:2007βΗιχΙΒς Λ'Σ'Ον')*ρεχεΕΘ μλ σΛΘΊ'

:ὕΕΘ μλ ΖΘΚς ΜχηΛΘΘ' ΕΜΧλ γχεΕΘ ΦΑ ΑΧΛΙΘΘ' ΗβχΧς ΛςΙ Μ'Λ· μηλχ 'νπ μλς
τιΊ 'πΙςρΒ ΜχηΛΘ μλ Ι'ΞΞ'λΘ' μηλχ Ι'Β'ΟνλΘ' ΦΑ ΜΧΞΕΘΘ'ς ΙΧΙΒΘΘ' τιΊ ΙΊ'Ξχ ὕ'λΎΘ' ΑΧΛΙΘ Μ' -
τ'ΘΕ ς' Ι'Β'ΟνλΘ' ΦΑ ς' Ί'ΘνΟ' ΦςΦΘ ΦΑ ΛΧςΦΘΘ' τιΊ ΜχηΛΘΘ' ὕΕΘ μλ βμχηιρΘΞλΘ' μλ ΗνχΎλ ΗΕχΛΠ
(.11:2010βμςΛΘςς ὕ'ηςΠ κχΛηΘ' Ι·Ί)οΒς ὕλῆ' τιΊ κρΘ'·ήΛς κρΘ'Β'Ε Ηχ·ΙΘ ὕΒ' μλ ΕΙΙΕλ γςΞ ΦΑ

.μχηρ0Ξλθ' φδ'· μῖ ἡβι0Θλ ἰἔχΥβ0 υςκ μχηρ0Ξλθ' ΕΜχλλς ΕΙχλα Ρ' ΣΘ κχιε0 -
 .κρ0'Β'χ0Ε' τιῖ ΜχηΛ0Θ' ὕἔΘ μλ ἡ·Ξ'νλθ' ἰἔλῖθ' ἡ'α ζ' Ψ'Φειθ ΙχΒθ' ΙχΙΕ0Θ' -
 ἰἔλῖθ' ἰ'λΜι0Ξλ Λχας0 τιῖ ΕΛΙεθ' τθ' ἡα'Υ' ἡαιρ0Ξλθ' Ψ'Φεθ' ζθκ φα ἡιΣ'Εθ' ἰ'ΛςΦ0Θ' ἡ·η'ςλ -
 .κρ'ώς· ΔλΞ0 ἡεχΛΦ· κρῖλ ὕλ'ῖ0λθ' ἡδΙ τιῖ ζθκ Ιλ0ῖχς μς·Μθ' ἰ'·ήλ Ωλ Α0νλθ'. ἡΣ'Θθ' ἰ'β'Σ'ςλθ' ἡλ'ἔλ σΙλ υ' :θυιΠἡζ' ΑΗπῖ -
 .(23:2013ρμςΛ0θς φνχΞΕθ' ὕχΙΘ ΙΛΕ') ὕΙρ0Ξλθ' μς·Μθ' ἰ'Β'Ε ΙχΙΕ0 φα φεχςΞ0Θ' Φ'Πνθ'
 .κχλΣ0Θ' ἰ'β'Σ'ςλθ' ΩνΣθ' Ιῖ· ἰ'ς0νλθ' ἡε·Φλ ΕΙςΒς μχῖλ Α0νλ ἰ'ῖ0ν' φα Ρ ΣΘ0Θ'

ΙχΙρῶ φπ 'λ ΛΙε· 'ρῶ'Κ ΙΕ φα ἩΣΛα Λ·ῶῖῶ ὦ φθ'ΕΘ' 'ΙδςΘ' φα ἩχΞα'νῶΘ' ΕΜχλΘ' μ' ὕςεΘ' 'ννηλχ
 ς' ΜχλῶΘ' 'Κπ γχεῖῶς 'ρχΘ' ὕςΣςιΘ μχΞα'νλΘ' ὕη κ'λῶπ' ὕΕλ Δ·Σῶ ΜχλῶΘ' 'Κπ γεῖῶ φῶΘ' ἩΞΞ'λΘ' μῶ
 ΛχςφῶΘ'ς ΙχΙΒῶΘ'ς μχΞΕῶΘ' τιῖ ὕλῖῖΘ ἩΒ'Ε· ἩΞΞ'λΘ'α οχιῖς βῖῖῖΞςΘ'ς γλφΘ' ὕη τιῖ Ι'λῶῖῶ· γςβῶΘ'
 'χ'ΜλΘ' Ἡῖ'νΣ Ιῖῶ κΘ Κ' βΕ'η'ΕλΘ'ς ΙχΙεῶιΘ Ἡι·'δ Λχή ἩχεχεΕ ἩχΞα'νῶ 'χ'Μλ ΖΕ'ῶλ' Τ Λί· 'Κπς ΛλῶΞλΘ'
 ὕ· β'ρχΘ' ὕςΣςιΘ ΜχβΕῶΘ'ς 'ΥΕΘ' κῶχ ἩιΕΛλ ΙΛΒλ Ιῖῶ κΘς 'ρνχ· μλ Λ'χῶΘῶ' μηλχ ὕ'ῖ· μχ· 'Λ'χΘ ἩχΞα'νῶΘ'
 κΘ'ῖ φα ῖ'ε·Θ'ς Λ'ΛλῶΞῶ' φα Ἡ·ήΛΘ' οχιΘ μλ ὕη ο·Λι φα ΛχΞχ ὕΚΘ' ΙχΕςΘ' Λ'ΞλΘ' 'ΙΕ·Σ'ς ΖΘΚ 'ΙΙῖῶ
 .ΜχλῶΘ'ς γςβῶΘ' ἩίΘ φπ ΕΙΕ'ς ἩίΘ σςΞ ὕΛῖῖ ὦ κΘ'ῖ βκςχΘ' ὕ'λῖῶ'

الفصل الثالث

دراسة ميدانية للوحدة الإنتاجية والتجارية لفرع مطاحن بني هارون - لقرارم قوفة

Λ'φó' τθ' φν'ωθ' ὕςβθ' φας β'ΑχλΙ'θ' 'ΗβχΧςθ υλΧνθ' Λ'φó' τθ' ὕςϊ' ὕςβθ' φα γλφθ' Ιΰ·

'Κπ φα ὕς'ΕνΞ β'ΗχΞα'νθ' 'Εμχλθ' Ι'ΰ· γχεΕ0 φα 'ΑχλΙ'θ' 'ΗβχΧς λςΙ Λ'ρΧ'ς 'ΗχΞα'νθ' 'Εμχλθ υλΧνθ'

Ι'ΰ· γχεΕ0 φα 'ΑχλΙ'θ' 'ΗβχΧςθ λςΙ ΙςΒς σΙλ μ'χ·θς βυλΧνθ' 'Αν'Βθ' φα τ'Β 'λ φ'εΞ' 'Υθ'ωθ' ὕςβθ'

. 'Ηδςδ κλ'λεθ μςλ'π φν· μΕ'φλ 'ΕΙΕς 'Ηχλ'Β'θ'ς 'ΗχΒ'ονό' 'ΕΙΕςθ' σς0Ξλ τιϊ 'ΗχΞα'νθ' 'Εμχλθ'

:φθ'ωθ' ςΕνθ' τιϊ 'ΥΕ'·λ 'ΗΩÈτθ' ὕςβθ' 'νλΞδ ζθκ ὕΒϊς

°μςλ'π φν· μΕ'φλ 'ΕΙΕςθ κ'ϊ κχιΕ0 :βπψ' 'ΙΓ'ιζ

β'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ι'τ'ΛΒó φΒρνλθ' Λ'φó' :τλ'0ζ' 'ΙΓ'ιζ

β'Ι'χ'Υλβθ' Λ'·0θ'ς 'Ι'ν'χ·θ' ὕχΙΕ0ς ΤΛϊ :ιζ'0ζ' 'ΙΓ'ιζ

κπΙ'Ξ τλ* κΓ'Τι ΑΗΓπζ θ'Ψ θυΗγΗ:βπψ~ 'ΙΓ'ιζ

κ'ϊ ὕχΛ'Υ0ς κχιε0 κλ 'ρλ'Ξδ'ς Τ 'χΛθ' 'ΗΞΞ'λ μϊ 'ΗχΘχΛ'0 'ΗΕλθ τθ' 'ΥΕ·λθ' 'Κπ φα γΛΦ0νΞ
μχλΙΘ0Ξλθ' 'ΗΕΙΣλ τιϊ ΜχηΛ0θ' Ωλ 'ρθ ΛχΞλθ' φλχΧν0θ' ὕηχρθ'ς 'ρνχςη0 ΗχΛ'0 Τ Λϊ γχΛΦ μϊ 'ΕΙΕςθ'.
.ὕΣ βθ' 'Κρθ 'ΗχιχΙΕ0θ' 'ΗΞ'ΛΙθ' ΩΥςλ 'ρνϊ 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ'ς

"οι"Μβπ Ρ'υΙζ·ΜΜ'ι κΨ·υΖυΙ'Η·Γιζ:βπψ~ 'ηΤιζ

'Ιν'η μχ' β'ΗλΣ'ΰθ' Λ'ΜΒθ' φα 'πΛελ μ'η 'ΥχΕ 1965/05/22 φα 'ΕΛλ ὕςϊ κϊ' 'ΗΞΞ'λθ' 'ΙΞΞ'0
'ΗχνΦςθ' 'Ι'ΞΞ'λθ' 'Ηιηπ 'ΕΙ'Ι' Λ'Φ' φας 1982 'ΗνΞ φη'Λ0Π' κ'Χν 'Ι'Κ Λ'Λεθ' 'ΗχΜηΛλ τιϊ Ιλ0'Υ0
β00νΜΘ ὕχςλ0ς φνΦςθ' Ι'Σ0δώ' ΛςΦ0 φα 'ΗΞΞ'λθ' ΞΚπ ο·ΰι0 υΚθ' Λχ·ηθ' ΛςΙθ' 'ΛΧν 'Κπς ΨςΛα 'Ι'Πν'
φα φιηχπς υΛΚΒ Λχχί0 'Υ'ΙΕ' τθ' φλλχ υΚθ' 'ΗθςΙθ' ὕΛΦ μλ Ι'Υλθ' ΦΦΘλθ' Λ'Φ' φα ΨςΛβθ' ΞΚπς
τιϊ 'Ηιε0Ξλ 'Ηχ'ΙΛα 'Ι'ηΛΠ 'Υ'ΙΕ'. 'Κπς 'ΗχΛ'Β0 'Ι'ηΛΠ ὕη τιϊ 'ΗχνΦςθ' 'Ι'ΞΞ'λθ' κχιΧν0 κλ β'Σ0δώ'
'Ιε0·ν'ς . 'Ι'ΙΕςθ' σς0Ξλ

:φπ 'ΗχςρΒ 'Ι'ΞΞ'λ 'ρνϊ

βΛ'ΜΒθ' Τ 'χΛθ' -

β ὕχΦΞ Τ 'χΛθ' -

β Ν'·ΰι· Τ 'χΛθ' -

β'ΗνχΦνΞδ Τ 'χΛθ' -

β'ΙΛ'χ0 Τ 'χΛθ' -

:φα 'Ηι0λ0λ 'Ηχ'ΙΛα 'Ι'ηΛΠ τθ' 'ΗνχΦνΞδ Τ 'χΛθ' 'ΗΞΞ'λ 'ΙλΞδ 'νπς

·(Ηλθ'δ ὕςεΠς·)Λ'λθ' 'Η'νΣθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·(υΜηΛλθ' Λ·Θλθ')'Ηχ'Ιςνθ'· 'ΗΣ'Θθ' ὕχθ'Ε0ιθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

:φπς 'Ηχ'ΙΛα 'Ι'ηΛΠ (09)ΩΞ0 τθ' 'Ηα'Υό'.

·'Η·'νϊ Νς·χΞ μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·'Ηλθ'ε· 'Ελςλλ μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·'ΗνχΦνΞε· ΙΠ'Λ υΙχΞ μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·'ΗΞ·0· 'Ι'νχςΰθ μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

φδ'ς·θ' κ· ΝχΛή υΙχΞ μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·'Ην0'· Ν'Λςϊ' μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

·'ΕΙηχηΞ· ΟςΛΕθ' μΕ'Φλθ 'Ηχ'ΙΛβθ' 'ΗηΛΠθ' *

. 'Ηχλ· μζλ*π φν· μΕ*Φλθ 'Ηχ'Ιλβθ' 'ΗηλΠθ' *

:μλ 'Ηιχλ 'Ηχώς 'Ηδςδ κλ'λεθ*· *πλελ ΙΒ'ςολθ'ς μζλ*π φν· μΕ*Φλθ 'Ηχ'Ιλβθ' 'ΗηλΠθ' μζηοο 'ΥχΕ

. (Ηλ*ΰθ' 'ΗχλχΙλθ') ΗΞΞ~λθ' λελ *

. (ΕςχΒλα) υλ*Βθθ' ς φΒ*ονό' 'Αηλλθ' *

. 'ΗΞ'ΛΙθ' ὕΕλ ('Ηδςδ κλ'λεθ') 'Ηχλ*Βθθ' ς 'ΗχΒ*ονό' 'ΕΙΕςθ' *

θψ~ ·εΙΞηζ -Ω*ηζ' 'Ε'ΜΜ~ιζ' : (05)θβΙ πεΞζ'



Η·θ*Φθ' Ι'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ'

θψ· MM~ιηζ· υψΙὺζ' Ε'εΙΞζ':(06)θβΙ βεΞζ'



.-βπβ θΙ~Ιγζ̃ ·οΙ~Τ'Ηζ̃π ·οΤ'~Ηλϊ̃ ΑΗΓπζ̃ ήοΙΩΗ :τλ'0ζ̃ 'ηΤιζ̃

·Γ'Μιζ̃π Χβπιζ̃ :όπ̃ι

Φ·'Λθ' 27κδΛ φνΦςθ' γχΛΦθ' τιϊ 'Ηιχλ 'Ηχώς 'Ηδςδ κλ'Λεθ' ΕΛ'~'Ιθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' Ωε0

.μχβΧςλθ' 'Ι'~νηΞ ὕηΠ0 'ρνλ μ'Λ'0ηπβ'Ι'Λ'0ηπ7 'πΛΙδ 'ΗΕ'Ξλ τιϊ Ω·Λ00βγΒχΒς 'ΗνχΦνΞδ φ0χώς μχ·

'οΤ'Ξλ :~'υλ'0

φ0θ' 'ΗνχΛβθ' 'ΕΙ'λ τθ' μχιθ' Δλεθ' φπ φ0θ' 'Ηχθς'ϊ' 'ΕΙ'λθ' ὕχςΕ0 φα 'Ξ'Ξ' 'ρΦ'Πν ὕΩλ0χ 'ΗχΒ'0ν' 'ΕΙΕς

'ΗΞΞ~λθ 'ΗΥ·'0 'ΕΙΕςθ' ξΚπς ρσΛθ' 'Ι'~ΞΞ~λ 'ρ· κςε0 'Ηβι0Θλ 'Ι'~'Ι'~ν Σ φα 'Ηχθς' 'ΕΙ'λη ὕλ'0Ξ0 'πΛςΙ· φπ

'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' 'ΕΛ'Ι' ὕΛΦ μλ 'ΗλΙελ 'Ηεχ0ς)eriad'ρ0'ε0Πλς 'Ας·Εθ' μλ 'Ηχ'~'Κίθ' 'Ι'~'Ι'~ν Σθ'

.('Ηδςδ κλ'Λεθ

'ο0υΙΩΗ :~'0ζ̃0

.2014 'Ηχ'ή τθ' 2009 'ΗνΞ 'Ι'Ι μςχιλ 600 'ρθ'λ Ν'Λ κρΞ' 'Ι'Κ 'ΗηΛΠ

.τνŸλ· 431281:φθ'0θ' φιΞιΞ0θ' κδΛθ' 'ΕΙΕςθ' ξΚπ ὕΛΕ0

.φ'ώςθ' κδΛ τθ' ΛχΠχ 43*

.Φ'Πνθ' οχα 'Ι'~'Ι· υΚθ' ΑρΠθ' τθ' ΛχΠχ 12*

. 'ΗχΒ'0νó' 'ΗχιλŸθ' 'ρχα 'ΙειΦν' φ0θ' 'ΗνΞθ' τθ' ΛχΠχ 81*

ὕΛΦ μλ 1983 'ΗνΞ μλ ΑρΠθ' Νβν φα 'Ιρ0ν'ς 1977 Λ·λαςν φα ΨςΛΠλθ' 'Κπ ὕ'ίΠ' 'Ι'~'Ι· Ιδς

:ὕΕ'λλ τιϊ ζθΚ μ'ης"complexebudapest" 'ΗχΛΒλ 'ΗηΛΠς"sonatiba" 'ΗχνΦς 'ΗηΛΠ

.1976/04/01 φα φΒςθςνθ0θ' 'Αν'Βθ' ὕχςΕ0*

.1976/04/14 φα 'ΑχηΛ0θ' 'Ηχ'Ι·*

.1976/04/14 φα Μ'Βνó' 'Ηχ'ρν*

μλ μ'η ον' Ωλ 1983/11/05 'Ηχ'ή τθ' 'ΗχΒ'0νó' 'ΗιλŸθ' ὕχπ'0 κ0 'ΗνΕΦλθ' 'ΕΜρΒ' Λθ'0θ' 'ΑΧν

.1983/12/03 φα μ'η φεχεΕθ' ὕÈί0Ξώ' 'λ'.1981 'ΗνΞ φα 'ρΦ'Πν 'Ι·0 μ' Τ ςΛβλθ'

·ΜΜ'ιζ̃ θίΓ:~'Ω'~'Ι

:κ0ŸΥπιζ̃π β'ιΩζ̃ ΗΗΨ /1

P δ'ν0 κΩ 2005 'ΗνΞ τ0Ε 'Κπς Δθ'Σλθ' 0'00Λ τιϊ μχ'ΙΜςλ 120 μχβΧςλθ'ς ÿ'λ'ÿθ' ΙΙ' έι·
Α'πΚθ'ς φ·Ξνθ' ΙΙ'ε0θ' τθ' ΩΒ'Λ 'Κπς 2008 'ΗνΞ ÿλ'Ι 78 τθ' ÿΣχθ' 'Ελχθ'ι' 'Ι'ςνΞθ' φα κπΙΙ'Ι
2008 'ΗνΞ ÿΣχθ' ÿλ'Ι 55ςπ 2004 'ΗνΞ κπΙΙ'Ι μ'η 'ΥχΕ 'ί'0νó' 'ΗΕΙΣλ φα 'ΗΣ'θ' ÿ'λ'ÿθ' υλ'Ιó'
.ÿηη 'ΗΞΞ'λθ' φα ÿλ'Ι 50 Δ·Σ' μψ'ς ÿλ'Ι 17τθ'

:σπλΜζ β'ιΨψ' θβι /2

.ίΙ 246517574.66 φθ'ςΕ 2010 'ΗνΞ 'ρθ'λ'Ι' κδΛ έι·

:·ΜΜ'ιζ Β'Ι /3

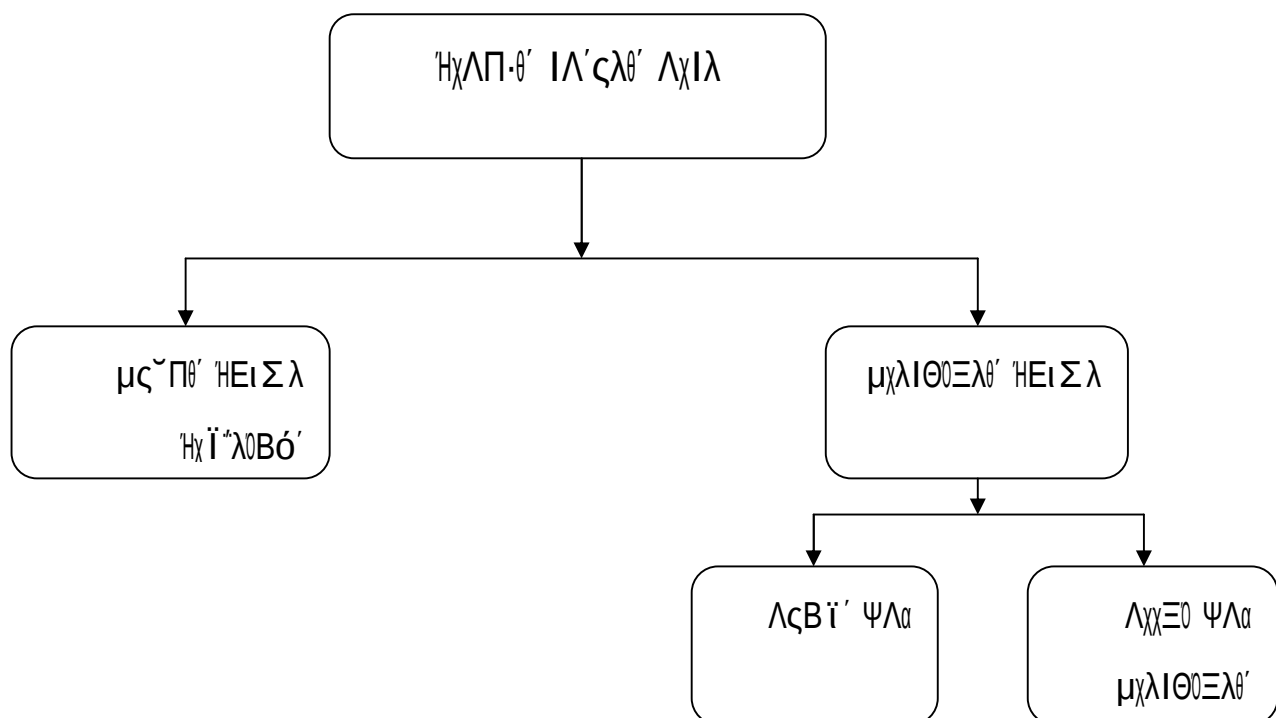
ίΙ 276282980.39 Α 'ρε'·Λ' 'ΙΛΙδ 2010 'ΗνΞ ÿÈθ

·υΙΞ'ζ ΗΙ'πιζ' ·υΙυΗι : 'Ιζ'0ζ' 'ηΤιζ'

γχΛΦ μ'ι 'ρ0χλν0 τιϊ ÿλ'ÿθ' 'ΗχΙ'Σ0δó' 'Ι'ΞΞ'λθ' μλ ÿÿΒ 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' σςΣεθ' 'Ηχλπ'ι' μ'
φα κπ'Ξ0ς β'Ηχθ'ÿας 'ΕΤ'βη ÿη· 'πΛςΙ υΙ'0 φηθ' 'πΤ'Ι' κχχΕ0ς β'φβχΧςθ' 'πΛ'Ξλ ΦχΦΘ0ς 'ρ·χΛΙ0ς 'ρβχΧς0
ÿηχρθ' μχ·χ φθ'0θ' ÿηΠθ'ς. 'Κπ φα 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΛςΙ τιΒ0χ 'νπ μλς 'ΗλςΞΛλθ' 'Ι'χ'ίθ'ς 0'Ιπ'ι' γχεΕ0
:'ρθ' φλχΧν0θ'

τλ' ΚΓ'Τι ΦΙ0ζ ·υΙ'Τ'Ηζ'π ·υΙ'Ηλ'Ι' ΑΗΓπηζ ·υΙΞ'ζ ΗΙ'πιζ' ΑΙ'Η'Ι τιυΥλΗζ' βευοζ'(07)θβι βεΞζ

- ·βπβ θΙ'Ιγζ -κπΙ'Ξ



'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' μλ 'ΗλΙελ 'Ι'λςιÿλ :ΗΠιζ'

:φλχΧν0θ' ὕηχρθ' 'Κπ 'Ι'νςηλθ ΓΛΠ φιχ 'λχας

:·υΙΞ'ζ ΗΙ'πιζ' ΙυΗι -1

:φιχ'λχα ολ'ρλ ὕ0λ00ς βΗΞΞ'λθ' φα 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' μϊ ὕς'Ξλθ' ςπ

.Ι'λςιϋ'λθ' ὕ'ε0ν'ς Ι'βιλθ' ΛχχΞ0 μ'λΥ *

.ΕΙΕςθ' φα Ι'Τ'βηθ'ς ΑχΛΙ0θ'ς μχςη0θ' ΛχχΞ0 Ηϋ·'0λ*

.ΑχΛΙ0θ'ς μχςη0ιθ ὕ'λϋθ' Ι'Β'χ0Ε' ΙχΙΕ0 φα μχθς'Ξλθ' ΕΙΐ'Ξλ*

.ΛςΒΐ' ΛχΥΕ0 μ'λΥ τιϊ ὕλϋθ'*

.κ'Χνθ'· κ'Μ0θώ'ς γχ·Φ0 τιϊ ὕλϋθ'*

.ὕ'λϋθ' Ι'βιλθ 'Ηχλςχθ' Ηϋ·'0λθ' *

ὕλΠ0ς :κυιΗΖΗΜιζ' ·ΓηΠι /2

:φα ΨΛβθ' 'Κπ ὕλΐ' ὕ0λ0χς :κυιΗΖΗΜιζ' ΙυΜΗ ΦΙΐ (†

.ὕ'λϋθ' ΕΛ'Ιó 'ΗλΜΕθ' 'ΗνΜ'ςλθ' Ι'Ιΐ· φα 'ΗηΛ'Πλθ'*

.ὕ'λΐ'ΐ' 'Η·δ'Λλς γχΞν0ς ΩχΜς0*

.μχθς'Ξλιθ ΛχΛ'ε0θ' κχΙε0*

:Ιπΐψ' ΦΙΐ ('

: 'Ηχθ'0θ' κ'ρλθ'· ΨΛβθ' 'Κπ κςεχς 'ΗχΛρΠθ' Ι'ν'χ·θ'ς ΛςΒΐ' Ι'Ιΐ· φα ΨΛβθ' 'Κπ 'Ηχθς'Ξλ ὕ0λ00

. 'ΗχΙΛβθ' ΕΛΒΐ' Ι'Ιΐ·*

.Δνλθ' Ι'βιλ ὕ'ΞΛ'ς Ι'Ιΐ·*

. 'ΗχςνΞθ'ς 'ΗχΛρΠθ' Ι'ν'χ·θ' Ι'Ιΐ·*

.ΛςΒΐ' Ι'βιλθ φλςχθ' Φ·Υθ'*

.ΛςΒÜθ 'ΗχςνΞθ' Ι'ν'χ·θ' Ι'Ιΐ·*

. 'Ηχ·χΛΥθ' Τ'·ΐ'ΐ'· Ρ'0θ' φιχλη0θ' γΕιλθ' Ι'Ιΐ·*

.ὕλϋθ' ὀχθ'η0 ΙχΙΕ0ς ΛςΒÜθ 'ΗχΛρΠθ' ΕΙ'χεθ' 'ΗΕςθ Ι'Ιΐ·*

:·υΨ'ιΗΐó' κπ'Ξζ' ·ΓηΠι /3

:ὕΕθ μλ ζθΚς ὕ'λϋιθ 'Ηχΐ'λ0Βώ' μς'Πθ' ΛχχΞ0· 'ΗΕΙΣλθ' ΞΚπ κςε0

. '0χΙΕ κρβχΧς0 κ0 μχκθ' ὕ'λϋθ' Ι'βιλ Ι'Ιΐ·*

.ὕλϋθ' 'ΥΙ'ςΕς 'Ηχΐ'λ0Βώ' Ι'νχλ'0θ' Ι'βιλ ΗΒθ'ϋλ*

.Ηχ·Φθ' 'Ι'Λ'χΜθ' 'ΗΒΛΛ· τιϊ ÿλÿθ'*

.ÿ'λÿθ' Φ'·Υνó 'Ηχλςχθ' 'Ηÿ·'0λθ'*

.(φϊ'λ0Βώ' μ'λΥθ')ΗχΒΛ'0θ' 'Ι'λχΧν0θ' Ωλ 'ΗδËÿθ' 'Ην'χ Σ *

·υλ'Ηυιζ' ·Μ'ΙΗζ' 'Ε\$'Ι'Τ'Ι τ'Ιολιζ' Ι'Τ'Ι :τλ'0ζ' 'ΙΓ'ιζ'

ΩλΒ 'Ι'ςιζ' β'ρ0ώ'Βλ β'ΗΞ'ΛΙθ' Ωλ0Βλ μλ Ëη 'Ηχθ'0θ' ΛΣ'νÿθ' τθ' 'ΥΕ·λθ' 'Κπ φα γΛΦ0νΞ

.ΗΛΙΘ0Ξλθ' 'Ηχ'ΣΕó' 'Αχθ'Ξ'Ι' β'Ν'χεθ' ΛχςΦ0 'Ι'Τ'ΛΒ' κΩ β'Ι'ν'χ-θ'

·Λ'υγζ' ΙυπΤΗ 'Ε\$'Ι'Τ'Π 'Ε'λ'ν'ζ' Χι'Ι' 'Ε'πΗ'Υ'οΗó'Τ'Ι'Υ·Μ'ΙΗζ' Χι'Η'Τ'Ι :βπψ' 'ηΤιζ'

ΩλΒ 'Ι'ςιζ' τθ' 'Ηα'Υ' 'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ι'ώ'Βλβ'ΗΞ'ΛΙθ' Ωλ0Βλ τθ' 'ΑιΦλθ' 'Κπ φα γΛΦ0νΞ

. 'Ι'ν'χ-θ'

·Μ'ΙΗζ' Χι'Η'Τ'Ι :óπ

μλ 'Ηδςδ κΛ'Λεθ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φηθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' Ωλ0Βλ μςη0χ

:ΖθΚ μχ·χ φθ'0θ' ÿςΙΒθ'ς ð'Χςθ' ð'ι0Θλ τιϊ μχ'ΙΜςλ Ëλ'Ι 50

ή,Υπζ' ήηΖι ςηΨ β'ιΩζ' ΧυΚπη:(04)θβι βπΗ'Ι

ΗΗΩζ'	·0υΥπζ'
30	Λ'Φ'
08	κηΕ0 μς'Ι
06	Κχβν0 μς'Ι
44	ΨςλΒλθ'

'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ'

'Ι'λ0'Ι' 'Ηνχÿθ' κΒΕ ΙχΙΕ0 ÿςΙΒ φα κΙδ 'λ 'ΑΞΕ ΖθΚς φηθ' Ωλ0Βλθ' μλ 'Ηνχÿη (44)Λ'χ0Θ' κ0 Ιδς

.(88:2008βμςΛ0τς Λ'Βνθ' Δθ' Σ οÿλΒ Μχ'α)(%5)ο· ΓςλΞλθ' 'Φθθ' Ολ'π)φηθ' Ωλ0Βλθ' κΒΕ τιϊ

ثانيا: مجالات الدراسة الميدانية

:τλ'ειζ β'τ'ιζ -1

-'Ηδςδ κλ'Λεθ- μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛα 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φα 'ΗΞ'ΛΙθ φν'ηλθ' ὕ'Βλθ' ὕ0λ0χ

.'Ηιχλ 'Ηχώς

:τλ'ικζ β'τ'ιζ -2

ς 'ΗχΙ'Σ0δó' κςιϑ' Ιρϑ'λ ΛχχΞ0θ' κςιϊ κΞδ Νχ'Λ 'Η·χ'ν ὕΛΦ μλ 'Ηλιελ 'Ηεχ'0ς ΩΥς· 'νλδ Ιεθ

(LMD κ'Χν)Λ0Ξ'λ 'ΙΛΘ0 'ΕΛηκλ 'Ι'Ι'ό φν'Ιχλ Ρ·Λ0 Τ'ΛΒ' ΑιΦ μλΥ00 φ0θ'ς .ΛχχΞ0θ' κςιϊς 'ΗχΛ'Β0θ'

.'Ηδςδ κλ'Λεθ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛα 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' σς0Ξλ τιϊ Ζ0Κς

.2014/05/08 'Ηχ'ή τθ' 2014/03/16 φα 'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' φα 'νειΦν' 'ΥχΕ

'Ε'λ'υ'ζ Χι'τ' 'Ε'π'ητ' :0ζ'0

. 'Ι'ν'χ·θ' ΩΛΒθ 'Ηχθ'0θ' ὕ'Ξςθ'ς 'Ι'ςΙ'ι' 'νιλϑ'0Ξ' 'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'νΤ'ΛΒ' ὕÈΘ

:·λ'η'μ'ι' (1

Τ'Λ'ς 'Ι'λςιϑ'λ τιϊ ὕςΣΕθ' ΙΣε· Ιϑ'0 φ0θ' 'Η·ς0ηλθ' 'Η'Ξ'ι' μλ 'Η'ςλΒλ μ'ι' ΕΛ'·'Ι 'Ην'·0Ξó'

'Ι'ν'χ·θ' ΩχλΒ φα 'ΗλιΘ0Ξλθ' 'Ι'ςΙ'ι' Λ0η' μλ 'Ην'·0Ξó' Ιϑ'0ς ρμχϑ'λ ὕδςλς 'ΕΛπ'Χ ὕςΕ μχ'0ςΕ·λθ'

Ι'Λα'ι' Τ'Λ'ς 'Ι'ΛςΣ0ς 'Ι'Ιε0ϑ'λς 'Ι'λςιϑ'λ τιϊ ὕςΣΕθ' ΑιΦ00 φ0θ' 'Ηχ'Ι'λ0Βó' κςιϑ'θ'· 'ΗΣ'·0θ'

'Ι'Ιχ·'Ι ΙΛΕλ)ΥΕ'·θ' τιϊ ΙρΒθ'ς 'Ιδςθ' μλ Λχ0ηθ' Λχας0ς π 'Ην'·0Ξó' ο· Μχλ00 'λ κπ' μλς

.(63:1999ρμςΛ0θ'ς

γΕιλθ' φα 'Ηνχ·λ φπς 'ν0Ξ'ΛΙθ 'ΗΛΜÈθ' 'Ι'ν'χ·θ' ΩΛΒ φα 'ΗχΞ'Λ 'Ε'Ι'η 'Ην'·0Ξó' ὕ'λϑ'0Ξ'· 'νλδ Ιεθς

.(01)κδΛ

:·η'γ'ι'ζ (2

μ' 'Ηι·'ελθ'· κ'εθ'ς πς κπΙΕ' ὕς'Εχ 'ΥχΕ 'ΗρΒ'ςλ ὕδςλς φα μχ'ΣΘΠ μχ· κ0χ φΧβθ ὕ'Ι'β0 φπ

Δθ'Σ οϑ'λΒ Μχ'α)ο0'Ιε0ϑ'λς ο'Λ' ὕςΕ ΛςΙ0 φ0θ'ς 'ΥςΕ·λθ' σΙθ 'Ι'Λχ·ϑ'0θ'ς 'Ι'λςιϑ'λθ' Τ'ϑ'· ΛχΠ0Ξχ

.(63:2008ρμςΛ0θ'ς Λ'Βνθ'

'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ'ς μχλΙΘ0Ξλθ' 'ΗΕΙΣλ Νχ'Λ Ωλ 'ν0ΙΕ0ς 'νΛ'ςΕ ὕÈΘ μλ 'Ηι·'ελθ' ὕ'λϑ'0Ξ' κ0 Ιδς

.·ρχι'ι' ο0·'Β'ς 'Η'Ξ'ι' μλ 'Η'ςλΒλ ΓΛΦ ὕÈΘ μλ 'Α'πςθ' Ι·'Ι Λς·Ε

:·ΥΓ'ύ'ι'ζ (3

'ΙΈηΠλθ'ς Λπ'ςΧθ' ζςΙΞθ ΕΙπ'Πλ ς' 'Η·δ'Λλ 'Ηχλϊ'μϊ ΕΛ'·ϊ 'ρν· 'ΗΧΕΈλθ' ὕχλ'Υ0 μηλχ
ΦΦ0λς κΧνλ φλιϊ 'ΑςΙΞ· 'ρ0'δ'Εϊς 'ρ0'π'Β0'ς 'πλχΞ 'ΗΨ·'0λς 'Ηχ'χ·θ'ς 'ΗχΙ'λθ' 'ρ0'νςηλς 'Υ'ΙΕϊ'ς
Τ'Λή' 'Ηλι0θ 'ρρχΒς0ς Ελπ'Χθ' ζςΙΞ· '·ν0θ'ς 'Ι'Λχί0λθ' μχ· 'Ηδ'ΕΨθ' ΙχΙΕ0ς ΛχΞβ0θ' ΙΣε· ὕΙ'πς
(73:1999ρμςΛ0τς 'Ι'Ιχ·ϊ ΙλΕλ)ο0'Β'χ0Ε' 'Ηχ·ι0ς μ'Ξνó'

'ΕΙΕςθ Δθ'Σλθ' ς 'Ι'Λ'Ιó' ὕι0θλ μχ· 'ν0'Εεν0 ὕι0θλ ὕ'Ε0 μλ 'ΗΧΕΈλθ' ὕ'λ'Υ0Ξ' κ0 Ιεθς
. - 'Ηδςδ κλ'Λεθ - μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛα 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó'

Λ'υγ' ΙυπΤΗ 'Ε\$'Ι'Ι' :Ω'~Ι

:·λ'~ΗΜΙ'~(1

'ΗΞ'ΛΙθ' τθ' γΛΦ0θ' ΙΨ·ς β'Ι'χ'ΥΛβθ' 'Ηή'χ'Σς β'Ηχ'ϊΛβθ' 'Ηι'Ξ'ϊ' ΙχΙΕ0ς 'ΗΞ'ΛΙθ' 'ΗηΠλ ΙχΙΕ0 ΙΨ·
μχΛχί0λθ' Ν'χδ 'Ηχβχη φα 'ΥΕ·θ' κ0 β'(ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' Ι'Ψ·'ς 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς)μχΛχί0λθ' κρα ὕΒ' μλ 'ΗχΛΧνθ'
'Ηχθ'0θ' 'Τ'ΜΒ'ϊ' μλ 'Ηνςηλ 'Ην'·0Ξ' 'Τ'ν· κ0

:·ιΗγιζ' Ι

μλ ΕΛ'00λθ' 'ΗνχΨθ' ΩΒΠ0 σΛθ' 'Ελεαςβ'ΗΞ'ΛΙθ' μ'ςν'ϊ ΔΥς0 'Ελεα Τ'Λ'Ψ0Ξ' 'ρθ'Ε0 μλ κ0 Φ0θ'ς
κ0 'λη β'Ην'·0Ξó' 'Ηι'Ξ' τιϊ 'Η·'Βύθ 'Ηδςδ κλ'Λεθ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ ὕ'λ'Υ0θ'
'ΥΕ·θ' Τ'Λή' 'Ηλι0θ ὡ' κΙ00Ξ0 μθ 'ρχιϊ ὕΣΕ0λθ' 'Ι'λςιΨλθ' μ'ς 'ΗΞ'ΛΙθ' ξκπ μλ Τ'Λίθ' ΔχΥς0
.φλιΨθ'

:βπψ' \$Κ'Ι'Ζ' ('

τθ' 'Ηα'Υ· 'ΗβχΧςθ' βφλχϊΨ0θ' σς0Ξλθ' βμΞθ' βΝνΒθ' φα 'Ηι0λ0λθ'ς 'Ηχ'Σ0Πθ' 'Ηι'Ξ'ϊ' οχα 'νθς'ν0 υΚθ'ς
'ΑχΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' 'Ι'Λλ ΙΙϊς 'ΗΞΞ'λθ'· ὕλ'Υ0θ' 'Ι'ςνΞ ΙΙϊ

:τλ'0ζ' \$Κ'Ι'Ζ' (Υ

'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' ὕ'λ'Υ0θ 'ΗρΒςλ 'ΗΕςΛΦλ 'Ηι'Ξ' ὕ'Ε0 μλ 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς τθ' οχα 'νδΛΦ0 υΚθ'ς
'Ηδςδ κλ'Λεθ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς

:Ι'ζ'0ζ' \$Κ'Ι'Ζ'(Η

Μχχλ0θ' 'ΕΜχλς ὕδ'ϊ' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ φα 'Ηι0λ0λθ'ς 'πι'Ψ·' ὕ'Ε0 μλ 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' τθ' οχα 'νδΛΦ0 υΚθ'ς
'ΜχηΛ0θ'

'ΕΜχλς

:·λ'~ΗΜΙ'~ Λ'υγι Ι'υΗΖ'~*

β'Τ'Λψ' Ν'χθε 'λ'Ι00Ξ' Νχχ'ελθ' Λ0η' μλ Λ·0Ψχ ον'ϊ βφΞ'λ0θ' (likert)'ΙΛηχθ Ν'χελ Λ'χ00θ' κ0 Ιεθ
'ΕΛ'·ϊ ὕη τιϊ κρ0εα'ςλ μϊ μς·χΒλθ' 'Ι'Λα'ϊ' Λ·Ψχ 'ΥχΕ β00'ΒΛΙ μΜ'ς0ς ολρα 'ΗςρΞΑζ τθ' ΛΧνθ'· 'Κπς
:φιχ 'λη 'ΗΕΥςλ 'Ι'ΒΛΙ 'ΗΞΛ0 γας 'Ην'·0Ξó' 'ρχς0Ε0 Φ0θ' 'Ι'Λ'·Ψθ' μλ

ΕΙΠ· γά'ςλ Λχή	γά'ςλ Λχή	Ιχ'Ελ	γά'ςλ	ΕΙΠ· γά'ςλ
1	2	3	4	5

·η'γιζ' (2

φα 'Ι'λσιÿλθ'ς 'Ι'ν'χ·θ' ΩλΒ 'Ηχιλ'Ι φα 'ρλ'Ι0ΘΞ' κ0 φ0θ' φλιÿθ' 'ΥΕ·θ' 'Ι'ς'Ι' μλΥ 'Ηι·'ελθ' 'ÿΘΙ0
ÿςΕ 'ΗΠδ'νλ 'ÿηΠ φα ζ0κ μλ Λ0η' 'ς' 'ΙΕ'ςθ' 'ΥςΕ·λθ'ς 'ΥΕ'·θ' μχ· 'Τ'εθ μ'Ι 'ΕΛ'·'Ι φρα β'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ξκπ
'ΗΕΙΣλ Νχ'Λ Ωλ 'Ι'ν'η 'Ιδςβ'0'ΕΙΙΕλ 'Ûδ'ςλς 'Τ'Λ' 'ς' 'Ηνχÿλ γ'εΕ τιϊ 'ÿςΣΕθ' 'ΙΣδ μχÿλ ΨςΥςλ
'Η0Ε'·θ' 'ÛΛΦ μλ 'Η'Ι'Ξ' ΓΛΦ 'Ηχιλ'Ι 'ÿηΠ τιϊ 'Ηι·'ελθ' 'Ξκπ 'ΙΛΒ 'ΥχΕ β'ΗχΛΠ·θ' 'ΙΛ'ςλθ'ς μχλΙ0ΘΞλθ'
'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς 'ÿςΕ 'Ι'λσιÿλ τιϊ 'ÿςΣΕθ' 'Τ'Λί· β'ΗΞ'ΛΙθ' 'ÿΕλ 'ΥςΕ·λθ' 'ÛΛΦ μλ 'Η·ςΒ'Ι' κχΙε0ς
'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' 'Ι'ÿ·' γχεΕ0 φα -'Ηδςδ κλ'Λεθ -μςΛ'π φν· με'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' 'ÿΘ'Ι

: 'Ηι·'ελθ' 'ρ0νλΥ0 φ0θ' 'Η'Ι'Ξ'Ι' φιχ 'λχας

à'ρά'Ιπ' γχεΕ0 φα 'ΗΞΞ'λθ' 'Ηχ'ής Ν'Ξ' φπ 'ÿπςà'ΗχΛΠ·θ' 'ΙΛ'ςλθ' 'Ξ'Β0' κη0ΛΧν φπ 'λ*

à'ΑχΛΙ0θ' 'Η0χΙΕθ' 'Ι'π'Β0ώ' Ωλ γά'ς00 'ΥχΕ· 'ρχι'Ι ΜχηΛ0θ' κ0χ φ0θ' 'Ηχ·χΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ' φπ 'λ*

à'ΑχΛΙ0θ'ς 'ΗαΛÿλθ' τιϊ 'ÿςΣΕιθ Ρ Λα 'ΗΞΞ'λθ' κηθ Λας0 'ÿπ*

à'ρθ 'ΗχΞα'ν0 'ΕΜχλ γι0 'ÿΒ' μλ 'Ηχ·χΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ' ΛχςΦ0· 'ΗΞΞ'λθ' κςε0 'ÿπ*

à0νςΒ'0Εχ 'λΙν'Ι 'Ι'Λα'ι' τθ' 'ÿΣχ 'ΗΞΞ'λθ' φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ÿπ*

ΕΜχλ β'ÿδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ)ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' 'Ι'ÿ·' 'ΙΕ' γι0 φα 'ΗχΞ'Ξ' 'ΕΜχηΛ 'ΑχΛΙ0θ' Λ'·0'Ι' μηλχ 'ÿπ*

à(ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ β'Μχχλ0θ'

à'Ηνχÿλ 'Η'α Ρ Θχ 0ν' κ' 'ΑχΛΙ0θ'· μχ·θ'Φλ 'ÿ'λÿθ' 'ÿη 'ÿπ*

·υ'ΠΓ'ι' ·'ί'ζ'0ιζ' 'υ'ζ'Μ'ι:τλ'0ζ' 'η'Τιζ'

Û'Ιπ' γεΕ0 'ΕΙΛ0ÿλ 'Ι'ΛΠ'λ τθ' 'ÿςΣςθ' 'Ηχί·ς 'spss Αλ'νλ· τθ' 'ρθ'Θ'Ι'ς 'Ι'ν'χ·θ' 'Αχς·0 'Ι'ÿ·

'Η0λ0λθ'ς 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Û'Ιπ γεΕ0 φ0θ' 'Ηχ'ΣΕó' Νχχ'ελθ'ς 'ÿς'ΙΒθ' κ'Ι0ΘΞ'· 'νλδ β'ρ0'χΥΛα Λ·0Θ0ς 'ΗΞ'ΛΙθ'

:φα

σι'00ιζ' ή'ΙΓλόπ τ'ΜΓζ' ΤΜπ'Ηιζ' :όπ'ι

:τ'ΜΓζ' ΤΜπ'Ηιζ' -1

ΛΙελθ' φΥ'Λ0αώ' ΦΞς0λθ'· 'ρ0νΛ'ελς μ'χ·0Ξώ' 'ΥςΕ· 'ÿςΕ μχ0ςΕ·λθ' 'Ι'·'Β' ΦΞς0λ 'ΗαΛÿλθ ζ0κς
'ΕΜχλθ' 'Ι'ÿ·' ζ0κς β'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς 'ΗαΛÿλ φα 'ν'Ι'Ι'Ξ'χθ ζ0κς (05)τθ' (01)μλ Γς'Λ0 Φχεν0θ' μ'ι (03)Α
'Κ' 0ν' 'νπ ΛχΠν)Ηδςδ κλ'Λεθ μςΛ'π φν· με'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' σς0Ξλ τιϊ 'ΗχΞα'ν0θ'
σς0Ξλθ'α (3.49)ς (2.5)μχ· Γς'Λ0χ μ'η 'Κ'ς β'ÛχÿΥ σς0Ξλθ'α (2.49)ς (01)μχ· Γς'Λ0χ ΦΞς0λθ' μ'η
(.υςδ σς0Ξλθ'α 0.5ς 3.5μ'η 'Κ'ς ΦΞς0λ

:σΙ'0λιζ' ή'ΙΓλό' -2

.(ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' Ι'ÿ·'ς 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς)'ΗΞ'ΛΙθ' Ι'ÿ·' 'Û Σς φα 'ÿ0λ0χς

'0ζι Δ'λπιε :'0λ'0

'Η0·'0 Ι'·'Β' Τ'ΦΙ' τιϊ ΕΛΙ'δ 'Ην'·0Ξó' μς Ν'χελθ' Ι'·'0 'ΗΒΛΙ μλ γεΕ0ιθ 'βθ' Ζ'·νςΛη κΙ00Ξ0

:0ζ'0 .χ·Ξν

β'Ηλ'ε Τ'ΗΙó'

.ρΦ'·0Λ' Ι'·'0ς 'ΗΞ'ΛΙθ' Ι'Λχ'0λ μχ· 'λ γ'Ξ0ώ' γΙΣ 'ΗΞ'ΛΙθ 'ÿ'Ιν'η Φ'·0Λώ' κΙ00Ξχ

k-sI'λ'Ζ' :0'λ'Ι

.φÿχ·Φ ΩχΜς0 τιϊ 'Ι0Ι (k-s>0.05)'Ιν'η 'λη 'ΥχΕ φÿχ·Φθ' ΩχΜς0θ' Λ'·00ώ' 'Κπ ΝΛΙχ

ΗΗ0ΗΙζ' Ι'ΗΓλό' Ι'λ'ΗΖ' :ΜΙ'Ζ

.'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' Ι'ÿ·' γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ 'ΗΞ'ΛΙ 'ÿΒ' μλ Λ'·00ώ' 'Κπς

·Μ'ΙΗζ' θ'ΗΖΗΜ' 'Α'ηι :Ι'ζ'0ζ' 'ηΤιζ'

(θυεΓ'Ηζ')σΙΞ'Υζ' αΗΠζ' :óπι

φ0θ' Λς'Ελθ' μς βΝ'χελθ' 'ΗΕθ' Σ ('Ην'·0Ξó') Ν'χελθ' 'Ε'Ι' μλ Ιη'0θ' ςπ γΙΣθ' Λ'·00θ' μλ 'Û Ιρθ'

.'Η·ςήλθ' Ι'·'ν'χ·θ' τιϊ 'ÿςΣΕθ 'ΗΕθ' Σ 'Ην'·0Ξó' 'ρχς0Ε0

:φθ'0θ' 'ÿςΙΒθ' οΕΥςχ 'λ 'Κπς 'Ην'·0Ξó' Τ Λÿ· 'νλδ Ιεα 'Κρθς

:Ηχθ'0θ' Δ'λ'Σνθ' φθ 'ΙΛΙδ Ιδς

β'Ηι'Ξ'ι' Λ'Λη0 'ΑνΒ0 -

βΦχΞ·θ' 'ÿηΠθ' Κ0'0θ 'Ηι'Ξ'ι' Τ ÿ· 'Ηή'χ'Σ 'Ε'ι'·'Ι' Î

β'Ι'·'ν'χ·θ' Τ ÿ· 'Ηα'Υ· Î

.ÿρΞς ΔΥς' σΛθ' Ι'Λ'·'Ι' 'Ηα'Υς β'Ι'Λ'·'ÿθ' Τ ÿ· 'ÛΚΕ κ0 Λ'·00ώ' 'ÿÈθ μλς

.(02)γΕιλθ' φα ΔΥςλ ςπ 'λη (08) μχληΕλθ' ΙΙ' έι· Ιδς

γûΕιλθ'ς 'Ηχ'λ'ρνθ' 'ρ0ΛςΣ· ('Ην'·0Ξó') 'ΗΞ'ΛΙθ' ξΚπ 'Ε'Ι' Ι'Ι'·'. 'νλδ μχληΕλθ' Ι'·'χςΣ0 ΤςΥ φας

.'Ηχ'λ'ρνθ' 'ρ0ΛςΣ φα 'Ην'·0Ξó' ΔΥςχ (3) κδΛ

(0ζι Δ'λπιε)'Ε'0ζ' αΗΠ :0λ'0

κλ'Λεθ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛα 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' ΕΙΕςθ' 'ÿ'λ'ι τιϊ 'Ην'χ·0Ξ' (44) ΩχΜς0· 'νλδ

('βθ' Ζ'·νςΛη)'Ι'·'0θ' γΙΣ τιϊ 'ÿΣΕ0νθ spssΑλ'νΛ· τθ' Ι'·'ν'χ·θ' 'ÿ'0Ι'·. 'νλδ 'ρ'Ι'ΒΛ0Ξ' Ι'ÿ·ς .Ηδςδ

:φθ'0θ' 'ÿςΙΒθ' φα 'ΗΕΥςλ

(05)θβι βπΗΤ

Ε'0ζ' ·ιυβ	ΙυέΗιζ' 0Μ'
0.89	ΑχΛΙ0θ'
0.68	ὕδ'ι' 'Ηβιη0θ' ΕΜχλ ΙΨ·
0.83	Μχχλ0θ' ΕΜχλ ΙΨ·
0.71	ΜχηΛ0θ' ΕΜχλ ΙΨ·
0.86	'ΗχΞα'ν0θ' ΕΜχλ0θ'
0.88	ὕηη ΕΛ'λ0Ξώ'

.spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0ΐ' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'ΐ' μλ:ΙΗΠιζ'

ὕηη ΕΛ'λ0Ξώ' τθ' 'Ηα'Υ' 'ΗΞ'ΛΙ0θ' 'Ι'Λχί0λ ὕη φα 'Ηθς·ελ 'Ι'·0θ' 'Ηλχδ μ' ΧΕΕν ὕςΙΒθ' ὕΕ0 μλ
'Κπς β'Ι'·0θ' μλ 'Ηχθ'·'Ι' 'ΗΒΛΙ· 00λ00 'Ην'·0Ξ0' μ' τιϊ ὕΙχ 'λλ (0.70) μλ Λ·η' ςπς (0.88) 'Ι'ι· φ0θ'ς
'ΗΞ'ΛΙ0θ' 'Ηνχ'·'Ι' 'Ι'Λα' 0χλΒ τιϊ 'ρεχ·Φ0· ΔλΞχ 'λ

(β'Ηλ'ε)α'ΜΗ0' αΗΠ :0ζ'0

spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ μχΙλ0Ύλ ὕςΙΒ 'Ι'ΐ'· 'νλδ γ'Ξ0ώ' γΙΣ ὕΕ0 μλ Φ'·0Λώ' 'Ι'·0ός

:φθ'0θ'η

'υΙΗΗζ' ·0υΥπζ β'Ηλ'ε Τ'ΗΙ0' βι'0ι:(06)θβι βπΗΤ

Τ'ΗΙ0' βι'0ι	ΑΙ'0ζ' 0βι	Τ'ΗΙ0' βι'0ι	ΑΙ'0ζ' 0βι
0.49	07	0.56	01
0.45	08	0.56	02
0.48	09	0.41	03
0.41	10	0.54	04
0.46	11	0.47	05
0.58	12	0.56	06

. spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0ΐ' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'ΐ' μλ :ΙΗΠιζ'

'ΥχΕ 'ρχι' ὕΣΕ0λ0θ' κχεθ' ὕΕ0 μλ ζ0κς ὕς·ελ Φ'·0Λώ' ὕλ'Ύλ μ' ΧΕΕν ὕςΙΒθ' ὕΕ0 μλ
'ὕς·ελ Φ'·0Λώ' ὕλ'Ύλ μςηχθ' 'Η·ςΙΦλ0θ' κχεθ' φπς (0.41·0.58)μχ· 'λ 'ΙΛΣΕν'

ββψ' ·0ηεΗζ' ΑΚυι Η0'ζ β'Ηλ'ε Τ'ΗΙ0' βι'0ι:(07)θβι βπΗΤ

Τ'ΗΙ0' βι'0ι	ΑΙγ0ζ' 0βι
0.51	13
0.53	14
0.70	15
0.56	16
0.23	17

.spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0ϊ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'λ0ϊ' μλ :ΙΗΠιζ

'ΥχΕ ὃς·ελ (16) 'ΕΛ'·Ψθ' 'Ηχ'ή τθ' (13) 'ΕΛ'·Ψθ' μλ Φ'·0Λώ' ὃλ'Ψλ μ' ΧΕΕν ὃςΙΒθ' ὃΕ0 μλ
υςδ Λχή Φ'·0Λ' (17) 'ΕΛ'·Ψθ' φα Φ'·0Λώ' ὃλ'Ψλ μςηχθ φθ'ς0θ' τιϊ (0.56)ι(0.70)ι(0.53)ι(0.51) έι·
(0.23)έι· 'ΥχΕ

ΚυεΙηζ' ΑΚυι ΗΩ'ζ β'Ηλ'ε Τ'ΗΙό' βι'0ι(08)θβι βπΗϊ

Τ'ΗΙό' βι'0ι	ΑΙ'0ζ' θβι
0.75	18
0.60	19
0.72	20
0.69	21
0.49	22

.spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0ϊ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ιϊ' μλ :ΙΗΠιζ

'ρχι0θ (0.49) (22)'ΕΛ'·Ψθ' φα έι· 'ΥχΕ ὃς·ελ Φ'·0Λώ' ὃλ'Ψλ μ' ὃςΙΒθ' ὃΕ0 μλ ΧΕΕν
μςη0θ (0.72) Φ'·0Λ' ὃλ'Ψλ· (20) 'ΕΛ'·Ψθ' 'πιΙΨ· φ0'0θ (0.69)ς (0.60)Α (21)ς (19) 'ΕΛ'·Ψθ' μλ ὃη
.ὃς·ελ Φ'·0Λ' ὃλ'Ψλ γεΕ Ιδ Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· φθ'0θ'·ς (0.75) ξΛΙδ Φ'·0Λ' ὃλ'Ψλ· (18) 'ΕΛ'·Ψθ'

ΚυεΙηζ' ΑΚυι ΗΩ'ζ β'Ηλ'ε Τ'ΗΙό' βι'0ι:(09)θβι βπΗϊ

Τ'ΗΙό' βι'0ι	ΑΙ'0ζ' θβι
0.63	23
0.53	24
0.41	25
0.45	26
0.45	27

. spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0ϊ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ιϊ' μλ :ΙΗΠιζ

μλ ΛΣΕνλ οςη ὃς·ελ Μχηλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· φα Φ'·0Λώ' ὃλ'Ψλ μ' ΧΕΕν ὃςΙΒθ' ὃΕ0 μλ
'Ηθς·ελ κχδ φπς (0.63) 'Ηχ'ή τθ' (0.41)

one-sample kolmogorov test (k-s)Ι'ΗΖ' :Ψ'0'Ι

:φθ'0θ' ὃςΙΒθ' οΕΥςχ "λ 'Κπς 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ι'Λχ'Ι0λθ φΨχ·Φθ' ΩχΜς0θ' 'ΗΞ'ΛΙθ k-sΛ'·0θ'· "νλδ Ιεθ

τ0υ'Τζ' ΧυΚπΗζ' ·Μ'ΙΗζ k-sΙ'ΗΖ':(10)θβι βπΗϊ

k-sΙ'ΗΖ'	ΙυέΗιζ' θΜ'
0.07	ΑχΛΙ0θ'
0.09	ὃδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·
0.31	Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·

0.07	ΜηηΛ'θ' ΕΜχλ ΙΨ·
0.10	'ΗχΞα'ν'θ' ΕΜχλθ'

.spss 'Ι'ΒΛθλ τιϊ 'Ι'λ'ο'ϊ' 'Η·θ'·φθ' 'Ι'Ι'· μλ :ΙΗΠιζ

έι· 'ΥχΕ 'ρχιϊ ὕς Ε'ο'λθ' κχ'εθ' ὕ'Ε'θ μλ 'Κπς φΨ·φ ΩχΜς'θ' μ' ΧΕ'Εν k-sΛ'·'θ'θ' ὕςΙΒ ὕ'Ε'θ μλ
ΕΜχλθ'ς (0.09)Α ὕδ'ι' 'Ηβιη'θ' ΕΜχλ ΙΨ· οχιηθ ΜηηΛ'θ' ΕΜχλ ΙΨ·ς ΑχΛΙ'θ' μλ ὕη φα (0.07) k-s Λ'·'θ'θ'
ΩχλΒ μ' 'ΗθώΙ· φΨ·φ ΩχΜς'θ' 'νΛ·'ο'ϊ' Ιδς (0.31)Α Μχχλ'θ' ΕΜχλ ΙΨ· ΩχΜς'θ' μςη'θ' (0.10) ὕηη 'ΗχΞα'ν'θ'
.(0.05) γςβ'θ κχ'εθ'

. 'ΗχλιΨ'λθ' 'Ι'Λ'·'θ'θ' κ'Ι'θ'Ξ' μηλχς

'Ε'υΣΙ'θ'ζ 'Ι'λ'Ζ'π 'Ε'λ'·'θ'ζ βυηΓ'ηπ Ρ ΙΨ :Ι'ζ'·'θ'ζ 'Ι'Γ'ι'ζ

ΙΨ· ὕς'ΙΒ ὕηΠ τιϊ 'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' Α'ονς 'Ι'ν'·χ· Τ 'Λ'Ψ'Ξ' τθ' 'ΥΕ·λθ' 'Κπ ὕ'Ε'θ μλ ὕ Ιρν

.spss γχΛΦ μ'ϊ 'ρ'ο'Βθ'Ψ'λ

κ'λ β'ολΙ'ϊ μλ 'ρεε'Ε'ο σΙλ 'ΗαΛΨ'λθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ι'χ'ΥΛα Λ'·'θ'θ'· κςεν Ζ'θΚ ΙΨ·ς β'·ριχΙ'Ε'ος 'ρ'ο'Πδ'·νλ· κςεν κ'λ

. 'Ι'Ε'Λ'οδ'ώ' μλ 'Η'Ι'ςλβλ κχΙ'ε'ος 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ηλ'·'θ'θ' Α'ονθ' Τ Λ'Ψ'Ξ'ν Λχ'θ'ι' φα

(·υΠΞ 'Ε'λ'υ') ·Μ'ΙΗζ' ·λυΨ ήΠπ' ·γηΩΗιζ' Ω'ηλζ' :βπψ' 'ηΤιζ'

Τ'Υ· ΛχΞβΟ τιϊ Ιϊ'ΞΟ 'ρνςηθ 'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' φα 'λρλ 'χ'ΥΒΛλ 'Α'Φ' 'ΗχΣΘΠθ' 'Ι'ν'χ-θ' ὕηΠΟ
 σςΟΞλθ' βμΞθ 'βΝνΒθ' β'γλ'ςϊ 'ΗΟΞ μλ 'νΟΞ'ΛΙθ 'ΗχΣΘΠθ' 'Ι'ν'χ-θ' μςηΟΟςβΗΞ'ΛΙθ'. 'Ηει'ΥΟλθ' 'Ι'ν'χ-θ'
 μλ 'ριχιΕΟ κΟχς β'ΑχΛΙΟθ' Αλ'Λ-θ ΨςΥΘθ' 'Ι'Λλ ΙΙϊ βΗΞΞ'λθ'. ὕλ'Υθ' 'Ι'ςνΞ ΙΙϊ βΗβχΧςθ' βφλχι'ΥΟθ'
 .μχΟςΕ·λιθ 'ΗχΣΘΠθ' 'Ι'ν'χ-θ'. 'ΗΣ'Θθ' 'Ηι'Ξ'ι' ὕΕΘ

Λλ'ιζ' Λ'Μ'ς ηΨ ·λυΩζ' βρηΓΗ - 1

φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'ΒΟθ'ς 'ΗχΒ'Ονό' 'ΕΙΕςθ' φα μχιλ'Υθ' 'Υ'νό'ς ΛςηΚθ' ΙΙϊ τιϊ ὕΛ'ΥΟθ' φν'Ψ
 :φθ'Οθ' ὕςΙΒθ' φα ΕΙΛ'ςθ' 'Ι'ν'χ-θ' τθ' 'Ι'νΟΞ' ὕχιΕΟθ' κΟχς β- 'Ηδςδ κλ'Λεθ - μςΛ'π
Λλ'ιζ' ΙυέΗι 'ΜΓ ·Μ'ΙΗζ' ·λυΨ Η'Ι'ι' ΧυΚπη:(11)θβΙ βπη'ι

·υπ'ιζ' ·'Μλζ'	Ι'ΙεΗζ'	Λλ'ιζ'
59.09	26	ΛηΚ
40.91	18	τΩν
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'Ως τιϊ 'Ι'λΟ'ι' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ι'ι' μλ :ΙΗΠιζ'

(59.09) 'ΗχΛ'ΒΟθ'ς 'ΗχΒ'Ονό' 'ΕΙΕςθ' φα ΛςηΚθ' 'Η·Ξν μ' ΧΕÈν ξÈ'ι'(11)κδΛ ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ
 υΚθ' ὕλ'Υθ' 'Η'χ·Φ τθ' ζΘΚ ΩΒΛχς ΛςηΚ 'ΗχΒ'Ονό' 'ΕΙΕςθ' φα ὕ'λ'Υθ' κΧ'Υλθ φθ'Οθ'·ς (40.91)'Υ'νό' 'Η·Ξνς
 .'Ηλ'ι' 'ΗβΣ· υΛηΚθ' ΝνΒθ' Ρ'ΣΟΘ' μλ ςπ
:κΜζ' Λ'Μ'ς ηΨ ·λυΩζ' βρηΓΗ - 2

'Ι'ΙΛβλ 'ρχθ' φλΟνο φΟθ' Αλ'Υθ' 'Ι'α ΙχιΕΟ φα ὕΩλΟχ μΞθ' Ν'Ξ' τιϊ 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ηνχ'ι' ὕχιΕΟ μ'
 :φθ'Οθ' ὕςΙΒθ' ονχ·χ 'λη 'Ηνχ'Υθ'

κΜζ' ΙυέΗι 'ΜΓ ·Μ'ΙΗζ' ·λυΨ Η'Ι'ι' ΧυΚπη:(12)θβΙ βπη'ι

·υπ'ιζ' ·'Μλζ'	Ι'ΙεΗζ'	κΜζ'
38.63	17	'ΗνΞ 30-20
13.64	06	'ΗνΞ 40-31

31.82	14	'ΗνΞ 50-41
15.91	07	γςα 'λα 'ΗνΞ51
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'0ς τιϊ 'Ι'λ0ί' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'ϊ' μλ :ΙΗΠιζ'

'Ηχθ'λΒó' 'Ηνχ'ϊθ 'ΗνΞ (30)ς (20) μχ· 'Ηχλλ'θ' 'Η'βθ' 'Η·Ξν μ' ΧΕΕν (12) κδλ ὕςΙΒθ' ὕΕθ μλ (50)ς (41) μχ· κπΛ'λ'ϊ' Γς'Λ00 μχκθ' 'Η'α 'ρχι0βσλ0ί' 'Ι'β'θ' 'Η·Ξνθ'· Ε'χ0λ0 Λ0η'ί' φπς (38.63) υς'Ξχ υς'Ξ0α 'ΗνΞ (40 -31) μχ· 'λ 'Η'α 'λ' (15.91) 'Η·Ξν· γςα 'λα 'ΗνΞ (51) 'Η'α κ0 (31.82) 'Η·Ξν· 'ΗνΞ 'Η'βθ' φπ 'Α'·Πθ' 'Η'α μ' Α0ν0Ξν 'νπ μλς σλ0ί' 'Ηχλλ'θ' 'Ι'β'θ'· 'ΗνΛ'ελ ΕλχίΣ 'Η·Ξν φπς (13.64) . - 'Ηδςδ κλ'Λεθ - μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' ὕθ'Ι ὕλ'θ' φα 'Η·θ'ίθ'

:τιυη0ηζ' ρπΗΜιζ' 'ΜΓ·λ0ζ' βυηΓΗ -3

'ΗΞΞ'λ υ' 'Ηχιπ' μ'ι ζ0κς β'ΗΞ'ΛΙθ' ΨςΥςλ φα ὕχιΕ0ιθ 'ΙΒ 'λρλ φλχι'0θ' σς0Ξλθ' ΛΠ'λ Λ·0'Υχ :φθ'0θ' ὕςΙΒθ' οΕΥςχ 'λ 'Κπς 'πλςΦ0 0λ γα'ς0ιθ

τιυη0ηζ' ρπΗΜιζ' 'ΜΓ·Μ'ΙΗζ'·λ0Ψ Η'Ιίτ ΧυΚπΗ:(13)θβΙ βπΗτ

·υπ, ιζ' ·'Μλζ'	Ι'ΙεΗζ'	τιυη0ηζ' ρπΗΜιζ'
6.82	03	ΦΞς0λ
27.27	12	υςν'0
65.91	29	φ'λ'Β
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'0ς τιϊ 'Ι'λ0ί' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'ϊ' μλ :ΙΗΠιζ'

'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φα ὕ'λ'θ' 'Ηχ·ιή' μς0λχ 'Ηχ'λ'Βθ' 'Ι'Ι'ρΠθ' φιλ'Ε μ' ΧΕΕν ὕςΙΒθ' ὕΕθ μλ 'Η·Ξν· 'Ηχςν'0θ' 'Ι'Ι'ρΠθ' 'ςιλ'Ε οχιχθ (65.91) 'Η·Ξν· ζ0κς - 'Ηδςδ κλ'Λεθ - μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς .(6.82) 'Η·Ξν· 'ΗΦΞς0λθ' 'Ι'Ι'ρΠθ' 'Ι'Κ 'Ι'β'θ' Λθ' μςηχθς (27.27)

:·0υΥπζ' Λ'Μτ ζηΨ·λ0ζ' βυηΓΗ -4

'ΕΙΕςθ' ὕθ'Ι 'Ηχθς'Ξλς 'Ηχλπ' Λ0η'ί' φπ 'ΗβχΧς υ' ΙχΙΕ0 'ΗβχΧςθ' Ν'Ξ' τιϊ 'Ηνχ'ϊθ' ὕχιΕ0 'ΑιΦ0χ :φθ'0θ' ὕςΙΒθ' ὕΕθ μλ 'Κπς -'Ηδςδ κλ'Λεθ -μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó'

·0υΥπζ' 'ΜΓ·Μ'ΙΗζ'·λ0Ψ Η'Ιίτ ΧυΚπΗ:(14)θβΙ βπΗτ

·υπ, ιζ' ·'Μλζ'	Ι'ΙεΗζ'	·0υΥπζ'
-----------------	---------	---------

68.18	30	Λ'Φ'
18.18	08	κηΕ0 μςϊ
13.64	06	Κχβν0 μςϊ
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'0ς τιϊ 'Ι'λ0ϊ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'ϊ' μλ :ΙΗΠιζ'

'Η·Ξν· ζθΚς Λ'Φ' 'ΗβχΧς φπ 'ÿ'λ'ÿθ '·'·Φε0Ξ' Λ0ηϊ' 'ΗβχΧςθ' μ' 'νθ ΔΥ0χ 'ÿςΙΒθ' 'ÿÈθ μλ (%13.64) 'Η·Ξν· 'Ελχ0ϊ' 'Η·0Λλθ' φα Κχβν0 μςϊ μςηχθ' (%18.18) 'Α κηΕ0 μςϊ 'ΗβχΧς 'ρχι0 κ0 (68.18)

:·ΜΜ'ιζ' βι0ζ' 'Ε'πλΜ ΗΗΨ Λ'Μτ ςηΨ ·λυ0ζ' βυηΓΗ -5

'Ηχλιδϊ' 'ΗαΛ'ÿλ 'Κης 'ΗλΙ0θ' 'Ι'ςνΞ 'ΗαΛ'ÿλ 'ÿΒ' μλ 'ÿλ'ÿθ' 'Ι'ςνΞ Ν'Ξ' τιϊ 'Ηνχ'ÿθ' 'ÿχιΕ0 μ'

φα

:φθ'0θ' 'ÿςΙΒθ' ονχ·χ 'λ 'Κπς β'ÿλ'ÿθ'

·ΜΜ'ιζ' βι0ζ' 'Ε'πλΜ ΗΗΨ 'ΜΓ ·Μ'ΙΗζ' ·λυΨ Η'Ιίτ ΧυΚπΗ:(15)θβΙ βπΗτ

·υπ, ιζ' ·'Μλζ'	Ι'ΙεΗζ'	·ΜΜ'ιζ' βι0ζ' 'Ε'πλΜ ΗΗΨ
45.45	20	'Ι'ςνΞ5 μλ 'ÿδ'
6.82	03	'Ι'ςνΞ10-6
6.82	03	'ΗνΞ15-11
11.36	05	'ΗνΞ20-16
29.55	13	'ΗνΞ20 μλ Λ0η'
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'0ς τιϊ 'Ι'λ0ϊ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'ϊ' μλ :ΙΗΠιζ'

φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ'· 'ÿλ'ÿθ' 'Ι'ςνΞ ΙΙϊ μ' 'ÿςΙΒθ' 'ÿÈθ μλ ΧΕÈν

:φιχ 'λη 'Ιν'η - 'Ηδςδ κλ'Λεθ -μςΛ'π

ΙΙϊ 'ρχι0 κ0 σΛ0ϊ' 'ΑΞνθ'· 'ΗνΛ'ελ 'Η·Ξν Λ·η' φπς (%45.45) 'Η·Ξν 'Ι0λ 'Ι'ςνΞ (5) μλ 'ÿδ'

μςη0θ' (%11.36) 'Η·Ξν· 'ΗνΞ (20) τθ' (16) μλ κ0 (%29.55) 'Η·Ξν· 'ΗνΞ (20) μλ Λ0ηϊ' 'ÿλ'ÿθ' 'Ι'ςνΞ

φα 'Ι0λ0ς 'Ηχς'Ξ0λ 'ΑΞν· 'ΗνΞ (15) τθ' (11) μλς 'Ι'ςνΞ (10) τθ' (6) μλ 'ÿλ'ÿθ' 'Ι'ςνΞ ΙΙϊ μλ 'ÿη' .(%6.82)

: 'υΙΗΗζ' 0ι'Ι'ζ' ΦπΣΖζ' 'Ε'Ιι ΗΗΨ Λ'Μτ ςηΨ ·λυ0ζ' βυηΓΗ -6

'ÿςΙθ' οΕΥςχ 'λ 'Κπς 'Ηχ·χΛΙ0 Αλ'Λ·θ 'ÿ'λ'ÿθ' 0Υ0θ 'Ι'Λλ ΙΙϊ κη 'ΗαΛ'ÿλ ςπ 'ÿχιΕ0θ' μλ 'ÿ'Ιρθ' μ'

:φ0'ι'

'υΙΗΗζ' 0ι'Ι'ζ' ΦπΣΖζ' 'Ε'Ιι ΗΗΨ 'ΜΓ ·Μ'ΙΗζ' ·λυΨ Η'Ιίτ ΧυΚπΗ (16)θβΙ βπΗτ

·υπ _ε ιζ̃ ·*Μλζ̃	Ι'ΙεΗζ̃	Ωι'Ι'ζ̃ ΦπΣΖζ̃ 'Ε'Ιι ΗΗΨ 'υΙΗΗζ̃
50	22	'ΕΙΕ'ς 'ΕΛλ
13.64	06	μχ0Λλ
15.91	07	'Ι'Λλ3
20.45	09	'Ι'Λλ3 μλ Λ0η̃
100	44	ΨςλΒλθ'

'ΗΞΞ'λθ' γ'0ς τιϊ 'Ι'λ0'Ι' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ̃

τθς'ι' 'Η·0Λλθ' 'Ιι0Ε' Ιδ 'ΕΙΕ'ς 'ΕΛλ μ'η 'ΑχΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' μ' ΧΕΕν ὃςΙΒθ' ὃΕ0 μλ

'Ι'Λλ (3) φ0'0 κ0 (% 20.45)Α 'Ι'Λλ (3) μλ Λ0η̃ 'ΑχΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' φ0'χθ (% 50) 'Η·Ξν· 'Κπς
· (%13.64) 'Η·Ξν· μχ0Λλ 'Λχ0'ς (%15.91) 'Η·Ξν·

ὃχιδ 'Ηχ·χΛΙ0 Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' μ' ΙΒν 'νπ μλς

·υ'Ι'Ηλ'ι̃ 'ΑΗΓπζ̃ τ'ι ·υΜ'Ι'λΗζ̃ 'ΑΚυιζ̃π 'υΙΗΗζ̃ ·0υΥπ Χβ'π̃ ·γηΩΗιζ̃ Ω,̃'Ηλζ̃ :τλ'0ζ̃ 'ηΤιζ̃
- ·βπβ θι'Ιγζ̃-κπι'ξ̃ τλ' κΓ'Τιζ̃ ·υΙ'Ι'Ηζ̃π

μΕ'Φλθ 'ΗχΛ'Β00'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα 'ΗΞ'ΛΙθ' ὃΕλ ὃ'λ'ὃθ' τιϊ 'Η'ΙΜςλθ' 'Ι'ν'χ·0Ξώ' Ψ'ΒΛ0Ξ' 'Ι'ὃ·

:φιχ 'λχα 'ρΥΛ'Ι ὃς'ΕνΞ φ0θ' Α'0'0νθ' τιϊ 'νιΣΕ0α spss Αλ'νΛ· ὃΕ0 μλ 'ρ0Βθ'ὃ'λ· 'νλδ μςΛ'π φν·

'υΙΗΗζ̃ ·0υΥπ Χβ'π̃ :0π̃

:φθ'0θ' ὃςΙΒθ' οΕΥςχ 'λ ὃΕ0 μλ 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς Ωδ'ς ὃςΕ 'ΗΞ'ΛΙθ' Α'0'0ν ΛχΠ0

- ·βπβ θι'Ιγζ̃-κπι'ξ̃ τλ' κΓ'Τι ΦΙ0ζ̃ ·υΙ'Ι'Ηζ̃π ·υ'Ι'Ηλ'ι̃ 'ΑΗΓπζ̃ τ'ι 'υΙΗΗζ̃ ·0υΥπ Χβ'π̃:(17)θβι βπΗ'Ι

·υ*Μλζ̃ ·υιξψ̃	ή'ΙΓλ'ι̃	τ'ΜΓζ̃ ΤΜπΗιζ̃	ΑΙ'0ζ̃ θβι
(04)	1.43	3.11	Q01
(03)	1.40	3.20	Q02
(06)	1.41	2.75	Q03
(02)	1.38	3.27	Q04
(05)	1.35	3.02	Q05
(01)	1.35	3.40	Q06
(09)	1.24	2.27	Q07
(12)	1.05	2.04	Q08
(11)	1.23	2.13	Q09
(10)	1.14	2.18	Q10
(07)	1.18	2.36	Q11
(08)	1.07	2.31	Q12
-	-	2.67	θ'Ωζ̃ ΤΜπΗιζ̃

. spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιİ 'Ι'λ0İ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'İ' μλ :ΙΗΠιζ'

ΑχΛΙ0θ' ŷςΕ 'ΗΞ'ΛΙθ' ŷΕΛ ŷ'λŷθ' 'Ι'·'Β0 κ'ŷθ' Φ·ΞΕθ' ΦΞς0λθ' 'Ηλχδ μ' ŷςΙΒθ' ŷÈθ μλ ΧΕÈν

'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα ΑχΛΙ0θ' σς0Ξλ μ' φνŷχ 'Κπς βφΥΛβθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η' ςπς (2.67) Α ΛΙεχ

.ΦΞς0λ σς0Ξλ ςπ - 'Ηδςδ κλ'Λεθ -μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς

κ'ŷθ' ΦΞς0λθ'· 'ΗνΛ'ελ 'ΕΛ'·İ ŷη ΦΞς0λ μΜς φα μχ'·0 ζ'νπ μ' ΙΒνα 'Ι'Λ'·ŷθ' σς0Ξλ τιİ 'λ' -

Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 φ0θ'ς (q6)i (q4) i(q2)i(q1) i(q5) i(q3)μλ ŷη ΙΒνα βφΥΛβθ' ΦΞς0λθ'ς ΛςΕλιθ

ΛςΕλιθ κ'ŷθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η' 'ρη φθ'ς0θ' τιİ (3.40)i(3.27) i(3.20) i(3.11) i(3.02) i(2.75)

.ΛςΕλιθ κ'ŷθ' ΦΞς0λθ' 'Ηλχδ Ψ'β0Λ' φα 'Ιλπ'Ξ φ0θ' φπ φθ'0θ'·ςβφΥΛβθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η'ς

(2.04) Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 (q11) i(q12) i(q7) i(q10) i(q9) i(q8)μλ ŷη ΙΒν ŷ·'ελθ' φας-

μλ ŷδ'ς φΥΛβθ' ΦΞς0λθ' μλ ŷδ' 'ρη φθ'ς0θ' τιİ (2.36) β (2.31) i (2.27) i (2.18) i(2.13)

. 'Ηŷβ0ΛΛ 'Ηλχδ ΛςΕλιθ κ'ŷθ' ΦΞς0λθ' άςι· μςΙ 'Ιθ'Ε φ0θ' φπ φθ'0θ'·ςβΛςΕλιθ κ'ŷθ' ΦΞς0λθ'

-υΜί'λΗζ' ΑΚυιζ' Η'Ω'† Χβ'π:~υλ'0

-μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' 'Ι'ŷ·~ Ωδ'ς Τ 'Λŷ0Ξ' ŷς'ΕνΞ

κλ'Λεθ

:ŷÈθ μλ-'Ηδςδ

:ββψ~ ·ŷηεΗζ' ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π /1

:φθ'0θ' ŷςΙΒθ' ŷÈθ μλ ŷδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ 'Ιŷ· Ωδ'ς ΑρΧχ

ββψ~ ·ŷηεΗζ' ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π:(18)θβι βπΗ†

-υ'Μλζ' ·υιΞψ~	ή'ΙΓλό~	τ'~ΜΓζ' ΤΜπΗιζ'	ΑΙ'~Ωζ' θβι
(02)	1.34	3.04	Q13
(01)	1.16	3.15	Q14
(04)	1.16	2.75	Q15
(03)	1.19	2.77	Q16
(05)	1.04	2.47	Q17
-	-	2.65	ββψ~ ·ŷηεΗζ' ΑΚυι

. spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιİ 'Ι'λ0İ' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'İ' μλ :ΙΗΠιζ'

ΦΞς0λθ' μλ Λ·η' ςπς 2.83Α ΛΙεχ ŷδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλθ κ'ŷθ' ΦΞς0λ μ' ŷςΙΒθ' ŷÈθ μλ ΧΕÈν

μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα ŷδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ σς0Ξλ μ' φνŷχ 'Κπς φΥ'Λ0αώ'

.ΦΞς0λ σς0Ξλ 'Ηδςδ κλ'Λεθ

κ'ŷθ' ΦΞς0λθ'· 'ΗνΛ'ελ 'ΕΛ'·İ ŷη ΦΞς0λ μΜς φα μχ'·0 ζ'νπ μ' ΙΒνα 'Ι'Λ'·ŷθ' σς0Ξλ τιİ 'λ' -

i(3.04)Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 φ0θ'ς (q14) i(q13,)μλ ŷη ΙΒνα βφΥΛβθ' ΦΞς0λθ'ς ŷδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ 'Ιŷ·θ

φα 'Ιλπ'Ξ φ0θ' φπ φθ'0θ'·ς β'δ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η' 'ρη φθ'ς0θ' τιϊ (3.15)

.ὕδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' 'Ηλχδ Ψ'β0Λ'

τιϊ (2.77) i(2.75) i(2.47) 'Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 (Q 16) i(Q 15) i(Q17) μλ ὕη IBν ὕ·'ελθ' φας

κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' άςι· μςΙ 'Ιθ'Ε φ0θ' φπ φθ'0θ'·ςβ'δ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ ὕδ' 'ρη φθ'ς0θ'

ΙΨ·θ

.ΗΨβ0ΛΛ 'Ηλχδ ὕδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ

:Κυυι'Ηζ' 'ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π /2

·φθ'0θ' ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· Ωδ'ς τιΒ0χ

Κυυι'Ηζ' 'ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π :(19)θβι βπΗτ

·υ'Μλζ' ·υιξψ'	ή'ΙΓλό'	τ'ΜΓζ' ΤΜπΗιζ'	ΑΙ'Ωζ' θβι
(04)	1.35	2.47	Q18
(03)	1.04	2.81	Q19
(02)	1.37	2.84	Q20
(01)	1.35	3.02	Q21
(05)	1.06	2.11	Q22
-	-	2.65	Κυυι'Ηζ' 'ΑΚυι

. spss'Ι'ΒΛ0λ τιϊ 'Ι'λ0ι' 'Η·θ'Φθ' Ι'ι'ι' μλ :ΙΗΠιζ'

ΦΞς0λθ' μλ Λ·η'ς πς (2.65)'Α ΛΙεχ Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ0θ' κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μ' ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ ΧΕΕν

-μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· σς0Ξλ μ' φνΨχ 'Κπς φΥ'Λ0αώ'

κλ'Λεθ

.ΦΞς0λ σς0Ξλ-Ηδςδ

ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ'· 'ΗνΛ'ελ 'ΕΛ'·ϊ ὕη ΦΞς0λ μΜς φα μχ'·0 ζ'νπ μ' IBνα 'Ι'Λ'·Ψθ' σς0Ξλ τιϊ 'λ' j

'Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 φ0θ'ς (Q22) i(Q 20) i(Q19)μλ ὕη IBναφφΥ'Λ0αώ' ΦΞς0λθ'ς Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ

φ0θ' φπ φθ'0θ'·ςβΜχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η' 'ρη φθ'ς0θ' τιϊ (3.02) i(2.84) i(2.81)

β(2.11)'Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 (Q18) (Q21) μλ ὕη IBν ὕ·'ελθ' φας.ΦΞς0λθ' 'Ηλχδ Ψ'β0Λ' φα 'Ιλπ'Ξ

άςι· μςΙ 'Ιθ'Ε φ0θ' φπ φθ'0θ'·ς βΜχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ ὕδ' 'λπΕη φθ'ς0θ' τιϊ (2.47)

.ΗΨβ0ΛΛ 'Ηλχδ Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ'

:ΚυεΙ'Ηζ' 'ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π /3

:φθ'0θ' ὕςΙΒθ' ονχ·χ 'λ ὕΕΘ μλ 'Κπ ΛρΧχς

ΚυεΙ'Ηζ' 'ΑΚυι ΗΩ' Χβ'π :(20)θβι βπΗτ

·υ'Μλζ' ·υιξψ'	ή'ΙΓλό'	τ'ΜΓζ' ΤΜπΗιζ'	ΑΙ'Ωζ' θβι
----------------	---------	----------------	------------

(02)	1.26	2.40	Q23
(04)	1.11	2.13	Q24
(05)	1.02	2.02	Q25
(03)	1.09	2.29	Q26
(01)	1.46	2.56	Q27
-	-	2.28	ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ

. spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0'Ι' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ

ΦΞς0λθ' μλ ὕδ'ςπς (2.28)Α ΛΙεχ ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλθ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μ' ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ ΧΕΕν

μςΛ'π μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· σς0Ξλ μ' φνΨχ 'Κπς φΥ'Λ0αώ' . ὕχΨΥ σς0Ξλ 'Ηδςδ κλ'Λεθ

ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ'· 'ΗνΛ'ελ 'ΕΛ'·'Ι ὕη ΦΞς0λ μΜς φα μχ'·0 ζ'νπ μ' ΙΒνα 'Ι'Λ'·Ψθ' σς0Ξλ τιϊ 'λ' - κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ Λ·η'ςπς (2.56) Α οΦΞς0λ ΛΙεχ υΚθ'ς (Q27)ΙΒνα βφΥΛβθ' ΦΞς0λθ'ς ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ι(2.02) Α 'ρ0'ΦΞς0λ ΛΙε0 (Q23) ι(Q26) ι(Q24)ι(Q25)μλ ὕη ΙΒν ὕ·'ελθ' φας ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ φ0θ' φπ φθ'0θ'·ς βΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μλ ὕδ' κρη φθ'ς0θ' τιϊ (2.40) ι(2.29) ι(2.13)

'ΗΨ0ΛΛ 'Ηλχδς' 'ΗΦΞς0λ 'Ηλχδ ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·θ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' άςι· μςΙ 'Ιθ'Ε

-υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' Χβ'πζ θ'0ζ' ΤΜπΗιζ' -4

:φθ'0θ' ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' 0δ'ςθ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μ'χ· μηλχ

-υΜί'ληζ' ΑΚυιζ' Χβ'πζ θ'0ζ' ΤΜπΗιζ':(21)θβΙ βπΗ'Ι

τ'ΜΓζ' ΤΜπΗιζ'	ΙυέΗιζ' θΜ'
2.83	ὕδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·
2.65	Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·
2.28	ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ·
2.58	'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ'

. spss'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0'Ι' 'Η-θ'Φθ' 'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ

ΦΞς0λθ' μλ Λ·η'ςπς (2.58)Α ΛΙεχ 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' μ' ὕςΙΒθ' ὕΕΘ μλ ΧΕΕν

μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0ν0' 'ΕΙΕςθ' φα 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' σς0Ξλ μ' φνΨχ 'Κπς φΥ'Λ0αώ' .ΦΞς0λ σς0Ξλ 'Ηδςδ κλ'Λεθ

ΙΨ·ς ὕδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· ΦΞς0λ μλ ὕη φ0λχδ 'Ηλχδ φπ κ'Ψθ' ΦΞς0λθ' 'Ηλχδ Ψ'β0Λ' φα κπ'Ξ 'λλς - μλ ὕδ'ςπς (2.28) έι· Ιεα ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ ΙΨ· ΦΞς0λ 'λ' φθ'ς0θ' τιϊ (2.83) ι(2.65) Α Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ

'Ιίι· οδλχδ μςη 'ΗΨβΟΛΛ 'Ηλχδ τθ' κ'Ψθ' ΦΞςΟλθ' 'ΥςΣς μςΙ 'Υ'Ε 'λλ φΥ'ΛΟαώ' ΦΞςΟλθ'ς κ'Ψθ' ΦΞςΟλθ' φΥ'ΛΟαώ' ΦΞςΟλθ'· 'ΗνΛ'ελ 'ΗβχΨΥ 'Ηλχδ 'ΥΩλΟ φπς (2.28)

·Μ'ΙΗΖ' 'Ε'υΣΙί 'Ι'ΨΖ' : 'Ι'ζ'ΟΖ' 'ηΤιζ'

ΛςΙ 'Ι'·Ω' 'ΑιΦλθ' 'Κπ φα 'Υς'ΕνΞ SPSS Αλ'νΛ· 'Υ'ΕΘ μλ 'ρ· 'νλδ φΟθ' 'Ηχ'ΣΕó' 'ΗΒθ'Ψλθ' 'ΙΨ· 'ΙςΒς κΙΪ γεΕΟ· 'Ι'·Ωó' 'Κπ φβν ζ' 'Υηη 'ΕΜχλθ' γχεΕΟς 'ΗχΞα'νΟθ' 'ΕΜχλθ' 'Ι'Ψ· γχεΕΟ φα 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧς 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧςθ ΛςΙ

: ·ΨηΕΗΖ' 'ΑΚυι ΗΩ' αuyΓΗ τί 'υΙΗΗΖ' ·ΨυΠ ΙπΗ /1

'ΗχΞα'νΟ 'ΕΜχλ 'ρθ γεΕχ 'λ 'Κπς 'ρχΙθ 'Ψχθ'ηΟθ' φα 'ΕΙ'χΛιθ 'ΗΞΞ'λθ' 'Υπ'χ 'ΗχΛΠ·θ' 'ΙΛ'ςλθ' 'ΑχΛΙΟ μ' :ζΘκ μχ·χ φθ'Οθ' 'ΥςΙΒθ'ς

ββψ· ·ΨηΕΗΖ' 'ΑΚυι ΗΩ' αuyΓΗ τί 'υΙΗΗΖ' ·ΨυΠ ΙπΗ :(22)θβΙ βπΗΪ

SIG'ΗχςνΨλθ' σςΟΞλ	BETA	'Η·ςΞΕλθ' Τ'Ηλχδ	τθς'ί' 'ΗχΥΛβθ'
0.02	0.33		φα 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧς ΛςΙ 'Υδ'ί' 'ΗβιηΟθ' 'ΕΜχλ γχεΕΟ

· spss'Ι'ΒΛΘλ τιϊ 'Ι'λΟΪ' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'ΪΪ' μλ :ΙΗΠΙζ'

α) 'ΗθώΙ σςΟΞλ τιϊ 'ΗχθςΙΒθ' 'ρΟλχδ μλ Λ·η'(T=2.26)'Ηλχδ μ' ΧΕ'Εν 'ΥςΙΒθ' 'Υ'ΕΘ μλ τθς'ί' 'ΗχΥΛβθ' ονλς (0.05) 'ΙλΟΨλθ' 'ΗθώΙθ' σςΟΞλ μλ 'Υδ' (Sig= 0.02) 'ΗθςνΨλθ' σςΟΞλ μ' 'λη (0.05≥ 'ΥΩλχ υΚθ'ς (X)'ΑχίΟ 'Κ' ον' τνΨλ· βΨδ'ί' 'ΗβιηΟθ' 'ΕΜχλ γχεΕΟ φα ΛςΙ 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧςθ μ' τνΨλ· 'ΗεΕλ ·(0.33) 'Α ζΘκς 'ΗχςνΨλθ' σςΟΞλ 'ΥΩλχ υΚθ'ς(Υ)'ΑχίΟχ 'ΕΙΕ'ς 'ΕΙΕς· 'ΑχΛΙΟθ'

:ΚυυιΗΖ' 'ΑΚυι ΗΩ' αuyΓΗ τί 'υΙΗΗΖ' ·ΨυΠ ΙπΗ /2

ΕΙςΒς 'ΕΙχΛα Ρ'ΣΘ 'Ι'Κ 'Ι'ΒςΟνλ μλ ολιεΟ 'λ 'Υ'ΕΘ μλ ΜχλΟθ'ς ζπ 'ΗΞΞ'λ υΪ φΞ'Ξ'ί' 'ΨΙρθ' μ' :φθ'Οθ' 'ΥςΙΒθ' 'Υ'ΕΘ μλ 'Κπ μχ·χς ζΘκ μΪ 'Υς'Ξλθ'ς ςρα ΜχλΟθ' 'Κπ Μ'ΨηΛ 'ΙΕ'ςπ υΛΠ·θ' 'ΙΛςλθ'ς 'Ηχθ'Ϊ

ΚυυιΗΖ' 'ΑΚυι ΗΩ' αuyΓΗ τί 'υΙΗΗΖ' ·ΨυΠ ΙπΗ:(23)θβΙ βπΗΪ

SIG·υπλΩιζ' ρπΗΜι	BETA	·'πΜΓιζΤ ·ιυβ	·υλ'ΟΖ' ·υΣΙΨζ'
0.13	0.22	1.51	φα 'ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧς ΛςΙ ΜχχλΟθ' 'ΕΜχλ 'ΙΨ· γχεΕΟ

· spss'Ε'ΪΙΖι ςηΨ 'Η'ιΨΨ' ·'ζ'Τζ' 'Η'ΨΨ' κι:ΙΗΠΙζ'

'λη (0.05≥ α) 'ΗθώΙ σςΟΞλ τιϊ 'ΗχθςΙΒθ' 'ρΟλχδ μλ 'Υδ'(T=1.51) 'Ηλχδ μ' ΧΕ'Εν 'ΥςΙΒθ' 'Υ'ΕΘ μλ 'πι'βλ φΟθ'ς 'Ηχν'Ωθ' 'ΗχΥΛβθ' ονλς (0.05) 'ΙλΟΨλθ' 'ΗθώΙθ' σςΟΞλ μλ Λ·η' (Sig= 0.13) 'ΗθςνΨλθ' σςΟΞλ μ'

(Υ)Λχί0χ 'ΕΙΕ'ς 'ΕΙΕς·(Χ)Λχί0 'Κ' 'ΥχΕβ'ΗεεΕλ Λχή ΜχχΛ0θ' 'ΕΜχλ γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ ζ'νπ
.(0.22)Α

:ΚυεΙ'Ηζ' 'ΑΚυι Η0' αuyΓ'Η τί 'υΙΗΗζ' ·0υΥπ ΙπΗ /3

ΛςΙ μληχςβμχχ'Υλ μ'·Μ ζ' γςΞθ' μλ μχ'Υλ Ψ'Φδ τιϊ 'λ' 'ρ0'Β0νλ γχςΞ0 φα 'ΗΞΞ'λθ' ΜηΛ0

:φθ'0θ' 'ÿςΙΒθ' 'ÿÈΘ μλ ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς

ΚυεΙ'Ηζ' 'ΑΚυι Η0' αuyΓ'Η τί 'υΙΗΗζ' ·0υΥπ ΙπΗ :(24)θβΙ βπΗ'Ι

SIG·υπλ0ιζ' ρπ'ΗΜΙ	BETA	·*πΜΓιζ' T ·ιυβ	·0ζ'0ζ' ·υΣΙ0ζ'
0.41	0.12	0.82	φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ Ιÿ· γχεΕ0

. spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0'Ι' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ'

'λη (0.05≥ α) 'ΗθώΙ σς0Ξλ τιϊ 'ΗχθςΙΒθ' 'ρ0λχδ μλ 'ÿδ' (0.82=T)Ηλχδ μ' ΧΕÈν 'ÿςΙΒθ' 'ÿÈΘ μλ

'πι'βλ φ0θ'ς 'Η0θ'0θ' 'Ηχ ΥΛβθ' ονλς (0.05) Ιλ0'Υλθ' 'ΗθώΙθ' σς0Ξλ μλ Λ·η' (Sig= 0.13) 'Ηθςν'Υλθ' σς0Ξλ μ'

'Κ' 'ΥχΕ β'ΗεεΕλ Λχή 'Ηχ ΥΛβθ' μ' ΙΒν ονλς ΜχηΛ0θ' 'ΕΜχλ Ιÿ· γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ ζ'νπ μ'

.(0.12) Α (Υ)Λχί0χ 'ΕΙΕ'ς 'ΕΙΕς·(Χ)Λχί0

:·υΜί'λ'Ηζ' 'ΑΚυιζ' αuyΓ'Η τί 'υΙΗΗζ' ·0υΥπ ΙπΗ /4

τθ' 'ÿςΣςιθςβσΛ0'ι' 'Ι'ΞΞ'λθ' μλ 'ρ0Èχ0λ τιϊ 'ΗχΞα'ν0 'ΕΜχλ γχεΕ0 ςπ 'ΗΞΞ'λ 'Ηχ' 'Ηχ'ή μ'

:φιχ 'λ 'ÿςΙΒθ' ΛρΧχς 'ΗχΛΠ·θ' 'πιΛ'ςλ 'ΑχΛΙ0 τιϊ 'ΗΞΞ'λθ' 'ÿλ'ÿ0 ζ0Κ

·υΜί'λ'Ηζ' 'ΑΚυιζ' αuyΓ'Η τί 'υΙΗΗζ' ·0υΥπ ΙπΗ :(25)θβΙ βπΗ'Ι

SIG·υπλ0ιζ' ρπ'ΗΜΙ	BETA	·*πΜΓιζ' T ·ιυβ	·υΜυιζ' ·υΣΙ0ζ'
0.07	0.27	1.82	φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0

. spss 'Ι'ΒΛ0Λ τιϊ 'Ι'λ0'Ι' 'Η·θ'Φθ' 'Ι'Ι' μλ :ΙΗΠιζ'

μ' 'λη (0.05≥ α) 'ΗθώΙ σς0Ξλ τιϊ 'ΗχθςΙΒθ' 'ρ0λχδ μλ 'ÿδ'(1.82=T)Ηλχδ μ' ΧΕÈν 'ÿςΙΒθ' 'ÿÈΘ μλ

'ΗεεΕλ Λχή 'ΗχΞχ'Λθ' 'Ηχ ΥΛβθ' ονλς (0.05) Ιλ0'Υλθ' 'ΗθώΙθ' σς0Ξλ μλ Λ·η' (Sig= 0.13) 'Ηθςν'Υλθ' σς0Ξλ

'ΕΙΕ'ς 'ΕΙΕς·(Χ)Λχί0 'λινς β' 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧς ΛςΙ ΙΒςχ ον' 'ρχα Τ Λα φ0θ'ς

.(0.07)Α (Υ)Λχί0

:Ε'Τ'ΗΛΗΜÓ*

'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φα 'ΗχΞα'0θ' 'ΕΜχλθ' Ι'ÿ· γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' ΛςΙ 'ÿςΕ 'Ηχν'Ιχλθ' '0νΞ'ΛΙ 'ÿΕ0 μλ
Α'0ν 'ΕΙΪ τθ' 'νΙΣς0 'Ι'χ'ΥΛβθ' Λ'·0θ' 'ÿΕ0 μλς - 'Ηδςδ κλ'Λεθ -μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς
:ρνλ Ληκν

'ΕΙΕςθ' φα 'ÿδ'ι' 'Ηβιη0θ' 'ΕΜχλ Ι'ÿ· γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧςθ ΛςΙ ΛςΙ ΙςΒς μΪ 'ΗΞ'ΛΙθ' 'ΙβΠη /1
τιϊ μχιλ'ÿθ' 'ΕΛΙδ σΙλ τθ' 'ΗΒχ0νθ' ΞκΠ Ιν0Ξ0ς - 'Ηδςδ κλ'ΛεθΪ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó'
'χ'ΜΒ 'ΗΒχ0νθ' ΞκΠ γβ00ς ρ'ρθ'Ε'Ι0Ξ' 'Ηχβχης 'ΗΒ0νλθ' 'ΗΦΠνι' μχ· 'λ Φ·Λθ' 'ÿΕ0 μλ 'ΗΞΞ'λθ' 'ÿχθ'η0 Τ χβ00
Α0νλ κχιε0· 'ΗχΞα'0θ' 'ΕΜχλ γεΕ0 μ' 'ΗΞΞ'λθ' μηλχ ον' 'ΗΞ'ΛΙθ' ΖΙ0 'ΙΙΒς 'Υχε (2008ρ0ςΕΙς· μ'λ0Ϊ)
'ΗχΛΠ·θ' 'πιΛ'ςλθ 'ÿ0λ'ι' 'ÿΕ'Ι0Ξώ' 'ÿΕ0 μλ 'Ηβιη0 'ÿδ· ς' Μχλ0λ

'ΕΜχλς Μχχλ0θ' 'ΕΜχλ υΙ'ÿ· γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧςθ ΛςΙ ΙςΒς κΙΪ 'Ι'χ'ΥΛβθ' Λ'·0θ' Α'0ν μλ μχ·0 /2
μςη τθ' 'ΗΒχ0νθ' ΞκΠ ΙνΞνς - 'Ηδςδ κλ'ΛεθΪ μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς 'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' ΜχηΛ0θ'
Α0ν0 'πΛ'·0Ϊ'· Μχχλ0θ' τθ' 'πΛ'ε0α' τθ' 'Ηα'Υ' κπΛχη μςΙ μχΜ'·0θ' φα μχι0λ0λ Ϊ'ΕλΪ τιϊ ΜηΛ0 'ΗΞΞ'λθ'
'·ρθ' 'ΗΞα'νλ σΛθ' 'Ι'ΞΞ'λ 'ΕΙΪ 'ÿ·δ μλ γςΞθ' φα 'Β'Λ Ι'ÿχ 'Βς0νλ

'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φα 'ÿηη 'ΗχΞα'0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧςθ ΛςΙ ΙςΒς κΙΪ τθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'ΙιΣς0 /3
Αλ'Λ· τθ' Λε0β0 'ΗΞΞ'λθ' μ' τθ' 'ΗΒχ0νθ' ΞκΠ ςΜ'ÿ0ς - 'Ηδςδ κλ'Λεθ- μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς
'ΗχΞα'0θ' 'ΕΜχλ γχεΕ0 τθ' 'ÿςΣςθ' τιϊ 'ρ0ΛΙδ κΙΪ φα κπ'Ξ'λ 'Ηχ·χΛΙ0 'Ι'ΛςΙς

'ΗχΒ'0νó' 'ΕΙΕςθ' φα μχιλ'ÿθ' Ζ'ΛΙ' σς0Ξλθ 'Ηχ'ΣΕ' 'ΗθώΙ 'Ι'Κ γςΛα ΙΒς0 ον' 'ÿχιΕ0θ' Α'0ν 'Ινχ· /4
'ΗχΣ0Πθ' 'Ι'Λχι'0λθ σΜ'ÿ0 'ΑχΛΙ0θ' 'ΗβχΧςθ - 'Ηδςδ κλ'Λεθ- μςΛ'π φν· μΕ'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Β0θ'ς
ρ('ΑχΛΙ0θ' Αλ'Λ·θ ΨςΥ0θ' ΙΙΪ ρΗΞΞ'λθ· 'ÿλ'ÿθ' 'Ι'ςνΞ ΙΙΪ ρφλχι'ÿ0θ' σς0Ξλθ' ρμΞθ' ρΝνΒθ') 'Ηχθ'0θ'

ον' κηΕ· 'ΗχΣΘΠθ' 'Ι'ΛχίΟλθ' ὕΕΘθ' κρο'π'ΒΟ' φα ΛΩ'χ 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ηνχ'Ι 'Ι'Λα' μ' τθ' 'ΗΒχονθ' ξΚπ ζΜ'Υος
 .ΑχΛΙΟθ' Αλ'Λ·θ ΩΥΘχ κθ μλ ΙΒςχ
 ΕΙΕςθ' φα μχιλ'Υθ' ζ'ΛΙ' σςΟΞλθ 'Ηχ'ΣΕ' 'ΗθώΙ 'Ι'Κ γςΛα ζ'νπ μ' ὕχΙΕΟθ' Α'ον ὕΕΘ μλ ΑονΟΞν /5
 'Ι'Λλ ΙΙ' ΛχίΟλθ σΜ'ΥΟ ΑχΛΙΟθ' 'ΗβχΧςθ -'Ηδςδ κλ'Λεθ- μςΛ'π φν· με'Φλ ΨΛβθ 'ΗχΛ'Βοθ'ς 'ΗχΒ'ονό'
 ΨςΥΘθ' 'Ι'Λλ ΙΙ' Α'ΕΣ' 'ΗΞ'ΛΙθ' 'Ηνχ'Ι 'Ι'Λα' μ' τθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' ξΚπ ζΜ'Υος ΑχΛΙΟθ' Αλ'Λ·θ ΨςΥΘθ'
 .ΗχΞα'νΟ ΕΜχλ γχεΕΟ τιϊ μχΛΙ'εθ' 'Ι'Λα'ϊ' ΛΩη' κπ Λ·η'ϊ' ΑχΛΙΟθ' Αλ'Λ·θ

Ε'υΠπΗζ*

ὕχΙΕΟθ' μλ ρ'χίϊ ὕςΣΕθ' κΟ φΟθ' Α'ονθ' 'Κηςβ'ΗΞ'ΛΙθ' υΛΧνθ' Λ'Φό' φα ρ'χθ' ὕςςΟθ' κΟ φΟθ' Α'ονθ' 'εας
 :'Ηχθ'Οθ' 'Ι'Ε'ΛΟδω'· 'ΙςΛΘθ' κΟβ'Ηχν'Ιχλθ' 'ΗΞ'ΛΙθ' ὕΕΘ μλ 'Ι'ν'χ·θ φ'ΣΕό'
 'ΗΞΞ'λθ' τιϊ Ι·ώς ρ'θ'λ'ϊ ΑχΛΙΟθ' 'ΗΣΣΘλς 'Ηλ'Ελ μη'λ' ΛχαςΟ μλ 'ΗΞ'ΛΙθ' ὕΕλ 'ΗΞΞ'λθ' τιϊ ΑΒχ -
 .ρ'η'ΛΙ'ς κρχΙθ' ΕΙςΒςλθ' 'Ι'ΛίΟθ' ὕ'ΠΟηώ ρ'θ'λ'ϊ 'Τ'Ι'ϊ κχχΕΟ 'Ι'χΙλ'Υ· κςΕΟ μ'
 'Ι'Λ'Φό' τιϊ πΛΣΕ κΙ'Ιςβ'ΑχΛΙΟθ' ΡΛα μλ ὕ'λ'Υθ' ΩχλΒ μχηλΟ 'ΗΞ'ΛΙθ' ὕΕλ 'ΗΞΞ'λθ' τιϊ ΑΒχ ἦ
 .κηΕΟθ' μ'ς'ϊ'ς
 Λχχ'Υλ τθ' ζθΚ φα ξΙ'νΟΞ'ς β'ΑχΛΙΟθ' Ι'Υ· μχβΧςλθ' 'Τ'Ι' κχχΕΟς 'Η'Υ·'Ολ· Ρ'Θ κ'Χν 'Υ'ΙΕΟΞ' ΕλςΛΥ ἦ
 .'ΗθΙ'Ι'ς ΕΙΙΕλς 'ΗΕΥ'ς
 ΕΙςΒ 'Ι'Κ 'Ι'Βονλ· πΜχλΟ ὕΒ' μλ ΛχςΦΟθ'ς 'ΥΕ·θ' 'ΗΦΠν ὕΙΟΘλ κ'ΙΙ τιϊ 'ΗΞΞ'λθ' ὕλ'ΥΟ μ' Ι·ώ ἦ
 .ρ'χΞα'νλ τιϊ Μχ'λΟθ' γχεΕΟς 'Ηχθ'·'Ι
 .'Ι'ΜχρΒΟθ'ς ὕ'Ξςθ' 'ΥΙΕ· 'ΥΕ·θ' Λ·Θλ ΜχρΒΟ τιϊ ὕλ'Υθ' 'ΗΞΞ'λθ' τιϊ ΑΒχ ἦ

الخاتمة العامة

·ΙΨ·ΙΨΖ

μΰ νθ ΔΥΟ΄ ρἡΞαΰνθ' Ἐμχλθ'ς ἈχλΙΘθ' ἡβχΧς ΨςΥςλθ ἡχλΧνθ' νθΞ'ΛΙ ὕΕΘ μλ
 ὕχ·Ξθ' ΙΨχ ςρα ρΰχΞαΰλ ἡρΒ'ςλθ ΙΨλς ὕπ'λ υΛΠ· Ιλςλ ΖΙΟΛΟ φθθ' φπ ΕΙ'Λθ' ΙΰΞΞ'λθ'
 'κπ γχλΦ μΐ ἡχΞαΰνθ' ὕ'Μλ ἈΰΞοη' ὕΕΘ μλ ΖθΚς ςλνθ'ς ΢'ε·θ'ς ἡχΕ·Λθ' ὕ'Ιπ' γχεΕΘ ἈΞ'νλθ'
 .Ιλςλθ'
 'Ι'ΛςΙ ΖθΚης ἡχ·χλΙΟ ΑΛ'Λ· Λχαςθ ὕΕΘ μλ ἡχλΠ·θ' πΙΛ'ςλ· κΰλθπώ' ΙΰΞΞ'λθ' τιΐ ἈΒς 'Κρθς
 .ρνςιΐΠχ φθθ' ὕ'Χςθ' μλ ρθ'λΐ μχηλθθ ἘλλοΞλ ἡχ·χλΙΟ
 Ψλβθ ἡχλ'Βθθ'ς ἡχΒ'ονό' ΕΙΕςθ' σςοΞλ τιΐ ρ'ΛΒ°· νλδ φθθ' ἡχν'Ιχλθ' ἡΞ'ΛΙθ' ὕΕΘ μλς
 'Κπς ρΦΞςολ ἡΞΞ'λθ' φα ἈχλΙΘθ' ἡβχΧς σςοΞλ μΰ νθ μχ·ο -ἡδςδ κλ'Λεθ -μςλ'π φν· μΕ'Φλ
 σςοΞλ μΰ λη ρ'ρ· ἡΣ'Θ μἡ'λ'ς ΑΛ'Λ· Λχαςθ· ς' ἈχλΙΘθ' ἡβχΧς· Λχ·ηθ' κΰλθπώ' κΙΐ τθ' ΩΒ'Λ
 ἡΦΞςολθ' ΕλΙελθ' τθ' ΩΒ'Λ ΖθΚς ρΦΞςολ ἡΞ'ΛΙθ' ὕΕλ ἡΞΞ'λθ' σςοΞλ τιΐ ἡχΞαΰνθθ' Ἐμχλθ'
 Ἐμχλ τθ' ἡα'Υ' Μχχλθθ' Ἐμχλς ὕδ'ι' ἡβιηθθ' Ἐμχλ μλ ὕἡ φα ἡχλ'λλοΞώ' γχεΕΟ τιΐ ἡΞΞ'λθ'
 ὕλΰθ' ἈΒς 'Κρθς ρΜχηλθθ'
 γα'ςος ΖθΚθ ἡλ'Ἐλ μἡ'λ' Λχαςθς ρχβΧςλ ἈχλΙΟ σςοΞλ Ωαλ τιΐ ὕλΰθ'· ΖθΚς ροχΞαΰνθ ἡχςεο τιΐ
 φδ'· μΐ ἡχΞαΰνθ Ἐμχλ γχεΕΟ ὕΒ' μλ ρνςιΐΠχ φθθ' ὕ'Χςθ'ς ρνςειοχ φθθ' ἡχ·χλΙΘθ' ΑΛ'Λ·θ'
 .σλθ'ι' ΙΰΞΞ'λθ'

قائمة المراجع

Χῖτλιζ - ι,β

·υ*ΙΩζ~ ·έηζ~ Χῖτλιζ :όπτι

: 'ἡεζ~ (t

βεΛπ*εθ' ρφ·Λῖθ' Ληβθ' ρ*ρφχφθθ 'Ι*χΒχθ'ΛθΞ'ς 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'Ηχλνθ ρφ·ΕΕθ' Ν*·ῖ κχπ'Λ· -1
2013i1Φ

ρΙ·Λ' 'ΥχΙΕθ' 'Αθηθ' κθ*ῖ ρ'Ι*χΙΕθθ' -'Ηχλπ'ῖ' -κςρβλθ' -'ΗχΒχθ'ΛθΞό' 'ΕΛ'Ιό' ρΛπ*Χθ' κχῖν κχπ'Λ· -2
ρμΙΛῖ'
2009

i1Φ βΕΛπ*εθ' ρΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ ΛΒβθ' Λ'Ι ργχ·φθθ'ς 'ΗχΛΧνθ' ῖ 'Ηχ·χΛΙθθ' 'ΗχΙΛῖθ' 'ΕΛ'Ι' ρ'ΙΕΙΛ ΛΣνθ' ς· -3
. 2008

Λ'Ιθ'ρ'ΗχΞα*νθθ' 'ΕΜχλθ' γχεΕθθ ῖθΙλ 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ρΙςλΕλ τβφΣλ Λη· ς· -4
2004ρ'ΗχΛΙνθΞό'ρ'Ηχῖλ*Βθ'

φα 'Ι'Λ'Λεθ'ς Λχηβθθ' 'ΕΙςΒς 'ΗχΒχθ'ΛθΞό' 'ΕΛ'Ιό' :κχῖνθ' ῖ Ι·ῖ μ· Ιρα ρΙςλΕλ τβφΣλ Λη· ς· -5
2008 'ΗχΛΙνθΞό' -'Ηχῖλ*Βθ' Λ'Ιθ' βΕΛΣ*ῖλθ' 'Ι*ΞΞ*λθ'

2011i1Φ ρΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ ΛχΛΒ Λ'Ι ρ'ΗχΒχθ'ΛθΞό' ῖ*Ι·θ'ς 'ΗχΞα*νθθ' -'ΗΞα*νλθ' ρΛ'ΙῖΜ ΙΛΕ~ -6

2004ρΛΣλ ρ'ΗχΛΙνθΞό' 'Ηχῖλ*Βθ' Λ'Ιθ' ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρΛπ*λ ΙΛΕ~ -7

2007i4Φ ρΛΣλ ρ'ΗχΛΙνθΞό' 'Ηχῖλ*Βθ' Λ'Ιθ' ρμχΛχΙθθ' φιλῖθ' ῖχθΙθ' 'ΗχΒχθ'ΛθΞό' 'ΕΛ'Ιό' ρΛπ*λ ΙΛΕ~ -8

2002 βΕΛπ*εθ' ρΝλΠ μχῖ 'Η·θηλ ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρ'Αχφθθ' ΙςλΕλ ΙΛΕ~ -9

i1Φ ρμ*λῖ ρΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ 'ΕΛχΞλθ' Λ'Ι ρ'Ηιλ*ῖθ' σςεθ' 'Ηχλνθς φχφθθ ρΝ*·ῖ φΞ*·θ' Ι·ῖ Νν -10
2011

2006 i2 Φ ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρυ'ςΠη υΛ*· -11

2009ρμ*λῖ ρΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ μ'ΛπΜ Λ'Ι ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρζ' ΛΣν *νΕ -12

ΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ 'ΕΛχΞλθ' Λ'Ι ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρ'ΗΠΛθθ' 'ΑΞ*η μχΞ*χ ρΙςλΕ κΥ*η ΛΥχθ -13
2009 ,1Φ ρ'Ηῖ*·φθ'ς

2002 ρ'ΗχΛΙνθΞό' ρ'Ηχῖλ*Βθ' Λ'Ιθ' ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'Ηχλνθς φχφθθθ φΒχθ'ΛθΞ' ῖθΙλ ρμΞΕ 'Ηχς'Λ -14

μ*λῖ ρΩχΜςθθ'ς ΑΠνιθ ῖ*ς Λ'Ι ρφΒχθ'ΛθΞ' ῖθΙλ -'ΗχΒχθ'ΛθΞό' 'Ι*λςιῖλθ' κΧν ρφιῖ μΞΕ φ·ήΜθ' -15
2005i 1Φ ρμΙΛῖ'ρ

- 16 - Λ'Ι βγγ·Φ0Θ'ς 'ΗχΛΧνθ' μχ· 'ΗΩχΙΕθ' 'ΑχΛΙ0θ' 'Ι'ΞΞ~λ φα 'Ηιλ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' Λχχ'Υλ ρΙλΕλ φηM φθ'Ξ
2013. ρΕΛπ'εθ' ρφ·ΛΥθ' Ληβθ'
- 17 - 2001. ρΛΣλ ρ'ΑχΛή Λ'Ι ρΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρφι'Ι φλιΞθ' -
- 18 - 2013. ρNχςΞθ' 'Ε'νδ 'ΗΥλ'Β ρφΞα'ν0θ' Μχλ0θ'ς Ψ'Ι·ό' 'ΕΛ'Ι' ρ'ΑΛθ' 'Ι'Β ΙλΕλ ΙχΞ -
- 19 - 1998. ρ Τ 'χΛθ' ρΗχΛλθ' Λ'Ι ρ'ϋλ'η0λ ϋθΙΛ'ΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'ΕΛ'Ιό' ρMνςΒ 'ΥχΛ'Βς ϋπMθΛ'Π -
- 20 - 'ΕΛ'Ιό'ρϋ'Υ0λθ' 'Ι·'Ι ΙλΕ' ΙχΞ ΙλΕλς φ'Ι'αΛ ΙλΕλ φ'Ι'αΛ 'ΗλΒΛ0 ρMνςΒ 'ΥχΛ'Βς ϋπMθΛ'Π
'ΗχΒχ0'Λ0Ξό'
2001. ρΗχΙςΥΞθ' 'Ηχ·ΛΥθ' 'Ηηιλλθ' ρ Τ 'χΛθ' ρΛΠνιθ ΗχΛλθ' Λ'Ι ρ'ϋλ'η0λ ϋθΙΛ'
- 21 - 1φ ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ Τ'β Σ Λ'Ι ρΕΛΣ'Υλθ' 'Ι'Πνλθ' 'ΕΛ'Ι' ρΛςΞνθ' ΙλΕλ μ'ςΛλ ρΙςλΕ κΩχπ φι·Πθ' -
2009.
- 22 - ρϋλ'η0λ φΒχ0'Λ0Ξ' ϋθΙΛ -'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι'ρϋ'Υβθ' μχΞΕθ' 'Ι·'Ι Ιχ'λ ρκχΒΕ 'ΟΞςχ φ'φθ' -
2006. 1φ ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ γ'Λςθ' 'ΗΞΞ~λ
- 23 - 1φ ρμΙΛ'ι' -μ'λ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ μ'ΛπM Λ'Ι ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'Ηχλν0ς 'ΑχΛΙ0θ' ρ'Ο'Ξ'Ι φφΥλθ' 'Ι·'Ι -
2009.
- 24 - ρΗΛ'Ι0Ξλθ' 'ΗχΞα'ν0θ' 'ΕΜχλθ'ς γΛM'ι' φΧΕλθ' 'ΗχΒχ0'Λ0Ξ' ρΤ'ν·θ' ΙςλΕλ φηλ 'ΑυχM ρ'Αθ'φ μ'ΕΛα Τ'Ε'Ι -
2012. 1φ ρμ'λ'ι' -μΙΛ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ Ιλ'Ε Λ'Ι
- 25 - ΩχMς0θ'ς 'ΕλχΞλθ' Λ'Ι , "Λχ'Ι0λ κθ'Ι φα ΕΙχΙΒ 'ΕΛ'Ι' "ΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'ΕΛ'Ιό' ρΛς0·Ε μ· Δθ' Σ ΜχMΥθ' 'Ι·'Ι -
2007, 2φ ρμ'λ'ι' ρ
- 26 - 2011. 1φ ρμ'λ'ι' , ΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ γ'Λςθ' 'ΗΞΞ~λ ρ'ΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'ΕΛ'Ιό' ρΟΛχΕ ΙλΕλ τΞχ'Ι -
- 27 - υΛςM'χθ' Λ'Ι ρ'ΗχΞα'ν0θ' 'Ι'χε·Ξ'ι'ς 'Ι'χ'ιλΥθ' 'ΗχΒχ0'Λ0Ξ' ρφθ'ή 'ΗΒχΛΕ μχνΕ ρ'Αθ'φ μ'ΕΛα Τ'Ε'Ι -
2011. ρμ'λ'ι' -μΙΛ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ 'ΗχλιΥθ'
- 28 - 2003. 'ΕΛπ'εθ' 'ΗΥλ'Β ρ'ΗχΒχ0'Λ0Ξ' 'Ηχ'Λ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρΙχ'Μ ΙλΕλ ϋ'Ι' -
- 29 - 2009. ρμ'λ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ ϋ'ς Λ'Ι ρφΒχ0'Λ0Ξ' ΙΥ· -'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρφιχε'Ι φβ Σς Λλ'Ι -
- 30 - ϋθ'Ιλ -κχπ'βλ)ϋ'λ'ι' 'Ι'λΧνλ φα 'ΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'Ι'βθ'Ε0θ' ρφΥ'Λ μΞΕλ Ι'ςΒ ρφι'Ι ΙΥΞ υMνΥθ' -
2011. 1φ ρμΙΛ'ι' ρμ'λ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ 'ΗχλιΥθ' υΛςM'χθ' Λ'Ι ρ('Ι'εχ·Φ0
- 31 - φΒχ0'Λ0Ξ' ΛςΧνλ -'ΗχΒχ0'Λ0Ξό' 'ΕΛ'Ιό' ρNχΛ'Ι φΕ·Σ ΙλΕλ ϋ'ς ρΛςΣνλ μΞΕλ Λπ'φ φ·θ'ίθ' -
2007. ρμ'λ'ι' ρΛΠνιθ ϋ'ς Λ'Ι ρϋλ'η0λ
- 32 - ΛςΧνλ φλιΥθ' 'ΥΕ·θ' 'Αχθ'Ξ ρφ·'ΙMθ' φΥ'Λ ΙΒ'λ ρΛ'Βνθ' 'ΗΥλΒ ϋχ·ν ρΛ'Βνθ' Δθ' Σ 'ΗΥλΒ 'ΕΜχ'α -
2008. ρμΙΛ'ι' -μ'λ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ Ιλ'Ε Λ'Ι ρφεχ·Φ0
- 33 - 2008. 1φ ρμΙΛ'ι' -μ'λ'ι' ρΩχMς0θ'ς ΛΠνιθ 'Ηλ'Ξ Λ'Ι ρ'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'ΕΛ'Ι' ρ'ΗνςΞΕ ϋΣχα -

- .2010i 4Φ βμ^λϊ βμΙΛϊ βΛΠνιθ γ^υς Λ'Ι βκχΧνυθ'ς 'ΗλΧνυλθ' 'ΗχΛΧν βκΞ^δ ΙΛΕΛ φ0ςχΛεθ' -34
- 1^εχ·Φ0θ'ς γΕ'Λλθ'ς Ιϊ'ςεθ' φλιϑθ' 'ΥΕ·θ' 'ΗχΒρνλ βμχΥχ·λθ' 'Ηεϊ βΛ^ςν ς· ΙΛΕΛ β 1'Ιχ·ϊ ΙΛΕΛ -35
- .1999i 2 Φ βμ^λϊ βΛΠνθ'ς 'Ηϊ[·]·Φιθ γ^υς Λ'Ιβ
- .2004i 1Φ βμ^λϊ βΛΠνιθ Ιλ^ε Λ'Ι β^υχΙΕ0ς Τ Λϊ'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι βΔθ^ς Δθ^α ΙΛΕΛ -36
- .2005 β'ΗχΛΙνηΞό βΛΠνθ'ς 'Ηϊ[·]·Φιθ Τ^αςθ' Λ'Ι β'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι βυΜ^{ΒΕ} Χά^Ε ΙΛΕΛ -37
- .2001βΛΣλ βΕΛπ^εθ' 'Ηϑ^λ·Β ΜηΛλ β'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι βμςΛ0ς γλ^η τβΦΣλ -38
- βΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ Τ^βΣ Λ'Ι β^υΗχΙλϊ 1ώ^Ες υΛΧν Λ^φ·'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι β'ΗΘχΠ ς· ΙΛ^ε ΛΙ^ν -39
- .2010 βμ^λϊ
- .2000 βμ^λϊ βΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ Τ^βΣ Λ'Ι βμςΛ0ς ΕΙ^ΕΠ φλΧν -40
- .1998β'ΗχΛΙνηΞό β'Α⁰ηιθ 'ΗχΛΙνηΞό ΜηΛλ βγ^λϊ'ι' φα 'ΗχΞά^ν0θ' 'ΕΜχλθ' βγ^χιθ φΞΛλ γ^χ·ν -41
- .2010 β'Ηχγ^λ·Βθ' 1^ι·ϊς·Φλθ' μ'ςχΙ β'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΛχχΞ0 βΛχνλ υΛςν -42
- υΛςΜ^χθ' Λ'Ι β10015ςΜχό 'ΗχθςΙθ' 'Ηβ Σ'ςλθ' 1^ι·ιΦ0λς υΛ'Ιό 'ΑχΛΙ0θ' 'ΕΙςΒ βυς'Μϑθ' κΒν -43
- .2009 βμΙΛϊ' -μ^λϊ βΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ 'Ηχλιϑθ'
- ΩχΜς0θ'ς ΛΠνιθ ΕΛχΞλθ' Λ'Ι βφαΛϑλθ' Ι^ς·Σ0δό'ς Αρνλθ' βυς'Μϑθ' ΙΛΕΛ ΕΜχ^α βμ^λΕΛθ' Ι·ϊ φλΠ^ρ -44
- .2007 βμ^λϊ β'Ηϊ[·]·Φθ'ς
- .2004βμ^λϊ βΛΠνιθ γ^υς Λ'Ι βφΒχ0'Λ0Ξ γ0Ιλ -'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι βκχΕΛθ' Ι·ϊ Ιθ⁰ Φ0χρθ' -45
- :·υΩι^ι·τζ 'ΕΓπιΤψπ β^ι·ΜΙζ('**
- ΕΛηΚλ β'ΗχΙ^ς·Σ0δώ' 'ΗΞΞ^λιθ 'ΗχΞά^ν0θ' 'ΕΛΙεθ' ΜχΜϑ0θ κ^π 'ΑςΙΞ^η ὕχθ^η0θ' 'ΗχνΙ0 βκχπ[·]Λ· 'Ηχλχπ[·]Λ· -46
- .2011βΛ^υΜΒθ' β ὕιΠθ' 'Ηϑ^λ·Β βΛχχΞ0θ' κςΙϊς 'ΗχΙ^ς·Σ0δώ' κςΙϑθ' 'Ηχιη βΛχ0ΞΒ^λΛ
- 'ΗχΙ^ς·Σ0δώ' 'ΗΞΞ^λθ' φα 'ΗχΞά^ν0θ' 'ΕΜχλθ γ0Ιλη 1'Τ^βηθ'ς 'ΗχΙθ'Ιθ' Ιλ'ςλθ' 'Η·Λ^ελ β'ΗιχΞς ΙχΜ'ς· -47
- .2012/2011i 1 ὕχΦΞ 'Ηϑ^λ·Β βΛχχΞ0θ' κςΙϊ φα Λχ0ΞΒ^λΛ 'Ηθ^ΞΛ β'ΗχΛ^υΜΒθ'
- 'Ηϑ^λ·Β βΛχ0ΞΒ^λΛ 'Ηθ^ΞΛ βγ^λϊ'ι' 1^λΧνλθ 'ΗχΞά^ν0 'ΕΜχλη γ^λϊ'ι' 1^εχδΕ0 βΤ[·]ΛπΜθ' 'ΗλΦ^α 'Ηλ^ν μ· -48
- .2011/2010βμ^Ξλι0 βΙχ^ει· Λη· ς·
- ξ'Λς0ηΙ 'ΗΕςΛΦ' β'ΗχΛ^υΜΒθ' 'ΗΞΞ^λιθ 'ΗχΞά^ν0θ' 'ΕΜχλθ' κχϊΙ0 φα φιηχρθ' γ^λΞ^λθ' ΛςΙ βΙΛΕΛ 'Ηνχ[·]Ε -49
- .2012/2011i 3Λ^υΜΒθ' 'Ηϑ^λ·Ββγ^λϊ'ι' ΕΛ'Ι φα
- 'Ηθ^ΞΛ β'ΗχΞά^ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχΕ0 γΒ^υ μλ 'Ηιλ^Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΕΛ'Ι γΧ φα 'ΑΛΙ0θ' 'ΗχΒχ0'Λ0Ξ β'ΗΒχΙ0 γχΛΕ -50
- .2011/2010βμ^Ξλι0 βΙχ^ει· Λη· ς· 'Ηϑ^λ·Β β'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΛχχΞ0 φα Λχ0ΞΒ^λΛ
- βΜά^ςΕθ' β'ΑχΛΙ0θ' 'ΗχΛ^υΜΒθ' 'Ηχλςλϑθ' 'ΗΞΞ^λθ' φα 'ΗχΛΠ·θ' Ιλ'ςλθ' ΕΛ'Ι 'ΗχΒχ0'Λ0Ξ βΛχνλ υΙχΛΙ μ· -51
- .2010/2009β'Ηχϊ^λ0Βώ' κςΙϑθ'ς 'Ηχν^Ξνό' κςΙϑθ' 'Ηχιη β'ΗνχΦνΞδ 'Ηϑ^λ·Β βΨ^λ0Βώ' κΙϊ φα Λχ0ΞΒ^λΛ 'Ηθ^ΞΛ

- υΛς0νλ 'ΗΥλ*Β β*χΒςθςνη0θ'ς 'ΗαΛΥλθ' ΛςΦ0 φα 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'Ηχλν0ς 'ΑχΛΙ0 'Ηχλπ' βφ0ςηΞ ΙλΕλ -52
 .2012/2011βΛχΞ0θ' κςιΐς 'Ηχι*Σ0δώ' κςιΐθ' 'Ηχιη β'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' ΛχΞ0 φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗνχΦνΞδ
 ΛχΞ0ς Ι*Σ0δ' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' Τ'Ι' μχΞΕ0 φα 'ΑχΛΙ0θ' ΛςΙ β'ΕΛπΜ Ολλδ Ιΐ*Ξ -53
 .2007/2006 β'ΕΙηχηΞ β'1955 'Ις' 20 'ΗΥλ*Β β'Ι*ΞΞ*λθ'
 'Ηθ*ΞΛ β'Ηχι*Σ0δώ' 'ΗΞΞ*λθ' φα 'Υ*λΥθ' Τ'Ι' μχΞΕ0 φα *πΛςΙς 'Ηχ·χΛΙ0θ' 'ΗχιλΥθ' β'ΙςΙήΜ 'ΥχρΞ -54
 .2008/2007·'Ην0· β'ΛΥ0θ 'Ι*Εθ' 'ΗΥλ*Β β'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' κχΧν0 φα Λχ0ΞΒ*λ
 β'ΗχΛ*ΜΒθ' 'Ηχι*Σ0δó' 'ΗΞΞ*λιθ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΛΙεθ' κΐΙ φα 'Ηχ·χΛΥθ' 'Ι'Μ*χ0λó' ΛςΙ β'ΛΥ0θ τχΕχ -55
 .2007/2006 β'ΗιχΞλθ' β'0*χΥς· ΙλΕλ 'ΗΥλ*Β β'Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ
 φα *χΒςθςνη0θ' Ψ'Ι·ó' ΛςΙς *πΛΙ*Σλ 'Ηχι*Σ0δó' 'ΗΞΞ*λιθ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' β'0*ς*Λθ' Ι·ΐ 'Ι*ΒΕ -56
 β*ρ0χλν0
 .2007/2006β'ΕΙηχηΞ· 1955'Ις'20 'ΗΥλ*Β β'Ι*ΞΞ*λθ' ΛχΞ0ς Ι*Σ0δ' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ
 ΙλΕλ 'ΗΥλ*Β β'Υ*λΐ' 'ΕΛ'Ι' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα 'Ι'Τ'βηθ' ΛςΙ β'χ*Ξ 'ΥχΕΛ -57
 .2011/2010β'Ν'Ιλλς· β'Ελδς·
 Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'Ηχλ*νθ' 'ΥςΙθ· 'Ηχΐ*νΣθ' 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ'ς ΛΠ*·λθ' φ·νΒΐ' Λ*λ00Ξώ' β'μχΞΕ μ*λιΞ -58
 .2004 β'Λ*ΜΒθ' 'ΗΥλ*Β β'φληθ' Ι*Σ0δώ' φα
 ΛχΞ0 Ι*Σ0δ' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗΞΞ*λθ' φα 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' τιΐ *πΛ0ς Λχχΐ0θ' 'ΕΛ'Ι' β'ΙχΛα ΛςΥθ -59
 .2008 β'ΕΙηχηΞ 'ΗΥλ*Β β'Ι*ΞΞ*λθ'
 Γ*ρβνó' 'ΥΧ φα 'ΗχνΙΛΐ' 'ΗχςΙΐ' 'Ηΐ*νΣ 'Ι*ηΛΠθ φΞα*ν0θ' Τ'Ιΐ' β'ΛςΞνθ' ζ' Ι·ΐ κχηΕθ' Ι·ΐ -60
 .2009 β'Ηχ0ΚÈθ' β'μχΛΠ0 'ΗΥλ*Β β'ΦχΦ00θ'ς Ι*Σ0δώ' φα ξ'Λς0ηΙς 'ΗΕςΛΦ' β'υΙ*Σ0δώ'
 'ΗΥλ*Β β'γχςΞ0θ' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' κχΐΙ0 φα 'ΗχΛςΕλθ' 'Ι'Τ'βηθ' ΛςΙ β'ΟχΛ· 'ΕΜχ*α -61
 .2005 β'ΕΙχι·θ' β'ΑΙΕΙ ΙΥΞ
 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' τιΐ 'Ι'Τ'βηθ' 'Ηχλν0ς 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' φΒχ0'Λ0Ξó' ΛχΞ0θ' Λ0' β'οχΥΕχ φθÈλΞ -62
 .2004 ·Λ*ΜΒθ' 'ΗΥλ*Β β'ΛχΞ0θ' φα ξ'Λς0ηΙ 'ΗΕςΛΦ' β'(ΗαΛΥλθ'ς ΕΙςΒθ' 'ΥΘΙΛ)'Ηχι*Σ0δώ' 'ΗΞΞ*λιθ
 κςιΐ φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗχΒ*0νó' 'ΗΞΞ*λιθ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΗχΒχ0'Λ0Ξó' φα ΩχΜς0θ' ΛςΙ β'φλπ*0 'Ηχι*ν -63
 .2006β'ΗιχΞλθ' β'0*χΥς· ΙλΕλ 'ΗΥλ*Β β'ΛχΞ0θ'
 β'ΗχΛ*ΜΒθ' 'Ηχΐ*νΣθ' 'Ι*ΞΞ*λθ' φα 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' κΐΙθ 'ΥΘΙλη 0*χθ*η0θ' Τ χβ0θ β'ΟςΕΙς· μ*λ0ΐ -64
 .2008/2007 'ΕΙηχηΞ β'1955'Ις'20 'ΗΥλ*Β β'Ι*ΞΞ*λθ' ΛχΞ0ς Ι*Σ0δ' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ
 φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ β'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 'Ι'ςΙ' μλ 'Ε'Ι' 'ΗχΛ*Β0θ' 'ΗλÈΥθ' 'ΕΛςΣ ΛχςΦ0 β'ΙλΕλ ΕΙ*·ΐ -65
 .2009 β'ΗιδΛς β'Γ*·Λλ υΙΣ*δ 'ΗΥλ*Β β'γχςΞ0θ'

- Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ ρΗΞΞ~λθ' 'ΗχΞα*ν0 τιϊ *πΛχ0~0ς *πι'''ςα ρ*ρ0*λ'Ι00Ξ' 'Ι*λσιϋλθ' 'ΗΛΧν' ρφίχ'Ξ ὕΣχα -66
 .2009/2008 ρΗν0*. ρΛΥ0θ 'ί*Εθ' 'Ηϋλ*Β ρϋ*λϊ'ι' 'ΕΛ'Ι' φα
 κσιϊ φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ ρΗΛχεθ' γι0 φα *πΛσις 'ΗχΞα*ν0θ' *χ'Μλθ' Τ'ν-θ 'Ηλ*ϋθ' ΝΞ'ι' ρΙχθςθ' φθÈπ -67
 .2009/2008 ρΗιχΞλθ' ρϋ*χΥς· ΙΛΕλ 'Ηϋλ*Β ρΗχΛ*Β0
 'ΕΛ'Ι' φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ ρΗΞΞ~λθ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' 'Ηχλν0 φα 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΗΧεχθ' 'Ηχλπ' ρΗ·χ0Λ 'ΗχΞ*Εν -68
 .2003/2002 ρΛ'''ΜΒθ' 'Ηϋλ*Β ρϋ*λϊ'ι'
 'Ηϋλ*Β ρΛχχΞ0 κσιϊ φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ ρΗαΛϋλθ' 'ΕΛ'Ι' ὕÈθ μλ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 ρϋÈϊ κΙελ -69
 .2011/2010 ι3Λ'''ΜΒθ'
 φα Λχ0ΞΒ*λ 'Ηθ*ΞΛ ρφΒχ0'Λ0Ξό' Λ*χ0θ' ΙχΙΕ0 φα *πΛσις 'ΗχΞα*ν0θ' 'Ι*χΒχ0'Λ0Ξό' ρκΧ*η Ι'ςΒ Τ'νΞ -70
 .2005 ρΗχν'ςχΙθ' 'Ηϋλ*Β ρϋ*λϊ'ι' 'ΕΛ'Ι'
 'Ηθ*ΞΛ ρΗλ'Ι0Ξλθ' 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα 'ΗχΛΠ·θ' ΙΛ'ςλθ' 'Ηχλν0 'ΗχΒχ0'Λ0Ξ' Λ0' ρφ·ΛΒ κχηΕθ' Ι·ϊ -71
 .2013/2012 ,ϋχΦΞ ρΝ*·ϊ 'Ι*Ελα 'Ηϋλ*Β ρΗλ'Ι0Ξλθ' 'Ηχλν0θ'ς 'ΗχΒχ0'Λ0Ξό' ὕ*λϊ'ι' 'ΕΛ'Ι' φα Λχ0ΞΒ*λ

:Εύτις (Υ

- 'Ηϋλ*Β ρΥΕ*·θ' 'ΗΙΒλ ρΗχνΦςθ' 'Ι*ΞΞ~λθ 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΛΙεθ' κχϊΙ0 φα 'ΗλςηΕθ' Λσι ρφιϊ ζ' Ι·ϊ -72
 .2008 ι06ΙΙϊ ρΛ'''ΜΒθ'
 'Ηϋλ*Β ρΕΛ*Β0θ'ς ΛχχΞ0θ'ς 'ΗχΙ*Σ0δó' κσιϋθ' 'ΗΙΒλ ρΗχΞα*ν0θ' γχεΕ0θ ὕ0Ιλθ Ψ'Ι·ό' ρΗχΠ υς'Ιθ' -73
 .2008 ,17ΙΙϋθ' ρ03ΙΙΒλθ' ρ3Λ'''ΜΒθ'
 'Ηϋλ*Β 'ΗΙΒλ ρΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα *πΛ0'ς 'ΗΙλ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' 'ΕΛ'Ι' ρμςΛ0'ς φνχΞΕθ' ὕχΙθ ΙΛΕ~ -74
 .2013 ,04ΙΙϋθ' ρ21ΙΙΒλθ' ρΗχν'Ξνó' κσιϋθ' ρϋ*··
 ρΤ'Λ·0 'ΗϊςλΒλ Ι'Ιϊ "Ηχ·χΛΙ0θ' 'Ι*χΙλϋθ' 'ΕΛ'Ι'ς 'ΗχΛΠ·θ' 'Ηχλν0θ' φα 'ΕΙχΙΒ γ*α'''ΕςΙν Ω'''δςς γ'Λς~ -75
 .2007 , 'Ηχ·Λϋθ' ΛΣλ 'ΗχΛςρλΒ ρ 'Ελπ*εθ' ρ'Ι'Λλ0~λθ' ὕ*λϊ'ι' 'ΗχΛ'Ιό' 'Ηχλν0θ' 'Ηχ·Λϋθ' 'ΗΛΧνλθ'
 ρΗχλΙϋθ' 'Ι*Ξ'ΛΙθ'ς 'ΥςΕ·Ιθ μχΛΠ0 'ΗΙΒλ ρμχΙλ*ϋθ' Τ'Ι' φα 'ΑχΛΙ0θ' Λ0' Ν*χδ ρμςΛ0'ς *χλ Ννςχ φιϊ -76
 .2009 ι01ΙΙϋθ' ρ31ΙΙΒλθ'
 10ΙΙϋθ' ρΛ*·ν'ι' 'Ηϋλ*Β ρ05ΙΙΒλθ' ρΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ' γχεΕ0· 'ΑχΛΙ0θ' γΛΦ 'ΗδÈϊ ρϋχ'ν φιϊ οΦ -77
 .2013ι
 κσιϋθ 'ΗχΞΙ*εθ' 'ΗΙΒλ ρΛ0'ι'ς 'ΗδÈϋθ' 'ΗχΞα*ν0θ' 'ΕΜχλθ'ς υΛηρθ' ὕ*λθ' Ν'Λ ρφνςνΞΕ Λχλ'ι' Ι·ϊ Λχ0~ -78
 .2008 ,01ΙΙϋθ' ρ10ΙΙΒλθ' ρΗχΞΙ*εθ' 'Ηϋλ*Β ρΗχΙ*Σ0δóς 'ΗχΛ'Ιό'
 'ΕΜχλθ' γχεΕ0 φα 'ΗΦΠν'ι' Ν'Ξ~ τιϊ 'Ηχ'Ιςνθ' ϋη ὕχΙΕ0 Λ0' ρϋΕχΙΕ μ'Ιχ'ι' 'ΗιχΙΒ ρΙχ·ϊ ΙΛΕ~ Λ*Σ0ν' -79
 .2007 ι37ΙΙϋθ' ρ13ΙΙΒλθ' ρΙ'Ι'ι'· 'Ηϋλ*Β ρΗχΛ'Ιό'ς 'ΗχΙ*Σ0δó' κσιϋθ' 'ΗΙΒλ ρΗχΞα*ν0θ'

- 80 - ΗΙΒΛ Β'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' γχεΕΘ φα Μχ'ΛΟΘ' 'ΗΧΒΧΟ'ΛΟΞ' ΛΩ' ΡΦΟ'Χ-Θ' ΟΜ'Η Μ'α ΡΙΛΕ' οθό' Ι·Ι' ὀΞςχ - 2009 j14IIΨθ 'ΡΗΧΙ'Σ'ΟΔΩ'ς 'ΗΧΛ'ΙΟ' κσιΨθ
:·υιηΩζ' 'Ε'υγΗηιζ' (Η
- 81 - μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡΤ'Ι'Ι' ΩαΛ φα 'ΠΛΣΙΣ 'ΗΧ·ΧΛΙΘ' 'ΗΧΙΛΨΘ'Ρκ'ΡΞ φν'ρΧΠ ΡΦΙ'Ι' Ι'νλ ΡμΞΕΘ ΟΧΛς· - 2009Λ·λαςν 11/10ΡΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' οΒςλθ' 'ΑΧΛΙΘ' "ΟΛ'ΙΟ' 'ΑΧΛΙΘ' φα 'ΕΛΣ'Υλθ' 'Ι'Π'ΒΩ' Ρμ'ΧΜ μ· κ'ΠςΛ ΡκΕΞΘ' Ι·Ι' φασιΘλ - 82 Ι'Σ'Οδ' φα 'Ι'ΛΙνΩ' ΡΛας 'ΗΧΛΠ·Θ' 'ΗΧΛνΘ' "ΥςΕ φθςΙθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡΤ'Ι'Ι'· - 2004 ΡΗΙδΛς 'ΗΨΛ'Β ΡΗΧΛΠ·Θ' 'Ι'Τ'βηθ'ς 'ΗαΨλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡμΧΙΛ'Ψθ' 'Ι'Λ'ρλ 'ΗΧΛνΘ φα ξΛςΙς 'ΑΧΛΙΘ' ΡΟΛ'·Β φδςΠ ΡΛ'ΧΙς· 'ΗΧΠΜ - 83 ΕΛ'Ι' ΨΧ φα 'ΑΧΛΙΘ' 'Ι'ΧΒΧΟ'ΛΟΞ' ΨςΕ 'ΗχθςΙθ'ς 'ΗΧνΦςθ' 'Ι'ηΛΠθ' 'ΑΛ'ΒΟ"ΨςΕ φνΦςθ' φλιΨθ' τεοιλθ' - 2009 ΡΕΙΧΨΞ ΡΛΠ'Φθ' Οώςλ 'ΗΨΛ'Β ΡΗΙΛ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΡΗΙΛ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΙΧΙΒθ' φλΧΧνΘ' ΛςΙθ' γας 'ΑΧΛΙΘ' 'ΗΧΒΧΟ'ΛΟΞ' ΡΛΙ'εθ' Ι·Ι' ΝΧΙΕ ΡΛΧΘ' ΙΧΜ ΙςΙΧλ - 84 ΨςΕ 'ΗχθςΙθ'ς 'ΗΧνΦςθ' 'Ι'ηΛΠθ' 'ΑΛ'ΒΟ"ΨςΕ φνΦςθ' φλιΨθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ - 2009ΡΕΙΧΨΞ ΡΛΠ'Φθ' Οώςλ 'ΗΨΛ'Β ΡΗΙΛ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΕΛ'Ι' ΨΧ φα 'ΑΧΛΙΘ' 'Ι'ΧΒΧΟ'ΛΟΞ' 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' ΨΧΨβΟ φα 'Ι'ΒΟνλθ' ΛχςΦΟ ΛςΙ ΡΨ'λη ΟΛςΛΜ ΡΛΧΛΞ φλΧΠ'Λ· ΡΨ'ηςΠ κΧΛηθ' Ι·Ι' - 85 'Ι'ΧΒΧΟ'ΛΟΞΩ'ς 'ΗΞΑ'Νλθ'"ΨςΕ Ω·Λθ' φθςΙθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡΗΧΙ'Σ'ΟΔΩ' 'ΗΞΞ'Λιθ - 2010 Ρ"ΗΧ·ΛΨθ' ΨςΙθ' φα 'Ι'δςΛΕλθ' Ψ'Φδ 'Ι'Λ'Θ 'ΗΧ'Ι'νΣθ' 'Ι'ΞΞ'Λιθ 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΡΗΧΙ'Σ'ΟΔΩ' 'ΗΞΞ'Λιθ' φα 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' Γ'Βν Ψλ'ς'Ις 'Ι'ΙΙΕΛ ΡΕΛΧΒΠ ΗΧΠθ' ΡΗΧΛςΣ ΟΛςλΨλ - 86 'Ι'ΞΞ'Λιθ 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' 'Ι'ΧΒΧΟ'ΛΟΞΩ'ς 'ΗΞΑ'Νλθ'"ΨςΕ Ω·Λθ' φθςΙθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ - 2010Ρ"ΗΧ·ΛΨθ' ΨςΙθ' φα 'Ι'δςΛΕλθ' Ψ'Φδ 'Ι'Λ'Θ 'ΗΧ'Ι'νΣθ' 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡΗΧΙ'Σ'ΟΔΩ' 'ΗΞΞ'Λιθ 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' ΛχςΦΘ ΨΘΙλ 'ΗΙΛ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΕΛ'Ι' ΡοΧΥΕΧ φΘΕΛΞ - 87 ΟΙ'Σ'ΟΔΩ' Ζ'νλθ' 'Ι'ΧΙΕΟς 'ΗΧΛ'ΜΒθ' 'ΗΧΙ'Σ'ΟΔΩ' 'ΗΞΞ'Λιθ'"ΨςΕ φνΦςθ' φλιΨθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ - 2003 ΨΧΛ' 23/22Ρ"ΙΧΙΒθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ Ρ'Ι'ΙΙΕΛθ'ς κςρβλθ' 'ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' ΕΜΧΛΘ' Ρμ'ΧΜ ς· ΦΙ'Ι' μ· ΡΨ'ΒΨθ' 'ΗνΧλ' - 88 ΕΜΧΛΘ' γχεΕΘ ΨΘΙλ 'ΗΙΛ'Πθ' 'ΕΙςΒθ' ΕΛ'Ι' ΨΧ φα 'ΑΧΛΙΘ' 'Ι'ΧΒΧΟ'ΛΟΞ'"ΨςΕ φνΦςθ' φλιΨθ' τεοιλθ' - 2009 Λ·λαςν 11/10ΡΕΙΧΨΞ ΡΟώςλ ΛΠ'Φ 'ΗΨΛ'Β Ρ"ΗΧΞΑ'ΝΟΘ' γχεΕΘ φα 'ΗΧΛΠ·Θ' ΙΛ'ςλθ' Ψ'Ψβθ' ΦΧΦΘΘ' ΛςΙ ΡΔθ'Σ 'Ι'ΞΞ'Λιθ· ΨλΨθ' 'ΗηΞΕ· ΡμΧΙθ' Λςν φν'ΧΜλ - 89 ΙΛ'ςλθ' ΛΧΧΞΟ"ΨςΕ φν'Θθ' φνΦςθ' φλιΨθ' τεοιλθ' 'Ι'Χθ'Ψα μλΥ 'ΗΛΙΕΛ 'ΗΙΘ'ΙΛ ΡΗΞΞ'Λιθ 'ΗΧΞΑ'ΝΟ ΕΜΧΛ

ΛΥΧΘ ΙΛΕΛ ΗΨΛΒ ΡΗΧΛΜΒΘ' ΑΣ'νλ τΙΐ Χ'βεΘ' ΦΦΘΛς ΗΧΛΠ·Θ' ΙΛ'ςλιθ υΛχΙεΘΘ' ΛχχΞΘΘ' ΗΧΛΠ·Θ'
 .2013 υΛβχα 28/27,ΕΛηΞ.
 'Ι'λΧνλθ ΗχΞα'νΘΘ' ΕΜχλθ' γχεΕΘ φα ΗΧΛΠ·Θ' ΙΛ'ςλθ' ΑχλΙΘς ΗχλνΘ ΛςΙ Ρμ'ΛΙ· Ιχθς ΙΛΕΛ τΙχθ -90
 .2010 ΡγΠΛΙ ΗΨΛΒ Ρ'ΥΕ· ΗδΛς ΡΨ'λΐΐ'

·υ'λΐΐΨ· ·έηζ' Χΐ'Ιιζ':ύλ'ο

- 91-alain marion ,le diagnostic de l'entreprise,edition economica,paris,1996 .
 92-dimitr uzunidis, l'innovation et l'conomie contemporaine,de boeck ,bruscelles
 ,2004 .
 93- jacque lesourne et denis randet, la recherche de l'innovation en France odile
 jacob, paris,2009.
 94-michael porter , *l'avantage concurrentiel*,edition dunod, paris,1999.
 95-Michel stefan et petit pierre marianne ,marketing ,swiss marketing, zurich, 2000 .
 96-philippe champy et christiane eteve,dictionnaire ency clopedique de l'education
 et de la formation,ednathan universite, paris,1998.

:·υλΠΙ'εζ'ΐ' Χβ'πιζ'

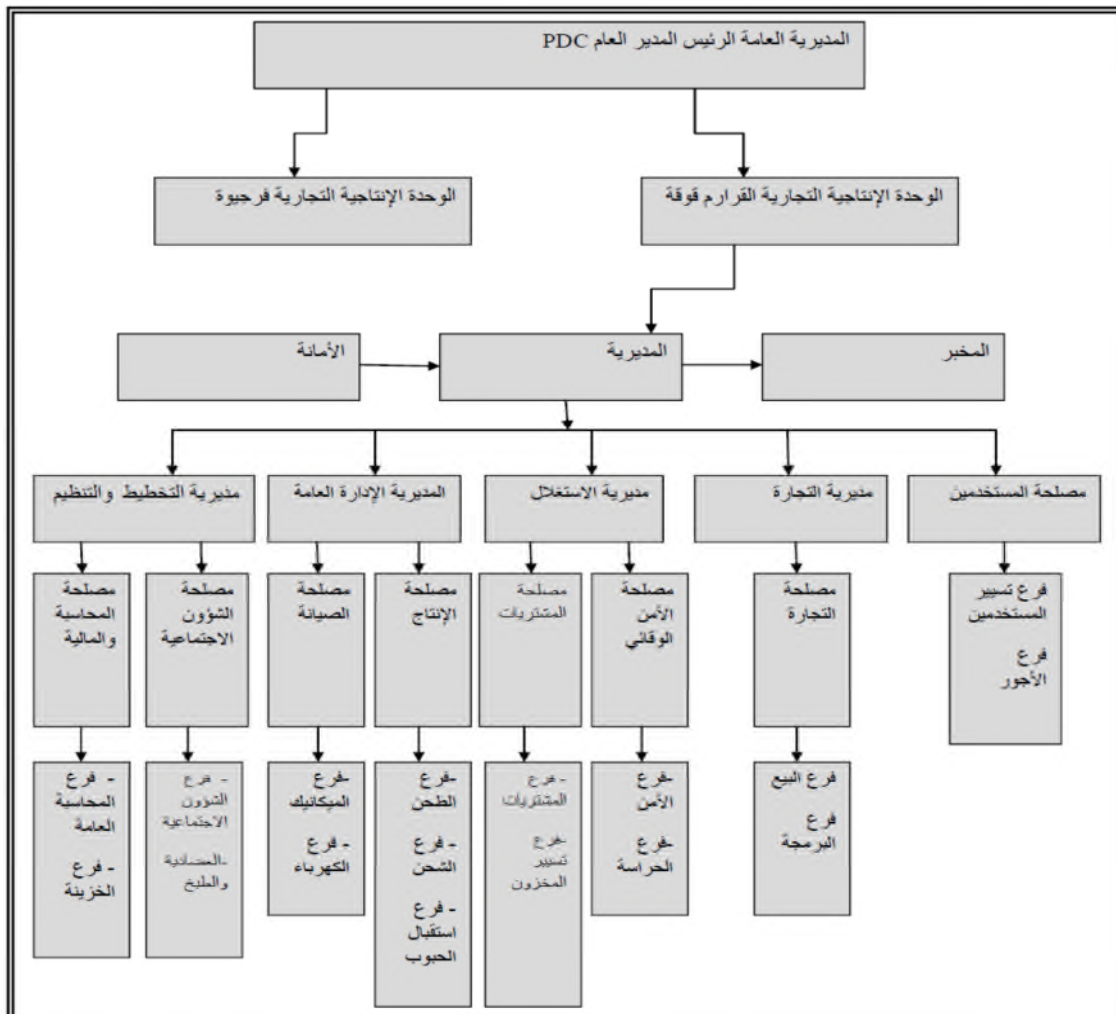
www.iasj.metliasj?func=fulltext&atd=76477

.Ε'·Σ 09:53:Ηΐ'ΞΘ'Ρ2014/04/08 Τ'ϞΕΘΘ' κςχ

قائمة الملاحق

ΘΙΐΙγζίj κπΙ΄ξ τλ* κΓ΄Τι ΦΙί -υΙ΄ΐΗζ΄π -υ΄ΐΉλό΄ ΑΗΓπηζ τιυΥλΗζ΄ βευοζ΄:(01)θβΙ αΓηιζ΄

ij-βπβ



ΦχΦ000΄ κεδ μλ Ήλιελ γ΄Ής :ΙΗΠιζ΄

κνιεΓιζ̃ ΑΘΗΨ̃ Σ̃ιΜ̃ι : (02)θβι αΓηιζ̃

·Ωι̃ΐζ̃ ΘΜ̃	ΑΘΗΨ̃ Σ̃ιΜ̃ι	θβιζ̃
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	Μ'ζα ΔΥ'ς	01
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	ΗΘχθΜ ΕΙχνη	02
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	ΙχΛα υΛΠλ	03
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	ΰ̃λ̃ τΞςλ φιΐ	04
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	Ωχ·Λθ̃ μχΛδ	05
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	ΰ̃ςν Μ'Λχ·	06
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	ΙςλΕλ Ψ̃· Σ̃θς·	07
Ηιχλθ φΰλ̃Βθ̃ ΜηΛλθ̃	μχιθ̃ ὕ̃'ΛΠ μςεΐ	08

(3) θβΙ αΓηιζ

·ΜῖΙΗζ ·λῶῆΜ

θυύύΓΙζ κιύύύΓΙζ ὕῶ θύύύΜ



·ηυιζ τΩιῖῖζ Κειιζ

ΙυυΜΗζ θπηΨπ ·υΙῖῖζπ ·υΗῖΓῖβόῶ θπηΩζ ·υηύε

...ῶΥῖβθῖ υΙχΞ βῆιΥῖβθῖ φοΙχΞ

βββοῶῆΛ·ς ζῖ ῆΛΕΛς κηχιῖ ΚΕΞῖ

ΑΚυιζ ῆῶῶ αuyΓῆ τί ῖυΙΗῆζ ·ῶυΥπ Ιπῆῖμῖςνῖ· ῆΛῖῖ ῆΞῖΛΙ· Ιῶλ τζῆυΩζ ῆ·θῖΦῖ κςεῖ

ΛΟΞῖλθῖ ῆΙῖρΠ τιῖ ῖςΣΕιθ ῶῖλῖρΞῖ ζθΚς "κπιῖξ τλῖ κΓῖΤι ·ΜΜῖι ·ζῖΓ ·ΜῖΙΗ··υΜῖῖλῆζ

κῖλῖ ῆ·ῖΒόῖς ΨΕΦόῖ· κληῖθῖ ςΒΛν ῖΚῖ βῆιχλθ φῖλῖΒῖ ΜῆΛλῖ· ῆχῖῖλ ς ῆχῖην· ῖῖῖχνεῖ Ρ ΣΘῖ

μῖς βῆλῖῖ ῆχλΞ· ῖλῖῖῖ ῖςΞς ῆ·θῖΦῖ ῖΒ ῆΙχβλ μςῖρΞ κῖρ·ῖΒῖ μῖ ῖλιῖ βῖΞῖνλ ονςΛῖ υΚῖῖ ῖῖῖῖῖ

·φλιῖῖῖ ῖΥΕ·ῖ Τ ῖῖῖ φα ῶ κΙΘῖΞῖ

·κῖΛῖῖῖ ς ῖχΙεῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ κῖνςῖῖῖ ῖῖῖῖ μῖλῖΠ

φθΙχῖῖ Ιῖρν ῖῖ·θῖΦῖ

κῖῖῖς· ῖῖ·ς·ῖ :Κῖῖῖῖ ῖῖ ῖῖῖῖ

ῥυιηηζ̃ :τλ̃οζ̃ ϛκ̃ι̃ζ̃

ῥῥῥῥῥῥ ῥῥῥῥῥῥ ῥῥῥῥῥῥ (Ä)·ιύψ χς

Ιυά αί̃πι	αί̃πι Ιυά ΑΗΞ̃	Ηυ̃Γι	αί̃πι	αί̃πι ΑΗΞ̃	ΕΛ̃·ῥῥ̃	θβι̃ζ̃
					Ἀχλίοθ ἡλ̃Ὶἔλ μῆλ̃ κῆρ̃ΞΞ̃λ Λας̃ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃	1
					ςς̃ρ̃Ξλ μχ· γχας̃ῥῥ̃· κῆρ̃ΞΞ̃λ κς̃ε̃ φλχι̃ῥῥ̃ σς̃ρ̃Ξλθ̃ς ἡχ·χλίοθ̃ Ἀλ̃Λ·θ̃ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃	2
					γας̃ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· κῆρ̃ΞΞ̃λ Λας̃ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ ἱ̃·ιφ̃ολ	3
					ἡχα̃ῆ ἑιλ̃ Ρ χ Σθ̃ο κῆρ̃ΞΞ̃λ ῥς̃ῚΕ̃ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· Ἀ̃ῥ̃χ̃οΞ̃· Δλ̃Ξ̃ο	4
					Ἀχλίοθ ἡχα̃ῆ ἡχν̃Μχλ κῆρ̃ΞΞ̃λ Λας̃ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃	5
					Ἀλ̃Λ·ιθ̃ ἑιλ̃χΒ Ἀχ̃ῥ̃Ξ̃ κῆρ̃ΞΞ̃λ Λας̃ ἡλ̃ιελ̃θ̃ ἡχ·χλίοθ̃	6
					τι̃ἱ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ ἡχ·χλίοθ̃ Ἀλ̃Λ·θ̃ ἱ̃ἱ̃Ξ̃ο ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ ῥ̃̃Ξ̃ς· Ιχ̃Βῥ̃ κῆΕ̃οθ̃	7
					ζ̃ο̃Λιδ̃ ΜχΜῥ̃ο τι̃ἱ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· ἱ̃ἱ̃Ξ̃ο ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ φα̃ ἡχα̃Λῥ̃λθ̃	8
					ζ̃ῥ̃ἱ̃ μχΞ̃Ε̃ο τι̃ἱ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· ζ̃ι̃ἱ̃Ξ̃ο φβ̃χΧς̃ῥ̃	9
					ῥῥ̃ῥ̃ς̃Ε̃ο υι̃ῥ̃ο φα̃ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· ζ̃ι̃χ̃β̃ο ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ φα̃ ῥ̃̃φ̃θ̃ἱ̃ ς̃	10
					φα̃ ῥῥ̃λῥ̃ῥ̃ τι̃ἱ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· ζ̃νηλ̃ο Ωδ̃ς̃λ ἑι̃ἱ̃ῥ̃ολ ἡχβ̃χΧς̃ Ἀ̃ς̃ἱ̃ς̃	11
					ἡχλπ̃· Ν̃̃Ξ̃Ε̃ Ἀχλίοθ̃ Ἀλ̃Λ· ζ̃·Ξ̃η̃ο	12

					κη ⁰ ΞΞ ⁺ λ ⁻ Ů ⁺ Iπ ⁺ ς ⁺ HΞ ⁺ χΞ ⁺ ξ ⁺ B ⁰ Ζ ⁰ χθς ⁺ Ξλ ⁻	
--	--	--	--	--	--	--

.ΗχΞα^νοθ^ς ΕΜχλθ^ς Ι^ςΥ^ς :Υθ^ςοθ^ς ΤΜΒθ^ς
 .Ξ^ςνλ ξ^ςΛΟ υΚθ^ς μ^ςηλθ^ς·(Α) ΗΛΕΪ ΩΥ

Λχή γ ^ς λ	γ ^ς λ Λχή ΕΙΠ·	Ιχ ^ς Ελ	γ ^ς λ	γ ^ς λ ΕΙΠ·	ΕΛ ^ς ·Υθ ^ς	κδΛθ ^ς
					·ΘηεΗζ^ς ΑΚυι	
					.μχΞα ^ν λθ ^ς · ΗνΛ ^ς ελ ὕδ ^ς Ηβιηθ ^ς κηρΞΞ ^ς λ γεΕΘ	1
					.ὕχθ ^ς ηοθ ^ς Τ χβθοθ ^ς ΛχςΦοθ ^ς ς 'ΥΕ·θ ^ς 'ΗΦΠν ^ς κηρΞΞ ^ς λ κΪΙΟ	2
					μλ ,ΗΕ ^ς ολθ ^ς 'πιΛ ^ς ελθ ὕλλ ^ς · ὕΕίθΞώ ^ς τιΪ κηρΞΞ ^ς λ ὕλῶθ ^ς .ὕχθ ^ς ηοθ ^ς Τ χβθοθ ^ς ὕΒ ^ς	3
					μχ ^ς ·λ 'ΕΙςΒςλθ ^ς Φ ^ς ·ςλθ ^ς τιΪ ὕΛῶθ ^ς κηρΞΞ ^ς λ ὕς ^ς ΕΘ .ρθΕίθΞ ^ς · 'Ηχβχης 'ΗΒονλθ ^ς 'ΗΦΠν ^ς Ϊ'	4
					.ΗΥβονλ ὕχθ ^ς ηοθ ^ς · 'Ι ^ς Βςονλ κηρΞΞ ^ς λ ΛαςΘ	5
					·ΚυυιΗζ^ς ΑΚυι	
					.ΕΙςΒθ ^ς φθ ^ς Ϊ Αονλ κχΙεΘ· ρχΞα ^ν λ τιΪ κηρΞΞ ^ς λ γςβοο	6
					'ΗνΛ ^ς ελ Αονλιθ ^ς 'ΗβιθΘλ 'ΙΕχηΠΟ κχΙεΘ κηρΞΞ ^ς λ ὕς ^ς ΕΘ .σΛΘΪ' 'Ι ^ς ΞΞ ^ς λθ ^ς ·	7
					μλ 'ΗιλῶΞλθ ^ς ζιΘ μλ ΕΜχλολ γΛΦ ὕ ^ς Ποη ^ς · κηρΞΞ ^ς λ κςεΘ .μχΞα ^ν λθ ^ς ὕ·δ	8
					Ιχιεοθ ^ς μλ ρο ^ς Βονλ 'Ηχ ^ς λΕθ κ ^ς Χν κηρΞΞ ^ς λ ὕλῶθΞΘ	9
					'Ι ^ς ΥδςΘ Τ ^ς αςιθ ρο ^ς Βονλθ ^ς ΛλοΞλθ ^ς μχΞΕοθ ^ς τιΪ κηρΞΞ ^ς λ ὕλῶθ ^ς .μ ^ς ·Μθ ^ς	10
					ΚυεΙΗζ^ς ΑΚυι	
					.ΤΕλῶθ ^ς μλ 'Ηυχῶλ 'ΗΕχΛΠ τιΪ ΜχηΛοθ ^ς · κηρΞΞ ^ς λ κςεΘ	11
					υΚθ ^ς Ψ ^ς Φειθ 'ΕΙςΒ 'Ι ^ς Κ 'Ι ^ς Βονλ κχΙεΘ τιΪ κηρΞΞ ^ς λ ΜηΛΟ .οῶλ ὕλ ^ς ῶο	12
					Τ ^ς αςιθ ρο ^ς Βονλ φα ,ΛλοΞλθ ^ς μχΞΕοθ ^ς τιΪ κηρΞΞ ^ς λ ΜηΛΟ .μ ^ς ·Μθ ^ς 'Ι ^ς ΥδςΘ·	13
					.μχΞα ^ν λθ ^ς μλ ὕδ ^ς Λ ^ς ΥΞ ^ς · 'Ι ^ς Βονλ κχΙεΘ· κηρΞΞ ^ς λ κςεΘ	14
					'ΕΙςΙΕλ 'Ηχα ^ς ΛίΒ γΦ ^ς νλ τιΪ κηρΞΞ ^ς λ ΜηΛΟ	15

:(04)θβI αΓηιζ

Αχλιδιθ (βθ Z·νζΛη)I·Qθ γIΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.896	12

ÿδi' HβιηQθ EMχλ Iÿ·θ (βθ Z·νζΛη)I·Qθ γIΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.689	5

MχχλQθ EMχλ Iÿ·θ (βθ Z·νζΛη)I·Qθ γIΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.837	5

ΜαθηΛοθ' ΕΜαλ ΙΨ·θ (βθ' Ζ·νζΛη) 'Ι·θθ' γΙΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.714	5

ΗχΞα·νθθ' ΕΜαλιθ (βθ' Ζ·νζΛη) 'Ι·θθ' γΙΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.868	15

Ψηη ΕΛ·λθΞύθ (βθ' Ζ·νζΛη) 'Ι·θθ' γΙΣ

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.888	27

τΩυΤζ ΧυΚπΗζ ΙΰυΉΖ : (05)θβΙ αΓηιζ

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		training	taklofa	tamaize	tarkiz	avantage
N		44	44	44	44	44
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	2.6742	2.8409	2.6545	2.2864	2.5939
	Std. Deviation	.87490	.79250	.97060	.82111	.71886
Most Extreme Differences	Absolute	.193	.188	.145	.195	.183
	Positive	.193	.188	.145	.195	.183
	Negative	-.084	-.096	-.075	-.140	-.095
Kolmogorov-Smirnov Z		1.277	1.244	.962	1.293	1.212
Asymp. Sig. (2-tailed)		.077	.090	.313	.071	.106

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

ΰΙΗΗζ ·ΰΥπζ σΙΰΩιζ ήΉΓλόπ τΰΜΓζ ΤΜπζ : (06)θβΙ αΓηιζ

Statistics

	q1	q2	q3	q4	q5	q6	q7	q8	q9	q10	q11	q12
N Valid	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44
Missing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mean	.1136	.2045	.7500	.2727	.0227	.4091	.2727	.0455	.1364	.1818	.3636	.3182
Std. Deviation	.43407	.40728	.41627	.38704	.35524	.35231	.24571	.05554	.23120	.14674	.18304	.07342

ββψ ·ΰηεΗζ ΑΚυι ΗΩζ σΙΰΩιζ ήΉΓλΐπ τΰΜΓζ ΤΜπζ

Statistics

	q13	q14	q15	q16	q17
N Valid	44	44	44	44	44
Missing	0	0	0	0	0
Mean	3.0455	3.1591	2.7500	2.7727	2.4773
Std. Deviation	1.34605	1.16026	1.16389	1.19813	1.04522

ΚυυιΗζ ΑΚυι ΗΩζ σΙΰΩιζ ήΉΓλΐπ τΰΜΓζ ΤΜπζ

Statistics

	q18	q19	q20	q21	q22
N Valid	44	44	44	44	44
Missing	0	0	0	0	0
Mean	2.4773	2.8182	2.8409	3.0227	2.1136
Std. Deviation	1.35524	1.04041	1.37998	1.35524	1.06128

Κυβερνήτης ΑΚυι ΗΩζ σΙΰΩιζ ήΐΓλϊπ τΰΜΓζ ΤΜπζ

Statistics

		q23	q24	q25	q26	q27
N	Valid	44	44	44	44	44
	Missing	0	0	0	0	0
Mean		2.4091	2.1364	2.0227	2.2955	2.5682
Std. Deviation		1.26341	1.11211	1.02273	1.09075	1.46902

ΰΜίλζ ΑΚυιηζ σΙΰΩιζ ήΐΓλϊπ τΰΜΓζ ΤΜπζ

Coefficients^a

Model		Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	t	Sig.
		B	Std. Error	Beta		
1	(Constant)	2.042	.371		5.506	.000
	training	.299	.132	.330	2.265	.029

a. Dependent Variable: taklofa

ΗΗΩΗιζ ΙΉΓλδΰ βιΰΩι :(07) θβι αφηιζ

Coefficients^a

Model		Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	t	Sig.
		B	Std. Error	Beta		
1	(Constant)	1.980	.469		4.227	.000
	training	.252	.167	.227	1.512	.138

a. Dependent Variable: tamaize

Coefficients^a

Model	Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	t	Sig.
	B	Std. Error	Beta		
1 (Constant)	1.997	.343		5.824	.000
training	.223	.122	.271	1.828	.075

a. Dependent Variable: avantage

Coefficients^a

Model	Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	t	Sig.
	B	Std. Error	Beta		
1 (Constant)	1.970	.404		4.880	.000
training	.118	.144	.126	.822	.416

a. Dependent Variable: tarkiz

Abstract

**The role of training accupqtion to realiz purposes of competitive
Case study on unit for the branches of Bani Haroune grinders- Grarem guogua-**

Submitted by

Nihad Laidli

Supernisor

Aboubakeur BOUSSALEM

This Study seeks to state the role of training accupqtion to realiz purposes of competitive feature of the productive and business unit for the branches of BaniHaroune grinders- Grarem guogua-, the competitive feature is stated with its three dimentrairs(less cost/ consontration), and to reach the amies of the study, achartes is developed in order to gather data(in formation) fram a given persons, which has the number of about(44) words, the statistic pack is taken to the chaster, depending on the are thematic averages and the examples of decreasing and so on..., by this study we have reached a set of results, here are the most important:

1- is that a role for the trainniag accupation to realise the less-cost feature in the productive and the commercial unit for the branch of Bani- Haroune grindess- Grarem Gugua.

2-there is no role and statistic indication for the accupation of training to realise the feature of exsel in the productive and commercial unit for the branch of Bani- Haroune grindess- Grarem Gugua.

3-there is no role and statistic indication for the training accupation in the productive and commercial unit for the branch of grindes of Bani Haroune- Gurarem Gugua-.

The stuady shows the nessassity of being interested with training workers. And prowding, programmes of this sake to develop their capacities and decrease the competitive feature in researched establishment.

The key-words: the accupation of the training, the competitive feature, the dimentions of the competitive feature.